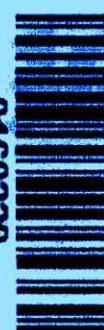


الكتاب

سلامة موسى

كتاب عمومي

0160229

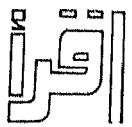


Biblioteca Alexandrina



دار المعرفة







سلاص موسى

# هؤلاء عَامِونَ

الطبعة الثانية

« كن رجلا ولا تتبع خطواتي »  
« جيته »



دار المعارف



## مقدمة

المؤلف الذي نحبه ليس فقط مصدراً ثالثاً يأراثه وفستفيه بأفكاره، إذ هو أكثر من ذلك .

هو بهذه الآراء والأفكار ، يتسلل إلى قلوبنا وعقولنا فيؤثر في شخصيتنا أو يغيرها . وهو بهذه المتابة ، نفسى فسيولوجى له دورة حيوية في وجودنا .

ولكن المؤلف العظيم ، ليس هو الذي يعلمنا نرى الدنيا بعيشه ونشهد على الناس والأشياء بضميره . وإنما هو الذي يعلمنا الاستقلال رائين وشاهدين معًا . وإن لم يكن في رؤيته وشهادته قد فتح بصيرتنا .

إن كل إنسان كون نفسه . ولذلك له الحق في أن يسأل في استقلاله وأن يجيب في استقلاله . عمما يosis وعما يجد . وهؤلاء المؤلفون الذين تخصصوا في الرؤية والشهادة حذيرون بأن تقرأهم . ولكن يجب أن نخدرهم . وجهات أن تخدرهم !

ذلك لأن لكل كاتب إيماعاته التي لا طلاقة لها بالخصوص منها . وأحياناً له إيماعاته التي تنهى إلى عقولنا من حيث لا ندري .

ولكن علينا في كل حال أن نشد الاستقلال .

وقد تأثرت بهؤلاء الكتاب الذين ذكرتهم في هذا الكتاب ، وأحبيتهم ، وأعظمتهم ، ووجهات فيهم النور والتوجيه . ولكنني حاولت الاستقلال . وهذا ما أتصفح به القاريء الذي يجب أن ينصت إلى قوله أمير الأدب ، حيثه إذ يقول : « كن رجلاً ولا تبع خطواني » .



## المؤلفون يغيرون الدنيا

الحياة مشروع نضع تحطيماته منذ نبدأ الوجود وندرى ما نعمل . أو هي بخارطه زأجاد في رسومها مادة سبعين أو ثمانين سنة . فنحن المسؤولون عن إتمام هذا المشروع أو ردم هذه الخارطة . ومع أننا نعرف من الله ككلوجية الحديثة أن سلسلة الآبوبين ، ووسط العائلة ، وطاراج المجتمع الذي نعيش فيه ، وراثتنا البيولوجى .. نعرف أن لكل هذا أثره في تكويننا وتوجهنا ، فإن النظر إلى الحياة باعتبارها مشروعًا يختلط أو خارج منه ترسم ، هذا النظر يستحق الاعتبار . وينبئ أن تكون له مكانة في الطائف النفسية لكل إنسان . وإذا كانت «الوجودية» تجعل من الفرد ، المسؤول الأول عن أعماله . وترى أن هذا فلسفة . فلا أقل من أن نسلم بمنه بهذا الرعم ونهدف منه لا إلى الفلسفة ، ولكن إلى البناء الأخلاقي .

وحسن في الأخلاق أن نقول إننا مسؤولون عما نعمل . وفيما يلي بعض المخطوط التي ألقاها إلى القاريء الشاب عن مشروع حيائى أو شوارطها . فقد يكون فيها عبرة صغيرة إلى جانب الزبد الكبير .

بدأت أرسم خارطة حيائى حوالي عام ١٩٠٦ حين ساء الوسط العائلى وكان يتعقبنى بالعذاب رجل «نيوروزى» جمعانى أبيت وأصبح فى كرب لا يطاق .

ففررت إلى أوروبا . وهناك انبسطت لي آفاق ، وحلمت أحلاماً ورأيت رؤى ، وشرعت أدرس اللغتين الفرنسية والإنجليزية ، وأختلط بعناسير جديدة في المجتمعات والعادات . وأقرأ من الكتب ما يشع النور

في عقله ويبعث الشجاعة في قلبي . فقررت من ذلك الوقت ، وأنا  
 حوالي العشرين ، أن أكون متمدناً ومتقدماً . وقب مضي على نحو خمس  
 وأربعين سنة وأنا أغازل المقصودات بسبب هذا القرار السري !

رأيت شعورياً حرقة لكل منها الكلمة العليا التي تتضمن في الانتخابات  
 البرلانية . ورأيت مشاكل الشعب تدرس في البرلمان الذي له وحده  
 حق تعيين الوزارات وإسقاطها . ورأيت جرائد تعالج المذاهب وتناقش  
 الساسة ورأيت المجتمعات التي يجتمع فيها الرجال والنساء ويعبحثون  
 فيها مشاكل العالم . ورأيت البيت النظيف ، والشارع النظيف ، والكتب  
 العديدة ، والمكتبات المجنونة . وانخلعت بكل ذلك ، وتحدثت إلى  
 الفرنسيين والإنجليز . وشرعت عندي آخذ بأساليب المتمددين ،  
 وأهدف إلى أهدافهم ، وأدرس وأتعلم وأجول وأتأمل . . .

وعرفت ، فوق ما عرفت ، أن المرأة يمكن أن تكون إنساناً حراً  
 لا ينافي من الدنيا وينظر إليها من صير القفل ، ولكن يواجها في  
 شجاعة ، تتعلم وتعمل وتتحمل المسؤوليات .

رأيت جمالاً في الحب بين الشبان والبنات . رأيت المدن  
 وعنيت أكبر العناية بتعلم اللغتين الإنجليزية والفرنسية . واتصل  
 عقلي عن سبيلهما ، بأكبر العقول القدية والساخنة . وذيراً ما كنت  
 أسمه الليل كله حتى الصباح . وأنا في لذة الحمامة بقادة كتاب  
 لنيتشه أو قصة لستوفسكي أو كتاب للعقابيين أعداء الفرون المظامية .

والتحقت بالجمعية التابية . ورأيت برنارد شو في لجمه ودمه . وكانت  
 هذه الجمعية تؤى في بداية هذا القرن إلى منتصفه . وكانت دعوتها إلى  
 الخير والبر تراقبها دعوة أخرى إلى الشرف والشجاعة . وسمعت من  
 منبرها رجالاً ونساء من الإنجليز يقولون : « يجب أن نخرج من مصر »

فأحببت الإنجليز . . وكرهت الاستعمار .

ورأيت بين أعضائها رجالاً ونساء يقبعون على الأدب الروسي ويدرسون المشاكل التي خلفها داروين ، ويبحثون « تنازع البقاء » ومعانٍ « العصرية » ويعتمدون التعليمية لاستخراج ما فيها من أخلاقي ، من تنازع أو تعاون .

ورسمت نظرية التطور إلى وجوداني وتشعب بها ، هصارت مزاجي وأساوري . وكبرت قيمة الإنسان في نفسي ، لأنني عرفت تاريخه الماضي في مئات الملايين من السنين كما حمرت أحمس بتاريخه القادم في الملايين من السنين أيضاً . وتعلمت بهذه المعرفة مسؤولية وأحسست ديناً . ولم ينفع من قيمة هذا الدين أنني وقفت على مئات الحرفاء الذي وقع فيها الإنسان لا . . بل إن هذه الحرفاء فد زادتني احتراماً وحبّاً للإنسان ، إذ هي كانت محاولة التكررة لاوصول إلى الحقائق . فقد اتّصل من السحر إلى العالم ، ومن النجامة إلى الفلكيات ، ومن الكهانة إلى الضمير ، ومن ذلك الرق إلى شرف الإنماج .

وكان أكبر جزء في « مشروع » حياتي أنني احترفت الثقافة ، فكانت حرفة وهواية معاً ، لا أبالي ما فيها من تعب وعرق . وقد بنيت بها شخصيتي . وأنشجت بها وجوداني . واستعملت أن أسلّغ من عقائد الطفولة ، وأن أصل إلى اليقين البليدي بهذه داروين وأيشتين . وأصبح عقلي عالمياً عاماً أحسن صداقتي لنهرو وخصوصي لشرشل . وأعني بدراسة الصحاري ، واحتلال زراعتها في آسيا وأفريقيا . وأفكّر في مستقبل الأحياء ، وأخشى انقراضها بأيديها . أجل . أحسن أن العالم كلّه قد أصبح وطني ، ليس لي حق التفكير في مصالحه فقط ، بل على هذا الواجب . وثقافي لذلك ليست عربية أو إنجليزية أو فرنسية ، وإنما هي عالمية . هي في التاريخ وعلى مستوياته ، قديمة ووسطية وعصيرية ،

مهما اختلفت لغاتها أو مؤلفوها .

و مع أن ثقافتي فد فصلت بيقي وبين الكثير من الناس لاختلاف مسماويينا ، فإنها بسطت لي آفاقاً شاسعة من الفرح والأمل والتأمل والعبرة . فجعلت حياتي أكثر حبوبة ، وحي لطبيعة أسم وأعمق ، وفهمي للكون ، أوفي وأنور .

وقد عرفت هذا الفرق بيدي وبين سائر الناس حين وقفت أمام الدينصور قبل أربعة شهور في متحف التاريخ الطبيعي في باريس . فلاني وقفت عنده وجعلت أدوار حوله وأتأمله وأتخيله أكثر من ساعة . وكنت أرى بالطبع الميكيل العظومي فقط لهذا الحيوان الذي كان يعيش على أرضنا قبل نحو مائة مليون سنة ، وكان أكبر من القيل يزيد عليه في الجسم نحو أربعة أضعاف . كان لا يختلف كثيراً من السحلية أو الورنة ، وكان يعيش مثلهما . وقد انقرض لأنه كان حسماً بلا مخ أو بمخ صغير يفضله مخ البطة أو الكلب ألف مرة . فلما تغير مناخ الدنيا ضاقت حياته . فعجز ومات وانقرض . . .

وقد بقىت شهوراً أقرأ وأفكراً في موضوع الدينصور . ثم في ماضي النوع البشري ومستقبله بعد إذ دخلنا في العصر النزري ، هذا العصر الخطير الذي تكاد تتغير فيه وجهة التطور بإبادة الإنسان ، ثم تحييا الأرض بعده ذلك نحو مليون سنة في الفلام ، إلى أن يكون الشمبوزي قد تهيأ للسيطرة والسلطان عليها !

و مع أنني احترف الأدب والعلم والثقافة ، فإن هذه جميعها هي عندي حياة كفاح أكثر مما هي حرفه . ولذلك أنا لا أبالغ ما بقال عن أسلوب الكتابة ، ولكنني أبالغ أسلوب الحياة . ولا أعبأ ببلغة العبارة ، ولكنني أعني بأن تكون الحياة بلاغة ، بحيث تحيا متعمقين متواeusين .

وهي التي أكتب نحو خمسة وثلاثين كتاباً فإن كتابي الأول الذي عزت تأليفه هو حياتي . هذا المسروع ، هذه الخارطة ، التي رسمنها والتي أعود إليها من وقت لآخر بالشوق والتفتيح والتصحيح . بل إن الكتب التي ألفتها هي فصول من كتابي الأول ، من حياتي .

وليس حرجاً هنا العسر التصوير الذي أحياه بدلي ولحمي . وإنما هي نعوذ إلى ألف ما يدون سعاده محبته ، ألم أكن سمة في يوم ما؟ ألم أغشن على الشجر في وقت ما؟ لقاء سحمل جسمى آثار هذه الملائكة من السنين الماضية ولا يزال يحصد هذه الآثار وأوضاعها ، أراه بعيوني إلى الآن كما أرى بيديه وأسمع بأذني دلائل مصر الفرعونية وأثارها في العقائد العالمية بل الشعور .

وذلك ليس لهذا الماضى هو كل العمر ، فإني أحمل من الاتهامات بـ تستقبل البشر ما يعدهم وما يخصصهم لي . لأنني أدين بنظرة ، كدت أقول عفيفاً ، التطور . ولذلك لا أطير عبئ الأطفال الذين يقيدون حرية الفكر أو يكرهون الكتاب أو يؤثرون الصناعة أو يستمسكون بالخرافات والافتاليد المؤدية ، إذ هم أباء التطور .

ومن أجمل الإحساسات التي استمتع بها في فترات اليأس ، والتي تخيل هذا اليأس إلى وجاء ، أن مؤلفاتي وأفكارى ، ومنهجي وكفاحي ، دل لها ، لن يموت بهاد موئي . إذ هو سيبيق ويؤثر ويوجه ويفتح النوافذ للنور .

وأنا بذلك أخواز حياتي . وأحياناً بعد موئي .

وفد قرأت أكثر من ألف كتاب . وأنصبكت الكتب حياتي ، وجعلتني مشرقاً مضيقاً ، ولكن الكتاب الأول الذي له فضل الصياغة والتوجيه لشخصيتي هو كتاب داروبن « أصل الأنواع » فإنه زاد عمري

من سبعين «سنة إلى ألف»، ما يومن سنته وتحماني أحسن الوجهان ، ليس على هذه الأرض فقط ، بل إزاء الكون كله بنحومه وذو كمه وشظايا ذاته وأحسن أن لا يطبه أبداً.

هذا هو مشروع ، خارطة حياتي . فما هو مشروعك؟ كف رسالت ، كيف ترسم ، خارطة حياتك أيها القاريء؟

هذا زعم أو وهم يقول بأن السياسة يغيرون الدنيا بالاستعمار والخروب والمعاهدات . وقراءتنا المتواصلة للصحف تعمم هذا الزعم أو الوهم ، إذ أنها نجد الأسماء البارزة لساسة ، ونقرأ أخبار الحرب الكبرى الأولى ثم الحرب الكبرى الثانية فيتأيد هذا الزعم أو الوهم .

وليس شاك في أن الخروب والمعاهدات تغير - وقد غيرت الجغرافية السياسية للأقطار . كما أنه ليس شاك في أن المعاشرين بهذه التغييرات كانوا من السياسيين أو العسكريين . ولكن هذه التغيرات لم تكن تصل إلى صميم النفس البشرية .

ويع ذلك عندها نتأمل ون遁ق الآليات والبواعث لهذه المعاشرات . نجد أنها كانت ثمرة أو نتيجة لابتكارات علمية قام بها مفكرون اخترعوا الآلات ، أو ابتكرروا الآليات ، أو ألفوا الكتب لإعلان نظريات جديدة .

اعتبر هاتين الحربين الكبيرتين . فإنما نسمع في «أ» عن رجال السياسة ورجال الحرب . ولكن هؤلاء الرجال قد باشروا هاتين الحربين فقط ولم يكونوا السبب لإثارتها . لأن السبب يرجع إلى الآلة البخارية التي أخرجها رجل مفكر هو جيمس واط في عام ١٧٧٦ . ذلك أن هذه الآلة قد عمقت الإنتاج الكبير ، في المصنوعات فاحتاج هذا الإنتاج الكبير إلى الحرب والاستعمار .

وما زلنا نحن في حرب واستعمار بسبب هذه الآلة التي أحدثت ،  
ولا تزال تحدث ، مزاحمة دموية بين جميع الأمم الصناعية .  
والمعنى والدلالة هنا أن السياسي والعسكري قد مار كلاهما في أثر  
المفكر المخترع الذي انبعث إلى التمكير بقوات اجتماعية أخرى .

وقد غيرت الحربان الأخيرتان ثغور الأقطار ، أى غيرت الجغرافية  
السياسية . ولكنها لم تغير الاتجاه البشري أو الاتزان النفسي . فال الأوروبي  
الآن هو الأوروبي الذي يعيش قبل سنة ١٩١٤ من حيث إيمانه أو  
طموحه أو فكريه أو عاطفته .

ولكن الدنيا تغيرت بالكتب . وعندنا على ذلك المثل الأكبر . فإن  
كتب الدين قد غيرت النسق البشرية إذ عينت لشاطئها اتجاهًا  
وأكسيها أهدافًا لم تكن لتعرفها من قبل . وهذا الخلاف الخالق القائم ،  
الذى قد يؤذن بالحرب الكبرى الثالثة بين الكتلة الشرقية والكتلة الغربية ،  
كتاب ألفه كارل ماركس . وهناك عشرات من الكتب الأخرى لها مثل  
هذا الأثر أو ما يقاربه .

ولكن المؤلف المبتدع لا يبني على الهواء أو يفكر في الهواء . ذلك  
لأنه يعيش في مجتمع معين يكسب منه عواطفه ويتجه اتجاهاته . فإذا  
كان ذكيًا تبلورت فيه بعض الاتجاهات البارزة ، فصار يميز بينها وينتظر  
أحسنها ، فيدفعها بتفكيره ، ويزيد بها بياناً وقوة حتى تتغلب على غيرها  
من الاتجاهات . وهو بهذه المثابة يتفاعل مع مجتمعه ، فينشأ على أوضاعه  
ثم يعود فيحاول نشأة جديدة له ، أى للمجتمع .

وهناك كتب قد غيرت نفوسنا كما لو كانت ديانات جديدة . بل إن  
الاختلاف بشأن نظرياتها يشبه إلى حد كبير الاختلاف الديني فإن  
المختلفين على كتب نيتشه في مذهب القوة يختلفون ويتصدون . وكتاب

داروين عن أصل الأنواع لا يزال يحدث مصادمات ذهنية بين التقليديين والابتداعيين . فهو كفر مظلم عند أولئك ، وهو رؤيا مثيرة عند هؤلاء وإن واحد من أولئك الذين تغيروا بنظرية داروين . . . لأن التطور عندي مذهب سام ، فدس نفسى وغیرنى ووجهنى . وهو ليس عندي تفكيراً فحسب ، وإنما هو إحساس وعاطفة وحب وروحية . فقد كان سبينوزا يقول بالوحدة الوجودية على نحو من المذاهب الصوفية الشرقية ، ولكنـه في ذلك لم يستطع سوى إيجاد الفكرة والفلسفة إذ لم يكن هناك من الأدلة المادية الحسية ما يثبت قوله . أما نظرية التطور فإنـها قد غلـفت عقولنا ثم استقرت في عـولـفـنـا ، فهي إحساس وشهوة تتبعـنـ بهـما عـرـقـنـا وتحـقـقـنـا بـهـما قـلـوـنـا .

ولـنـ حـيـنـ أـقـعـدـ تـحـ ظـلـ شـجـرـةـ خـضـراءـ وأـسـتـسـلـمـ لـلـأـفـكـارـ الـخـضـراءـ أـحـسـ ، بـدـافـعـ مـنـ هـذـهـ النـظـرـيـةـ ، بـتـلـكـ الـوـحدـةـ الـوـجـودـيـةـ حـتـىـ لـأـقـولـ كـمـ كـانـ يـقـولـ ذـلـكـ الـقـدـيسـ الـمـسـيـحـيـ : أـخـىـ الطـيرـ وـأـخـىـ الشـجـرـ وـأـخـىـ الـرـحـشـ . بـلـ أـحـسـ كـأـنـ أـرـيدـ أـنـ أـنـكـبـ عـلـىـ الـأـرـضـ كـمـ كـانـ يـفـعـلـ «ـالـيـوـشاـ» فـقـصـةـ «ـالـأـخـوـةـ» لـدـسـتـوـفـسـكـيـ . . . هـذـهـ الـأـرـضـ الـطـيـبـةـ ، هـذـهـ الـأـمـ الـقـدـيـمةـ .

وهـذـاـ كـتـابـ وـاحـدـ مـنـ عـشـراتـ الـكـتبـ الـتـيـ غـيرـتـنـيـ . وـلـمـ يـقـنـصـ التـغـيـرـ عـلـىـ الـعـقـلـ إـذـ قـدـ تـجاـوزـ إـلـىـ النـفـسـ . . . فـغـيـرـتـ رـؤـيـاتـ لـلـدـنـيـاـ وـتـغـيـرـتـ نـفـسـيـ وـمـزـاجـيـ وـعـاطـفـيـ . وـهـوـ تـغـيـرـ يـحـسـبـهـ الـجـاهـلـ كـفـراـ وـأـحـسـبـهـ أـنـاـ إـيمـانـاـ .

وـهـنـاكـ كـمـ قـاتـ عـشـراتـ مـنـ الـكـتبـ الـبـلـدـيـةـ الـتـيـ تـنـمـوـ وـتـفـرـعـ وـتـوـالـدـ فـكـثـرـاـ لـمـ يـكـنـ يـتـوقـهـاـ حـتـىـ مـؤـلـفـهـاـ .

اعتـبرـ الـفـكـرـ الـبـلـدـيـةـ فـيـ أـحـدـ مـؤـلـفـاتـ بـرـنـارـدـ شـوـ ، وـهـيـ أـنـ الـبـشـرـ

يجب أن يهدوا إلى استنتاج السيرمان الذي سوف يتتفوق علينا ذهناً وروحناً وجسماً بمقدار ما نتفوق نحن على القردة . ما أطليها من فكرة وما أبرها من مذهب إنها مذهب من أرق المذاهب البشرية الجديدة .

أو اعتبر الفكرة البذرية في كتاب أينشتين . هذا الكون الدايري ، وهذه الطاقة النذرية ، وهذه المادة التي تذوب في العلاقة ، وهذه الطاقة التي تتكافئ إلى المادة .

بل اعتبر هذه القوة الجديدة في هذا العلم الجديد : « علم الطاقة النذرية » . فإن المفكرين الذين أحزنهم ودهشتهم إلقاء القنبلة على هيرشهايمون الآن في طرب محاولة الروس نقل المياه التي تذهب عيشاً ونسارة إلى المحيط القطبي الشمالي إلى بحر قزوين المتاخم لإيران حيث تروي خمسة ملايين فدان تستحيل من صحراء قاحلة كاملة إلى أرض نضرة تبسم بالخيرات .

وكل هذا من أثر الكتب . إنها لكتب مقدسة هذه التي تغير الدنيا وتغيير الفتنة البشرية ، كتب داروين ، ولamarck ، وأينشتين ، وتولستوي ، وبرناردشو ، وغاندي وأمثالهم من الذين يرسمون لنا خطوطات الفهم والشرف نحو المستقبل . والذهن الذي تربى على هؤلاء المؤلفين ، وأكل وهضم من موائدهم . يبصق بصقة الاحتقار على دعاء الرجعية من الكتاب التافهين ..

والذهن الذي تربى على هؤلاء المؤلفين وأمثالهم لا يستطيع أن يتسامح في جريمة القتل أو الفسق أو البطش أو الخيانة . ولكنه يعرف أن هناك جريمة تعلو على جميع هذه الجرائم في الحسنة والندالة والحقارة والخيانة ، هي الحجر على الذهن البشري ومنعه من التطور بتعيين الكتب التي لا تقرأ .. هذه هي الخيانة الكبرى للإنسانية .

والحكومة التي تجترئ على مثل هذه الخيانة ، فتمتنع كتاباً قيماً من الدخول إلى بلادنا ، أو من الطبع أو التداول ، هي حكومة تخون الإنسانية وتخيل الفكر البشري المقدس . وهي بهذا الانتهاك تقاوم الفهم والذكاء عند أبناء الشعب كأنها تحاول أن تجعلهم بالذلة أغبياء .

\* \* \*

من الأسئلة التي يضعها كاتب سخيف لقراء سخفاء هذا السؤال : لو أنه حكم عليك بالانفراد سأر عدرك في جزيرة أو سجن ، أي كتاب كنت ترغب في اقتناه حتى تأنس أو تتضاعف به ٤ سخف هذا السؤال يرجع إلى أن العقل العصري الرافق قد أصبح عقلاً مركباً يحتاج إلى التناغم والتتناسق ، وإلى المتعلق والإيمان ، وإلى الخيال والتعقل ، وإلى التحليل والتركيب ، وإلى المخالق الموضوعية والأفكار الذاتية . وكل هذا لا يمكن أن يحييه كتاب واحد .

ونحن نختار الكتاب في العادة كى نزيد في معارفنا ، ولكن المعارف الموضوعية هي المادة الخامدة للثقافة . إذ ليست الثقافة معارف فقط ، وإنما هي موقف واتجاه وعواطف وعادات في الحياة والممارسة الفلسفية . وصحيح أن كل هذا يبني على المعرفة الموضوعية ، ولكن هذه المعرفة هي الدرجات الأولى أو الأسس التي تبني عليها حياتنا الفلسفية .

وهنالك من الأذكياء من حظوا بمركبات نفسية تبعهم على الاستعلاء ، فيجدون فيها الإيمان والتوجيه دون الحاجة إلى من يرشدهم . ولكن معظم القراء يحتاجون إلى المؤلف الذي يثير الاستعلاء ويبعث إليهم بالمحاجة وبوجه ويرشد ، إما لأنهم ليسوا على درجة عالية من الذكاء المتسائل ، وإما لأنهم قد خلوا من تلك المركبات النفسية التي صادفت غيرهم لاختبارات أو كوارث وقعت بهم فكانت المنبه والمحرك لنشاطهم الذهني .

والمؤلف العظيم الذي يعلمنا هو ذلك الذي يستنبط من المعارف موقفاً فلسفياً جديداً ، أو خطوة واتجاهًا جديدين ، للتفكير البشري . والكاتب هو الذي يوجهنا أو يغيرنا ، وأحياناً يتغير القارئ لأنه انساق في موجة جديدة قد أحاطها كاتب عظيم قد لا يعرفه هذا القارئ ولكن الموجة التي مسست غيره قد انتهت إليه فأثرت فيه وأحدثت وقعاً جديداً في نفسه وعقله .

وليس كل منا ، كما قلنا ، قادرًا على الاستنباط الفلسفي من المعارف . أو ليس قادراً على الاستنباط الأمثل . ولذلك نحن نحتاج إلى المؤلفين المستبعدين الذين يسيطرون أمامنا آفاقاً جديدة ، أو يرشدونا إلى دلالات أخرى غير ما تعودنا ، أو يبرزون لنا الفكرة الإيمائية من بين العشرات من الفكريات المألوفة .

وقد تغيرت القافة بهلاك الكتاب الإيمانيين من عصر لآخر . وبعضاً العصوب يساعد على هذا التغيير ، لأنه بركاته الاجتماعية المتغيرة ينشط الدهن بل أحياناً يلهبه . في حين أن العصر الزراعي مثلاً يعمم الركود ، فلا ينهي المؤلف . ولذلك يكتُر مؤلفو التاريخ ودعاة التقاليد في المجتمع الزراعي الراكد . أما المجتمع الصناعي أو التجاري المتغير فإنه يبعث المؤلف على بحث الأخلاق والعقائد والأفكار ، وقد يهتدى في هذا البحث إلى ما يلائم من خطوة أو فلسفة أو وجهة جديدة . وهذه هي النهاية .

وحيث تكون النهضات ، كما في إيطاليا في القرن السادس عشر ، أو فرنسا في القرن الثامن عشر ، تجد التساؤل والاستطلاع . ثم الاستنباط تحليلياً وتركيبياً . فالمؤلف يسلط النور والحرارة معًا على المجتمع المتغير الذي يعيش فيه ، فيؤلف عن وجдан اجتماعي وإحساس روحي وانخلاق فني . وقد يحدث من ذلك أحياناً اختلاط وفوضى ، ولكنها

ليسا أئمدة الأخلاق وإنما هما علامنة النشاط في مجتمع يمرح بمرح الطفولة التي تزخر بالحياة .

وهذا يعكس المجتمع الزراعي حيث ركود التاريخ والتقاليد . فإن مثل هذا المجتمع لا يرى المؤلف الجدد ، بل هو قد يمنع الكتب التجديدية الأجنبية من الانتشار ، ويعتظر التفكير في ميادين دينية أو اقتصادية أو اجتماعية . إد هو كالمريض يكره الحركة ولا يتمى أكثراً من المهدوء ، ولو كان هدوء الموت . ذلك لأنه لا يجد في هذا التجديد ما ينفعه تنبيه الصحة ، ولكنه يجد فيه ما يزعجه بل يرثله .

وعلى القارئ أن يختار الكتب كما يختار العاملين والأصدقاء الذين ينشد فهم النور والنار معآ . وهذه الكتب هي التي تخرج به عن مألفوه . وكما يخرج الفقير الذي يعيش في زقاق محدود إلى الحقول ، فيتعشعش ويتنفس الهواء الجديد ، كذلك يجب على القارئ أن يخرج عقله من المعرفة المألفة ، أى من الطريق الدهس ، إلى تلك الأفق الرحبة حيث النور والهواء المنعشان . أجل ، وحيث الوعورة في الطبيعة البكر التي تبعث على التفكير البكر الوعر .

ولكل عصر مناخه الثقافي ، ولكننا نعيش في مصر في مناخ لا يلائم القرن العشرين ، وإنما يلائم القرن العاشر . أجل نحن في عالم ثقافة . ومن هنا كان تخلفنا الاجتماعي والاقتصادي . ومن هنا أيضاً تفاهة التفكير ، في المفكر التافه ، حين يقول إن الطربوش شعار وطني أو إن المكان الطبيعي للمرأة هو البيت ، أو حين يتحدث عن الكم الطويل والكم القصير ، كأن هذا الموضوع يرتفع في اعتباره إلى مقام المشكلة الفلسطينية .

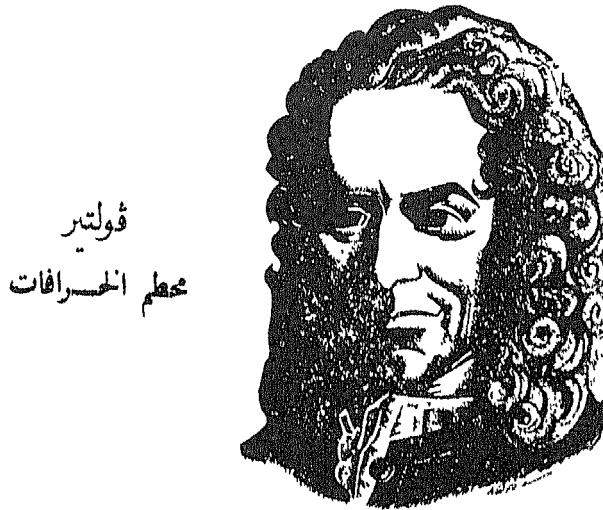
ومررخ هذا أن هؤلاء المساكين لم يرتفعوا بكتاب توجيهي ينقلهم من الركود إلى النشاط ، ولذلك كثيراً ما أقعدوا إلى أحد هؤلاء فأجد أنه

قد بلغ الستين من السن الزمنية ، ولكنه لا يزيد على صي في العاشرة من حيث النضج السيكلولوجي . . .

ولا أستطيع أن أقول إن الكتب العربية ترتفع إلى مقام يتيح لها تخرير الرجل الناضج الذي يتسع ويستطلع ، وإن كان هناك قليل من الكتب المترجمة قد يؤدي هذه الخدمة . وقد كان في مقدورنا أن نترجم نحو مائة كتاب على من تلك الكتب التي غيرت المجتمع ووجهته . ولكن بختمنا الزراعي الحاضر يكره هذا التغيير وهذا التوجيه . ولذلك أقول مرة أخرى إنما في عمق ثقافي لا زاد ولا نتوال ، ولذلك أقول أيضاً في صراحة مؤلمة إن الفارى المصري لن يكون متمنينا ، على ذكاء نسيط وعلى ثقافة عصرية ، إلا إذا درس لغة أوربية واستمد منها حاجته من الكتب العظيمة والمؤلفين العظام الذين يستنبطون الفكرة الحصبة من المعارف الخاتمة في مختلف التاريخ وتتغير وجه الأرض . وهؤلاء هم المؤلفون الإماميون .

وقد قرأت في حياتي مئات الكتب التي زادت وجودي في الدنيا والتي خوت وقربت بها . وقد اخترت من مؤلفها بضعة عشر كأن لم الأثر الأكبر في ترتيب ذهني وتنظيم ثقافي . ولكن اختياري لهم لا يعني أن أشير على القارئ أن يقرأهم ويعرفهم ، لأنني إنما أردت أن أبسط لهم بعض الأسباب والتتابع في تكوين شخصيتي ، وأن أشير إلى الأعلام البارزة في رحلتي الثقافية عبر عمر قد تجاوز السادسة والستين . وبعض هؤلاء المؤلفين قد عرفتهم قبل أربعين سنة . وإن بالطبع لا أذكرهم هنا إلا لأنهم كانوا اختباراً عميقاً آخر في نفسى طوال هذه السنين . وللقارئ أن يعتقد ، وأن يعرف من إصاباتي كيف أصبت ، ومن أخطائى كيف أخطأت . ثم بعد ذلك عليه أن يستخرج العبرة ثم يستطلع ويسأله ويختار . ثم يشق طريقه بنفسه .





فولتير  
محمط الحمرافات

يهفو الذهن إلى ذكرى فولتير كلما هبت على الأمة عواصف الظلام التي تقيد الحرية وتسوغ الاعتقال وقمع الكتب وترقب الصحف وتضع الحذود والسود للعقل ، وتنملك النفوس البشرية بأفضل مما ينهمك الفاسق الأجسام البشرية .

ذلك لأن فولتير عاش من أجل الحرية . وكانت أيامه حياته احترام الإنسان وكرامته الناس وحرفهم . ومن الحسن أن نقرأ تاريخه ، ومن الأحسن أن يقرأه أولئك الذين حملوا الثياب العامة في مصر على أن تقوم بأكثر من أربعين سنة تحقيق مع الصحف في أقل من ستين بين سنة ١٩٤٤ و ١٩٤٦ ، ثم بعد ذلك منعوا بعض الكتب الأوروبية من الدخول إلى مصر ، كما منعوا بعض المؤلفين من طبع مؤلفاتهم ونشرها.

ولد ثولتير في عام ١٦٩٤ ومات في عام ١٧٧٨ . وتغير تاريخ أوروبا بجياته ، إذ نقل هذه القارة من التبعية إلى التسامح ومن التقىيد إلى التحرير . وغرس بذلك شجرة الديمقراطية ، وحمل على العقائد والخرافات الضارة محطمها ، كما بسط الآفاق لحكم العقول ، فظهرت الحكومات المدنية العصرية .

وقد كان ثولتير يمثل الطبقة الجديدة البازاغة ، طبقة الصناعيين والتجاريين الذين شرعوا يأخذون مكان النبلاء في المجتمع الأوروبي ، ومن هنا كان إحساسه بضرورة الحرية واحترام الكرامة البشرية عميقاً ، لأن النبلاء الإقطاعيين كانوا يستغلون الفلاحين . وعاش ثولتير طوال عمره وفي نفسه حزارة ، فإن أحد النبلاء استطاع أن يحبسه في سجن الباستيل وأن يراه وهو يحمل انتقاماً منه لبضعة أبيات من الشعر ألفها عنه ثولتير . وقد خرج من السجن وهو يبغض النبلاء ويدعو إلى إلغاء النظام الإقطاعي . وسافر إلى إنجلترا وتوّى بها أربع سنوات ، فأعجب بشيئين هنا الدستور الإنجليزي الذي ينص على أن الحكم للشعب ، وأيضاً العالم الرياضي نيوتون . ولما عاد إلى فرنسا دعا إلى الأُخْذ بقواعد الدستور الإنجليزي في الحكم . ولو أن الحاكمين تنبهوا في ذلك الوقت إلى قيمة هذه الدعوة لعملوا بها . وعندئذ كانوا يتفادون بلا شك من جموح الثورة الفرنسية الكبرى .

وأسوأ ما تصاب به أمة أن يتحد الدين مع الاستبداد ، وأن يتحالف الطغاة مع الكهنة ، بحيث يستند الدين إلى قوة البوليس ، ويستند الاستبداد إلى أساطير الدين . وهذا ما فشل في فرنسا في القرن الثامن عشر . فقد صدر قانون في عام ١٧٥٧ بإعدام المؤلفين الذين يهاجمون الدين . وصحيف أن هذا القانون لم ينفذ ، لأن الدين وضعوه أحاسوا بالأنحطاط التي يستهدفون لها إذا جرعوا على تنفيذه ، ولكن حركة التأليف وفقت أو كادت

بسبب هذا القانون . واستمر إحراق الكتب إلى عام ١٧٨٨ أى قبل الثورة عام واحد .

ولكن ثولتير استطاع أن يخرج العثرات من الرسائل الحرية بأسماء مستعارة ، أى مزورة ، كي ينجو من خططر الإعدام . وكان في هذه الرسائل يخطم الأساطير ويحمل على الطغیان الحكومي والكنيسة ، وقبل كل شيء يدعوا إلى التسامح ، وأن الناس إخوة ولو كانوا مؤمنين أو ملحاحين ، مسيحيين أو مساحدين يهوداً ، أو بوذين .

ولقى ثولتير عتنا في دعوته إلى الحرية ، وخاصة حرية العقيدة ، لأن الكنيسة الكاثوليكية كانت تختلف في أيامه الحكومة الفرنسية ، وكانت تحمل الحكومة والشعب معًا على التعصب وإذاء غير الكاثوليك .. وقد كتب ثولتير بقلمه وأتفق من ماله كي ينقد العثلاثات التي وقع بها الأضطهاد الديني وكى يدعوا إلى التسامح وحرية العقيدة .

واحتال كى يعيش وكى يرصد حياته للكفاح في سبيل الحرية . وكان من احتياله أن اشتري أرضًا في سويسرا وأرضًا أخرى في فرنسا . وكانت تتجاوزان . وذلك ترقباً للأضطهاد من إحدى الحكومتين السويسرية أو الفرنسية . بحيث يستطيع الفرار إلى فرنسا إذا وجده المهمة عايه من الأول ، أو إلى سويسرا إذا وجده المهمة عليه من الثانية .

وعاش على هذه الحال السنين الطويلة كى يؤدى رسالته ، وهى صيانة الحرية من الوحش الآدميين الذين كانوا يكرهون من لا يؤمن بيامهم .

وقد كان في باريس شىء يسمى «برلان» ولكن لم يكن يمثل الشعب ، ولذلك كان أعضاؤه يسرون وينقادون إلى دعاية الاستبداد من الحكومة والكنيسة معاً . وقد عنى هذا «البرلان» بأن يحرق قصيدة ثولتير !

وألف فولتير المعجم الفلسفي ، فنعت الحكومة الفرنسية . بل « معظم الحكومات الأوربية ، تداوله وحكم على مؤلفه بالكفر .

وشاعت لفولتير أخيراً شهرة بأنه زعيم الحرية ، فكانت تصلي إليه شكاوى المضطهددين من الأحرار من جميع الأقطار يطلبون منه الدفاع والإسعاف . وكان يجمع لهم المال كي ينقذهم من حكمائهم ومن كتابتهم .

وما زلنا إلى الآن نسمع عبارة فولتير : « اسحقوا الحزى » . وهذا الحزى هو اضطهاد الأحرار الخالقين للكنيسة .

وع كل ما أتهم به فولتير لم يكن كافراً ، فإنه كان يومن بالله أعظم الإيمان . ولكنه كان يعتقد أن الكنيسة يجب ألا تتحكر الدين . وأننا يجب أن نكون « إلـهـيـنـ » قبل أن نكون مسيحيين أو يهوداً أو هندوكين . وهو يقول إن :

« كلمة الإله هي الوصف الوحيد الذي يجب أن يتصرف به الإنسان ، والكتاب الوحيد الذي يجب أن يقرأ هو كتاب الطبيعة . والديانة الوحيدة هي أن نعبد الله ، وأن يكون لنا شرف وأمانة . وهذه الديانة الصافية الخالدة لن تكون سبباً للأدـى ».

وكان فولتير يرى الله في كل مخلوق ، حتى قال : « إن في البرهوث شيئاً من الألوهية » .

وكتب عن نفسه في المعجم الفلسفي يقول :

« إـنـيـ أـجـهـلـ كـيـفـ تـكـوـنـ وـكـيـفـ ولـدـتـ . وـقـدـ قـصـيـتـ رـبـعـ حـيـاتـ وـأـنـاـ أـجـهـلـ تـكـمـاـمـاـ الـأـسـبـابـ لـكـلـ مـاـ رـأـيـتـ وـسـمـعـتـ وـأـحـسـسـتـ . وـكـنـتـ بـيـغـاءـ تـلـقـيـ بـيـغـاـوـاتـ أـخـرـىـ . وـلـاـ حـاـوـلـتـ أـنـ أـنـقـدـ فـيـ الـطـرـيقـ الـذـيـ لـاـ نـهـاـيـةـ لـهـ ، لـمـ أـسـتـطـعـ أـنـ أـجـدـ طـرـيقـاـ مـعـبـداـ وـلـاـ هـدـفـاـ مـعـيـاـ ، فـوـتـيـتـ وـثـيـةـ

أن أتأمل الأبديّة ولكنني سقطت في هوة جهلي ». الواقع أننا حين نتأمل حياة فولتير نجد أن الكنيسة الكاثوليكية قد انتفعت بعذارته لها لأنها كفت عن اضطهاد المخالفين . وكان هذا اضطهاد أكبر ما توصم به في القرن الثامن عشر كما كان أكبر ما يفعل لفسادها .

وكذلك انتفعت بفضلها من الدولة ، لأن اعتلاء الدين للدولة يضر الدين ويجعله ، إذ يغطيه عن القوّة الروحية والأخلاق السامية بما يستمتع به من قوّة بوليسية وحماية قانونية . والذين يجب أن يتجرد من أي سلطان مادي ، أي حكومي أو بوليسى ، حتى يستتبّط قواه الروحية المستقلة ويصل إلى القلوب عفواً دون مساعدة خارجية .

وهذه هي مهمّة فولتير التي عامها لأوروبا ، مهمّة الحرية الفكرية وفصل الدين من الدولة .

وليس لفولتير عبرة أو دلالة واحدة لعصتنا ، وإنما له عبر ودلالات كثيرة ، فإننا نفهم منه أن حرية العقل وحرية العقيدة ، وحرية الضمير هي أثمن ما يملكه البشر .

وأن الحكومة أو الهيئة التي تنهك هذه الحرّيات ترتكب أفظع الجرائم ، وهي جرمّة الخيانة للروح البشري . وعبرة أخرى تستخلصها من حياته هي أن الأديب ليس رجل القلم والخبر ، ونقلّب الكتب واجترار الأقوال القديمة ، وإنما هو المكافح المبتكر الذي يشترك في هموم البشر واهتمامات المفكرين دعاة التطور والرق . وأن أدباء البرج العاجي الذين يقفون بعيداً عن معترك الحياة الاجتماعية والأخلاقية والسياسية لا قيمة لهم ولا منفعة منهم . بل هم بمثابة الجندي الفار من المعركة .

وعبرة ثالثة هي أن بؤرة الأديب شخصيته ، من حيث إنه يكتب عن

إحساس ووجدان بما يحس ويجد . ثم يصدر عن ذلك مفكراً للتنظيم والتوجيه . ولذلك قيل إن أسلوب الكاتب هو شخصيته أو هو أخلاقه . ومن الحال أن يقعنما كاتب فاسق بضرورة الطهارة . أو كاتب يتعاق بالمستحبين وينتفع منهم بضرورة الديقراطية .

ولقد عشت حيائني وهنت أيها هناء ، وتعزت أحياناً أمياً عزاء ، بمرافقة فولير وتأمل كلماته وتبعد حيائني في أخطائها وأخطارها وتطوراتها . وعرفت منه معرفة الإحساس والوجدان معاً أن حرية العقل هي قدس الأقدس في النفس البشرية .

كانت حياة فولير كفاحاً نجح فيه . ورد إلى الإنسان حرنته بعد أن كانت قد حرمتها الكنيسة والمملكة . واستطاع أن يحمل جماهير أوروبا على الإيمان بالطبيعيات بدلاً من الغيبيات إلى حد بعيد . كما استطاع أن يرد إلى التاريخ مكانته ، وأن يجعل للتقييف التاريخي فضل الاهتمام إلى الحق والباطل في المقايد . ودعا إلى العقل دون المفيدة . وأكبر لذلك من شأن «بيكون» داعية التجربة و«ديكارت» داعية العقل . وكان على وجدان برسالته التاريخية من حيث إنه رائد الحصر الجلد ، عصر العقل والعلم . وقد كتب في عام ١٧٦٠ إلى «هيلاشيبوس» يقول : «إن هذا القرن بدأ يرى انتصار العقل» .

ولقد عشت في هذا الوطن الأسيف ، مصر ، نحو ثلاثين سنة من عام ١٩١٤ إلى عام ١٩٤٩ في أسر الأحكام العرفية والرقابة القالمية ، وذالك كي يعيش المستعمرون من الإنجليز ، والمستبدون من المصريين ، وهو في تحالف لمنع الحريات عن الشعب . وقد ألغت كتابين عن الحرية «هذا حرية الفكر» وهو تاريخ للأبطال الذين كافحوا التعبص والاستبداد والرجعية والجهل ، ثم «حرية العقل في مصر» وهو دعوة إلى إلغاء إدارة المطبوعات التي تمنع إصدار الجرائد والمحلات إلا بعد تأدبة غرامـة

مالية (في صورة تأمين) وفي كلا الكتابين أنعام تردد من ذكري فولتير.

وقد كان فولتير يقول : « إني هنا أتحقق ، ولكنني واضح الفكرة على الدوام ». وهذه الكلمة أستطيع أن أقولها أنا أيضاً . وإذا كنت في حاتى الأدبية قد وصلت إلى أن أختص بأسلوب ، فإني أعرف هنا بأنى لم أفهمه فقط إلى هذا المدف . وإنما كانت غايتي أن أصل إلى السفير البالى الذى يوضح فكري . وأظلن أنى نجحت في ذلك .

وعند الفرنسيين مثل يقول : « ما ليس واضحًا ليس فرنسيًا » . ولهم الحق في ذلك . وهذا الموضوع يعزى إلى التزامهم المنطق السليم الذى تعلموه من فولتير وأمثاله .



جيته . . .  
الشخصية العالمية



المشهور عن جيته أنه أديب عظيم . وعده نقل إلى اللغة العربية من مؤلفاته قصة «آلام فرتر» ، ودراما «فاوست» ، وله أشعار رائعة تذكر أبياتاً وقصائد ، لأن كثيراً من سطورها يحوى الحكمة العالية .

وقد كان جيته يكتب يومياته . أى أنه كان يدون الحوادث التي مرت به في أيامه يوماً بعد يوم ، كي يحاسب نفسه على ما أنجز من أعمال . ونحن ننقل هنا يومين في حياته كما دونهما .

\* \* \*

في الصباح انتهيت من المقطوعة الرابعة وأرسلتها للنسخ .  
قرأت «فروشموزلر» عن أنواع الحشرات .  
تجارب في الكهربائية البخارانية .

في المساء مع شيلر : أثر العقل والطبيعة في سلوك البشر .  
ثم في الصباح المبكر صحيحة فصيحتي . . . ثم قمت بتشريحات  
الضفدع .

استراحة في الصباح في حديقة شيلر الجديدة . . . تجادلنا عن  
تخطيطها . . . وقبل ذلك أعدت النظر في المقطوعتين الأولى والثانية .  
وفى الصباح صنعت جدولًا للألوان .

\* \* \*

والمتأمل لهذه التدوينات في يومين من أيام جيتيه يحتاج إلى التساؤل :  
أأديباً كان جيتيه أم عالماً؟ وهذا السؤال هو موضوع بحثنا هنا .  
إن عبقرية جيتيه لم تكن في الأدب أو العلم أو الفن . وإنما كانت  
في شخصيته . وصحيف أن له مآثر في هذه الثلاثة . ولكن مأثرته الأولى  
هي شخصيته . فقد عيب عليه ذات مرة أنه لا يعني كثيراً بموهبته في  
الشعر والأدب ، فكان جوابه : إن من حق أن أغنى بشخصيتي ، وهي  
أكبر من أدبي .

إن هم الأديب الصغير أن يصلق قصيدة أو يحسن تأليف قصة  
أو مقال ، ولكن هم جيتيه كان تأليف شخصيته وتربيته لنفسه .

وجمهور القراء يعرف أدب جيتيه . ولكن فليلا منهم من يعرفون  
أبحاثه العميقية في العلوم . فإن له مكتشفات في الجيولوجية والجيولوجية  
والبصريات ، وقد سمى نوع من الصخر باسمه برهاناً على فضله في  
الجيولوجية . وكان كبير الاهتمام بأصل الأنواع . وهي المشكلة التي أرصد  
« داروين » بعد ذلك حياته حلها وقد استطاع جيتيه أن يكشف عن أن  
المنخ هو امتداد للنخاع الشوكي . ولما يذكر عنه عقب هزيمة نابليون  
أنه قدم إليه نبيل ألماني ، فسأله عن رأيه في الرزعنة الجديدة التي تم

أوربا . فأجاده التبليغ بأن «الخلعاء» قد ساءوا أسبستة في مؤتمرهم وأن نابليون . . .

ولكن لم يكذب السيل يتم حملته حتى صاحت به حفيته «لا أنس عن هذا . لست أبداً هنا . إنما أسأل عن هذا الخلاف بين سنتين وبروكوفييف ولamarck عن أصل الأنواع وتطورها .

وكان هذا الموصوع يزعزع نفس جيته . وكان يهتم به أكثر مما يهتم بالسياسة الأوربية التي زلزلها نابليون . ومن هنا اهتممه ترتيب الحشرات وتشريع الصندوق والطاقة الكهربية . إلخ .

\* \* \*

ومن الخطأ أن يقال إن جيته كان يهتم بالآداب والعلوم . لأن همه الأول كان بالحياة . مكان يحب ويخبر ويسيح ويملاً المكتب الحكومي . بل إنه لم يجعل الأدب أو العلوم هدفه . لأن الهدف الوحيد الذي سدد إليه نشاطه هو شخصيته ، وتعبيره حين كان يقول إنه يبني «هره» شخصيته ، يدل القاريء على أن الثقافة كانت عده وسيلة وليست عية .

وإذا كان لكل كاتب عظم رسالة ، فإن رسالة جيته لم تكتُلشعر أو القصة أو العلوم وإنما كانت الشخصية باعتبارها التحفة الأولى للإنسان المثقف الذي يحيى حياة البروجار والعقل . ومن هنا كلمة «برانديس» الأديب الدانمركي : إن حضارة الأمم تقاس بقدر تقديرها بجيته .

والمعنى أن الأمة التي ارتفت في ثقافتها إلى المرتبى الذى تستطيع أن تفهم فيه أن رسالة الحياة هي الحياة نفسها . هي الأمة الراقية . أما إذا كانت تجعل الحياة وسيلة لأى نشاط أو هدف آخر . مثل الثقافة أو الصناعة أو الزراء أو غير ذلك . فهي غير راقية . بل إننا حين نقول إن الحياة هي الهدف إنما نستوعب بهذا التعريف جميع الألوان الأخرى

للنشاط البشري . ونستوتها مع ذلك في تناقض تتفق والحياة العالمية .  
وستتيقق قيمة جيته خالدة على هذا الأساس ، وهو أننا يجب أن نحييا  
حياتنا في تعلم واختبار واستمتاع .

ولد جيته في سنة ١٧٤٩ ومات في سنة ١٨٣٢ . فعاصر روسو  
و ديديرو وفوئرير و دالميرير . هؤلاء النحوم الذين أحدثوا النضرة الأوروبية  
الثانية . ثم رأى خانق العصر الجديد في الثورة الفرنسية ، وفي شهابها  
الساطع نابليون . ورأى - عقب هزيمته نابليون في عام ١٨١٥ - المؤشرات  
الأوروبية تؤدي إلى الاتحاد الأوروبي . بل لقد رأى هذه الفكرة تتحضر  
 أيام نابليون .

أجل إنه عاش في عصر عاصف . ولذلك لم يترك العواصف تمر  
به وهو جامد ، بل استجذب لها وتفاعل معها ، وقد درس القانون في  
الجامعة ، وعرف دوق فييار الذي أحبه وعيشه وزيراً لهذه الدوافع الصغيرة .  
ولم يقبل حيته هذا المنصب لما فيه من أبهة ، وإنما قبله لأنه وجد فيه وسيلة  
لتدخل في السياسة الأوروبية وفهمها . وزار إيطاليا ، فعرف فيها  
جمال الشمس وجمال الفن . وتزوج . واستمتع بمسرات العائلة  
كما كابد هومها . ومارس الزراعة واقتني ضيعة ، وأشرف على المسرح .  
 وأنجب فتاة حبيباً كان يحمله على البكاء وهو في السبعين .

وكان مفراحًا يحب الاجتماع . ولكن هذا المزاج الفرح كان أحياناً  
— كما هو الشأن فيه — يحمله على الاعتزال والاعتكاف . ولكن أوقات  
نشاطه وإلهامه كانت تنحصر في أيام الدرح والاجتماع .

\* \* \*

من علامات النضيج في الإنسان أن يميز بين المعرف والحقائق  
إذ ليس كل ما نعرف حقيقياً .

وأن يجمع معارفه واختباراته في فلسفة أو دين . أى يستخرج العبرة البشرية والسلوك الأمثل ، مما عرف واختبر .

وأن يعتاد استخراج الكليات من الجزرئيات بمحيت لا يشغل بالسجارة  
قدر ما يشغل بالغاية .

وأن يمتن حركة التاريخ في كل يوم من أيامه .  
وأن يكون على إحساس واتصال بالدنيا ، هذه الدنيا ، وهذا الكون .

وأن يكون هدف وصول بما لديه من حمماً و بما تربى عليه من تفكير في الكلمات إلى تأثير مستقبل البشر.

فالرجل الناضج هو الرجل المتفائل . وتفاؤله يحمله على كفاح ما  
لصلاح البشر .

والرجل الناضج متدين . يحترم الحياة .

وكى نخترم الحياة يجب أن نعمل لرقيها وتطورها إلى أعلى .

وهو مقياس العادل في التطور هو مقياس بشرى على كل حال .

وقد كان جيشه ينضم كل هذه الصنفات التي يتكون منها الرجل الناضج .

ومن علامات النضج في الإنسان أن يرتفع من همومه الشخصية إلى الاهتمامات العالمية.

ومن علماء التصحيح في الأدب أن يرفع الأدب من آراء وإحساسات تكتب إلى ممارسة في الحياة . ففن الكتابة عنده يستحيل عندئذ إلى بعض الفن في حياته هو . ومن علماء التصحيح أيضاً أن يتعزز الأدب إلى قوات التأثير البازغة فيؤيدوها وينضم إليها ويكون من جنودها أو قوادها .

وقد حقق جيته كل هذه الأنواع الثلاثة من النضج ، فإن اهتمامه بالعالم طفى على كل اهتمام شخصى آخر : نظرية التطور . قناة السويس اتحاد أوربا . الديانات الشرقية .

وحقن الفن والحب في حياته ، فإن كلمة الحب لم تكن من كلمات القصص التى كان يؤلفها وإنما كانت عاطفته الغالبة التى كان يمارسها . وقد عاش في أيام الانقال من حكم البلاط والنظام الإقطاعي إلى حكم الصيارفة والصناعيين والتجاريين ، هذا الحكم الذى عم الديموقراطية والحرية فانضم إلى هذه القوة الجديدة ودعا إلى تأييدها . بل إننا نستطيع أن نجد لهذا الاتجاه في قصته « فاوست » ، بل لعل هذا الاتجاه هو التفسير الحقيقي لهذه القصة .

وهناك بالطبع من يسأل عن مذهب جيته في الحياة والأدب والحضارة . ولكننا نحن الذين أحيبنا جيته لا نكسب منه معارف ، لأن معارفنا أكبر جداً من معارفه ، كما هي أكبر من معارف أسطول طاليس أو أفلاطون وإنما نحن نكسب منه منهج الحياة الذى اتبعه ، وهو منهج التعلم والاختبار والاستمتاع .

نكتب منه الحياة الفنية ، أو كما كان يقول حرية الروح : « إن أي إنسان عرف وفهم مؤلفاتي وشخصيتي حتى الفهم يضطر إلى الاعتراف بأنني قد حققت لنفسي حرية الروح » .

\* \* \*

كيف كان يعيش جيته ؟ وكيف كان ينظر إلى نفسه ؟ أي ما مقدار وجوداته بشخصيته ؟

كان جيته يخشى الشتاء لأن النهار يقصر والليل يطول . وكان يتعب من القراءة في ضوء الشموع . وكان هو الذي يقص بنفسه فتيلة الشمعة .

وكانت آخر كلمة نطق بها قبل الوفاة : « النور » لأن النور كان عنده وسيلة التثقيف والتفسير والحياة الحيوية . ولذلك كان يحب الصيف ويكره الشتاء .

وكان يعيش نهاره كله ، فلا ينام ، أى لا يقيل . وكان يفترض في الساعة السابعة السادسة عشرة بفنجان من اللبن والشوكولاتة ، ثم يتغدى في الساعة الثانية ، ثم يتنزه ، ثم يكون العشاء ، فالقراءة والدراسة .

ولَا بَلَغَ الْمَثَانِينَ كَتَبَ فِي يَوْمِيَاتِهِ : هَلْ يَأْفَتُ الْمَثَانِينَ ؟ وَهَلْ يَجِبُ عَلَى  
لَذِكْرِ أَلَا تَتَغَيَّرُ ، بَلْ أَعْمَلُ كُلَّ يَوْمٍ مِثْلَ الْيَوْمِ السَّابِقِ ؟ إِنِّي أَحْسَنُ كُلَّنِي  
أَخْتَلَفُ عَنْ سَائِرِ النَّاسِ وَأَبْذَلُ مَجْهُودًا أَكْبَرُ مِنْهُمْ كَيْ أَفْكُرُ كُلَّ يَوْمٍ فِي  
شَيْءٍ جَدِيدٍ ، حَتَّى أَتَجْنِبَ السَّأَمَ . أَجَل ! يَجِبُ أَنْ تَتَغَيَّرَ عَلَى الدَّوَامِ وَأَنْ  
نَجْعَدَ شَيَّابِنَا عَلَى الدَّوَامِ . وَلَا تَخْفَنَا ! »

ومن أقواله في شيخوخته أيضاً : « إنَّ امتازَ بالحظِّ المحسُّ فِي  
شِيَخُوختِي لِأَنِّي أَجْدَفُ فِي ذَهْنِي أَفْكَاراً . لَوْ أَنِّي شَتَّتْ أَنْ أَوْلِيهَا حَتَّى  
تَنْكِشِفَ لَا حَاجِةٌ إِلَى أَنْ أَعْمِشَ حَيَاةِ مُرَّةٍ أُخْرَى » .

وكان يكتب يومياته ، وكأنه يحاسب نفسه على درجات رقيه وبناء شخصيهته يوماً بعد يوم .

وكانت حياته خصبة بالحب ، ولم يكن يعرف التسلل أو التشفى .  
ولم تكن فترات اعتماده عن رغبة في التسلك ، وإنما هي بعض المزاج  
العام في الفرحين وكأنها ادخار للقوة للارتفاع بها أيام السرور .

وكانت اختباراته كثيرة واستنطاعاته الإحساسية شاملة كما كانت ثقافته موسوعية لم يحصر ذهنه في شخص . فقد أحسن الحب الثنائي وهو في التاسعة عشرة فألف قصة « آلام قرقر »، ثم جحدها لأنها تحفل باللحنان واليأس والضعف . وكان يقوم إنه ينجل منها عندهما أينعت شخصيته

وأخذ وجданه وتعقله مكان إحساسه وعاطفته .

\* \* \*

لذا جيئه حياته الذهنية تتعلم القانون وتتأليف فضة الأرض والموت في «alam قرر» وإنهى في سني رضيجه وإنبعاد باتجاه إيجابي بنائي للحياة البشرية فداعا إلى وحدة أوربا ، وألف قصيدة في مدح نابايون قال فيها : «إن الذي يقدر على كل شيء ، يقدر أيضاً على السلام » . ما أبدعه هنا ! وكان يذكر في قناة السويس وقناة بناما . وبشّر أن يعيش حسين سنة أخرى كي يراهما محفورتين مسلوكتين . ذلك أنه اتجه الروجية العالمية ، فأصبح يقول ، كما كان يقول شيلار : «وطني هو العالم » . ولذلك صار يفهم بهندسة هذا العالم وتنظيمه كأنه لو كان مملكته الخاصة .

\* \* \*

جيئه هو واحد من أولئك الذين تعلمت منهم . ولم أنهلم ذنباً أو أداً أو علمماً وإنما هو منهج الحياة التي عاشها جيئه كان ينهى من وقت لآخر كي أعيش على مستواه .

ولست أجد في جميع مؤلفات جيئه من الشعر أو القصص شيئاً عظيماً سوى القليل من اللائق . وهو من حيث الشعر يامن ذلك الطراز الذي يذكر له البيت الذي يتوهج بالحكمة ، ولا تذكر له القصيدة التي تعالج موضوعاً . ولذلك نحن لا ندهش ولا نتعلم كثيراً حين نقرأ مؤلفاته ، ولكننا نتعلم ونشبه ونحس كأننا كنا نياماً ثم أستيقظنا حين نقرأ حياته .

هو منهج الحياة الذي يعيد إلينا ذكر «دافنشي» الرسام المثال الجيولوجي المهندس الفيلسوف الأديب الرياضي العاشق ، الذي تعددت اهتماماته لا لأنّه تعمد هذا التعدد ، وإنما لأنّه نظر إلى الطبيعة الناظرة

الموضوعية الموسوعية التي تثير الاستطلاع وهي المشكلات الثقافية التي يشتعل بها الذهن .

وكان جيته مثل دافنشى ينظر إلى الطبيعة ، بل إلى الفنون ، هذا النظر الموضوعى . ومن هنا زاد استطلاعه وتعددت اهتماماته ، وأصبحت تجربته موسوعية . والحق أن الأدب لم يكن عند جيته فنياً ، وإنما كان الفن الذى اهتم به هو فن الحياة . ثم كان الأدب جزءاً من فن الحياة .

\* \* \*

نعم من جيته أن غاية الحياة هي الحياة . أى ترقية الشخصية بربقتنا ، وبسيط الآفاق أمامنا للتعلم والاختبار حتى نزداد فهماً لأنفسنا وللطبيعة ، فنزيداد بذلك استمتاعاً .

ونتعلم منه أننا يجب أن نؤلف شخصيتنا قبل أن نؤلف أى شيء آخر ليس هناك ما هو أهم منها عثتنا . وذلك بأن نطلب الاختبارات . ولو كان الخطر فيها .

ونتعلم منه أن التخصص ضرر ، وأن الآفاق للثقافة لا حد لها . فيجب أن ندرس الأدب كما ندرس الكيمياء والقبلةذرية . بل كما ندرس جنون الشيزوفريانيا وقوانين الوراثة .

ونتعلم منه أننا يجب أن نشتري الاختبارات إذا لم تصادفنا . فتقراً ونسبيح ونحب ونمارس السياسة ونخالط بالمجتمع ونشتعل بترقيته .

ونتعلم منه أننا - حتى في الشيموخوحة - يجب أن نستبق شباب الدهن والعاطفة . ولن يكون هذا إلا بهمة سابقة .

وأخيراً نتعلم منه أننا أبناء هذا الوطن الكبير : العالم .

\* \* \*

قلنا إننا لا نكسب من جيته معارف ، وإنما ننتفع به من حيث أسلوب حياته : حياة فلسفية تتغذى بالثقافة وتهدف إلى تربية الشخصية

بال فهو الذي يستحيل إلى نصوح .

ولكننا مع ذلك نجد أن بطيته عبرته ودلالة في الموقف الشفاف الأوربي بين عامي ١٨٠٠ و ١٨٢٩ .

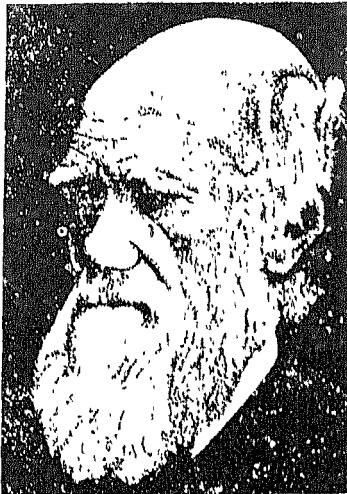
ذلك أن المذهب الانفصالي كان لا يزال قائماً بين النفس والجس أو العقل والمادة . وداعية هذا المذهب الثنوي هو أفلاطون الذي فصل بين الفكرة والمادة . وقد أيدت العقائد الدينية هذا الانفصال ، ولكن جيشه رأى غير ذلك . بل ربما كان هو أول أديب دعا إلى الوحدة الوجودية في أوروبا ، أي أن الحماد والنبات والحيوان والإنسان والمادة والعقل كلهم شيء واحد . وأن الإنسان ليس مخلوقاً منفصلًا وإنما هو تعبير خاص للطبيعة العامة التي في الحماد والحيوان والنبات ، وأن الحقيقة الأولى في هذا العالم هي التغير والاستهالة . فالطبيعة دائمة في التغير والتشكل تأشكك على مختلفة . وأن الفكر البشري نفسه قد ذرع من الطينة التي نبضت بالحياة الأولى .

وقد قال ذات مرة إن أعظم ما يصبو إليه أن يهتدى إلى قانون شامل عام تتنظم به التغيرات والاستحالات في الحماد والنبات والحيوان والإنسان .

ولو كان جيشه يعيش في عصرنا لعبر عن هذه الشهوة بأنه ينشد التفسير الدرى للجماد والحياة والفكر البشري والماء السائل .

وهذا هو ما ننشده جميعاً ونؤشك أن نهتدى إليه .

داروين . . .  
عار المسائلة



«أنت لا تعنى إلا بصيد الكلاب . واقتناص الجرذان ، وسوف تتحول عاراً على ننسك وعلى عائلتك» .

هذه هي الكلمات التي تلقاها داروين من أبيه في وقت كان يلوح لأى إنسان يتأمل داروين أنها صحيحة ، وأن هذا الشاب قد خاب الحيبة التامة . فقد تسكم في دراسات مختلفة ، ولكنه لم يستقر على واحدة منها . فقد التحق بكلية الدين ثم تركها ، والتحق بكلية الطب ثم تركها . وفي غضون ذلك كان يلعب . أو على الأقل كان يبدو كأنه يلعب . يخرج إلى الحقوق ويجمع النبات ويصيد الحشرات ويقارن بين الأحياء ، ويفكر تفكيراً سريعاً كأنه يتأمر على الكون كله ، كي يغيره أو يغير البصيرة البشرية فيه .

والآن بعد أكثر من مائة سنة من هذه الكلمات القاسية التي قالها أبوه عنه لا يعد داروين عاراً على عالمه . بل هو فخر أمته يتماهى به التاريخ الإنجيزي . وبعد نحو خمسين سنة من هذا التوبيخ الآوى تأمل داروين حياته الماضية . ومبانع ما أتته من الخدمة في التوحيد الذهني للعالم فقال : « أظن أن أبي قد قسا على بعض القسوة » .

ومات داروين في عام ١٨٨٢ بعد كفاح ثاقب طويل . ونحن الآن بعد وفاته بأكثر من نصف قرن . نستطيع أن نقول إنه قد سبنا فيما جديداً للطبيعة والكون والإنسان . وزودنا بمجمع التفكير لم نكن نعرفه من قبل . فإن كتابه « أصل الأنواع » الذي أخرجه في عام ١٨٥٩ حمل إلى القراء شيئاً : أوطناً معارف تكاد تكون حقيقة عن أصل الأنواع في الحيوان والنبات . وأنها جميعها ترجع إلى أصل واحد أو أصول قليلة . وثانية ما سعى للدراسة هو أن الاستقرار لا يعرف في الطبيعة . وأن الإنسان والحيوان والنبات في غير مستقر .

ونحن الآن لا نبالى الحقائق أو المعرف التي شرحها داروين لأننا نعرف أكثر منها . ولكننا قد انسننا الوجهة التي عينها لها ونحن هنا بهذه المثابة ننسها نحو أرسطوطاليس . فإننا نعرف أكثر منها من حيث الكلم في المعرف . ولكنه أكسسيا المريح . فنحن نفكير في التطور الدارويني ونفكير متطلوبين . وقد أصبح التطور حقيقة علمية نقويها بالملحق والمليجرام في الحيوان والنبات ، كما أصبح أيضاً مذهب دينياً . أو مبدأ أخلاقياً عند المتفقين . وانفسح به التاريخ البشري آفاقاً إلى ملايين السنين ، بل مئات الملايين خلف البشر وبعد البشر .

لقد قيل إن جاليل ( جاليليو ) حط الإنسان من عالياته . حين أعلن أن الأرض ليست مركز الكون . وأنها كوكب صغير يدور حول الشمس . بل الشمس أيضاً نجم صغير لا يختلف عن ملايين النجوم التي

نراها كل ليلة في المساء . ولكن داروين رفع الإنسان إلى هذه العالياء من جديد ، وأثبت أنه لم يكن عالياً فسقط ، وإنما هو كان ساقطاً يعيش على حضيض الطبيعة ، حيواناً كسائر الحيوانات والحيشرات ، ثم ارتفع . وبهذه الكراهة الجديدة التقل من أسر القدر ، وأحسن أنه تاج التطور ، وأن له الحق في تدبير هذا العالم . وفي تعيين السلالات القادمة . بل ماذا نقول ؟ في إيجاد البشرية الجديدة . . .

ومع ذلك لا أعتقد أن داروين نفسه ، كان يقدر الطاقة الكامنة في بطاريته . ولا يتقصّس هذا من عظمته . فإن تفكيرنا الشخصي يisser بقدرات اجتماعية ، لا نكاد نبصّر بها أو نتعمّق أصولها . ذلك أننا نفكّر بعواجز من العواطف التي نكتسبها من المجتمع . بما يفرضه علينا من القيم والأوران ، وما يرسمه لنا من المطاعم والأعمال . والمجتمع يطالعنا باستجابات مختلفة تستحصل في كياننا النفسي إلى عادات عاطفية لانستطيع الخروج منها . فنفكّر في منهج خاص هو ثمرة هذا التوجيه الاجتماعي الذي لا نحسّ أنه لا يرتفع إلى وجданنا وتعقلنا .

ولذلك نستطيع أن نقول إن نظرية داروين وجدت الحافز الأول على التفكير فيها من المجتمع الذي عاش فيه داروين . ذلك أن داروين قدّى زهرة حياته إلى نضج الشباب وإيذاع الكهولة ، فيما بين عامي ١٨٢٠ و ١٨٦٠ ، وكان عمره وقتئذ بين العشرين والخمسين ، وكانت إنجلترا في تلك السنين ترغى وتزيد بالحركة الصناعية الجديدة . فالمصانع تختشد بالعمال من الرجال والنساء والصبيان . والثروات تنبع ، والازاحة على أقصاها . وإنجيل النجاح يدرس بل يعبد . والسياسة تخذم الاقتصاد . وتضرب الأمم الثانية وتوسّس الأسواق والمستعمرات . وأصبحت إنجلترا سيدة البحار لأنها احتاجت إلى أكبر أسطول يحمي مستعمراتها وأسواقها التي تباع فيها مصنوعاتها الفائضة .

وعاص داروين في تنازع البقاء، هذا الذي لا يفتر في لفته  
رعي لذكثير من الأقالم الصناعية في إنجلترا .  
وفي تلك السنين أيسأ قـادماً أحـمه ونهـانـه بـلـأـنه وجـدـ فـي  
الاستجابة لظـريـسـاتـ ما تـكـدـدـ لـهـ مـنـ عـوـاـلـفـ أحـدـشـاـ الوـسـطـ العـدـ  
الـإنـجـاـزـيـ،ـ هوـ كـتـابـ القـيـسـ «ـمـالـوـسـ»ـ عنـ السـكـانـ،ـ هـادـ  
الـتـسـيـسـ كـانـ مـنـ الـخـافـلـيـنـ الإـنـجـاـزـيـ اللـذـيـ يـكـرـهـونـ العـامـةـ،ـ ولاـ يـرـدـ  
سوـيـ غـوـغـاءـ.ـ فـاماـ اـنـجـعـرـتـ الـثـوـرـةـ الـدـرـسـيـةـ وـاسـتـولـ بـهـ الشـعـبـ عـلـىـ  
الـسـادـةـ مـنـ الـمـلـوـكـ وـالـعـظـمـاءـ،ـ ثـمـ أـعـلـنـ رـجـاـلـاـ مـبـادـيـاتـ الـإـنـجـاءـ وـالـمـساـواـهـ وـاـ.  
فـكـرـ «ـالـتوـسـ»ـ كـثـيـرـ بـحـافـرـ مـنـ عـوـاـلـفـهـ.ـ فـأـرـجـعـ كـتـابـهـ عـنـ السـيـرـ  
وـكـانـ الـمـعـنـيـ الـذـيـ قـصـلـهـ إـلـيـهـ أـنـ هـاـهـ الـأـمـالـ الـفـرـنـسـيـةـ فـيـ الـإـنـجـاءـ وـاـ،ـ  
وـالـحـرـرـيـةـ لـنـ تـتـحـقـقـ لـأـنـ الـدـنـيـاـ لـاـ تـكـنـىـ النـاسـ الـذـيـنـ يـتـوـلـلـوـنـ عـلـىـ  
تـضـاعـفـيـ ٢ـ وـ٤ـ وـ٨ـ وـ١٦ـ إـلـغـ فـيـ حـيـنـ أـنـ الـمـحـصـوـلـاتـ لـاـ تـتـبـعـ إـلـاـ  
نـظـامـ حـسـابـيـ ١ـ وـ٢ـ وـ٣ـ وـ٤ـ وـ٥ـ إـلـخـ.ـ فـإـذـاـ عـاـشـ النـاسـ بـلـاـ مـرـضـ أوـ  
لـمـ تـكـفـهـمـ الـمـحـصـوـلـاتـ،ـ وـإـذـنـ فـالـمـرـضـ وـالـحـرـبـ وـالـحـرـمـانـ رـحـمـهـ بـاـ  
أـوـ ضـرـورـةـ لـهـمـ.ـ وـتـأـمـلـ دـارـوـينـ هـذـاـ الـكـتـابـ الـذـيـ أـللـهـ مـالـتوـسـ  
الـمـجـمـعـ الـبـشـرـيـ فـقـسـاعـلـ:ـ لـمـ لـاـ يـنـتـلـقـ هـذـاـ الـكـلـامـ عـلـىـ الـجـمـعـ  
وـالـحـيـوانـ فـيـ الطـبـيـعـةـ؟ـ فـإـنـ الـطـعـامـ لـاـ يـكـنـىـ جـمـيعـ الـأـحـيـاءـ الـنـ  
أـوـ تـكـاثـرـ بـالـأـلـوـفـ،ـ فـهـيـ يـعـبـ أـنـ يـرـاحـ بـعـضـهـ بـعـضاـ،ـ فـتـكـونـ اـ  
بـيـهـاـ،ـ أـيـ تـنـازـعـ الـبـقاءـ،ـ كـمـاـ لـنـكـشـيـرـ وـمـصـانـعـهـاـ تـكـامـاـ.  
  
وـفـيـ عـامـ ١٨٣١ـ أـنـفـدـتـ الـحـكـومـةـ الـبـرـيطـانـيـةـ سـفـيـنةـ «ـالـبـيـعـ  
كـيـ تـقـلـوـفـ حـولـ الـعـالـمـ وـتـسـبـرـ الـأـعـمـاقـ وـتـدـرـسـ الشـوـاطـيـ

العاطفة الحافظة اجتماعية أيضاً . ودلاع، أن الحكومة البريطانية في تلك السنين كانت تخدم الصناعات البريطانية ، لأن السياسة على الدوام تسير خلف الاقتصاد ، وكانت أسوأ سوق العالم وفقاً على المصنوعات الإنجليزية . لأن الحركة الصناعية الإنكليزية سبقت الحركات الأخرى في جميع الأمم . فمن هنا كان الاهتمام بالمحار والملاحة والأفطار الثانية ، وبين هنا أيضاً كان الفرصة لداروين في أن يتحقق بالحقيقة « بيسحل » كي يدرس الحيوان والنبات .

ولم يكن داروين جديداً في هذا البحث أصل الأنواع . فإن لأمارك الشرنبي سبقه إليه ، وهو صاحب القول بأن عفن الزرافه قد طال لأنها ، بالمرانة التي ورثت جيلاً بعد جيل . فد اشتربت وسمت لاوصول إلى الغصون العاليا في الأشجار . فكأن ما يكسبه الحيوان بجهده من صفات يورث جيلاً بعد جيل . بل إن حد داروين قد بحث هنا الموضوع ، فكانت النظرية « في الموار » تحتاج إلى من يرتب أصولها وروعها ويحلل مظاهرها . بل كانت أكثر من ذلك . فإن جوبته الأديب الألماني كان يشغل بها ويسأل عنها . وكان يتبع التقانس المائي بين كوفييه الذي كان يقول بثبات الأحياء . وبين سانت هيلير الذي كان يقول بتحولها .

كان داروين شاباً في الثالثة والعشرين حين شرع في رحلاته على البحيل . فادا وصل إلى أمريكا الجنوبيه ، وجاء حيوانها ونباتها يختلفان بما في القرارات القديمة . ثم لما وصل إلى الجزر المنعزلة غرب أمريكا الجنوبيه وجد أن انعزال الجزرية يؤدي إلى انعزال الحيوان ، فتكون له أشكاله التي ينفرد بها من الأشكال العامة على القرارات .

وإلى هنا يكاد يتوجه القارئ أنه ليس هناك أى فضل لداروين في تعليل النظرية . فقد سبقة إليها جده كما سبقة إليها لأمارك الفرنسي .

ثم هناك الظروف الأخرى : فالتوس وفاته الإنذار العادل إزاء تضاعف السكان . ثم تنازع البقاء وبقاء الأسراب وذئب الصعب ، والراجم العنيفة في لأنكشیر حيث الحركة العصبية في نورثهامپتونشاير لا يكثير حيث الحركة العصبية في نورثهامپتونشاير ولكن لا : لأننا مع التسامي بأن الوسط الانجليزي أو السيدة الثقافية ، في أوسع معانها . حين تجعل المريض والآباء أو العادات والواحظ ، هي الخافر للتفكير . فإذا مع ذلك بحسب الآراء فعل الشخصيات ، إذ لو لم يكن داروين ذكيّاً لما ذكر في كتابه الموجّه ، المجلد ، والمحمل هدفه في الحياة .

لقد قال داروين عن نفسه : « إن المفاهيم التي طلب ، إلى الآباء ، بأن عقل لم يخلق للتفكير » .

ولكن داروين ظلل نفسه في تواضعه بهذه الكلمات . لأن الحقيقة أنه لم يعرف نفسه . إذ أن الواقع أنه لا يقول هذه الكلمات إلا جل مفكير قد أسرف في التفكير وعن الحياة الكبرى به ، بما يحيى من الماء ، وعرف الصحوة الكبرى في هذا الجهد . ولو أنه لم يحي ، يشهد ما قال هذه الكلمات ، إذ أنها ما ذات اخطر في باله

الحقيقة الواضحية من حياة داروين أنه أ薪水 التبرير بأدلة ، مريضاً أو متضرضاً ، في نفسه سرارة قاتلة هي : « حـ الـ زـاءـ » .  
الجرح الذي أحدثه أبوه وعيشه به كـ دـ رـيـ ، مـ لـاـ من وجـهـ ، أـ مـ لـهـ ، أـ مـ لـهـ ، سـ وـ فـ يـ كـوـنـ عـ اـ رـاـ لـعـاثـاتـهـ . فقد كان لا ينام في الليل إلا بعد أربع أو خمس  
وكان في هذه الساعات يندر ويُلطف . فإذا جاء المـ لـ سـ كـ دـ ، انهـ القليلـةـ . ثم يبيـنـ سـاـئـرـ تـهـارـهـ مـريـضاـ . وـمـرـضـهـ هوـ هـذاـ المـرـدـ ، الـدـرسـيـ  
الـذـىـ يـتـقـرـعـهـ الـدـيـورـوـزـيـ وـيـعـيـشـ بـهـ وـيـسـقـرـ حـايـهـ . كـأـنـهـ يـهـولـ الـلـامـهـ  
مـنـ النـجـاحـ وـالـفـوقـ . وـكـيـفـ أـسـطـعـمـ هـذـاـ وـأـنـهـ مـرـضـ ؟  
مـرضـ يـصـونـ الـكـرـامـةـ الـجـرـوـحةـ (أـنـتـ عـارـ لـعـائـلـاتـكـ) وـفـيـ الـوـدـ

دـ، « هي » الفرصة للتفكير في حضانة ليلية يسمى الأصحاء أرقاً . ولو أن داروين نجح وصار قسيساً أو طبيباً كما كان يتمنى أبوه لكسب العالم قسيساً أو طبيباً يمارس حرفة ويكسب منها . ولكن العالم كان يخسر عندئذ هذه العبرية المرضية التي زعزعت الثقافة العالمية من أساسها ، بل رحلتها . وعینت أهدافاً جديدة للإنسان ، وأكسبته بصيرة جديدة لرؤيه الماضي ورؤيه المستقبل .

لقد بي داروين نحو ثلاثة سنـة وهو يفكـر فـي التطور ، ولكنه لا يخرج كتاباً عنه ولا يكتب مقالاً . ثم حدث حادث أزعجه فانتفض منه . هو أن « ولـاس » كان في بعض الجزر التي تقع في الجنوب الشرقي من آسيا يجمع الأزهار والـحـشـرات وينـظـها ويعـبـعـثـ بها إـلـىـ الجمعـياتـ الـعـلـمـيـةـ . وكان مشغولاً بالمـوضـوعـ نفسه ، أـيـ التـطـورـ . وكان يـعـرـفـ أنـ دـارـوـينـ شـغـلـوـ بـهـ أـيـضاـ . فأـرسـلـ إـلـيـهـ رسـالـةـ علمـيـةـ يـشـرـحـ فيها رـأـيهـ فـيـ هـذـاـ المـوـضـوعـ . وـصـعـقـ دـارـوـينـ إـذـ وـجـدـ أـنـ ولـاسـ قدـ سـبـقـهـ إـلـىـ تـعـالـيـلـ التـطـورـ بـأـنـ الطـعـامـ قـلـيلـ فـيـ الطـبـيـعـةـ ، وـأـنـ التـوـالـدـ كـثـيرـ بـيـنـ أـنـوـاعـ الـحـيـوانـ وـالـنبـاتـ . فـلاـ بدـ أـنـ يـكـوـنـ هـنـاكـ تـزاـحـمـ أـيـ مـسـابـقـةـ مـنـ أـجـلـ الطـعـامـ ، وـفـيـ هـذـاـ التـزاـحـمـ أـوـ مـسـابـقـةـ لـاـ يـبـقـيـ غـيرـ الـأـقـوىـ الـأـصـلـاجـ لـلـبقاءـ حـيـنـ يـمـوتـ الـعـاجـزـ الـضـعـيفـ وـيـتـرـضـ .

وسارع داروين إلى إبلاغ الهيئات العلمية في إنجلترا عن رسالة ولـاس . وشرع هو أيضاً يؤلف كتابه « أصل الأنواع » . ونستطيع أن نتخيل داروين في حزنه وزراحته معـاً . ولكن ولـاس بعد ذلك بـسـيـنـ اعـرـفـ بـأـنـ الـعـالـمـ كـسـبـ لمـ يـخـسـرـ بتـزـعـمـ دـارـوـينـ هـذـهـ النـظـرـيـةـ . لأنـهـ كـانـ أـوـفـ منهـ مـعـرـفـةـ وـأـنـصـعـ يـبـانـ وـأـدـقـ مـنـطـقـاـ .

وـأـخـرـجـ دـارـوـينـ كـتـابـهـ « أـصـلـ الـأـنـوـاعـ » فـيـ عـامـ ١٨٥٩ـ فـتـغـيـرـ الرـؤـيـةـ وـالـرـؤـيـاـ الـبـشـريـتـانـ .

وَكَثِيرٌ مِنَ النَّظُرِيَاتِ الَّتِي غَيَّرَتِ التَّفْكِيرَ البَشَرِيَّ تَبَدُّلُ غَايَةٍ فِي السَّهْوَةِ وَالْبِسَاطَةِ ، حَتَّى لِيَسْأَعِلُ النَّاسَ : كَيْفَ جَهَلَ السَّالِفُونَ هَذِهِ النَّظُرِيَّةَ عَلَى وَضُوْحِهَا ؟

فَإِنْ دَارُوْنَ يَتَحَدَّثُ عَنِ الْحَمَامِ وَالْكَلَابِ وَغَيْرِهِمَا مَا يَرَبِّيهِ النَّاسُ ، وَكَيْفَ اسْتَطَاعُوا أَنْ يَخْلُقُوا عَشَرَاتِ الْمِلَّاتِ مِنَ السَّلَالَاتِ الْجَدِيدَةِ وَمَا اسْتَطَاعَهُ الْإِنْسَانُ فِي مِئَاتِ السَّنِينِ الْقَلِيلَةِ قَدْ اسْتَطَاعَهُ ، وَأَكْثَرُ مِنْهُ الطَّبِيعَةُ فِي مِلَّاتِيْنِ السَّنِينِ الْمَاضِيَّةِ . حَتَّى أَخْرَجَتِ الْأَنْوَاعَ فَضْلًا عَنِ السَّلَالَاتِ فَهُنَّاكَ ، فِي الْغَابَاتِ وَالْبَحَارِ وَالْمَسْوِلِ ، إِنْتَاجٌ مُحَدَّدٌ مِنَ الطَّعَامِ . وَلَكِنْ هُنَّاكَ تَوَالِدًا يَتَضَاعِفُ بَيْنَ الْحَيَوانِ وَالْبَنَاتِ . وَلَا ، يَمْكُنُ أَنْ يَكُونُ الطَّعَامُ هَذِهِ الْمِلَّاتِيْنِ بَلْ مِلَّاتِيْنِ الْمِلَّاتِيْنِ مِنَ النَّبَاتِ وَالْحَيَوانِ . فَلَا بَدَ إِذْنِ مِنَ أَنْ تَنَازِعَ الْأَفْرَادُ لِأَجْلِ الْبَقاءِ ، أَيْ لِأَجْلِ الْمَحْصُولِ عَلَى الطَّعَامِ . وَقَدْ يَكُونُ السَّبَبُ لِلتَّفُوقِ فِي هَذَا التَّنَازِعِ ثُمَّ الْبَقاءِ خَفِيًّا . هُوَ كَمَا فيِ النَّفْسِ الْأَخِيرِ ، فِي الثَّوَافِي الْقَلِيلَةِ ، فِي صَرَاعِ يَدَوْمِ السَّاعِدَاتِ ، أَوْ فِي الْقَدْرَةِ عَلَى الْجَوْعِ أَوِ الْعَطْشِ ، أَوْ فِي طَرْقِ الْحَمَاءِ لِلنَّسْلِ ، أَوْ فِي الْقَدْرَةِ عَلَى التَّطَفُّلِ ، أَوْ فِي الْجَرَاءَةِ وَالْبَطْشِ .

وَمَا دَامَ كُلُّ فَرْدٍ يُولَدُ مُخْتَلِفًا عَنِ الْآخَرِ فِي الْحَيَوانِ وَالْبَنَاتِ ، فَإِنْ هَذَا الاختِلَافُ يَنْطَلِقُ بِلَا شَكٍّ عَلَى مِيَزَةٍ أَوْ عِجزٍ . فَهُوَ يَسْاعِدُ فِي الْحَالِ الْأَوَّلِ عَلَى الْبَقاءِ وَالْاِلْتَصَارِ فِي مَعْرِكَةِ الْحَيَاةِ . وَهُوَ يَهْبِيَ الْمُزِيَّةَ فِي الْحَالِ الثَّانِيَةِ . وَلَا نَعْرِفُ الأَسْبَابَ لِهَذَا الاختِلَافِ ، وَلَكِنَّا نَشَاهِدُهُ وَنَسْلِمُ بِهِ . وَلِذَلِكَ لَا بَدَ أَنْ يَسْتَمِرَ التَّغْيِيرُ جِيلًا بَعْدَ جِيلٍ . فَإِذَا تَرَكَتِ التَّغْيِيرَاتُ أَحَدَثَتِ السَّلَالَاتِ الْجَدِيدَةِ . وَإِذَا زَادَ الاختِلَافُ بَيْنَ السَّلَالَاتِ ظَهَرَتِ الْأَنْوَاعُ الْجَدِيدَةِ .

وَعَلَى هَذَا يَجِبُ أَنْ نَسْأَمُ بِأَنَّ الْأَحْيَاءَ ، نَبَاتًَا وَحَيَوانًَا ، لَيْسَ الْآنَ كَمَا كَانَتْ قَبْلَ مَائِينَ أَوْ مَائَةِ مَلِيُونٍ سَنَةٍ . لَأَنَّ التَّغْيِيرَ وَالتَّطَوُّرُ هُما طَبِيعَتَاهُ

ونستطيع أن نستنتج أنه مادام لنا تاريخ ماض في التطور فسوف يكون لنا تاريخ قادم أيضاً تغير فيه الأحياء .

وهذه هي الدلالة الخطيرة التي انتهى إليها قراء داروين ، وهي أن الحياة في بوقتة لم تتجمد فقط . وأن البوقة لا تزال تصرخ وتخرج عناصرها مركباتها . وهذا هو التوجيه بالتحديد الذي سدد داروين عقولنا إليه ونحن في بداية هذا ، هو التوجيه الذي يخشى كثير منا دلالته لأنه يحمل في طياته مشروعات بشرية خطيرة . ولأنه يضع النظام المادي للإنسان والحيوان والنبات مكان النظام الغبي .

لقد عالج داروين تطور الأحياء ، وحاول تعليل التطور ، ونجح إلى حد ما في هذا التعليل ، ولكنه لم ينجح كل النجاح . وذلك لأن عواطفه الاجتماعية التي اكتسبها من المزايدة الصناعية التجارية في لتكشيره ، ومن كفاح الإمبراطورية لخلف الأسواق وإذلال الأمم ، هذه العواطف هي التي حملته على أن يكتب من شأن التنازع ، تنازع البقاء . وحال هذا بينه وبين رؤية التعاون في الطبيعة ، لأن الواقع أن البقاء عن طريق التعاون بين الحيوان والنبات أكبر وأوسع من البقاء عن طريق التنازع .

ونحن نعرف الآن كثيراً ، أى أكثر مما كان يعرف داروين ، ولكن لداروين فضل التوجيه وتعيين الخطط للبحث . وأنه زودنا برأياً بشرية جديدة وأطلق أذهاننا من أغلال العقيدة إلى حرية البحث والمدرس . فقد نقلت نظرية التطور من الأحياء في الطبيعة إلى الناس في المجتمع ، وصار من المأثور أن نجد دراسات منظمة عن الأخلاق والأديان وفق النظرية التطورية ما كنا لنراها لولا داروين . وانبسطت للبشر آمال في المستقبل ، وتغير معنى الارتفاع البشري لأننا نقلنا هذا المعنى من وسط الإنسان إلى الإنسان نفسه . كما أصبح التطور فناً نمارسه في إيجاد

سلالات جديدة من القطن أو القمح أو الفاكهة ، وقد اجتاز هتلر وأعوانه على أن يفكروا في سلالات بشرية جديدة .

ويجب ألا يعمينا الاستغراب الذي يحيط عن هذا الابتكار النازي الذي دعا إليه هتلر . فإن نظرية التطور لا بد أن تخرج من التفكير إلى التطبيق . بل هي كذلك الآن ، ومنذ مئات السنين في حيواناتنا ونباتاتنا ، ونقلها إلى النوع البشري لن يعود ثمة كثيرة .

\* \* \*

أرأفي بعد كتابة ما تقدم أني التفت إلى شخصية داروين وتحليلها أكثر مما التفت إلى تحليل نظريةه ودلائلها . ولذلك أحتاج إلى الاشارة إلى التقنيات التي طرأت على هذه النظرية . وأولها وآخرها هو الرجوع إلى لامارك : « إن الصفات المكتسبة تورث » . وداروين نفسه لم ينكر هذه الوراثة ولكنه لم يبرزها كما أبقر « تنافع البقاء وبقاء الأصلح » . ومع أن داروين التفت كثيراً إلى الدواجن ، وكيف أن الإنسان استطاع أن يخرج مئات السلالات من الحمام والدجاج والكلاب والحيوان ، ومع أنه نقل هذا المقطع من الإنسان إلى الغابة ، باعتبار أن تنافع البقاء يعني ويبيّن ، ويقف من النبات والحيوان موقف الإنسان في اختيار الصفات التي تعمل لبقاء الأفراد ، فإن الموقف البيولوجي ينكر هذه الأيام قيمة هذه المقارنة بين التنوع في الدواجن والتنوع في الأوابد . ذلك لأن المشاهدة تثبت أن التنوع في الطبيعة قليل جداً أو يكاد يكون معدوماً ، كما يثبت أن ما أحدهما نحن البشر من التنوع في الدواجن إنما هو عن بعيد مصلحة هذه الدواجن . وهو أشبه بالمرض منه بالصحة وقد أحدهما بحياة غير طبيعية لهذه الدواجن .

ولذلك نحن ننزع هذه الأيام إلى « داروينية جديدة » تعتمد على أن عادات الآباء يرثها الأبناء حتى إذا تراكمت أوجدت العضو الذي

يؤديها . كابحمل الذى عانى فى الصحراء وكان يحتاج إلى أن يبرك على الحصا الذى يخرج جلاده . فتضخم الجلد فى أمكينة الملامسة وأصبحت هذه الخلاصية وراثية . وكذلك العجاجة (التي كانت مثل الالاحف على اليابسة ) احتاجت إلى السماء طعاماً فنزلت إلى المحر . وما زالت تمارس السباحة حتى استحالـت يداها إلى زعنفيـن . . إلـعـ.

ولا أعرف كاتبًا تأثرت منه أكثر مما تأثرت من داروين . فإنه أعطاني القاب الذى أزى به أحياناً . وأحياناً أهدم به التقاليد . وجعل التطور مجازاً تفكيرياً ونفسياً عندى . بل جعله عقيدي البشرية الذى تتأى عن الغبييات . وقد أصبحت أقيس الأمم بمقدار تظورها ، وأقيس آمالى الاجتماعيه بمقدار ما أجد من قدرة على التطور . ذلك أن التطور فى أساسه منطق علمي ، ولكنه قد استحال عندى إلى عقيدة قلبية . وإذن يجب أن أعد داروين المعلم الأول الذى عامنى .



فيسمان . . .  
المؤلف الذي أفسد ذهني



أفسد ذهني نحو أربعين سنة ، بل لعله أفسد أخلاق أيضاً من حيث أنه غرس في نفسي فلسفة اجتماعية خطأة . رفاقت عندي ينابيع السخاء البشري ، وتولدت عندي نظريات بشأن تنازع البقاء ما كنت لأؤمن بها لو لا هذا المؤلف الألماني المسمى «فيسمان» . ذلك أنني كنت في الأول من هذا القرن مشغول الذهن بنظرية داروين عن تنازع البقاء وبقاء الأصلح . وكانت هذه النظرية في ذلك الوقت هي ، عند جميع المفكرين ، علة التطور . فإن أوربا المثقفة كانت قد سلمت بأن الأحياء تتغير وتطور ، وأنها تعود كلها إلى أصل واحد ، ولكن كان هناك خلاف بشأن العلة أو السبب لهذا التطور . . .  
وكان لامارك ، قبل داروين ، قد علل التطور بالعادات . أي أن

الحيى عندما يتغير وسطه الذى يعيش فيه ، سواء أكان ذلك بتغيير المناخ أم الطعام أم الأعداء ، هذا الحيى يتعود عادات جديدة تلائم هذا الوسط الجديد . ويتغير بذلك جسمه بعض الشيء ، ثم يأتى نسله فيرث شيئاً من هذا التغير . ثم تراكم التغيرات على مدى الآجيال المتعاقبة بالثبات والألوان فتظهر سلالات جديدة تختلف من أسلافها . ثم تراكم هذه التغيرات فى هذه السلالات حتى تفصل ما بينها وبين الأسلاف . وتعود السلالات القرية أنواعاً مستقلة منفصلة .

هذا ما كان يعمل به لامارك التغيرات التى تؤدى إلى التطور . وقد سلم داروين - إلى حد ما - بهذا التعميل ، ولكنه لم يقصر التغيرات التطورية عليه ، بل اعتمد على مساماه « تنازع البقاء ». والقارئ مؤلفاته يفهم أن التغيرات تحدث لأسباب تجدها ، ولكنها تورث فإذا كانت الصفة المورثة حسنة فإنها تؤدى إلى انتصار الفرد المتصف بها من الحيوان أو النبات في تنازع البقاء ، أي في مباراته لغيره من نوعه أو الأنواع الأخرى ، ولكن مع كل ما قاله داروين هنا يجب أن نذكر أنه قال إن تأثير الوسط فى الحيى لم يدرس الدراسة الكافية ، وبذلك ترك الباب مفتوحاً للشك والبحث شأن الباحث العلمي المنصف .

وفيها بين سنة ١٩١٠ وسنة ١٩١٤ كان النقاش يدور حول الصفات المكتسبة ، أي العادات ، أتوirth أم لا تورث ؟ وإزبادة الإيصالح نقول : هل طال عن الزرافة لأنها تعودت مد هذا العنق إلى الغصون العلية من الأشجار أو الأعشاب السفلية على الأرض ، ثم أورث ذريتها هذه العادة حتى طالت أعناقها ؟ أم أن هناك سبباً أو أسباباً آخرى لهذا الطول ؟ والمعقول الذى يسلم به المفكر لأول وهلة أنه لا يمكن أن يكون هناك سبب آخر لهذا التغير والتطور سوى الذى كانت تعيش فيه الزرافة . أي أنه إذا لم يتغير الوسط ، ويؤدى تغيره إلى أن يغير

الحي عاداته ، فلن يكون هناك سبب ما للتغير والتطور . ومعنى هذا أن لامارك كان مصيباً كل الإصابة في تعليله للتطور بالعادات التي يتبعوها الفرد .

هذا هو المعقول . ولكن إذا لم يتفق المعقول مع الواقع ، وجب أن نسلم بالواقع ونرضى بالنزول عن هذا المعقول . لأن ماقولناه ربما قد خفيت هنا فيه أشياء .

ووقع في يدي حوالي سنة ١٩٠٩ كتاب يدعى «الجزئية المنوية» للمؤلف الألماني فيسان . وكان هذا المؤلف علمني الذهن ، لا يسأل ما هو المعقول ؟ وإنما يبحث عن الواقع الذي ثبته المشاهدة والتجربة . وقد وجد بالمشاهدة المكر وسكونية أن الجراثيم المنوية ، أي التناسلية ، في الحيوان مستقلة تمام الاستقلال عن الخلايا الجسمانية . وهي تسكن في أجسامنا وتتغير من دمائنا ، ولكنها لا تتأثر بحياتنا أقل التأثير . ونحن نسلم هذه الجزئية من آبائنا ونسلمها لأبنائنا . وهؤلاء يسلمونها للأحفاد دون أن تتأثر بالأجسام التي التصقت بها وعاشت عليها .

وقد وصل فيسان إلى هذه النتيجة بالمشاهدة . فإن الجنين في أول ساعات تكوينه يتالف من خليتين : إحداهما خلية تناسلية والأخرى خلية جسمانية . والأولى تبقى راكدة لا تنمو إلا عند المراهقة ، حين تنشط وتتكاثر . أما الثانية فتتكاثر منذ الساعات الأولى لتكون الجنين . ، وهي التي يبني منها الإنسان أو الحيوان أو النبات .

وإذن فهما تغير الوسط من البرد إلى الحر ، أو من السهل إلى الجبل ، أو من الرطوبة إلى الجفاف ، وبهما تغير الغذاء من النبات إلى الحيوان أو العكس ، وبهما تغيرت حركات الجسم بالعمل والكافح ، وبهما تغير نشاط العقل بالدراسة أو عدمها ، وبهما تغيرت عاداتنا السلوكية ،

فإن الجرائم المنوية التي تسلمناها من جدودنا وأسلامنا سنتسلمها لأبائنا وأخنادنا كما هي دون أن تتأثر بما تأثرت به أجسامنا نحن . ولذلك ليس في ترقية الوسط أية ترقية للإنسان . لأن التفاوت في الكفايات لا يعود إلى تفاوت في الوسط ، وإنما إلى تفاوت في الوراثة ، هذه الوراثة التي لا نعرف في زعم فيسان كيف تؤثر فيها أو تغيرها .

وقد كافح هربرت سبنسر هذا القول ، وكانت عباراته : «إذا لم يكن الوسط سبباً لتغيير الأنواع فلا أعرف سبباً آخر للتتطور» . ومع أن هذه الكلمات ينادي بل يصريح بها المنطق والتفكير السليم فإني لم استطع إلا التسليم بما قاله فيسان ، لأنه قائم على المشاهدة التي هي بيئة العلم .

ثم عرفت بعد ذلك تجارب الراهب «مندل» ، التي كان قد أجرها في القرن الماضي في البوبيا أو الفاسوليا وبعض الحبوب الأخرى ، و«أثبتت» أن الوراثة صارمة . وأنها تجربى على أرقام معينة كأنها لا تتأثر بالوسط بثبات . وانتهيت أنا إلى اليمان بهذه الوراثة الجامدة ، وبأن الوسط لا قيمة له أصلاً في تغيير السلالات وتطورها . ذلك لأنني اعتمدت على ما كان يقوله الثقات . ولست أنا ثقة مجرباً في هذه العلوم ، فيجب أن أقبل ما يقوله المجربون .

ولكن بي التطور عندي بلا تعليل لأنني أخرجت منه تأثير الوسط .

لا ، بي شيء واحد هو تنازع البقاء أى يجب أن نسلم بأن الأفراد من الحيوان والنبات والإنسان تتفاوت في الكفايات ، ونحن -- مع أننا نجهل المصادر لهذا التفاوت -- مضطرون إلى التسليم به . إذ هو واقع يشاهد ، وإن كان هذا التسليم يشبه التسليم بالغيبيات التي لا تعلم أو بالقدر الذي لا يحيط به .

وكان لهذه العقيدة مركبات نفسية عدوى تتلوها مركبات اجتماعية . ذلك أن تنازع البقاء في الطبيعة يجب أن يكون له صدأه في مجتمعنا ، لأن نقتل العاجز العليل أو تركه يموت دون أن نعمل على شفائه . فهو لاء العاجزون عن التفوق يستحقون تحليفهم ، وليس من الواجب علينا أن نساعدهم على أن يرثوا لأبهم إنما ولدوا وارثين لهذا العجز الذي يصلحه الوسط . ثم لماذا يبقى هؤلاء الزنوج أحياً مادامت هناك شعوب أرق منهم ؟ وما دام إصلاحهم بإصلاح الوسط غير ممكن لأنّه غير علمي ؟ فزوالهم إدن خير من بقاهم . وفي هذا القول بالوراثة تUILIL علمي ، وتسويغ اجتماعي ، للاستعمار والاستغلال ، لأن الأقوباء بالوراثة هم الذين يستعمرون ويستغلون الضعفاء بالوراثة . وقد التهمت نيشانه التهاماً لأنّه كان يدعى إلى إبادة الضعفاء . وممضت على سنوات كنت أحسّ عندما أرى إنساناً يتصدق على سائل بقرش أنه جنٍّ على المجتمع وأفسد الأجيال القادمة . لأنّه بهذا الإحسان قد استبقي الضعف واستولده .

ولكن يجب أن أعترف أنني لم أسلم كل التسليم بأن الطبيعة كافرة إلى هذا الحد . ولكنني كنت أتفق متراجعاً ، أكاد أحبس نفسي عن السخاء والحنان والرقة العاطف . وكانت أظن أنني بذلك قد أصبحت « علميّاً » . وذلك أنني كنت على الدوام أهجم بالطاجس الفاسدي المنطلي ، وهو أنه ليس هناك سبب لتغيير الحيوان أو النبات سوى تغير الوسط ، أي أن عادات الفرد في حياته ، وصفاته التي اكتسبها من هذه العادات ، ترثها أعقابه ثم تراكم وتبلور حتى تصير صفات جسمية أو غريزة جديدة .

وأخيراً التفت إلى المورمونات الجنسية ، تلك المركبات التي تفرزها الخصيتان في الرجل والمببايان في المرأة وتؤثر في قوام الجسم وشكله بحيث

نغير شكل الجسم حين نقطعها (كما نرى في الحصىان) فرأيت أنه ليس من المقول أن تؤثر هذه الجرائم المنوية في أجسامنا دون أن تتأثر هي ب أجسامنا .

وقرأت بعد ذلك كتاباً للأستاذ «ود جونس» عنوانه «العادة والوراثة » أوضح فيه أن العادات التي يتبعها الحيوان بل الإنسان تسري إلى أن تكون وراثية . وقد ذكر حقيقة كبيرة القيمة جداً تقصى ما قاله فيسمان من أن خلايا الجسم تتضمن من خلايا الجرثومة المنوية . وهي أن الرحم قد نزعت من بعض الفيران والأرانب فعادت إلى النمو . بل ذكر أن مثل هذا قد حدث لبعض النساء اللاتي نزعت أرحامهن . وبذلك ثبت أن نزع الجرثومة المنوية من جسم الفأر والأرنب والمرأة ، وهي الجرثومة التي ينمو فيها الرحم هنا النزع والمحظوظ لا يمنعن الجسم من إيماء جرثومة أخرى . وإذا كان الأمر كذلك فإن تأثير الجرائم المنوية في الذكر والأنثى بخلايا الجسم لا يترك مجالاً للشك . ومن هنا يجب أن نسلم بأن الصفات المكتسبة ، أي العادات التي يتبعها الجسم ، تتأثر بها الجرائم المنوية فتعود هذه العادات وراثية .

وقد ذكر فيسمان أنه قطع أذناب الفيران لعدة أجيال فلم يستطع إيجاد سلالة من الفيران خالية من الأذناب . ثم ضرب مثلاً بالختان عند اليهود فقال : إنهم على الرغم من ممارسة هذه العادة أكثر من ثلاثة آلاف سنة لا يزال أطفالهم يولدون وهم غلف لم يتآثروا بالختان .

ولكن هذين المثلين لا يدلان على أن فيسمان كان بصيراً عمن التطور . فإن قطع أذناب الفيران وختان اليهود لا يزيد في دلالته على ما نفعل نحن عندما نقص شعور رعوسنا ، إذ ليست هذه الأفعال عادات .

ذلك أن معنى العادة أكبر من هذه الأمثلة . فالحيوان يتبع العادة

لأنها تنفعه ، فهو يتجدد أولاً متتكلاً جاهداً حتى تسهل عليه بالمرانة ، ثم تصير المرانة عادة يؤديها وهو لا يكاد يلتفت إليها . كعارف الكمان ، يبدأ متعلماً متتكلماً ثم ينهي بالمرانة إلى أن يعرف وهو يتحدث إليك لا يلتفت إلى الأوتار .

وهكذا الشأن في الزرافة . حين كانت قصيرة العنق تهدى إلى الأغصان فتشد عضلاته ، أي تعطها . تم تكرر هذا بالمرانة حتى صارت العضلات تطول بالوراثة . وهذا هو الشأن في ثنيات الحمل ، أي تلك الأجزاء المتجلدة الخشنة التي تلاصق الرمل عندما يبرك ، فإننا نعرف أن أقدامنا تتجدد وتحسن عندما نمشي على سطح خشن ، أو عندما يضيق علينا الحذاء . والإخشيشان في ثنيات الحمل هو عادة نشأت من مقاومة الجسم للرمل الخشن ، ثم صارت بعد ذلك وراثية . بل هذا هو الشأن في عنق الحمل الذي يمده كي يصل إلى أعشاب الأرض .

فالزرافة والحمل احتاج كلاهما إلى خواص مكتسبة ، صارت بعد ذلك موروثة ، لأنها نافعة . أما قطع ذنب الفأر ، وختان اليهود ، وقص شعورنا ، فليبيس منها أية منفعة لنا ولسنا نجده في تعودها . ولذلك ليس هناك ما يدعو إلى أن تكون وراثية .

\* \* \*

ثم عدت إلى قواعد منتدى في الوراثة فوجدت أنها ليست محكمة ، أي ليست علمية ، حتى أصبح الملياريون أنفسهم يقولون إن هناك شدوداً في بعض الصفات الموراثة . وهذا كلام لا يستطيع الذهن العلمي أن يسيغه لأن القاعدة العاجمية لا تتسع لأقل الشدود .

ثم انظر إلى النباتات الذي استغلها الإنسان لغذائه كالقمح مثلاً ، فإنه إنما نشأ في بقعة صغيرة في الأصل ، ولكنه يزرع الآن في الأقاليم

الثلجية التي تناجم القطب الشمالي . وفي الأقاليم الحارة بأفريقيا . وليس لهذا من سبب إلا أن القمح قد تعود مختلف الأقاليم التي زرعته الإنسان فيها ، وأورث عاداته ، أي صفات المكتسبة ، لسلالاته المختلفة .

وهكذا الشأن في البقر الذي يعيش في السودان الحار ، وفي نروج الباردة ، مع أن الأسد لا يعيش إلا في أواسط أفريقيا لا يتجاوزها . ولو كان الأسد مذجنا كالبقر ، ينتمي الإنسان معه إلى مهاجرة بعيدة . لكن قد تعود المناخ البارد وعاتش في نروج كما يعيش الآن في أفريقيا .

وحيوان اليابسة الذي نزل إلى البحار مثل : القيطس والفقمة والدولفين يبين بوضوح كيف أن الوسط قد غيره ، وكيف أن سلالات هذا الحيوان قد ورثت التغير . بل إن هناك إمارات تدل على أن كفاح الحيوان للأمواج قد غير في وضعه التشريحى .

مثال ذلك أننا عندما نسبح يكون هنا رفع الرأس حتى لاختنق بالماء . وهذا الرفع يجعل العنق مشدوداً من الأمام مثنياً إلى الخلف ، فتندفع قفاره إلى الأمام في العنق . وهذا هو مانراه إلى الآن في الفقمة ، فإن قفارها أقرب إلى نحرها منها إلى قفاها .

وقد كان «بوريانك» الأميركي يطعم الأشجار بغضون منأشجار أخرى فكان يجد الفواكه التي تنشأ على هذه الغصون تكتسب صفات جديدة من الشجرة الظفر أى الأم ، ثم تورث سلالتها هذه الصفات . مع أن الشخص لم يأخذ من الشجرة سوى الغذاء . وهو بعض الوسط . وهذا الذي حققه بوريانك قد حققه أيضاً «ليسنكو» على أبعاد كبيرة . الغصن يؤثر في الشجرة الظفر ، والشجرة الظفر تؤثر في الشخص .

وهذا الفهم الجديد بشأن الوراثة والوسط قد أعاد فأحدثلى مركبات نفسية واجتماعية أخرى . وأكسبني فهما آخر للتطور . وهو أن داروين

فَدَأْخِطًا خَطًّا فَادْحَأْعَنَدَمَا زَعَمَ أَنَّ «تَنَازُعَ الْبَقَاءِ» هُوَ كُلُّ شَيْءٍ أَوْ يَكَادُ يَكُونُ كَذَلِكَ . وَإِنْ كَانَ فَهُمْ لِتَنَارِعِ الْبَقَاءِ لَيْسَ سَادِجًا أَوْ لَيْسَ مُحْضَ الْقَوَةِ وَالْعِدَاوَةِ كَمَا يَتَوَهَّمُ النَّازِرُ . وَشَرَعَتْ أَبْصَرُ أَنَّ التَّعَاوُنَ فِي الظَّبِيعَةِ أَكْبَرُ أَثْرًا مِنَ التَّنَارِعِ . بَلْ لَا يَكَادُ يَكُونُ هَنَاكَ تَنَازُعٌ فِي عَالَمِ الْحَيَّاَنِ بِالْمَعْنَى الْبَشَرِيِّ الَّذِي نَفَهَمَهُ مِنْ هَذِهِ الْكَلِمَةِ . فَالْأَسَدُ لَا يَقْتَلُ الْأَسَدَ ، وَالْخَرُوفُ لَا يَقْتَلُ الْخَرُوفَ . وَقَدْ يَكُونُ هَنَاكَ صِرَاعٌ دَهْوِيٌّ بِشَأنِ الْأَثْنَيِّ ، وَلَكِنَّهُ لَا يَنْهَى بِالْمَوْتِ فِي كُلِّ حَالٍ . ثُمَّ هُوَ صِرَاعٌ قَصِيرٌ الْأَجْلِ . أَمَّا الإِنْسَانُ فَيَقْتَلُ الإِنْسَانَ بِالْمَلَابِينِ ، لَا يَمْحُضُ طَبِيعَتَهُ وَلَكِنْ بِاتِّجَاهِ حَضَارَتِهِ ، أَوْ بِمَا نَشَأَ عَلَيْهِ مِنْ عِوَاطِفِ اِجْتِمَاعِيَّةِ .

وَنَعْنَ خَطْبَيْنِ خَطْبَيْ كَبِيرَيْ حِينَ نَقْلِ هَذَا الْمَعْنَى الْمُتَوَحِشِ لِتَنَازُعِ الْبَقَاءِ مِنْ مُجَمِّعَنَا إِلَى الْحَيَّاَنِ فِي الْغَابَةِ ، لِأَنَّ الظَّبِيعَةَ لِيَسْتَ كَمَا قَالَ «هَكْسِلِي» أَوْ غَيْرُهُ وَهُوَ مُتَأْثِرٌ بِدَارَوِينَ : «حَمَّارٌ بَيْنَ النَّاسِ وَالْخَلْبِ» .

وَهَذَا الْفَهْمُ الْجَدِيدُ لِلتَّطَوُّرِ يَحْلِمُنَا عَلَى الْإِكْبَارِ مِنْ شَأنِ الْوَسْطِ الْبَشَرِيِّ وَصِرَوَرَةِ تَرْقِيَتِهِ حَضَارِيًّا وَفَقَافِيًّا ، لِأَنَّ الْعَادَاتِ الَّتِي يَتَعُودُنَا إِلَيْهَا بِكَفَاحِهِ لِمُصَابِعِ الْوَسْطِ سُوفَ تَنْتَقِلُ كَمَا لَوْ كَانَتْ غَرَائِزُ إِلَى الْأَجْيَالِ الْقَادِمَةِ . وَلَيْسَ مَا نَسَمِيهِ غَرَائِزُ طَبِيعَةِ سَوْيِ عَادَاتِ تَبَارُوتِ بَتَعَاقِبِ الْأَجْيَالِ .

وَالدَّلَالَةُ الْأَخْلَاقِيَّةُ لِهَذَا النَّظَرِ الْجَدِيدِ هِيَ أَنَّا إِذَا تَرَكَنَا النَّاسَ أَوْ بَعْضَ النَّفَاثَاتِ تَعِيشُ فِي عَادَاتِ سَيِّئَةٍ ، فَإِنَّا سُوفَ نُرَى السُّوءُ لَا يَقْتَصِرُ عَلَى الْجَيْلِ الْقَانِمِ ، بَلْ يَنْتَقِلُ إِلَى الْأَجْيَالِ الْقَادِمَةِ بِالْوَرَاثَةِ .

وَالْوَرَاثَةُ فِي جَمِودِهَا الَّذِي اعْتَقَدَهُ فُيُسَمَانُ تَشَبَّهُ الْقَدْرُ ، لِأَنَّا نَعْجَزُ عَنْ تَغْيِيرِهَا . وَالْإِيمَانُ بِهَا يَدْعُونَا إِلَى التَّشَاؤِمِ وَإِلَى الْيَأسِ مِنْ إِصْلَاحِ الظَّبِيعَةِ الْبَشَرِيَّةِ بِغَيْرِ الْوَسَائِلِ الإِنْتَاجِيَّةِ الَّتِي لَا تَتَفَقَّدُ دَوَامًاً وَمَا نَفَهَمَهُ مِنَ الْعِدَالَةِ وَالْإِنْسَانِيَّةِ . وَقَدْ كَانَتِ الْوَرَاثَةُ هِيَ الْمَرْكَبُ السِّيْكِلُوْجِيُّ الْسِّيِّ الذي خَتَمَ

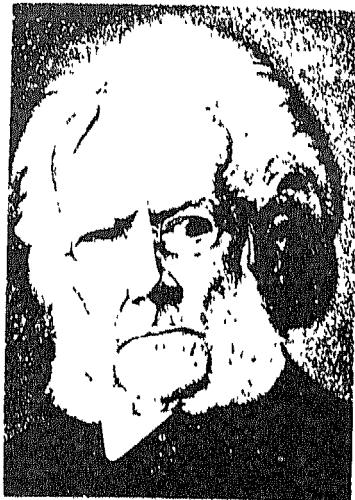
على عقل «لومبروزو» وجعله يقول إن إصلاح المجرم غير ممكن لأنه يرث النزعة الإجرامية .

وإذ عندما أقلب صفحات ذاكرتني أحد مركبات ذهنية كبيرة انتفعت بها ، ولكن المركبات التي نشأت في ذهني من الإيمان بالوراثة قد أفسدت تفكيري نحو أربعين سنة . بل أفسدت أخلاقي وجعلتني أتشاءم كثيراً .

أما إيماني بالوسط فقد أعاد إلى اتزاني الذهني والأخلاقي ومألئي تفاؤلاً بمستقبل البشر .

هذه هي قصة الكتاب الذي أفسد ذهني . ولكن المناخ الذهني في بداية هذا القرن كان يهيئ للإيمان بالوراثة ويفيدها .

هنري克 إبسن . . .  
داعية الشخصية



هـنـرـيـكـ إـبـسـنـ هو داعـيـةـ الـاسـتـقلـالـ الرـوـسـيـ لـلـإـنـسـانـ عـامـةـ وـلـلـمـرأـةـ حـاـصـةـ . وـفـدـأـ لـدـرـاءـتـهـ «ـلـعـبـةـ الـمـيـتـ»ـ فـيـ دـعـوـةـ الـمـرـأـةـ الـأـورـبـيـةـ لـلـىـ أـنـ سـقـلـلـ . وـتـشـدـ الـآـفـانـ . وـتـجـرـبـ الـتـجـارـبـ ، وـتـخـبـرـ الـدـنـيـاـ ، وـتـرـبـيـ نـفـسـهاـ . بـدـلـاـ مـنـ أـنـ تـعـيـشـ خـالـفـ الرـجـلـ يـكـسـبـ حـوـطـاـ وـيـعـطـهـاـ بـرـعاـيـةـ . وـيـسـلـلـهـاـ فـيـ الـمـيـتـ وـيـقـسـرـ حـيـاتـهـاـ عـلـىـ الزـواـجـ وـالـأـمـوـةـ .

وـالـاتـجـاهـ الـقـدـيمـ لـلـمـرـأـةـ . سـوـاءـ فـيـ الشـرـقـ أـوـ فـيـ الـغـربـ ، كـانـ يـنـظـرـ إـلـيـهاـ باـعـتـبـارـ أـنـهـاـ تـابـعـةـ لـلـرـجـلـ . وـأـنـهـاـ خـالـقـتـ لـلـمـيـتـ . وـفـيـ أـمـ الشـرـقـ الـقـدـيمـةـ بـولـيـهـ فـيـ هـذـاـ الـاتـجـاهـ حـتـىـ أـنـهـىـ إـلـىـ أـنـ الـمـرـأـةـ أـنـىـ فـقـطـ تـزـودـ الرـجـلـ بـلـذـاتـهـ الـجـنسـيـةـ . وـفـيـ هـذـاـ قـالـ شـاعـرـ عـرـبـ :

مالي النساء والخطابة والقراءة والكتابة  
هذا لنا وطننا ..... .

ولم يكن العرب منفردين في هذا النظر فإن أوروبا على الرغم من المظاهر الخادعة كانت تنظر أيضاً إلى المرأة هذه النظرة في القرون الوسطى، ولكن أوروبا كانت تميّز بميزة كبرى هي أنها لم تفصل قط بين الجنسين في المجتمع ، ولم تعرف الحجاب إلا في أيام الإغريق . ومع ذلك لم يكن هذا الحجاب الإغريقي يغلق الأبواب إغلاقاً مُحكمَاً كما كانت الحال عندنا أيام القرون الوسطى .

ولكن مظهر الحرية الأوروبية كان خلاباً خادعاً أكثر مما كان واقعياً حقيقةً إلى بداية القرن التاسع عشر . فإن كثيراً من الأمم الأوروبية كان يحرم المرأة الميراث ، كما كان يحررها التعلم في الجامعات . وفي ذلك بقيت محرومة من الاحتراف والاستقلال والكسب بممارسة الطب أو الهندسة أو سائر العلوم والفنون .

ولكن الصميري الأوربى كان في بداية القرن التاسع عشر قد تنبه إلى وجдан جديد هو استقلال العقل البشري وطرح التقاليد بفضل الدين من الدولة . كما أن الحركة الصناعية كانت قد جذبت لآلاف ومليين العمال الزراعيين من الريف إلى المدينة . والمناخ الذهني في المدن هو مناخ الحرية والاستقلال والتساؤل والشك . ولذلك وجدت الأفكار التحريرية تربة خصبة في المصانع والمدن . وقد جاذبت الصناعة أيضاً عدداً كبيراً من النساء إلى المصانع . ووجدت المرأة في هذه المصانع جوًّا منعشأً بعث فيها الإقدام والاستقلال .

واحتاج هذا التطور إلى ألسنة تنطق وتعبر في بلاغة الأديب وقوة المنطق ونظريات الفكر . فظهرت قصة « مدام بوشاري » للكاتب الفرنسي

چوستاف فلوبير ، كما ظهر كتاب ستورات ميل « إخضاع المرأة » ، ومدام بوفاري قصة امرأة تزوجت أحد الأطباء في الريف ثم وجدت الحياة دون نشاطها وأمامها فحطمت ما تعلمته من أخلاق واندفعت في تيار من الشهوات . قضى عليها في النهاية فانتحرت . وكان المؤلف يقول لنا إن حال المرأة الأوروبيية سيء ، وإننا لا نفتح لها أبواب الرق ، ولذلك تنزلق إلى مهارى الشهوة الجنسية كى تخفف من سأم العيش المبتدل بين جدران المنزل . وكأنه يقول أيضاً : افتحوا أبواب العمل والنشاط الاجتماعيين للمرأة .

أما كتاب « ستورات ميل » فهو تاريخ لاستبداد الرجل بالمرأة ، وأن هذا الاستبداد لا يضر المرأة وحدها ويغطى كفایتها ويحول دون رقيها باعتبارها إنساناً ، وإنما هو يغطى المجتمع كله نساء ورجالاً .

وجاء إيسن حوالي منتصف القرن التاسع عشر ، فتبليورت فيه هذه الآراء وأخرجها دراما موجعة سامية اهتزت منها الجمادات الأوروبية وأصبحت « نورا » بطلة هذه الدراما قدوة المرأة الناهضة ومشعلاً تهتدى بنوره .

وقد عاش إيسن فيها بين عامي ١٨٢٨ و ١٩٠٦ ، وقد غير أوربا الأدبية وأحالها إلى الآراء المعاصرة ، إذ غرس فيها بذرة « البشرية الدينية » كما أبدل أخلاقيها من تراث التقاليد إلى القيم البشرية التي توزن بميزان العقل . ودعى إلى الاستقلال النفسي ، وإلى ضرورة الجد في الحياة ، بحيث نربى أنفسنا ونكون شخصياتنا أحراراً مفكرين مكافحين مستقلين .

وإيسن نرويجي نشأ في بيت ريفي ، ولكنه قضى صباه خادماً أو مساعداً في صيدلية . ولم يكن شئ يفتح العين وينبه العقل إلى الأكاذيب الاجتماعية مثل الخدمة في صيدلية وتركيب العقاقيير فيما بين عامي

١٨٥٠ و ١٨٠٠ ، لأن الصيدليات في تلك السنين كانت تعيش بما يقارب النصب ، إذ لم تكن عقاقيرها سوى مواد غربية الأسماء معدومة النفع ولم يكن المريض يتتفع منها بأكثر من الوهم .

ولا بد أن إبسن قد تعلم تحطيم الأصنام من هذه المرأة الأولى في الصيدليات ، ثم احترف الصحافة في « كرستيانيا » . والتحق بالمسرح في « بيرجن » ، وبقي متصلًا بالمسرح للإدارة والإخراج والتأليف مدة طويلة في كلتا هاتين المدينتين : بيرجن وكريستيانا التي كانت وقتئذ عاصمة نروج .

وهذا الاتصال بالمسرح أكسبه بصيرة في الفن كما أكسبه رؤيا في التأليف . فإن درماته غاية في الدقة الفنية . وكثير منها يجرى على الأسس الإغريقية للفن المسرحي وهي أن الدراما لا تزيد على أن تكون جاسة في مكان وزمان معينين لا يتغيران من الفصل الأول إلى الفصل الأخير .

وقد نقل الدراما الرومانسية إلى الواقعية ، وجعلها اجتماعية تعالج المشكلات التي يعانيها المجتمع . في إحدى الدرamas يعالج مرض السفلس وعواقبه الخبيثة ، وفي أخرى يعالج المسيحية والوثنية ، وفي أخرى يعالج استقلال الشخصية إلخ . . .

ولكه كان في كل ذلك شاعرًا ، يرى الرؤيا فتمنى نظرته إلى الآفاق البعيدة . وفيما بين عامي ١٨٧٠ و ١٨٩٠ كان يعيش في ألمانيا مستوحىً لا يكاد يعرف الأصدقاء . وكان يخرج درامة واحدة كل سنتين تقريبًا . وقد أوجد مسرحًا جديداً في أوروبا . وعندما نقرأ « بريارد شو » نجد أن إبسن مصادر فيه . فقد ألف « شو » كتيبياً في الدفاع عن إبسن وأسلوبه الواقعي . وكما أن إبسن كان يرى رؤيا الشاعر ، فإنه أيضًا كان يلزم

الحقائق . وهذا هو شأن برنارد شو .

أما أفكاره وفلسفته فتتلخص في قيمة الشخصية البشرية وضرورة استقلالها وتربيتها ، وأن هذا هو الواجب الأول على الرجل والمرأة . ومن هذه البؤرة تتشعّب واجبات أخرى ، هي أن نأخذ أنفسنا باليد وأن نعتمد على العقل ونحيي الحياة الشريفة الفنية الراقية . وألا تخضع لأطيف الماضي وأشباهه . وقد كتب إلى أخيه خطاباً قال فيه : « أحب أن أرى كل شيء في وضوح وصفاء ، ثم أحب بعد ذلك أن أموت » .

وهو يعني بهذه الكلمة الإيمائية أنه يجب أن يرى المشكلات الاجتماعية مكشوفة ، واضحة ، خالية من المركبات التاريسية والتقلدية التي تحول دون رؤيتها على حقيقتها . أي يجب على الأديب أن يكون واقفياً ، يرى الواقع الملحوظ ثم يبني خياله على أساسه ، ويرى رؤياه من خلال عدسته .

وبعد ما كان يبتعد عنه إيسن هو البرج العاجي الذي يعيش فيه الأديب السخيف ، يحلم ويتخيل في عزلة عن المجتمع ومشكلاته . كأنه الأدب لذة موسيقية فقط ، وكأنه يجب أن يترفع عن معانقة الجوع والبغاء والمرض والظلم والاستبداد .

« الشخصية البشرية » هي إنجيل إيسن .

ولاذن لم يكن مفر من أن يسأل عن شخصية المرأة . وهل الخضارة في عصره كانت تهيء لها أن تكون إنساناً راقياً مجدًا . لها أهداف شريفة تعيش من أجلها وتحس أنها تؤدي رسالتها في الحياة ، كما أن لها أسلوباً فلسفياً تعتزه في عيشها ، أم لا ؟

هذه هي المشكلة التي عالجها إيسن في درama « بيت الدمية » أو « لعبة البيت » . وللمعنة هنا هي الدمية التي تلعب بها الطفلة وهو يرمي من هذه التسمية إلى أن المرأة الأوروبية ( حوالي عام ١٨٧٠ ) هي لعبة الرجل عام يقوها ويقدرها بما تنس به من سذاجة وجهل . وهي توله في بيت

أبويهما فتعامل معهما كما لو كانت لعبة تزخر بالملابس الزاهية وتأدب على إنكار نفسها ، فلا تتحدث عمليات حدث عنه الرجال فضلاً عن أن تمارس أعمالهم . فتشاء محدودة المهم فلبنة المعرف قد سدت في وجهها أبواب العمل الكاسب الذي يحمله الرجال وبعكسون منه أرافقهم كما يكونون به شخصياتهم .

و « نورا » هي هذه الفتاة ، تركت بيت أبويهما إلى بيت زوجها في جمال وبراءة وطهارة وسلامة لها وجه كأنه فارس صنع من وريقات الورد وكأنه قد خلق للقبالات فقط . وحيث قدر شيمتها الطبيعية كأنه يمثل النبل والروعة . وهي تتحدث بلغة قد هذبت كلاماتها ، فلا تنطق بما ينطلق به الرجال . أما العقل فهو العقل الساذج الذي لم يعبر الدنيا ولم تمر به الأخطاء والأخطار فيتعلم ويتدرج . ويتلقاها زوجها فبعامتها كما كان يعاملها أبوها . فهي حتى عندهما تتبع الأربعين أو الخمسين سنين طفلاً .

وليسن يتور على هذا الوضع ويسأله : لماذا تهين طفلة ؟ أين شخصيتك وذكاؤك ؟ ولماذا تحرمن اختبارات هذه الدنيا ؟  
 وتجرى الدرامة في سياق التنبيل الذي يوضح لنا أن المرأة لن تكون نحو ما نسب أن تكون المرأة عليه . لأن كل هذه الصفات تعني في النهاية إنساناً إلا عندما ترفع نفسها من الآتونه . وأن هذا لن يكون إلا عندما تأخذ نفسها مأخذ الجد ، فتسقط بشخصيتها وتعتمد وتحببر . وشن الرحال لا تتعلم وترتفع إلى المقام الاجتماعي أو المكانة الذهنية أو الفهم الشميط . كما لا تكون لها شخصية . إلا لأنها تختلط بالحبس وعاليه الحطأ وتنقع حتى في الخطأ . وليس هناك رجل ينخر بأذن ساذج أو ظاهر أو بريء على نحو ما نسب أن تكون المرأة عليه لأن كل هذه الصفات تعني في النهاية أننا نحب جهن المرأة وإيقاعها طفلاته أو « لعبه » كما يقول إيسن نورا بعد أن تكتسب لما حملها هذه تركه بنت الروسية . تركه

لزوج والأطفال ، بعد أن تشنن أزوجها أنها طلة ، وأتها لن تقبل أن تعيش سائر حياتها في هذه الطفولة ، وأنها ستخرج إلى الدنيا كي تعامل وتختبر حتى تنجز لنفسها وعد حبها ، وحني تؤدي حق إنسانيتها ، بأن تبني شخصيتها بالتعرف والاختبار والدرس منها ارتكبت من أخطاء أو وقعت في أخطار . ذلك لأن رسالة الإنسان في هذه الدنيا أن يعرف الدنيا ولا يخاطر بسياح من الواجبات الاجتماعية ، تحول دون فهمه أو بهاته لشخصيته . وقد أحذثت هذه الدراما ضجه ، كدرى في العالم الأوروبي لأنها صدّرت لعوائد والتقاليد . ولكن الفسحة هدأت أو انفتاح عن انتصار المرأة إلى السالم بأن جمالها القديم ، جمال الوجه والصدر والقامة والخددين ، هو جمال الأنوثى .

وأما جمال المرأة الجديدة فيجب أن يعلو على ذلك ، أي يجب أن نطوي على العقل النير والشخصية الرافية التي تأدب بالتجارب والاختبارات ، إرتفت بالثقافة واشتركت في شؤون المجتمع . وعده كان إيسن روّايات لميرة حين كنت حوالي العشرين ، أثناء الشهادات الأوروبية والقيم عصرية ، وأبني شخصيّة الذهنية . وكان مركز المرأة المصرية يحيز في مداري كأنه خزني أبدى لولا هذه المحاولات الصغيرة العظيمه في مثل كتاب قاسم أمين ثم ، بعد نصف قرن ، في نشاط هادى شهراوى وسيرا رواى ودرية شعيف وأميّنة السعيد وأمثالهن .

ونحن الشرقيين قد ورثنا نراثاً سيناً من القرون المظلمة ، هو تراث رف والشخصيان والمحجّب . وأولئك الذين يدافعون عن المحجّب ينسون عصاء الزوج كي تسممه ، أي يسمم المحجّب ، ولعائهم يتجاهلون حنن كرون ذلك .

لقد تعلّمت من إيسن سرفاً جديلاً لم أكن أعرفه حين تركت بلادي لأوروبا في عام ١٩٠٧ ، هو شرف الإنسانية التي يجب ألا يهدّها حجاب

المرأة . هو شرف الرجال الذى يقوم على الاخاء والمساواة ، ليس فيه سيد وعبد ، وهو شرف الأمة التى ترفع نساعها إلى مقام الوزيرات والنائبات وتفتح لهن المدارس والجامعات .

قبل خمسين سنة كنا نتعبد إلى المرأة فنجده الجهل مع السذاجة ، جهل وسذاجة يبعثان الاشتئاز الذهنى في الرجل الناضج . ولا تزال هذه الحال باقية في معظم أوساطنا . ولكن الدنيا تتغير ، وهي تتغير لمصلحة المرأة ورفعها وترقيتها ، ولن ترقى المرأة المصرية وتبلغ النضج أو الإيذاع إلا عندما تختلط بمجتمعها نحن الرجال ونمارس أعمالنا ونعب من اختباراتنا وتشترك في الصناعة والتجارة والسياسة وفوجاه الأخطاء والأخطار .

وليس عبرة « لعنة البيت » مقصورة على المرأة ، فإنها تمثل الرجال إلا القليل من الناضجين . ذلك أن الرجل العادى في كثير من تصرفاته يعيش بلا استقلال ، وليس له من الشخصية سوى الاسم . يخضع للتقالييد وينساق في تيار العرف . وصحيح أن الدنيا تربى وتصلب عوده وتحصى بشخصيته بالاختبارات والاصطدامات التي تحرم منها المرأة . فهو يحيط ويصيّب ويتعلم ويقف على كثير من الأكاذيب الاجتماعية التي تفتح ذهنه وتثير رؤياه ، وكل هذا لأنصيّب المرأة منه شيئاً لا أنها محبوسة بسياح أو حجاب من التقالييد .

ودعوة ليسن هنا : لتكن لكل منها شخصية وللينظر كل منا إلى المخيا كما لو كان هو محورها ، ليس لأحد ولا لحقيقة سلطان عليه إلا ما يرى بعد التفكير الاستدلالي أنه نافع له ول مجتمعه .

إننا نطلب الحرية من القوانين والدساتير ، ولكن كل ما يستطيع هذه أن تهينا من حقوق هو على الدوام دون ما نهب أنفسنا . لأن قيود التقاليد وأصطلاحات العرف الاجتماعي تقيدنا أكثر مما تقيدنا به مظالم المستبددين التي تحاول الدساتير والقوانين محوها أو مكافحة .

وحي حين يستبدل بنا حاكم ظالم ويستعين بالقوة المادية على تقييد حرريتنا نستطيع الاحتفاظ بكرامتنا والإحسان باستقلالنا . لأننا نقاوم ونكافح استبداده وجبر وته ونحن على وجدان بأننا أرق منه . ولكن استبداد التقاليد يغرس في نفوسنا . ويعين مزاجنا . ويعودنا عادات ذهنية ونفسية تجعل كلامنا أسيراً . أجل ، وأسير نفسه مع ذلك . فالمرأة التي نشأت على الحجاب لا تحس هوائه كما لا تعرف جهاتها . وهي لذلك لا تقاوم ولا تكافح . وكذلك شأن الرجل الذي يعيش في أسر التقاليد وكأنها من طبيعة الأشياء التي لا تتغير . بل لا تحتاج إلى التغيير .

والفرق بينه وبين المرأة هو فرق الدرجة فقط إذ هو في حجاب نفسي وذهني . وهذه الدنيا هي ملك الإنسان علينا جميعاً رجالاً ونساءً أن نتعلم ونضجج ولا نكون لعبة الأقدار أو لعبة المجتمع . علينا أن نستقل وندرس ونختبر الحقائق . وليس هذا واجب « نوراً » وحدتها ولا واجب النساء وحدهن وإنما هو واجب الرجال أيضاً .

وفيْمِ هذا الدرس الذي علمتنا إياه إيسن ، درس حق كل إنسان في تقرير مصيره وتربيته شخصيته .

“ ”

كنت قبل سنوات أصطاف بالإسكندرية ، وكنا نقعد رجالاً ونساءً في اجتماعات عائلية على الشاطئ نتجاذب الحديث . وما كان أسفخ ما كانت تتحدث عنه النساء .

شون الخدم ، وزواج هذه الآنسة أو تلك الأمراة . وهذا الخطيب الذى المنتظر لهذه الفتاة ، وخاتم الخطبة ، ومبليع المهر لتلك الفتاة الأخرى . والسكنى في الزمالك والأتوبيل الجديد عند فلان « بك » وهذه الحياة البارعة وذلك القماش الجديد إلخ .

أحاديث تافهة من شخصيات تافهة . واهنامات رائفة نشأت من حبسه البيت وحبسه النفس . فلم يكن بين هؤلاء السوسة من كانت لهم ببحث العبرة والدلالة للطاقة الذرية ، أو لطينة الأتم المتحدة . أو لفلسفه برتراند سل أو للمخترعات الطبيعه أو لمستقبل المرأة في العهد ومحسر . أو لمعنى الدين أو براجح المدارس . وكأنهن لم يكن يقرأن الجرائد فضلا عن الكتب .

ولكن كان في هذا الوسط فتاتان لم نزريهما وإنما احترفنا الآريين فـ أحد المستشفىات بالقاهرة ، وكانت عندما أقعد إلهمها واتبعد أحسن آئي إزاء شخصيتين عاليتين . فقد اكتسبت كل منها نظرة عالمية أخرى غير المنزل والخدم والطبيخ وأحمر الشفاه والفسستان الجديد .

وقد استمعت إلى حديث إحداهم عن المرضي والأمراض . والاختلاف الناس في استقبال الموت ، أو الحكم بالموت ، عندما يعرف المريض أن سلطاناً قديماً قد نبت وتفرع في جوفه .

وصفت لي إحداهم كيف رأت رجالاً قبيل النزع وكيف خفت عنه .

وكنا في سيدي بشر وهي تبعد عن الإسكندرية بنحو مسافة كيلومترات ، فاقربتنا على أن نهض ذات صباح ونسير على الأقدام بحذاء الشاطئ إلى الإسكندرية .

وكنت أحس وأنا أتحمّل إلى كل منها أنني إبراء إنسان فـ اسْجَنَه إلى شخصية ناضجة تمتاز بجمال وكرامة وذكاء . وذلك لأن اختلاطهما بالمجتمع وخدمتهما له قد زاد ذكاءهما وكون شخصيهما . ولو أن كلاً منها كانت قد نشأت الشأة المألوفة عند غيرهن . اللائي يعشن في البيت وينتظرن الزوج ، ثم يتزوجن ويقتصرن اهتمامهن على الآباء والخدم وقصص الزواج والثراء ، لما كانت لها هذه الشخصية .

والذكاء ينهض على أساس طبيعي ولكنه يربى بالمجتمع . ونحن الرجال بما نمارس من اختبارات ونكتابه من كسب أو خسارة ونصادف من أخطار ، بل بما ذرناه من أخطاء ، نتعلم ونشمو ونزيد حكمة . والمرأة كذلك لن تكون إنساناً حكماً إلا إذا مارست جميع الأعمال التي يعملاها الرجال واقتحمت ميادينهم وتعرضت للأخطار مثلهم .

وهذه الصورة الجديدة للمرأة قد لا تعجب بعض الرجال الذين يؤثرون جهل الزوجة على معرفتها وقصورها على نصفها . وهم يحسون سيطرة ويمارسون تسلطاً عليها في هذه الحال ، ويائدون هذه المرتبة أو الميزة العالية لهم عليها . ولكن المرأة الشديدة يجب أن تتنبه وترفض أن تكون لعبة الرجل كما رفضت « نورا » .

ونحن الرجال نعرف أن المدرسة والجامعة لا تربيانا وإنما الذي يربينا هو هذا المجتمع الذي نخالط به وبصطدم بمشكلاته . ونحن لا نستقرر الحكمة ، ونضج النضج الفلسفى ، إلا بعد أن نختلط ونصيب ونخسر ونكسب ، ونساق ساعة الموى ، ثم نفيق عقبها سين لأننا عرفنا الحقائق بالتجربة وما رأينا هذه الدنيا في حرفة واستقلال بلا خوف من ساطعة أو تقاليد .

وهذه الحكمة التي ننالها نحن الرجال من اختباراتنا لهذه الدنيا يجب أن تنالها المرأة بمثل الوسائل التي تتوصل نحن بها ، أى بالعمل والإنتاج والاختلاط والاستقلال والاختبار .

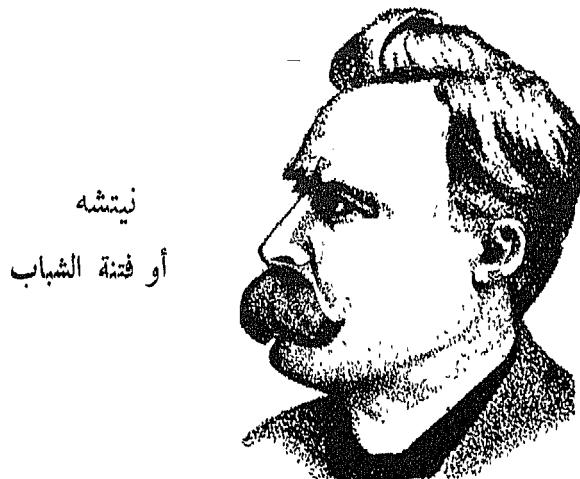
وهذه الصورة الجديدة التي رسمنا لها نحن في نورا قد تتحقق في المرأة الأمريكية إلى أبعد حد . وكذلك تتحقق إلى حد ما في المرأة الانجليزية والإسكندنافية والروسية حيث تعمل المرأة إلى جنب الرجل وتستقل بما تكسب . ولم يعد الرجل يعولها ، وقد أصبحت شخصيتها قوية جلية تواجه الدنيا في شجاعة وتحترف الحرف التي ترقىها وتبه ذكاءها

وتفتلي عضلاتها . وهي في كل ذلك لم تهمل مهمتها البيولوجية في الزواج والحمل والولادة .

وقد جدت ظروف جعلت هذا الاتجاه نحو استقلال المرأة يسير بسرعة . ذلك أن وفرة الآلات الميكانيكية في البيت الأميركي ألغت المرأة عن العمل في الطبيخ والغسل . فزاد فراغها الذي احتاجت إلى أن تشغله بالعمل والكسب خارج البيت . ويعني هذا أن التغير في الإنتاج المنزلي قد أحدث تغييرًا في أخلاق المرأة . وحققت هذه الآلات الكهربائية دعوة إيسن من حيث لم يكن يتظرها .

والمقارنة بين المرأة الأمريكية التي تعمل في المصانع والمطاجر والمكاتب ، و تستقل بعواطفها ، وترسم بيدها خارطة حياتها ، وتقرأ وتناقش وتكسب وتخسر وتصيب وتحبط ، وقد تكونت لها شخصية رصينة بصيرة قوية من هذه الحياة ، نقول إن المقارنة بينها وبين المرأة الأوروبية في الأقطار الجنوبيّة مثل إسبانيا وإيطاليا ويونان حيث لا يزال المطبخ يحرى على تقاليده وحيث يستأثر الطبيخ والغسل بمعظم الوقت ، وحيث يسود الرجل المرأة وله عليها الكلمة العليا ، بحيث يقرر لها ، أو يكاد يقرر لها ، مصيرها ... هذه المقارنة توضح لنا سمو المرأة الأمريكية الجديدة ، باعتبارها إنساناً عاقلاً مستقلاً ، على هذه المرأة الأوروبية الجنوبيّة لا التي تزال مقيدة بالتقالييد .

إن العمل والكسب والاختبار والإصابة والخطأ والاختلاط بالمجتمع قد ربي المرأة الأمريكية ، في حين أن الانزواء في البيت قد قيد المزيّن الذهني للمرأة الأوروبية الجنوبيّة . ولا نذكر المرأة الشرقيّة .



نيتشه

### أو فتنة الشباب

اثنان انخدعت بهما سotas كثيرة . أولهما فيهمان الذي غرس في ذهني أن الصفات المكتسبة لا تورث . وإحساسى الآن نحو هذا الرجل هو البعض . أما الثاني فهو نيتشه الذى خدعنى ، فافتنت به سنوات ، قبل أن أخلص منه . وإحساسى نحوه هو الحب .  
وقد عرفت نيتشه فى عام ١٩٠٩ وكانت متغمساً فى نظرية التطور .

وكان « تنازع البقاء » و « بقاء الأصلح » و « الطبيعة حمراء بين الناب والخاب » من المعانى التى أقباها فى صحت وتسالم . وهذه المعانى حميتها تنقض الديانات التى تقول بالرحمة والتعاون والإخاء البشري ورحمة الله الصالحة .

وهبط على نيتشه كما لو كان وحياً أو كشفاً . نثر ساحر كأنه أبيات

من الشعر . وحيال يرتفع إلى آفاق المستقبل . وجراة تكاد تجسّد دمن الناشيُّ رهبة وجرعاً أو تنفسه حماسة وطرباً . ثم إلى ذلك فلسفة تعلو على برود المنطق ، وتأخذ بحماسة الإيمان وغلواء التفاؤل . وفي كل ذلك ارتباط بالتطور .. « إني أعلمكم علم السبرمان ، أو الإنسان الأعلى . ما هو القرد إزاء الإنسان ؟ أضحكوكه أو خزى .. وكذلك يجب أن يكون الإنسان إزاء السبرمان ، أضحكوه أو خزى ؟ . إنما الإنسان معبر أو حبر يصل بين القرد والسبرمان . سوف يكون السبرمان أرداهاراً وخيراً وتعيناً نهائياً للأرض . أستحلفككم أن تكونوا أمناء للأرض . وأن تکدوا عن التطبع إلى النجوم تنشدون منها آلاماً وبكاءات . إن عليكم أن تضخمو بأنفسكم للأرض حتى يتاح لها أن تنجذب يوماً ما السبرمان .. الإنسان شيء يعلى عليه ، فإذا فلتم كي تعلوا عليه ؟ »

كلمات رائعة كان وقها في نفسي . ولانا حوالي العشرين ، وحياناً أو كشفاً ، فتعلقت به . وكتبت عنه مقالاً في مجلة المقططف في عام ١٩٠٩ بعنوان « نيشه وابن الإنسان » .

وقد كانت نظرية التطور بمجدية في أوروبا ، وكانت تكشف عن صورة وحشية للتطور . وقد استأثرت بها أعلام المسيحية ببرهاناً سجدياً يقيمونه لنفسها ، وكانوا قبل ذلك يقنون بالمقارنات التاريخية بين الأنجليل يوضخون زيف الأساطير في الدين . ولم يكن بغداً أحدهم على القول بأن الأخلاق المسيحية ليست هي الاختلاف المثلث أو أنها توشر البشرية أو أن هناك ما هو أرق منها . ولكن نيشه لم يبال الأساطير أو المعجزات . إذ عمد إلى دعوة المسيحية التي امتازت بها . وهي الرحمة وحب المساكين والضعفاء . فحمل عليها ووجد فيها ميداناً لبحث القوى والأوزان التي يعيش بها الأوربيون المسيحيون . فقال إن هذه الأخلاقيات تعارض بقاء الأقوياء « الصقور » وتصبدهم عن حقهم الذي تنتهي به الطبيعة وهو

أن الصقر يجب أن يأكل المصفور . فإن بين البشر عصافير ضعفاء يستحقون القتال ، كما أن بينهم مصفوراً قوية تستحق البقاء . وهو في هذا المنطق لا يذكر داروين . مع أن القارئ مؤلفاته لا يطالب أن يذكر نظرية التطور .

ونيتشه أديب من الطراز الأول . وهو أيضاً لغوی وفیلسوف . ومن هنا سحره الذي لا يقاوم . فإنه يفكك فنکیر الفیلسوف ويكتب باقة الأديب . وهو يرجع بحثه إلى التاريخ .

فإن الرومانيين القدماء كانوا قبل أن يعتنقوا المسيحية يتخذون السيف شعاراً والقوة مذهبآ ، وكانت أخلاقهم تنزع إلى البطولة كما يتضمن من الكلمة Virtue ومعناها النضالية . فإنها مشتقة من الكلمة Vir ومعناها الرجلة ، فالفضمية كانت عند الرومانيين صفة الرجلة أو أهم خصائصها ، ولكن المسيحية جاءت في زعم نيتشه فاستبدلـت بالرجلة والبطولة ضعفاً زريـاً نـتيـجهـ في شعوب أوروبا الحاضرة حيث تتشـهيـ الأمراض وتكـادـ تكون خـالـدةـ لأنـناـ نـحـمـىـ كلـ مـرـيضـ وـغـنـىـ بـعـلاـجـهـ .

ولد نيتشه في عام ١٨٤٤ ومات في عام ١٩٠٠ وكان أبوه قسيساً ، كما كانت أمه امرأة متدينة . وقد هي لأن يدرس في كلية دينية كي يكون قسيساً ، ولكنه افتى إلى اللغات فبرع فيها . ومن تحليل الكلمات القديمة استطاع أن يحمل التطور الأخلاقي في أوروبا . ونستطيع أن نلخص فلسفته بأنها ترمي إلى أن يجعل غاية الحياة خدمة الأقلية من الشخصيات السامية ، وليس خدمة الأكثريـةـ أوـ سـوـادـ الـأـمـةـ . وهو هنا بالطبع غير ديمقراطي ، بل عدو الديمقراطية .

وهو بكلمة أخرى يطلب أخلاق السادة بدلاً من أخلاق « القطيع » كما يصف سواد الشعب .

وَمَا يَنْهَا هُنَّا أَنْ هَتَّارَ كَانَ كَبِيرَ الْإعْجَابِ بِهِ . وَقَدْ أَهَدَى مُجْمُوعَة  
فَاخِرَةً مِنْ مُؤْلِفَاتِهِ إِلَى مُوسَوِيَّيِّي . وَكَلَّا لَهُما ، أَئِي هَتَّارَ وَمُوسَوِيَّيِّي ؛ كَانَ  
عَدُوًّا لِلدِّيمُقْرَاطِيَّةِ . وَلَكِنَّا لَا نَعْنُى مِنْ هَذَا الْقُولُ أَنْ نَيْتَشَهُ يَحْمِلُ قَارِئَهُ  
عَلَى الاعْتِقَادِ بِأَنَّ الْفَاشِيَّةَ نَظَامُ حُسْنٍ ، فَإِنْ فِيهِ أَحْيَانًا مِنْ سُموِ الْفَكْرَةِ  
وَنَضْجِ الْحَكْمَةِ مَا يَجْعَلُنَا نَشْمَئِزُ مِنَ الْمَقَارِنَةِ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُنَّا .

وَنَحْنُ نَضْحِلُكُمْ مِنْهُ حِينَ يَقُولُ : « الْمَحَادُونَ وَالسَّيِّحِيُّونَ ، وَالْبَقَرَ  
وَالنِّسَاءُ ، وَالْإِنْجِلِيزُ وَسَائِرُ الدِّيمُقْرَاطِيِّينَ ، يَنْتَمِيُونَ إِلَى أَصْلٍ وَاحِدٍ ».  
وَلَكِنَّا نَحْنُسُ بِرُوعَةِ أَفْكَارِهِ حِينَ يَقُولُ : « الزَّوْاجُ هُوَ اجْمَاعٌ  
لِإِرَادَتِيْنِ لِإِيجَادِ شَخْصٍ ثَالِثٍ أَعْلَى مِنَ الْوَجِيْنِ ». .

وَقُولُهُ : « لَا يَجُبُ قَطْطَ أَنْ تَنْتَاسِلَ إِنَّمَا يَجُبُ أَنْ تَنْتَاسِلَ إِلَى أَعْلَى ». .  
وَهَذَا أَحْسَنُ مَا قِيلَ عَنِ الزَّوْاجِ . فَإِنَّهُ رُفِعَهُ مِنْ مَعْنَى السَّعَادَةِ وَاللَّذْنَةِ  
إِلَى مَعْنَى التَّطَوُّرِ وَالتَّضَعِيفِ ، أَئِي يَجُبُ أَنْ يَدْبِرَ الزَّوْاجُ بِحِيثُ يَؤْدِي إِلَى  
الرُّقِّ الْبِيُّولُوْجِيِّ وَإِيجَادِ السُّبْرَمَانِ وَزِيَادَةِ الذَّكَاءِ وَالصِّحَّةِ وَالْقُوَّةِ .

وَحَمَلَةُ نَيْتَشَهُ عَلَى الْمَسِيحِيَّةِ تَسَاوِقُ مَعَ فَلَسْفَتَهُ . فَلَمَّا يَنْدِدُ فَهَا دُعْوَةُ  
إِلَى التَّوَاصُّعِ وَالْخَضُوعِ وَالْطَّيْبَةِ ، فِي حِينَ هُوَ يَطْلَبُ الْأَرْفَاقَ وَالْكَبْرِيَاءَ  
وَالْقُسْوَةِ . أَوْ يَكُنْ أَنْ يَقُولَ إِنَّ الْمَسِيحِيَّةَ تَنْشَدُ مَجَمِعًا أَفْقَيَا يَتَسَاوِيُ فِيهِ  
الْجَمِيعُ ، بَلْ يَمْنَعُ التَّفْوِيقَ لِبعْضِ أَفْرَادِهِ وَيَعْيِدُ الْجَمِيعَ إِلَى حَالٍ سَوَاءٍ مِنَ  
الْتَّوْسِطِ . وَلَكِنْ نَيْتَشَهُ يَنْشَدُ مَجَمِعًا عَمْدَيَا يَتَبَعُ لِلْعَلَمَاءِ أَنْ يَتَفَقَّوْا  
وَيَسُودُوا .

وَعِنْدَهُ أَنْ « الشَّرْفُ » وَثِي رُومَانِيُّ أُرْسْتَقْرَاطِيُّ . أَمَّا « الصَّحِّيْرُ »  
فَسَيِّحِي يَهُودِيُّ دِيَقْرَاطِيُّ . وَأَنْ أُورْبَا هَذَا السَّبَبُ مَهْدَدَةٌ بِيُودِيَّةٍ جَدِيدَةٍ  
تَنْكِرُ فِيهَا الْحَيَاةَ . وَمِنْ أَفْوَاهِهِ :  
« الْغَرِيْزَةُ هِيَ أَسْمَى أَنْوَاعِ الذَّكَاءِ الَّتِي اكْتُشِفَتْ إِلَى الْآَنِ ». .

« ونصيحتي إليكما أيها الإخوان هي : كونوا قساة صلابة ». « علينا أن نقر من أقرب الناس إلينا ، من جيراننا ، ونحب بعد الناس عنا » .

« تفاوت الحقوق هو الشرط الأساسي لوجود الحقوق » . « لصغار الناس صغار الفضائل ، ولكنني لا أعرف ما حاجتنا إلى صغار الفضائل » . « ليس للأثانية قيمة في الأرض أو في السماء . وجميع المسائل العظيمة تحتاج إلى حب عظيم » .

« الانتقام الصغير أكثر إنسانية من العقاب عن الانتقام » . « ما هو الشيء الحسن ؟ هو كل ما يزيد الإحساس بالقوة ، أي إرادة القوة ، أي القوة ذاتها في الإنسان » .

« وما هو الشيء السيء ؟ هو كل ما ينشأ من الضعف » . « عيشوا في خطر ، شيدوا مدنكم إلى جنب فيزوف . ابعثوا بسفنكם إلى بخار مجهرولة » .

« لأنك جعلت الخطير حرفتك ، لذلك أدفعك بيدي » . ومن هذه المختارات الموجزة نجد أن نيشه لا يقدم لنا فلسفة ومنطقةً بمقدار ما يقدم لنا أشعاراً أو مذهبًا وعقيدة خلاصهما أن نتخلص من الضعف ونقسو على أنفسنا وعلى غيرنا . ومع أنها نحس من اتجاهاته الفكرية أنه على التصاق واعتناق المذهب داروين في التطور البيولوجي ، فإن الميزة واضحة في أنه لا يتطلب سبر مانًا للمستقبل بمقدار ما يتطلب منها أن نكون نحن على سمو وارتفاع فوق العامة ، وعلى مقاطعة للأخلاق المسيحية .

وإنسان المستقبل (السبيرمان) الذي يرتفع فوقنا بمقدار ما نرتفع .

نعن فوف القردة ، لا يحتاج لإيجاده إلى القسوة الأخلاقية بقدر ما يحتاج إلى التنظم الاجتماعي للزواج والتناسل وهذا يتم بالتعاون والرقى أكبر مما يتم بالتنازع والقسوة .

ومنطق المسيحية هو المنطق الإنساني بالتعاون ، وعلو ذيشه<sup>٥٦</sup> هو المنطق الفطري بالتنازع .

وقسوة المبادئ الإمبراطورية ، والقول بأن هناك سلالات بشرية<sup>٥٧</sup> لها حق السيادة على السعوب السوداء أو السمراء أو الصفراء ، مما أبعد ما يكونان عن تفكير ذيشه عندما نتأمل ونتمعّن مؤلفاته . ولكن ليس هناك شك أن الدراسة الطاحنة قد عملت لتأييد هذه الأتجاهات ، كما ينضح من إكبار النازيين الألمان والفاشيين الإيطاليين مؤلفاته لاعتقادهم أنه يؤيدهم .

\* \* \*

والهارئ لنيتشه في حملته على المسيح يحس وجاهه الرأى الذي يقول به «ألدريه جيد» ، وهو أن نيتشه يغار غيرة شخصية من المسيح . فإن كلماته تحمل أحياناً بناءً أكثر مما تحمل نقداً . وهو في كتابه «هذا ما قال زرادشت» يفتح الإنجيل ويكتب كلمات المسيح . بل تحس ، وتعن تقرأ هذا الكتاب ، أنه يقلب العبرة والدلالة من كلمات المسيح ويضيع مكانها كلمات أخرى لها نقىض الأخلاق المسيحية ثم يزيد على هذا فيخطاكى أسلوب الإنجيل . فكمما أن المسيح كان يجادل الفريسيين ويناقضهم ، كذلك نيتشه قد جاء كى يجادل «الطبيعين العادلين . . لأن عقوتهم مقيدة في سجون ضمائرهم». ثم يخاطب تلاميذه بما يشابه أو يطابق خطبة الجبل حين خاطب المسيح تلاميذه ، ولكن مع الفرق في العبرة والدلالة . إذ حيث يدعو المسيح إلى الرحمة والحنان والإخاء البشري في

أبوه الله ، يدعو زينته إلى القسوة وضرورة التفاوت ولزيته كما للمسيح  
خالقته واستحاؤه له أبضاً « العشاء الأخير » الذي يقول عنه لسان  
زدادشت « هذا العشاء لتأذكروني » .

نُم تزداد الغبرة إلى حد الجنون فيقول : « ما هي أعدم الأحتماليات على الأرض إلَّى يومنا هذا ؟ أليست هي فول ذلك القائل : وبل لام ، الذين تفسيجكُون في هذا العالم ». وهو هنا يشير إلى المسيح تم يحاكمي وينافقني بما في قوله على لسان زرادشت .

«سيريح أنتم إذا لم تصيروا كالأطفال الصغار فإنكم لن تدخلوا ملكوت السموات (وهنا يشير زرادشت إلى النساء) ولكننا لا نرغب في أن ندخل هذا المکوت لأننا قد صرنا رجالاً. ولمنا نحن ننشد ملکوت الأرض».

بل يتحدث في جنون ، فيأسف على أن المسيح لم يعمر طويلا .  
ويقول إنه لو كان قد عمر طويلا لنقض آراءه التي كان قد قال بها ، ثم يقول : « حتى لقد مات هذا العبراني . »

«لم يكن قد عرف في حياته سوى دموعي العبراني وأحزانه ، مع كراهته للطليبيين والعاديين ، هذا المسيح العبراني ، ثم إذا بقياء الموت حل عليه ...»

« ولم يعش في البداية بعيداً عن الطيبين والعادلين ، لعله لو كان قد فعل لكان فد عرف كيف يعيش . وكان عمداً يحب الأرض والحياة أبداً ..

«ولكنه لم ينضج ، ووجه إنما كان حب الشباب الذي ينقصه النضج .  
وهذا هو علة كراحته للأرض والحياة » .

\* \* \*

إن كثيراً من أقوال نيشه يوم الموس إن لم نقل الجنون . وربما  
ما لا شك فيه أنه قضى نحو عشرين سنة وهو في جنون يكاد يكون  
مطبيقاً ، إذ كان في الدور الأخير من السفلس . ولعل هذا الجنون كان قد  
تسلل وثيداً قبل أن يطبق عليه . ولعل أيضاً بعض هذين يعزى إلى هذا  
المرض .

على أن كثيراً من «المديان» لا يزيد أن يكون إسرافاً وتوتراً  
في التعبير .

ولكن ليس من الصواب أن تختلف نيشه بدعوى المرضى أو المديان  
أو الجنون ، فإنه قد عرض القضية إنسانية واضحة يجب على كل فيلسوف  
أن يواجهها في صراحة وأن ينتهي فيها إلى حكم فاصل . وليس ثم مفر  
من هذه المواجهة .

وهذه القضية هي أن مصلحة البشر وارتفاع الإنسان يقتضيان محاربة  
الضعف والمرض والتقصّ كما يقتضيان تشجيع وتأييد الصفات العالية  
كالصحة والقوّة والذكاء فـا دام هذا هو المدفـ فـهل من الخير للناس  
أن يؤسسوا المستشفيات لمعالجة المرضى ؟ وهل من الخير أن يباح الزواج  
للأبله والمغفل والأشوء ؟ ثم ما دمنا نؤمن بأننا كنا على مستوى منخفض  
من الذكاء قبل مليون سنة ، حين كنا والحيوان سواء ، فلماذا لا نعمل  
في إطار التطوير كـ زـداد صحة وقوـة وذـكـاء ؟

لقد كـنا في الغابة نعيش بالقطـرة ، وكانت الطبيعة قاسية لا ترحم ولا  
تعرف دواء لـ معـالـجة المـرضـي ، وكان الموت يـفـشـو ويفـتـلـكـ بالآلاف ولا

يبقى منا غير الصالح القوى القادر على المشقات . تم جاءت الحضارة فجمعت الصيف إلى جنب القوى . وسادتنا أخلاق الرحمة والإباء والتصدق ، فعاش بهذه الأخلاق ناس ما كانوا ليستطيعوا العيش في الغابة . ثم هم مع ذلك يتزاحمون ويتناسلون فيجعلون المرض والضعف والدمامنة محملة في العناصر البشرية .

وصيحة نيتشه هنا : عودوا إلى شريعة الغابة ، عودوا إلى تنافر البقاء ، هي صيحة تستحق النظر والتأمل . ولا يغنى فيها القول بأنه كان مريضاً بالسلس أو أن هذا القول هذيان . إذ ليس هذا هذياناً .

لقد كان القرن التاسع عشر عصر الإيمان بالوراثة ، وهي القدر الذي يعين لنا حظانا في الحياة بما ورثنا من كفایات من آبائنا . ومع أن القرن العشرين قد نقض كثيراً من هذا الرأي ، وأدحض بعض الأركان لهذا القدر ، فإن الوراثة لا تزال تختل جزءاً كبيراً من التفكير البيولوجي . وكلنا يشق هذه الأيام بقيمة الوسط في التغير والتطور ولكن مع اختبار السلالات التي تعينت لها صفات واستقررت فيها خصائص بحيث نعود فنستغل هذه الصفات والخصائص في الوراثة .

وقد ظهرت «اليوجنية» أي علم ترقية السلالات البشرية بناء على الإيمان بالوراثة ، وهي إلى الآن يوحنية سلبية . .. يعني أن الأمم المتقدمة تعمد إلى تعقيم الناقصين والبله حتى لا يتناسلو . وقد عمد هتلر إلى شيء من اليوجنية الإيجابية بتشجيع المتفوقين على التناسل وخصوصهم بميزات لم يكن يحصل عليها سائر أفراد الشعب . وذلك أيام النازية . وهذا كله من وحي نيتشه كما هو من التعاليم التي فشت عقب نظرية التطور .

وقد كان لكتاب البيولوجي فيسمان «الجرثومة المنوية» أكبر الأثر في الإسراف في الإيمان بالوراثة ، وقد أفسد هذا الرجل ذهني بل أخلاقي

مدة طويلة .

ولكن رويداً رويداً تغيرت النبرة في التطور . فبدلاً من القول بتنازع البقاء في الطبيعة أثبتت كورنثكين أن التعاون ، وليس التنازع هو شريعة الغابة . ثم أنهينا في السنوات العشر الأخيرة إلى السايم بأن الوسط يغير الحى ، نباتاً أو حيواناً أو إنساناً ، وأن هذا التغير الوسطي يعود فيشيت بالوراثة .

في ضوء التطورات وفي تجربة الوسط لا نستطيع أن نسام بمذهب نيشنه بأن تكون قساة لا نرحم . فالتطور بصبح بالتعاون ، والوسط يستطيع أن يغير ، ونحن البشر بما وصلنا إليه من معارف بيولوجية نستطيع أن نزيد سرعة التطور بالتنظيم الاجتماعي الذي يحقق الارتفاع البيولوجي .

\* \* \*

كثيراً ما أعود إلى قراءة نيشنه لا لأنني مقتنع بمحله ، ولكن لأنني أجده سحراً على الدوام في تعبيره وأسبابه في تفكيره . انظر إلى ما يقوله عن الرحمة :

«إن الرحمة تناقض الشهوات الخالية المعنونة التي ترفع نشاط البشر وتزيد إحساسها القوة ، إذ هي تكرب وتعم . ونحن نفقد حيوبنا حين نمارس الرحمة . وما نفقد من قوة وحيوية ، بسبب الألم مثلاً ، يزداد ويتضاعف بالرحمة . حتى ليصير الألم معدياً بالرحمة . وقد يؤدي في بعض الظروف إلى أن نفقد الحياة ذاتها ، وإذا شئت برهافاً على ذلك فاذكر هذا النصراني الذي انتبه به رحمته لأبناء البشر إلى الصليب !

«أيضاً تفسد الرحمة شريعة التطور التي تقول ببقاء الأصلح . وهي ، أي الرحمة ، تستبي ما كان يجب أن يموت ، كما تعمل لمصلحة

الذين حكمت عليهم الطبيعة . وهي تضفي على الحياة لوناً قاتماً بعدد القصرين الناسدين الذين نعولهم ، وهي تضاعف التعبس كما تحافظ عليه . وهي الأداة الأولى لترويج الاحتطاط . وهي يؤدي إلى الفناء ، إلى إنكار الغرائز التي تبني عايها الحياة .. !

وليس شك أن في هذا الكلام هدياناً كثيراً ، ولكنه كان هدياناً يسحرني لأول وقمه في نفسي ، وأنا خام أحضر في سن العشرين . كان يسحر وبنيه ، إذ كان يبعث على المراجعة والفحص عن الأخلاق العامة والتقاليد الموروثة التي كنا نعيش فيها مسلحين غير متسائلين أو مستطاعين .

أو انظر على ما يقوله عن الحياة :

« إنما الحياة في حسميتها امتلاك واحتياز وإيذاء ، ومحنة للضعفاء والعاجز بن عن التلاوة والتكييف . وهدف الحى هو إبراز شخصه والتمكن من تأدية وظائفه غير معارض أو معطل ».

وهذه المقتبسات الثالثية هي صورة المجتمع والحضارة كما يراها نيشهه إذ يقول :

« إن نظام الطبقات هو السنة السائدة للطبيعة . وهي سنة لا تستطيع أية قوة بشرية أن تتغلب عليها ففي كل مجتمع صحيح توجد ثلاث طبقات لكل منها أخلاقيه وعمله وما يفهمه من معانى الكمال والسيادة . وتتألف الطبقة الأولى من أولئك الذين يمتازون بالتفوق الذهنى على سواد الأمة . وتتألف الثانية من أولئك الذين يمتازون بالتفوق العضلى ، أما الطبقة الثالثة فن المتوسطين .

« ولطبقة الأولى ميزة التمثيل للجمال والسعادة والطيبة على الأرض . وأفراد هذه الطبقة يقبلون هذا العالم كما هو ويستخدمونه بما في مستطاعهم ،

وهم يجدون سعادتهم في تلك الشؤون التي تدمر من هم دونهم في الصعوبات والقسوة نحو أنفسهم ونحو غيرهم من الجهد ولذتهم في حكم أنفسهم . والنسلك عندهم طبيعة وضرورة وغريزة . وهو يتحملون الواجبات الشاقة كما لو كانت امتيازات يمتازون بها . وهو يرتاضون بتحمل الأعباء التي تسحق غيرهم إلى الموت . وهو زبدة الناس وأكثربهم حباً وفرحاً . وهو يحكمون عفو طبيعهم ، كما أنهما ليسوا أحراراً في أن يتظنموا في الصف الثاني .

«أما الطبقة الثانية فتتألف من الأوبياء وحفظة النظام والأمن . رجال الحرب والأشراف والملك ، فوق هؤلاء القضاء حماة المواتين . وهم أسمى طرازاً من المقاتلين الحربيين ، فإنهم ينفذون أوامر العلبة الأولى ويريحونها من الأعمال اليدوية أو الخشنة التي يحتاج إليها الحكم .

«وف أسفل توجد الطبقة الثالثة من أفراد الصناعات اليدوية والتجارة ومعظم الفنون والعلوم . ومن سنن الطبيعة أن يكون كل هؤلاء من المرافق العامة في الأمة أو دواليب تدور ووظائف تؤدي . والسعادة الوحيدة التي يستطيعها أفراد هذه الطبقة هي قدرتهم على أن يكونوا آلات ذكية ، لأن الرجل المتوسط يفهم من السعادة أنها حال التوسط . والتخصص أو التفوق في تدريب معين هو غريزتهم .

«ولا يليق بالذهب الضيق أن يعارض حال التوسط هذه . لأن هؤلاء المتوسطين ضرورة للمجتمع البشري . إذ يتبحرون للرجل الذي أن يوجد .

«منْ مِنَ النَّاسُ أَكْرَهَهُ أَكْثَرُ مِنْ غَيْرِهِ؟

«أكره ذلك الاشتراكى الذى يهدم الغرائز السامية عند العامل بأن ينزع منه إحساس القناعة بمكانه ويجعله حسوداً ويعملمه الانتقام . . .

«أجل يجب أن نعرف أنه ليس هناك ظلم في تفاوت الحقوق».

\* \* \*

مات نيتشه في عام ١٩٠٠ ، أى دفن في هذه السنة . ولكن الواقع أنه كان ميتاً منذ حوالي عام ١٨٨٥ للمرض الذي أشرنا إليه . وهو مرض لم يقدر جسمه فقط بل أمات ذهنه . ولم يقدر العالم المتقدم يحس بوجوده إلا بعد وفاته . وكان الإحساس عنده حاداً . فت zend عام ١٩٠٠ إلى عام ١٩٥٠ ونيتشه يعلو على جميع المفكرين الأوروبيين ، بل يمثل مشكلة الضمير الأوروبي مشكلة السياسة الأوروبية ، سياسة التنازع إزاء سياسة التعاون . وهو لو كان فيلسوفاً فقط ، يكتب بالبرطانة الفلسفية التي لا يفهمها غير المثقفين . لما كان خطره كبيراً . لكنه كان شاعراً يتغنى ويترنم ولذلك كان ولا يزال يجذب إليه الشباب الذين يقودهم إلى الضلال أو يهدفهم إلى الرشاد ، فهو غرابة وفتنة كما هو نور وعمرقة . هو جنون وعقل .

وأكاد أقول عندما أجد شاباً يقرأ نيتشه : حذار ، لا تقدم . إنك على طرف هاوية . وقد تنزلق فتردى ، ولكن اقرأ دستوف斯基 وغاندي وشيفتزرو وبرناردو ، فهم الطريق الذي تحتاج إليه إذا قرأت نيتشه . لا . بل يجب أن تقرأ نيتشه ، لأن أقل ما فيه أنه يحثك على التساؤل والاستطلاع ، ويتحول بينك وبين التسلام المطلق للعرف والعادة . إذ هو قوة تخريجية عظمى ، ولكنه أيضاً يحملك تبعات سامية بشأن المستقبل البشري على هذه الأرض ويكتسبك العقلانية الفلكية التكهنية في الفلسفة وعندئذ ستعرف أن القيمة العظمى في الفلسفة ليست نظاماً منطقياً يقول بأن اثنين وأثنين يساويان أربعة ، وإنما هي في تحديد القيم والأوزان الأخلاقية التي تخدم رق الإنسان ، وفي التكهن بالمستقبل البشري والاستعداد له . ومية نيتشه هنا أنه استطاع أن يقنع أوروبا بأن الأخلاق يجب أن تنبني على أساس بيولوجي بشري .

كتب نيكشة حوالي عام ١٨٨٠ إلى أخيه يقول :

« عادني أني عندما أموت لن يقف حول نعشى سوى أصحابي ولن يكون حول أحد من الغوغاء المتسائلين . وأهلي على ألا ياتي قسيسين على قبرى أكاذيب وأنا عاجز عن حماية نفسي ، وودعنى إلى فبرى وأنا وثى شريف » .

ومات في عام ١٩٠٠ مغموراً لم ترثه جريدة ولم تذكره جامعه . ولقد بعث بعد موته ، إذ أصبح الضبيحة الكبرى والضبيحة العالية في جميع الأوساط المثقفة ، ولا يزال ذوبه عالياً واسمه رمزاً للتساؤل .  
وفى نفسي له حب وأسف وإقبال وصادر .

إرنست رينان !



في السينين الأولى من هذا القرن كان شاب لبناني يدعى فرح أنطون  
يسادر في مصر مجللة صغيرة تسمى «الجامعة» ، وكانت الثقافة الغالبة  
على هذا الشاب فرنسية . وهو كان يكتب اللغة الفرنسية بكلمات عربية .  
وكان لذلك فهمه للثقافة والأسلوب والأدب مختلف عما كنا نفهمه  
من كتابنا المصريين البارزين الذين كانت تغلب عليهم الثقافة العربية  
القحة .

وقد عرف عن طريق فرح أنطون كتاباً فرنسياً بعنوان في نفسى  
استطلاعاً لثقافة الأوربية ، وغرسوا في ذهني شكّاً في العقائد والعادات  
الشرقية ، ووصلوا بيني وبين الأدب البشرية بصلة القربي والرحم  
وحبيوا إلى الطبيعة ، وفتحوا عيني إلى الأجراءات والآفاق ، فلا يغرب عنى

نشاط فكري ، ولا يفصل بين كاتب قديم أو حديث فاصل من دين أو عنصر أو لغة . وقد رأيت في حياتي كتاباً أضلهم الاستغراف العنصري أو الديني أو القومي وغيرهم موجاته . ومع أن هذه الموجات قد مستني بطلاقها السطحية ، فإني سرعان ما كنت أخلص منها بل أظهر منها

ذلك أن فرح أنطون قد وجهني نحو أوروبا الجديدة ، أوروبا البشرية ، أوروبا التي كانت تسرش بثولثير وروسو ورينان . وما زلت أذكر طرب الحماسة الذي عرفني حين كنت لأقرأ قصة صغيرة ترجمت إلى العربية باسم « الكوخ الهندي » لمؤلفها الفرنسي برناردن دو سان بيير . فقد كان هذا المؤلف يصف سذاجة العيش وحمل الحب وروعة الطبيعة بكلمات ساحرة تترك في النفس إحساساً دينياً نحو المرأة والشجرة والسماء والأرض . كما تفتح الذهن لمعاني الفناعة والاستغناء . وكان هذا المؤلف من أولئك الذين دعوا دعوة الطبيعة مع جان جاك روسو . وأعطوا أوروبا عيوناً جديدة رأت من خلالها وعرفت بها هيبة الجبال وروعة الأشجار . ويعنى الاصطياف على الشواطئ ، والانغماس في الماء . بالرجوع إلى الطفولة التي أفسدتها الحضارة ، والتي يجب ألا نفارقنا طوال أعمارنا . في القدرة على الاستمتاع بجاذبية الحياة ولذة اللعب والنفور من تعقد العيش وارتباكات الترف المراهقة .

وهنالك من لا يرالون يستصغرون قيمة الأديب العظيم في توجيهه الحضارة وتكون الأذواق . ولهؤلاء نذكر جان جاك روسو . فإن العالم قبله لم يكن يعرف معنى التحوّل في الحقول أو الاصطياف على الشواطئ . وهذه الحقول والشواطئ كانت مع ذلك في مكانها كما هي الآن قبل روسو ، ولكنها كانت خالية من يتحول فيها ويتأمل سماءها وأرضها وأشجارها أو ينغمس في مياهها ، ولكن روسو بدعوته الحارة

إلى الطبيعة ، وتقديسه لها ، رد إلى الناس هذا الإحساس وبسط لهم ميادين جديدة للاستمتاع النفسي كانوا يجهلونها قبله .

وحين أجد شفيري يدعو إلى تقدير كل شيء ، وحين أجد ثورو يتساءل : لماذا لا تقرع النواقيس في الكنائس حين تقتلع شجرة من مكانها نعياناً لها وحزناً على الطبيعة المبرحه ؟ وحين أجد غاندي يترك المدن ويقع بالليل بين الحقول بثلاثة قروش في اليوم ، وحين أجد الطرب البشري يغمر سواحل الإسكندرية أو بور سعيد في أطفال وفتيات وشبان يمرحون «بأنطون» في الماء والهواء وقد خاخوا مركبات المدينة وعادات العرف . حين أجد كل هذا لا أتمالك أن أذكر جان جاك روسو نبى الطبيعة وأديبه ، الذى غير أذواق الناس ووجه النفوس وجهات البشر سروراً واستمتاعاً وحبّاً

لقد عرفت روسو ، أول ما عرفته ، بقلم فرح أنطون .

ثم عرفت أديباً آخر بقلمه أيضاً كان له أبلغ الواقع وأبعد الأثر في ثقافي وتربوي .. هو إرنست رينان . وهو الذي غرس في نفسى الروح البشرى ، وبهذا الروح أحبيب تلك الشخصية السامية التى وصفها رينان في كلمات الحب والإعزاز والتى أحاول مع العجز ، ولكن مع الأمل ، أن أرتفع إلى الأخلاق التى رسماها في شخصية المسيح .

وقد تحطم فرح أنطون بما وقع فيه من مناقشات تاريخية مع الشيخ محمد عبده بسبب إرنست رينان . وتحطم إرنست رينان بسبب كتابه عن المسيح . ومثل هذه المعارك الأدبية تحتاج إلى الشرح الذى لا يسمح له هذا الفصل ، ولكن قصاري ما أقول إن فرح أنطون نقل عن رينان اضطهاد الحكومات الإسلامية للأحرار . فرد عليه الشيخ محمد عبده بأن اضطهاد الحكومات المسيحية كان أكبر وأقسى . ودارت المساجلات

بين الاثنين ، هذا يكتب في الماز ، وهذا يكتب في الماز ، ولم يكتبه  
الجمهور المنافق يتحمل في ذلك الوقت الوجه الاسم من هذه المساحات  
واهتم فرح ورحل إلى أوريكا كي يعود بعد ذلك إلى مصر وبنعمان ثم  
التوره الوطنية إلى حب سعد .

وتسام ناظر المدرسة الخطايب . وكانت المدرسة دينية كاثوليكية . تذا  
كان ياظرها راهباً يعرف أديريان مطرود من الكنيسة وأن مؤلفاته من  
المحظوظات . فلماقرأ الخطايب وتأمل الإحساسات الجهمية التي ينتقد بها  
كتب إلى رينان في رقة باللغة يشكّره على أنه تذكر الرهبان الذين علموه  
طفولته . وتذكر الأقران من الصبيان . بل لعله تذكر صلاة الصبح  
التي كان يقولها في ابتهال قبل ابتداء السروص . تم بعد ذلك يغول له  
إنه لا يستطيع أن يأذن له بزيارة المدرسة لأنه . . لأنه كافر . ممنوع  
من الكتبة .

ولا بد أن رينان قد تصور على هرشه من ألم هذه الصادمة ، بل لا بد أنه بكى ، وأنهمرت دموعه وبلغت هذا الخطاب .

ولكن ليست هذه هي الدموع الأولى التي انهمرت من المؤلفين الذين علموا أوربا . ولو لا هذه الدموع ، ولو لا هذه الآلام ، لبقيت أوربا حامدة متأخرة مثل الشرق .

نشأ رينان شاه كنسية إذ تعلم في مدرسة للإلهيات . ولكن ترکها وأثر دراسة اللغات والأدب . ودرس اللغات السامية وأتقن اللغة العربية ، ودرس فلسفة ابن رشد ونقلها ووضحها في اللغة الفرنسية . وقد نقل فرح أتعلون عنه هذا الكتاب تلحيضاً وترجمة تحت عنوان « ابن رشد وفلسفته » .

وأوفدت الحكومة الفرنسية في عام ١٨٦٠ بعثة إلى فلسطين للدراسة الآثار كان هو من أعضائها . وكانت أخته أفيروت ترافقه . وعاد إلى باريس وحاوالت الحكومة الفرنسية أن تعينه أستاذًا للغات السامية ، ولكن الكنيسة اعترضت لأنها كان قد ألف كتاباً عن المسيح بعنوان « حياة يسوع » في عام ١٨٦٣ باعتباره إنساناً لا أكثر . . .

وتابعت مؤلفاته عن الشعون السامية ، مثل « تاريخ إسرائيل » ومثل « شاورات فاسقية » ومثل « مسنقبل العلم » .

وزاره جمال الدين الأفغاني في باريس فوصفه رينان بأنه ملحد عظيم . وهنا مجال للتفكير ومراجعة الآراء في مصر . وقد سبق أن شرح لها على عبد الرزاق (باتشا) هذا الموضوع .

ولم يكتب أحد في سحر الأساوب الذي كتب به رينان وضوهاً ويسراً وقد قيل عنه إنه كان يفكر كما لو كان امرأة ، ويعمل كما لو كان طفلاً . وهذا أحسن أو من أحسن ما يقال عن كاتب أرصد عمره للتفكير

المشر . فإن المفكر العميق يحب أن يكون عميقاً أيضاً في إحساسه . أما من حيث العمل فإن هذا ليس من شأنه . وإنما هو شأن روحته أو صديقه إذ ليس له وقت أو كفأة للعمل

وكانت تفاصيشه تبسيط إلى الأفاق أكثر مما تشير الأعمق . ولذلك نجد له الإشارات والإيحادات عن العرب والإغريق واليهود والعلم والأدب ، ولكننا نجد أنه حين يتخصص لا يتعمق .

وكتابه عن حياة المسيح الذي ترجمه فرح أنطون إلى اللغة العربية في تلخيص غير مخل ، هو جوهرة من جواهر الأدب الفرنسي بل الأدب العالمي . ومع أنه قد جرد شخصيته من التفاصيل فإنه أبرز ميزاته الأخلاقية ودعوته الإنسانية بحيث إن القارئ للكتاب سواء أكان تقليدياً أم عصرياً يتمنى بالحسب والاحترام إذ يجد في المسيح جمالاً وفتنةً كما يجد في دعوته تحدياً لكل رجل في شرفه وأسلوب حياته .

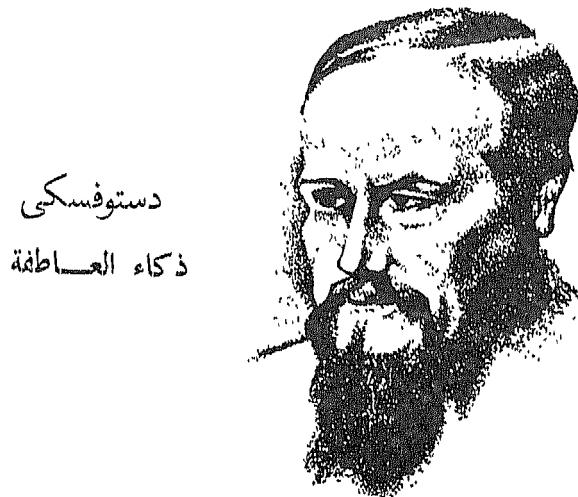
ومن هنا يعد إرنست رينان من دعاة البشرية . وهو وإن لم يكن قد دعا هذه الدعوة مهاتمة ومواجهة ، فإنه بمؤلفاته العديدة قد دعا إليها مداورة وماربة . إذ هو يجمع بين الأدباء والأنبياء وال فلاسفة ويضعهم جميعاً في صفات التربية الضمير البشري . فهو مسيحي مسلم يهودي بوذى . وهذا هو شأن الكثيرين من أدباء عصرنا الممتازين بل كذلك هذا هو إيمان السيدة الشهرازير أمثال غاندي ونبرو . بل ماذا أقول ؟

لقد كان هذا إيمان السلطان أكبر الذي حاول أن يوجد ما أسماه «الدين الإلهي» حين عقد مؤتمراً في الهند من المسلمين والمسيحيين واليهود والهندوكيين والبوذيين .

بل لقد كان هذا إيمان محى الدين بن عرب حين قال هذه الأبيات  
الحالدة .

لقد كنت قبلاليوم أنكر صاحبى  
إذا لم يكن دينى إلى دينه دافى  
وقد صار قلبي قابلا كل صورة  
فرعى لغزلان ودير لرهبان  
وبيت لأوثان وكمية طائف  
ألواح توراة وصحف قرآن  
أدين بادين الحب أنى توجهت  
ركائبه ، فالحب ديني وإيمانى  
أجل . دين الحب . هذا هو الذى دعا إليه ربنا . وهو رسالة حياته .  
'





دستوفسكي

ذكاء العاطفة

كان من حظى الحسن أن هبطت على الأدباء الروس وأنها حوالي العشرين ، فارتقت بذلك إلى مستوى من التقدير للفن القصصي جعلني في مستقبل عمري أتألق وأحجم عن قراءة تلك القصص الإنجلizية والفرنسية والأمريكية التي لا ترتفع إلى مقام المؤلفات العظيمة التي ألفها تولستوي ودستوفسكي وجوركى وجوجول وتيشنوف وترجيف . ولحق أن الانتقال من دستوفسكي الروسي إلى أرنولد بنيت الإنجليزى هو وثبة إلى الخصيص يفزع منها الإنسان . والانتقال من تولستوي إلى أى أديب آخر في أوروبا أو أمريكا هو انهيار فادح .

وأحياناً أحارب أن أعمل حتى هؤلاء الأدباء الروس بأن الحال الاجتماعية التي وصفوها كانت تشبه حالنا في مصر . وأن الوسط الاجتماعي

الأوربي الأميركي كان يجري على نظم ديمقراطية حرّة لا تتيح للأوربي أن يستمرئ هذا المجتمع الروسي القديم وما حفل به من فوضى وفاقة واستسلام وركود . ولكن هذا التعليل لاحساسنا بتفوق الأدب الروسي على الآداب الغربية لا يمكن .

وقد حدث لي ما يشبه ذلك في الموسيقا . فإني في مقتبل عمري عرفت الموسيقا الأوروبية الكنسية والمسرحية . فارتفاع ذوق إلى حد الكراهية ، بل العداء ، للموسيقا الشرقيّة الباكيّة الجنسيّة الخشنّة . فلست أطيق إلى الآن أغنية أو لحنًا مصرىين . بل إلى أوثر عليها «موالا» من تلك المواويل التي يغشها فلاخونا . فإن فيه أحيانًا من الصدق والرجولة ما يبعث على الاحترام . في حين نشمئز من الأغانى واللحان المصرية الحاضرة لما فيها من التباكي والتختنّ . ولعل ميزة أوربا علينا في الموسيقا أنها أدخلتها الكناش فأكسببها شيئاً يقارب حroma الدين ، وهذا في الوقت الذى تركنا نحن فيه موسيقانا وأغانينا تعيش وتراقق الرقص الذى كانت تمارسه البغایا . وقد كارقصًا جنسياً مختنًا فسقطت مكانة الموسيقا والأغانى في نفوسنا .

\* \* \*

ولد دستوفسكي في عام ١٨٢٢ ومات في عام ١٨٨١ . وكان مريضاً طوال حياته ، تناهيه ثوبات من الصرع . وقد أخرج قصته الأولى «المساكين» في عام ١٨٤٦ ووثب بها إلى مصاف الأدباء الأفذاذ ، وفي عام ١٨٤٩ ألقى القبض عليه بهمة الاشتراك في جمعية سياسية غير مشروعة وحكم عليه بالإعدام . ثم خفف الحكم إلى النفي إلى سبيريا حيث قضى أربع سنوات ألف عنها كتاباً بعد ذلك باسم «ذكريات من بيت الموتى» . وبعد سنوات أخرى في الجندية والسياحة استقر على التأليف القصصي . فأخرج «الإخوة كرامازوف» وهي الأولى بين قصص العالم جميعها . وأنخرج أيضًا قصة «الجريمة والعقاب» . وقد بعثتني حماسى لها

أني في سنة ١٩١١ ترجمت منها نصفها ثم طبعت الربع بهذا الاسم  
ولم أتمم الترجمة .

وتسمى قصصيه بمحنان ورقه يشيعان في نقوسنا لحساس الدين .  
وهي جمیعاً دعوة إلى الخير وحب الأطفال وحماسة الأمة ، ولذة  
التضاحية ، وارتفاع عن الدنایا المادية ونحو ذلك . وقد كانت حیاته هو  
نفسه مليئة بهذه العواطف .

\* \* \*

وللذكر شيئاً مما وقع له ، ولعله كان لهذه التجربة القاسية أثر في فنه .  
في يوم ٢٢ أبريل من عام ١٨٤٩ أُلقي القبض في بطرسبورج على  
نحو ثلاثين شاباً كانوا بينهم دستوفسكي ، وكانت التهمة الخطيرة التي  
اتهموا بها أنهم اجتمعوا واحتفلوا بميلاد الكاتب الفرنسي فورييه .

وكان فورييه مشهوراً ببرamage يقتربه لتغيير المجتمع . وهو حين  
نقرأه هذه الأيام نجد فيه سخفاً عظياً . ذلك أنه ينص على تأليف جماعات  
لا تزيد إحداها على ١٦٠٠ شخص يعيشون معاً متعاونين مستقلين عن  
الجماعات الأخرى . وقيل إن هؤلاء الثلاثين المحتمعين في بطرسبورج قد  
تأمروا على ترجمة كتاب فورييه هذا ، وما زاد في هذه « المؤامرة »  
الخطيرة أن أحد الحاضرين قرأ خطاباً من أديب يدعى بيلانسكي إلى  
القصصي جوجول يوحنـه فيه لأنـه عاد إلى الإيمان بعد الكفر .

وبعد أن قضى المتهمون سبعة أشهر في السجن حكم عليهم بالإعدام ،  
ثم قضوا شهراً آخر قبل التنفيذ . وفي يوم التنفيذ نصب أعمدة في أكبر  
ميدان في بطرسبورج ثم أُلقي المتهمون جلاليب بيضاء وعلى رأس كل منهم  
طوطور وأخرجوا في الصباح من يوم ٢٢ ديسمبر ، والثلج يغطي الأرض ،  
ثم حضر قسيس يحمل صلبياً من الفضة ويطلب إلى كل منهم تقبيله حتى

يغفر لهم في العالم الآخر . ووقف ستة عشر جندياً يحملون البنادق ، وربط كل منهم إلى العمود كى يتلقى الأعيرة الناريه . ثم أمر الجنود بفتح الأزنة استعداداً لإطلاق النار .

وفي هذه اللحظة فقط أعلنا جميعهم بأن القيسار قد استبدل بهم الحكم بالإعدام الحكم بالنفي إلى سiberيا أربع سنوات .

وبعد هذه المأساة أو المهزلة سافروا إلى سiberيا . وقبل السفر كتب دستوفسكي إلى شقيقه هذا الخطاب التالي :

« قلعة بطرس وبولس في ٢٢ ديسمبر سنة ١٨٤٩ .

« أخى : صديقى الحبيب : كل شىء قد تم . وحكم على بالسجن والأشغال الشاقة أربع سنوات فى القلعة ( أظلمها قلعة أورنبورج ) وبعد ذلك التحق بالجيش جندياً . وفي هذا اليوم ٢١ ديسمبر نادوا إلى مكان العرض فى سيميونوف وقرعوا علينا الحكم بالإعدام . ثم أمر ونا بأن نائم الصليب . ثم كسروا سيفوننا فوق رؤوسنا ، ثم نزعوا ملابسنا وألبسونا القمصان البيضاء . وبعد ذلك ربطوا ثلاثة منا إلى عمود كى يصرروا بالبنادق . وكان ترتيب السادس ، وكان النداء على ثلاثة كل مرأة ، وكانت أنا بذلك فى الشرفة الثانية فلم يكن باقياً لي من الحياة سوى دقيقة . وقد ذكرتكم أية الأخ أنت وأولادك . وفي هذه الدقيقة لم أذكر سوالك يا أخي وحبيبي . وعرفت عندئذ مقدار حبى لك . وقد تحكمت من أن أقبل بلا تسمايف ودوروف . وكان واقفين جانبي ودعمنهما . وأخيراً فتح البوف وأعلن الأمر بالرجوع ، وحل الذين كانوا قد ربطة إلى العمود .

« ثم قرئ علينا أمر صاحب الـhalala الإمبراطورية بمحاصي حياتنا . والحكم علينا بالأحكام الجديدة . ولم يفرج عن أحد سوى بالم الذى أرجع إلى الجيش برتبته السابقة .

« وقد أبلغت يا أخي الحبيب بأنهم سيرسلونني اليوم أو غدا . وقد طلبت رؤيتك ، ولكنكم أخبروني بأن هذا حال وأن كل ما يستطيعونه أن يسمحوا لي بالكتابة إليك . فأسرع وابعث لي الرد . وأنا أخشى أن يكون قد باغك الحكم علينا بالإعدام ، فقد نظرت من نافذة العربة التي حملتنا إلى ساحة الإعدام ورأيت في الطريق جمهوراً كبيراً ، وخشيتك أن يكون من رأوك قد أبلغوك ولوك بذلك . ولكن الآن يمكنك أن تهنا بشاني . يا أخي . لا نظن أن الحكم قد هدني أو غم على ، فالحياة في كل مكان هي الحياة . هي في داخلنا وليس فيها هو خارج عنها . وسيكون قريباً مني أناس ، وسأكون رجلاً بينهم ، وأبقى كذلك إلى الأبد . ولن يهن قلبي أو تفشل عزيمتي أمام المصائب . وهذا في اعتقادى هو الحياة أو الواجب في الحياة . وقد حققت ذلك وصار هذا الماطر جزءاً من لحمي ودمي . أجل ، هذا صحيح . فهذا الرئيس الذى كان يبتكر ويعيش في أسمى الحياة الفنية ، والذى حقق أسمى الحاجات الروحية واعتقادها — هذا الرئيس قد قطع من عاتقى ولم يبق عندي سوى الذكريات والخيالات التى أخترعها ولكتها لم تتجمس في بعد . وإنى لأعرف أنها ستمزقنى ، ولكن ما يزال باقياً لي قلبي وهذا اللحم والمدم الذى ما يزال قادرًا على الحب والألم والرغبة . ولا تننس أن هذه هي الحياة . أجل . ما زلت أرى الشمس . والآن وداعاً يا أخي ولا تخزن من أجلى .

« والآن هلم إلى الماديات . إن كتبى ( باستثناء الكتاب المقدس الذى ما يزال عندي ) وعدة أوراق من مخطوطاتى ، وتحظى دراما ، وقصة ( وقصة أخرى كاملاً تسمى قصة طفل ) قد أخذت كاتها منى . والأرجح أنك ستتسألها .

« وقد تركت معطى وملابسى فيما كنت أن تأخذها . والآن يا أخي أظن أننى سأمشى مسافة طويلة وأحتاج إلى نقود . أخي الحبيب : إذا

تسلمت هذا الخطاب وكان يمكنني أن تحصل على قليل من النقود فأرسلها إلى بأسرع وقت ، فأنا أحوج الآن إلى المال مني إلى الهواء (لغرض خاص) . وابعث لي ببعض الكلمات . ثم إذا جاءت نقود من موسكو فتذكري ولا تنسى . وهذا كل ما أريده ، وأنا أعرف أن على ديننا ولكن ماذا أفعل !

« قبل زوجتك وأولادك وأذكرني عندهم كثيراً ولا تجعلهم ينسوني فلعلني نلتقي يوماً ما . أنتي ، أوصيتك بالعناية بنفسك وأولادك ، وأن تعيش في هدوء ويقظة ، وأن تفكري في مستقبل أولادك . عش عيشاً ليثابيّها . إني ما شعرت قط بوفرة الحياة الروحية في شخصي كما أشعر بها الآن وأنا مريض بالاسخر بوط ، ولكنني لا أبالي بذلك . أنتي ، لقد كابدت من الحياة الشيء الكثير حتى ما يكاد شيء يخيفني الآن في العالم . فليكن ما هو كائن . وساكتب إليك في أول فرصة ، وابعث لأسرة ما يكوف بسلامي وتحياتي ، واسكر لهم اهتمامهم بمحظى ، وقل ببعض الكلمات حارة يملأها عليك قلبك ليوجهنيا بترؤفنا .

« فأنا أدعوكما بالسعادة وسأذكرها على الدوام بمحميها . وانضغط يد نيكولاي أبولو نوفتش أبولون مايكوف وجيمع الآخرين . وابحث عن يانوفسكي واضغط يده واشكره . وأخيراً صافح جسميك أولئك الذين لم ينسوني ، وقبل أنتي كوليا . واكتب خطاباً إلى أنتي أنا ريه وأخبره بكل شيء عنك واكتبه لعمي وعمي . وافعل ذلك باسمي . وابعث لهم تحياتي واكتبه لأنجواتي اللوائي أدعوكما بالسعادة .

« وربما نلتقي يا أنتي في المستقبل . لا تمثل العناية بنفسك بل عشن وابق حبيباً حتى نلتقي ثالثاً ، فعانياً نتعانق يوماً ونذكري شباندا ذلك الوقت الذهبي ، ذلك الشباب وتلك الآمال التي أمنتها الآن من قابي ودمي كي أدفعها .

« هل يمكن حقاً أن أتناول القلم بيدي مرة أخرى؟ أظن أنني سأعود إلى الكتابة بعد هذه السنوات الأربع وسأرسل لك كل شيء أكتبه إذا كتبت شيئاً . وارياه أكم من خيالات عشت فيها أو اخترعها ستموت وتنطفئ في دماغي ، أو تعمق وتسير في ذمي كالسموم . أجل . إذا لم يسمح لي بالكتابة فإني سأموت . وخير لي من ذلك أن أسجن خمس عشرة سنة ويكون في يادي قلم .

« اكتب لي كثيراً ، واكتب بالتفصيل والإسهاب واذكر لي حقائق .. حقائق كثيرة . وفي كل خطاب اكتب لي عن شؤون الأسرة مع التفصيل وبمح ذكر الأشياء التافهة . ولا تنس هذا فنهذه الخطابات تعيد إلى الرجال والحياة . آه لو تعرف كيف أحسيتني وأتعسستني خطاباتك التي أرسلتها إلى وأنا في هذه القلعة ، وقد كان الشمران والنصف شهر الماضية ، حين منعنا من كتابة الخطابات أو تسليمها ، من أشق ما كابدته . وقد كنت مريضاً .

« ولا أهملت أنت إرسال النقود إلى ساورني القلت من أجلك لأنني فهمت من عدم إرسالك للنقود أنك أنت في حاجة شديدة . قبل الأطفال مرة أخرى ، فإن وجوههم الحلوة الصغيرة لا تغيب عن بالي . لكن لهم السعادة ! وأنت يا أخي كن سعيداً . كن سعيداً .

« ولكن لا تخزن ، وبحبك الله لا تخزن لأجل ، وثق أنني لم أهن وتدكر أن الرجال لم يهجرني ، وبعد أربع سنوات سيخفف عنى ما فعلته الأقدار وأصير جندياً فينقضي سجنى . وتذكرة أنني ساعاقلك يوماً ما . لقد كنت اليوم في قضية الموت ثلاثة أرباع الساعة ، وعشت هذه المدة بهذا الخاطر وبلغت آخر لحظة من الحياة . وهذا أنا ذا حتى مرة أخرى .

« وإذا كان أحد يتأذكري بسوء ، أو إذا كنت قد تشاجرت مع أحد

أو أسمات إلى أحد ، فأخبره إذا لقيته بأن ينسى الإساءة وليس في نفسى مراارة أو نفقة على أحد ، وأود لو أعانق في هذه اللحظة كل واحد من أصدقائى السالفين . وقد شعرت اليوم بالراحة وأنا أودع أحبابى الأعزاء قبل الموت ، وخطر بيالى في هذا الوقت أن خبر إعدامى سيقتلك ولكن استرح الآن فإنى ما زلت حيّا . وسأعيش راجبًا بأن أعناقك يوماً ما . وهذا كل شىء فى بالي الآن .

«ماذا تفعل ، وبماذا فكرت اليوم . وهل عرفت شيئاً عنا ؟ وماذا كان مقدار البرد اليوم . آه ما أشوفنى إلى أن يصل خطابى هذا إليك بسرعة ، وإلا فإنه إذا تأخر فإنى سأبقى أربعة أشهر بدون خطاب منك . وقد رأيت الظروف التي أرسلت فيها التقدى لى مدة الشهرين الماضيين وكان عنوانى مكتوبًا عليها بمخطلك وسررت ببرؤية الخط .

«وعندما التفت إلى الماضي وأنذكر مقدار الوقت الذى قضى عبئاً وكم منه ضاع فى الأوهام والكلسل والجهل بالعيش ، وكيف أنى لم أقدر الوقت حق قدره ، وكيف جنت على قلبي وذهنى ، أحس بأن قلبي يسيل دمًا . أجل إن الحياة عطية وهى سعادة وكان من الممكن أن نجعل من كل دقيقة منها عصرًا طويلاً من السعادة .

«آه لو عرف الشباب . . . ! . والآن هذه حياتى تتغير وأنا أولد ، من جديد فى شكل آخر . أخرى . أقسم لك أنى لن أفقد الأمل وسأصون روحي وقللى فى الطهارة ، ومبلادى الجديدين سيكون إلى حال أحسن من حال الماضية . وهذا كل رجا . وهذا كل عزائى .

«إن حياة السجن قد قتلت فى جسسى مطالب اللحم الذى لم تكون كلها ظاهرة ، ولم أكن قبل هذه الحياة أعنى بنفسي كثيراً . أما الآن فالحرمان لا قيمة له عندي ولذلك لا تخش على من المشاق المادية وتحسب

أنها سقطتني . كلا ، لن يحدث هذا

« وداعاً . وداعاً يا أخني . إنني أعانقك بقوه وأقبلك بحرارة ، تذكرني ولكن بلا ألم في قلبك ، فأرجوكم لا تحزن . وفي الخطاب الآتي سأخبرك بما يتم لـ .. وتنكر عندئذ ما أخبرتك به : لا تعيش جراحاً دائمـاً . دبر حياتك ورتب حظك وتفكر في أولادك ، آه لو أراك . وداعاً . إنني أزرع نفسي الآن من كل شيء أحببته . وهذا النزاع مؤلم . ومن الموج أن أقطع نفسي نصفين وأشق قلبي شقين . وداعاً .. وداعاً . ولكني سأراك . أنا واثق ، واع أنا فلا تغيير ، وأحبني ، ولا تدع ذاكرتك تبرد .. وذكرى حبك ستكون أحسن شيء في حياتي .. ومرة أخرى وداعاً . وداعاً . وداعاً وداعاً لكم جميعـاً » .

### أخوك

### فيدور دستوفسكي

« لما قبض على ”أخذوا مني كتبـاً عدـة ولم يكن بينها سوى كتابـين ممنوع تداولـهما . فهل لك أن تطلب الباقـ لنفسـك . ولكن لي طلـباً ، وهو أنـ أحد الكـتب يحتـوى على مؤلفـات فالـيريان ماـيكوف . وهو مقـالـاته الـانتقادـية . وهذه النـسخـة كـنت أـخذـتها من أـوجـينـيا بـروفـنا . وكانت تـعدـها كـثـيراً . وقد أـقرـضـتها لـ ، وما قـبـضـ على طـلـبـتـ من الشـرطـي أـنـ يـردـ إـلـيـها الكـتابـ وأـعـطـيـته عنـوانـها . ولا أـعـرفـ إـذـا كـانـ قدـ رـدـ . أـسـأـلـ عنـ ذـلـكـ لأنـي لا أـحـبـ أـنـ أـحـرـمـها هـذـهـ الذـكـرـيـ . وأـخـيرـاً وـداعـاً . وـداعـاً » .

### أخوك

### فـ . دـستـوـفـسـكـي

« على الامامش : لا أعرف هل أمشي أو أركب فرساً . وأظن أنهم سيركبون الخيلون . ربما . قبل يد لم يملي فيدر وفنا وقبل الصغار واذ كرني عند كري يافسكي . اكتب لي عن القبض عليك وحسبك والإفراج عنك »

\* \* \*

هذا الخطاب هو جزءة حية ترشرح بالدم من نفس دستوف斯基 . تمتاز قصص دستوف斯基 بأن أشخاصها يتسمون بالإحساس والذكاء معًا ، فإن بطل « الجريمة والعقاب » طالب في الجامعة يتأمل ويتفلسف ويتسائل ! لماذا لا يقتل هذه العجوز الثرية المقترنة التي لا تزيد قيمة حياتها على حياة برغوث ؟ أليس هو أول برواتها ينفقها في الخير والنفع ؟

ثم يقتلها . ثم يعود إلى التأمل والفلسفة فيسلم نفسه في النهاية إلى البوليس حيث يحاكم ويخحكم عليه بالمنى إلى سبيريا . ويرضى لنفسه هذا المصير لأنّه وجد شيئاً أكبر من ذكاء العقل هو ذكاء الإحساس .

وسائل قصصيه على هذا الغرار . إحساس فوق الذكاء ، وخيال فوق العقل . وقصصيه تکاد جمیعها تخلو من العقدة إلا القليل جداً . وفي النهاية ينجد أنه يهدف إلى خيال الشعر . فهو يتناول الواقع ثم يسير به نحو آيات من الفن والشعر . وهذا هو ما يجده أن يكون . لأن القصة هي التفسير الخيالي للحياة حيث يرتفع المؤلف بالواقع إلى المثلثيات فيكسب هذا الواقع دلالة جديدة . فالفتاة التي تبيع عرضها كى تنقذ إخواتها من الجوع ، والمسكير الفنان الذى يتعاقب بالدين ولا يزال يؤمل الآمال ، والراهب الذى يحب ولكنه لا يسقط ، والشاب الذى يملأ الشرف صدره فيذهب إلى أحد الأثيراء ويعرض عليه في غرارة وسداقة مشروعاً للخير فلا يجد سوى الاستهزاء ، والأبله الذى يؤمن بالعلم فيرتكب

جريمة الاختيال استناداً إلى العلم . . . وهذا يذكرنا بالبله العلامة الذين اخترعوا القنبيلة الترية !

كل هذا يقع في قصص دستوفسكي . وهو بفرط حثائه وبجمال خياله قد يناقض العقل والمنطق ، ولكن كما كان يนาقضه غاندي أو تولستوي . . . وقد كسبت من دستوفسكي أكثر مما كسبت من غيره ، وهو ذات الإحساس الأدبي الذي لا يختلف من الإحساس الديني أو الموسيقي . . . وذلك أننا لازاء الدين والأدب والموسيقا لا «نعرف» وإنما نحس . وقد قلت في أول هذا الفصل إن هبوطي المبكر على القصصيين الروس قد جعلني أستصغر شأن الأدباء الأوروبيين والحق أنني قرأت بزمار شو ، وواز ، وديكنز ، وأناطول فرانس ، وأندريله جيد ، وكثيراً غيرهم فكان تقديرى لهم اجتماعياً أكثر مما كان أدبياً . وقد وجدت عندهم الرأى والمعرفة أكثر مما وجدت في الفن والإحساس . وعندما أتأمل هؤلاء الأدباء الروس جميعهم ، حتى مكسم جوركى ، أجدهم ينشدون الدين ، فإن الإحساس الديني البشري في هذا الكاتب الأخير على الرغم من إلحاده كبير جداً . وقد استطاع دستوفسكي وتولستوي أن يجعلوا المسيحية ديناً وأدبًا معاً ، بل إنهم أبرز الميزة الأصلية لهذه الديانة وهي الحب البشري العام أكثر مما أبرزها كهنة هذه الديانة أنفسهم .

كان دستوفسكي يكره الشبان التأثرين على القيصر ، وكثيراً ما نجده في قصصه ثائراً أو أكثر يسهرز بآفكارهم ويُسخر من عقائدهم . ولكن كراهيته لم تكن تستند إلى حبه للنظام الاستبدادي الذي كان يسود حكومة القيصر ويوجهها ، وإنما كان يكره أوروبا أيضاً لهذا السبب . وقد دعا إلى مقاطعة الثقافة الأوروبية في الوقت الذي كان يدعو فيه تورضيف إلى اعتناقه .  
وعندما نتعقب آقوال دستوفسكي لا نهالك الإحساس بأنه يكره

العلوم المادية جماعتها ويكره الحركات الاجتماعية الارتقائية القائمة علىها ، وأن في نفسه شوقاً ملحاً إلى أن يعيق الناس في إيمان بالله قاعدين بكلمات الإنجيل التي يجب أن تكون الأساس الذي تبني عليه الأخلاق .

وقد عجز دستوفسكي عن أن يفطن للحقيقة الأوروبية البازغة وهي أن الأوروبيين قد شرعوا منذ أوائل القرن التاسع عشر في استبدال الرؤيا البشرية للرق والأخلاق والدين برؤيا الكنيسة . وأن الإحساس الدين البشري الجديد ، على الرغم من أنه لا يزال ضعيفاً ، يجد أنصاراً أقوىاء يسلكون في حماسة وحب للبشر ويخذلون ويضطرون للإنسانية .

ولكنه فطن إلى أن علمآ بلا دين هو دمار بشري عام . بل نستطيع أن نقول إنه بصر بقوة العلم الطاغية في القبيلة الذرية التي يخرج بها طيار يشتبك كأساً من الكونياك في نزق ومجانة ثم يقتل ثمانين ألف إنسان في ثانية ويعود ضاحكاً إلى معسكره كما حدث في هيرشيما في أغسطس من عام ١٩٤٥ .

بعد أن قضى دستوفسكي مدة عقوبته في سيبيريا وأفرج عنه كتب إلى السيدة فون ويسين خطاباً جاء فيه :

«... ومع ذلك فإن الله يتعني أحياناً بلحظات من الماء الكامل . وفي هذه اللحظات أجده الإيمان الذي يتجلّى فيه كل شيء في وضوح وقداسة . وإنمانى هذا في غاية البساطة ، وهو أننى أعتقد أنه ليس هناك ما هو أروع وأحلى ، وأعقل ، وأشجع ، وأكلل ، من المسيح . وليس هذا فقط بل إننى لأقول لنفسى في إحساس الحب الغيور إنه لا يمكن أن يكون هناك شيء أكثر من هذا ، وهو أنه لو أن أحداً قال لي : المسيح يحاف الحق ، ولو أن هذا القول كان صحيحاً ، لاثرت البقاء مع المسيح على التزام الحق ».

وقصص دستوفسكي جميراً تشد الإيمان الذي يستطيع أن يستقر به الإنسان على هذه الدنيا حتى ولو كان هذا الإيمان يخالف منطق العيش وأسلوب البحث العلمي .

وقد وجد دستوفسكي حافزاً عظيماً للاعتماد على الإيمان ، هو هذا الاختبار المؤلم حين وقف أمام الجنود يتضرر إطلاق النار . فإنه بي طوال عمره بعد ذلك ينظر إلى الحياة من موقف الموت ، وهو موقف جديր بأن يغير النظرة والنبرة للحياة معاً . واضعف أنه لم ينسه بتاتاً في كل ما كتب .

وأكاد هنا أقول إن الدين ليس شيئاً آخر سوى النظر إلى الحياة من موقف الموت . فإن الموت أكبر حقيقة بشرية . وهو، عندما نتأمله نجد أنه يغير القيم والأوزان ويحييها من التقدير الاجتماعي إلى التقدير البشري . فتحن في هرولة الحياة الاجتماعية نتعجب ونلهث لأجل الزراء أو الوجاهة أو ننساق في أناقية بشعة لا نبالي مصالح الغير ولا نرحم من ندوسه في سبيل الاقتناء أو الغلبة . وكلنا على هذه الحال بدرجات متباينة ، ولكن فكرة الموت تنفتح فجأة في أذهاننا فتفتف في طريق الحياة وتساءل عن نهايتها . وهذا وجдан أكبر الرجال بالحياة التي تتخلص عندئذ من ملابستها الاجتماعية . وعندئذ نحس كما أحس دستوفسكي ، بل كما يعلم ويكرر في جميع قصصه ، إننا نحن بنو البشر كيان واحد قد تعددت أجزاؤه وانفصلت ، ولكن انفصalam لم يمنع بينها التراحم والحب والحنان . فكلنا عندئذ ، بعد تأمل الموت ، أب وأم وأخ لأبناء البشر جميعاً .

وهذا هو إحساس المسيح ، وغاندي ، وتولstoi ، بل فولتير وروسو وشفيتزر . بل كل إنسان استطاع أن يقف عن هرولته الاجتماعية ويتأمل حقيقة الموت . أجل إن تأمل الموت هو كشف ديني . كأنني

- حين أوفن أني في إحدى اللحظات سأفارق هذا العالم فلا يبقى لي فيه جسم أو اسم أو ذكري - لا أسأل عندهم عن هذا الرجل هل هو ناشا أو بك ؟ وثري أو فقير ؟ وهل يملك صبيعه أو أتومسيلا أو قصرا ؟ وإنما أسأل عن ميزاته الإنسانية . بل إنني لأهتم به وأتأمله كثيراً عندما أعرف أنه يحب الزهور ، ويحنو على الأطفال ، ونفرج لرؤية الشفق ، وتلتمع في ذهنه أشعة الذكاء وشهوة الحرية ويحس قربته للحيوان بل للنبات .

إن يقيينا بالانعدام بعد الموت يزيدنا وحداناً بالحياة . وهذا هو إحساسنا عندما نقرأ دستوفسكي ، فإن الحياة تصبح حولنا وتکاد تتجمع في بركان تحبس فيه العواطف ثم تنفجر .

ويع أن القارئ لقصصه يحس من وقت لآخر أن إيمانه بالله يتزعزع ، هنا وهناك ، فإن إصراره على الإيمان يتكرر في لهجة الشك والغضب من المنطق العلمي وفضلي المادية الأوروبية . فهل نستطيع أن نفسر ذلك بأن ربه الموت حين وقف لتلقي النار قد حملته أيضاً على التشبت بالإيمان فراراً من معانٍ القلق والشك والخوف ، وجميعبها من معانٍ الموت !

قد يكون ذلك ، ولكن هذا الإيمان قد جعل قصصه تذوب ، رحمة وحناناً وإخاء وبرأ حتى لنحس ونحن نقرأها هذه الفضائل تسري في كياننا ، كما لو كانت بسلسها ، وترفينا فوق أنفسنا .

“ \* ”

لا تمالك ونحن نقرأ دستوفسكي أن نقارن بينه وبين نقيصه نيتše . وقد عرف داعية القوة وعدو المسيحية داعية الرحمة والمسيحي الأول من إحدى قصصه . والعجب أننا على الرغم من هذا التناقض بينهما

نجد اشتراكاً في الأسلوب الفكري ، حتى لقد أحب نيتشه دستوفسكي وقال عنه : هو الإنسان الوحيد الذي علمنى شيئاً عن السيكلوجية .

وهما يشتركان في الكراهة للحضارة العصرية ، ولكن لسبعين منناصرين . فإن دستوفسكي يكره أوروبا لأنها تركت الإنجيل وال المسيح ، ونيتشه يكرهها لأنها اعتنقهما . فالأخلاق العامة في أوروبا تحولت في رأي دستوفسكي إلى أخلاق المادة العلمية والمبارزة الاقتصادية والبعد عن الإيمان والرحمة . ونيتشه يكره الأخلاق الأوروبية لأنها ابتعدت عن الفطرة الحيوانية واستبانت الضعفاء والمعجزة والمرضى الذين يفسدون المادة البشرية ، لأنها أخلاق مسيحية !

ولكنهما يتلقان من حيث إن لكل منهما رويا بشرية ، فكلاهما حالم ، ولكن حلم دستوفسكي هو المسيحية العامة ، وحلم نيتشه هو تنازع البقاء . وقد قال كلاهما : إن البطولة خير من السعادة .

ولكن البطل عند دستوفسكي هو ذلك الذي يضع إحساسه البشري فوق عقله المنطقي . والإحساس هنا هو الرحمة والحب . وكذلك نيتشه يزدري العقل والمنطق ، ويقول بالإحساس ولكن إحساسه هنا هو أن الصقر يجب أن يأكل العصفور ولا يرحم .

لقد انتهى رسكلنزيكوف في قصة « الجريمة والعقاب » الذي قتل العجوز كي يحصل على مالها إلى أن يمحض عقله ويعود إلى إحساسه ويرضى بالتكلف عن جريمته في سيريريا . ولو أن نيتشه كان قد ألف هذه القصة لسخر من هذه النهاية . ولكنه ، مع سخره هذا . لم يكن ليقبل قتل العجوز لأنه لم يكن داعية للفرضي ، وإنما الأغلب أنه كان يطلب نظاماً اجتماعياً منطبقاً يؤدي إلى الاستغناء عن العجزة الذين انتهى نفعهم للبشر .

وحيث نقرأ قصص دستوفسكي لا نتأمل أن نحس أنه يريد أن نفهم منه أن الإنسان مزيج من الخير والشر ، وأن في نفس المجرم الآثم أو الشرير القارح جواهر من الشرف والبر . وهذا صحيح .

وتلاته يمثلون العقريبة البشرية ، هم نابليون الذي يمثل عقريبة الإرادة ، وأينشتين الذي يمثل عقريبة الذهن ، وأخيراً دستوفسكي الذي يمثل عقريبة الإحساس .



ثورو  
ونداء الطبيعة

سبق لي أن أوضحت بعض الأسباب التي تجعلني أحب أحد المؤلفين دون الآخرين . ولكن هناك حالات من الحب تعمق قلبي وتتغلغل في خلايا نفسي ب بحيث أعجز عن التحليل ، فلا أصل إلى الجذور التي تربطني بأحد المؤلفين . وقصاري ما أقول عندئذ إني أحبه كما أحب اللحن الموسيقي العظيم ، أو أعجب به كما أعجب بالمثال الرائع . وأنعلق به برباط من الختان كما لو كان هذا المؤلف أبو أو أمّا .

فإني أعجب ب陀斯托耶夫斯基 مثلاً لأنه ألف قصة خالدة رائعة تدعى « أنا كارنيينا » هي في الندوة من الفن . ولكن حبي له لا يبني على هذه القصة وحدها . بل أحري أن تبعث هذه القصة في نفسى إعجاباً بقدراته... ولكنني لا أحبه لأنّه قادر فقط وإنما لأنّه ضعيف عاجز أيضاً ، قد ارتكب

أنخطاء وتورط في مشاكل لم يعرف كيف يخلص منها . فإنحساسى نحوه هو الحنان والرقى . هو عندي : بابا تولستوى ، هذه الأنخطاء والتورطات نفسها .

عاش تولستوى عيشه الفسق وهو شاب ، ثم حاول أن يكون شيئاً طاهراً وأسرف في معنى الطهارة حتى قال – وحاول أن يمارس ما كان يقول به – إن الزوج يجب ألا يتصل بزوجته إلا بغية التناسل . ولكنه أخفق ، إذ كان يصارع جسده وهو فوق السبعين . ويعود من هذا الصراع خائباً .

وقضى شبابه وهو لا يكاد يدرى أن في هذه الدنيا أدياناً يومن بها الناس ويحملون منها دستور حياتهم . حتى إذا اكتمل شرع يشتغل بالدين ويحاول الإيمان ، فإذا به يتورط في ارتباكات ذهنية وعادات سلوكية انتهت به آخر حياته إلى اثنى عشر يوماً من الضلال والدمار ، ثم الموت ..

وكان شريفاً له لقب كونت ، وعندئذ آلاف الأفداة ، يستغل عشرات الفلاحين في زراعتها . ثم انبلج له نور جديد ، فإذا به يجمع هؤلاء الفلاحين ثم يعرض عليهم أن يوزع الأرض بينهم فإذا حق له في استغلالهم . ويفادر الفلاحون منزله وفي نفس كل منهم شك أو شبهة في سلامه عقله ، ثم تدري عائلته بما جرى في هذا الاجتماع فتكفه عن التصرف وتمنعه من التنازل عن أرضه ، وتستمر على الرغم منه في استغلال الفلاحين .

وألف عشرات القصص الخالدة ، وكالها فن وجد وحب . ملأت الدنيا موسيقى وأدخلت السعادة إلى قلوب الملايين من البشر . ثم يختصر في نفسه الإيمان الجديد بأن الناس لا يحتاجون إلى الفن وإنما يحتاجون

إلى الحنان والتحير والقناعة وسادة العيش . . . . فيكف عن التأليف  
ويرفض أن يتناول قرشاً من أرباحه من هذه القصص .

ثم لا يكتفى بهذا بل يعمد إلى شراء الجلود ويصنع بيديه أحذية  
للفلاحين ، لأن صنع حذاء يدفع قدم الفلاح خير من إخراج كتاب  
يجد فيه القارئ لذة فنية !

وتثور العائمة في وجهه ، وتضرب عليه حصاراً حتى لا يتورط في  
عمل أربعين مجدداً .

وكان له صادقين طبيب من أولئك الرجال الذين يحبون القدر بهم  
بعض الناس ، فهم حب وإخلاص وتفضحية . وهم سعادة لأصدقاءهم  
ونور للعقل والقلب .

وكان تولستوي إذا جاءه هذا الصديق شهق شهقة الخلاص . فهو  
يستقبله ويدخله غرفته ويغلق الباب . ويبيت الاثنين يتناجيان .

ولكن زوجة تولستوي لا تطيق كل هذا الحب ينحرف عنها من  
زوجهما إلى هذا الطبيب فهي تخاف وهي تخقد . ثم تتفجر ، فنكتب في  
مذكراتها بأنها نظرت من صير القفل . ولا تنسى في أن بين تولستوي  
 وبين هذا الطبيب حبّاً جنسياً شاذّاً . وكل الرجالين قد أوشك على  
المأذنن . . . وهذا حقد الغيرة . وعنى الغيرة ، وكفر العيرة !

ويستقر في ذهن تولستوي أنه قد فشل في حياته . فلا هو استطاع  
أن يوزع الأرض على فلاحيه ، ولا هو استطاع أن يؤمن بالإيمان  
الصادق الذي كان ينشده بإحساسه . ولا هو قادر على أن يعيش العيش  
الصادق الذي قال به وداعاً إليه . بل إن نفسه لتهفو حتى وهو في هذا  
التشكل إلى أن يولف قصة غرامية . وأنه مع دعواه بأن التنااسل هو الغاية  
المفردة من التعارف الجنسي ليتقدم في ذلك إلى زوجته .

والدنيا حوله في آلام . فقر وجوع ودناس وظلم . أجل ، ليس له الحق في أن ينعم بطعام طيب أو فراش دافئ . وهو يحس أنه قد اقترب من الليل الطويل والنوم الأخير . وأنه يجب أن يتذكر الإنكار العظيم لحياته الماضية وأن يفر من الدنيا إلى ... إلى الله .

وكيف يفر إلى الله هذا الشيغ الذى باخ الثانية والثمانين ؟

فـ الساعة السادسة من صباح يوم ٢٨ أكتوبر من عام ١٩١٠ تأتي إليه عربته التي ينتظرها بمتعاد ، ويمرض الحرذى على الصمت والسكون حتى لا يستيقظ أحد آخر ثم تسير به العربة إلى محطة السكك الحديدية ، فينزل ويجد صديقه الطبيب فى انتظاره ، ويأتى القطار فـ يركبان فى إحدى عربات الدرجة الثالثة .

وينزل كلاهما فى إحدى المحطات ، ويسيران إلى دير حيث تستقبلهما الراهبات .

ولكن لا تخفى أيام حتى تعرف ابنة تولستوى ، وهى فتاة فى السادسة والعشرين ، مكانه . فـ تذهب إليه وتدخل الدبر وتقف إلى جنب والدتها . ولكنها هو يحس من هذه الزيارة أن الدنيا قد شرعت تجدها إليها بعد أن تركها . فهو يستيقظ فى الرابعة من الصباح ، والثلاثون تكسو روسيا بأجمعها ، فيفر مرة أخرى مع ابنته والطبيب .

ويحس قشعريرة تلتجئ إلى أن يرتاح فى غرفة بإحدى محطات السكك الحديدية . وبعد أيام ، بين يدى ابنته ، يموت . . . يموت موتاً عظيماً بعد أن عاش حياة عظيمة .

لقد ألف تولستوى عشرات القصص الجميلة . ولكن قصة حياته أجمل بل أخلد .  
لأنها كانت جهاداً شاقاً وأخطاء متواتلة فى سبيل الحق والشرف .

ونحن أعجز من أن نهيج هذ النهج في الحياة ، ولكن هذا العجز يزيدنا حبّاً له . وحياته هي رؤيا دائمة ، هي دعوة إلى أن نتحرى الحق ونجرب التجارب في العيش ، فتنقض العادات ، والتقالييد ، والعرف ، إذا لم نجد أنها تلائم العيش المشرّم البار .

وتجارب العيش هي في النهاية أثمن ما نطلب من المؤلف أو المفكر ، ونحن نستفغ ونسترشد بحياة المؤلف كما نستفغ بمؤلفاته . بل ربما أكثر لأن حياة المؤلف هي نهيج جديد للبشر .

وكثيراً ما أقارن بين حياة فولتير ومؤلفاته ، فأجد أن كفاحه الشخصي للتتصub الدینی قد ربي أوربا وعلّمها معانٍ جديدة لشرف الفكر . رباهما وعلّمها بأكثر مما ربها وعلّمها مؤلفاته ، وكذلك الشأن في حياة غاندي أو شفيتزر .

ذلك لأننا لسنا واثقين بأننا نعيش في حضارتنا الراهنة الحياة الفضلى على المستوى الأرجح . ومن الحسن أن نصادم من وقت لآخر من يوضّحون لنا الخطأ والخطلل في عيشنا الحاضر . أو على الأقل يغرسون الشك في نفوسنا حتى لا نسرف في عاداتنا الاجتماعية الموروثة ونتقيّد بها كما لو كانت شعائر دينية . فمجتمعنا الذي نعيش فيه مثلاً هو مجتمع اقتئاني يعلمنا كيف نقتني ، ويغرس في نفوسنا عواطف الكسب والجمع والغيرة والحسد . وكثيراً ما نسير إلى أقصى حد مع هذه العواطف فنفع في هموم هي سموّم تأكل في نفوسنا وأجسامنا معًا ، ونشق بما نقتني .

وقد رفض غاندي أن يعيش وفق المبادئ التي يدعوا إليها هذا المجتمع فقنع من الدنيا بشملة وعنزة ، وعاش سعيداً إلى سن الثمانين تقريراً ولعله كان يعيش أكثر لو لم يقتل . وكانت له مبادئ في التحير والبر والإخاء والحب هي ثمرة هذا العيش الساذج ، أو على الأقل كانت بعض

ثمرته . . . لأننا يجب ألا ننسى أن أسلوب عيشنا « يكيف » أفكارنا ويعين أخلاقنا إلى حد بعيد ، وأسلوب الاقتناء في العيش يبعث الطمع والحسد ، وأسلوب القناعة في العيش يبعث الطمأنينة .

\* \* \*

ولئن أذ كر هنا رجلاً جرب تجربة في العيش كانت إلهاماً لغانيدي هو هنري ثورو الكاتب الأمريكي . الذي كسب غاندي عنه أسلوب العيش ، كما أخذ عنه شعار الثورة الهندية على الإمبراطورية البريطانية ، وهو « العصيان المدنى » .

وقد كان هنري ثورو يقصد من هذه العبارة إلى أننا تكون أحرازاً بحيث لا يربطنا المجتمع بعاداته وأهدافه وأساليبه وقيمه ، لأن لكل منا حق الاستقلال في تنظيم عيشه وفق مبادئه الشخصية ، حتى حين يخالف العرف المأثور . وقد خرج غاندي هذه العبارة تخريجاً آخر هو أن الهند يجب ألا يتعاونوا مع الإنجلترا .

ولد ثورو في عام ١٨١٧ ومات في سنة ١٨٦٢ . وقد ألف كثيراً ، ولكن ميرته أنه أدخل الطبيعة في الأدب الأمريكي ، وأنوار الوجدان بحمل الريف والغاية والطير والوحش . وكان الروح التجارى والاقتنائى في أيامه على أشدّه في الولايات المتحدة . فحمد هو إلى صاحبه ، وترك المدينة وأقام في الغابة . وكتابه « والدين » هو أثره العظيم الذي يذكر لنا فيه تجاربه وإحساساته عن هذه الحياة الفطرية التي عاشها .

وهو يقول عن تجربته هذه : « لقد أردت أن أعيش عن قصد ، وأن أجابه ، حفظاً ، عنن الحياة الأصلية فقط . كي أعرف ما يمكن أن تعلمني هذه الحياة . حتى إذا قاربت الموت أكون واثقاً بأنني قد عشت ، ولم أكن أرغب في أن أحياء بما لم يكن أصيلاً في الحياة ، لأن الحياة غالبة ، كما أن

لم أكن أقصد إلى الاعتكاف ما لم يكن هذا ضروريًا ، إنما أردت أن أعيش في عمق وأن أمتّص معنّي الحياة ، وأن أحيا في قوة حياة إسبرطية تبعد عنى ما ليس من الحياة . وأن أدفع الحياة إلى مأزق ، وأن أصل منها إلى أن أدون ما فيها . فإذا كانت خصيصة فإني سوف أعلن خصيصة العالم . وإذا كانت سامية فإني أريد أن أعرف هذا السمو وأجربه وأقدم عنه حساباً .

هذا كلام جد وعمل جد . فإننا لم نقف فقط لهذا الموقف من الحياة . وإنما الأنبياء وحادهم الذين وفقوه وجربوه . إذ لست تجد نبياً إلا ولو فترة من الاعتزال والاعتكاف يترك فيها المجتمع ، ويبحث فيها عن مراسييه في الدنيا . وهو في هذا الاعتكاف « عاص مدنى » يحاول أن يتخلص من القم والأوزان الاجتماعية كي يصل إلى ما يقابلها من القم والأوزان البشرية التي تعلو على العادات والعرف . والأديب الخالص في حاجة إلى مثل هذا الاعتزال والاعتكاف من وقت لآخر .

ولكن ثوروا لم يكن يريده من فراره إلى الغابة أن يعتكف للتأمل فقط ، وإنما كان يريده أن يجد وينجرب طريقة أخرى للعيش لعلها تكون أفضل من عيش المتمدنين .

لقد نشأ ثورو في مدينة صغيرة ولكنها مع صغرها كانت تحوى جميع التألفات التي تمتاز بها المدن ، هي مدينة كونكورد في الولايات المتحدة . وعاش ثورو فيها واحترف التعليم ، ولكنه تركه للأدب . ولم يوفق كثيراً ، بل الحق أن شهرته في أيامنا تزيد عشرات المرات على شهرته حين كان حياً يدعوه دعوته الحارة إلى الطبيعة . وإحساس ثورو للطبيعة عميق ، يدهشنا أحياناً بعمقه . انظر إليه حين يقول :

«إن الطبقة العليا من التربية التي تحتوى حذور الأعشاب تحتوى من الأدوات الميكانيكية ما هو أدق من أدوات الساعة . وع ذلك نحن ندعها بأقدامنا . وهذه الحركة التي تجرى في التربة في الظلام ، وهذه الكيمياء التي تتخلل ألياف العشب قبل أن تظهر ورقة واحدة منه فوق الفئات البالى بحديرتان ، لو أنها فهمناها ، بأعظم كشف في الطبيعة» .

ولم يكن ثور و يدعونا إلى التخصص في دراسة الطبيعة وإنما كان يطالينا بأن نعيش في الطبيعة . وهو يوضح لنا أن ارتباطنا بالمجتمع أو الحرفة أو السياسة أو الحكومة أو غير ذلك من المؤسسات الاجتماعية إنما هو شيء ثانوى إلى جانب ارتباطنا بالطبيعة ، بالأرض والبلل والنهر والشجر والحيوان والطائر . فيجب أن نعيش مع هذه الأشياء أو فيها . ثم يجب على الإنسان أن يكون قادرًا على أن يعيش منفردًا متوحدًا يأنس إلى الطبيعة دون الحاجة إلى مجتمع ، كما يجب أن ينشد سعادته واختباره من الطبيعة وليس من النجاح المالي أو الاجتماعي . وهو هنا لا ينكر قيمة الصداقة بل يكبر من شأنها ، ولكنها صدقة الرملة في الطبيعة .

إن الإنسان الاجتماعي كائن صغير إزاء الإنسان الطبيعي . . الأول يعيش في المدينة وهو محدود الاختبارات والأفاق ، له هموم صغيرة تستوعب نهاره بل بعض ليله . وهو يعمل جادًا متعباً كى يجمع ثروة أو يتحقق غاية اجتماعية طول عمره . ولكن الإنسان الطبيعي لا يحتاج إلى أن يكدر ويتعب إلا للحصول على طعامه وكسرائه . أما سائر وقته فينقضي في الالتصاق بالطبيعة . وهنا يصدمنا ثور و بقوله : لماذا يفرض علينا العمل ستة أيام في الأسبوع ثم يوماً من الراحة ؟ أليس العكس هو الأول؟ . . .

وهو يعني أننا إذا عمدنا إلى ترك التكاليف الاجتماعية الباهظة

وارتضينا بساطة العيش بين أحضان الطبيعة فإن يوماً واحداً من العمل في الأسبوع يكفل لنا جميع حاجاتنا ، أما الأيام الباقيه فهي للاستمتاع والاختبارات .

ترك ثورو مدينة كونكورد إلى بقعة ذاتية في عام ١٨٤٣ . وكانت سنه وقته لا تزيد على ست وعشرين سنة ، وهناك بي بنفسه كوخاً من الخشب . وكان قريباً منه غابة يحصل منها على خشب الوقود وكذلك بالقرب منه بركة تخوى القليل من السمك . وكان عندهما يحتاج إلى أكثر مما يحصل عليه من البركة والغابة ، يؤجر نفسه للمزارعين الجبوريين ويشتري بعض حاجاته بما يكسبه من أجر عمله . وقد كلفه بناء الكوخ ثماني وعشرين دولاراً . وكان طوله ١٥ قدماً وعرضه ١٠ أقدام ، وهو يصفه بأنه يخوئ من المراافق أكثر مما يحتوى المسكن العادى في المدينة . . . . « ولم يكن له قفل على الباب أو ستار على النافذة ، وكان جزءاً من الطبيعة بقدر ما كان جزءاً من العمل البشري » .

وهو حين يصف الطبيعة تحس كأنه قد انتشى بها كما يتشى أحدهنا بالحمر ، بل كأنه قد تزوجها ويسجن فيها طرفاً جنسياً قد بلغ الذروة . وهو يستخرج منها لهذا السبب الإحساسات والمعنى التي تخطر على بال من يعيشون في المدن حيث معظم اللذات مصنوع . انظر إلى قوله : « الإنسان الحيوان ابن عم أشجار الصنوبر وأحجار الصخر » .

« ليست الأرض التي أدوسها هامدة ميتهة . إذ هي جسم وروح . . . وليس لأعماقها الدقيقة نهاية . هنا كهان من الأنوار ، من الأكباد ، من الأداء . أليس لك أمعاء ؟ إن للطبيعة أمعاء ، ثم هي أم البشرية وعندما نضع البذور فيها تتجدد ثم تنموا » .  
هذا هو الانتشاء بالطبيعة . وهو مثل كل انتشاء . يخوئ شيئاً من

المديان ولكن هذيان ملهم يدل على حقائقه . وهو يقول أيضاً :  
 « يجب أن تصعد فوق الجبل كى تعرف العلاقة بينك وبين المادة  
 أى بين جسمك وبين المادة ، لأن جسمك يجد بيته هناك » .

« انظر إلى أصابعى وكيف أتناول وأعثث بها . أجل ، إنها ، هذه  
 الأصابع ، قد تكون جزءاً من قمة هذا الجبل الذى أصعد إلى قمته كى  
 أرى أبناء عمومى . إنه يحوى أصابع الأيدي والأقدام كما يحوى الأمعاء .  
 ومن هنا اهتمى » .

ثم يقول : « عش في كل فصل من فصول السنة . تنفس الهواء  
 وشرب الشراب . وتدوّق الفاكهة واستسلم لها جميعاً . ولتدعوك جميع  
 الرياح . وافتح مسامك جميعاً واستحم في ماء الطبيعة وفي أنهارها ومحيطاتها  
 في جميع الفصول . »

« وإذا كنت تحس أنك تستقبل النهار والليل في طرب وفرح ، وإذا  
 كانت الحياة تنقل إليك أنفاس الزهر والعشب في أرجح جميل ، فأنت  
 موفق . والطبيعة تهشك . ولذلك عند ذلك في أن تحس أنه قد بورك  
 عليك » .

\* \* \*

لم يقض هنرى ثورو عمره كله في كونته . إذ هو ربع بعد ستة  
 وشهور إلى المدينة ، وهو بهذا يحملنا على أن نفهم أن عودة البشر إلى  
 حياة القطرة في الغابة لم تكن ممكناً . وإنما قصارى ما نفهمه من تجربته أنه  
 أبداً لم يملاه لنا بأن التكاليف الاجتماعية الباهظة نستطيع أن نستغنى  
 عنها . وأن في « الفقر الإداري » كما سماه قيمة يجب ألا نسيئين بها . فإن  
 حياة المدينة وما فيها من هرولة وعصبية وهوم ، كل هذا يمكن النجاة  
 منه بأن نجعل شعارنا : كيف نستغنى ؟ بدلاً من كيف نفتني ؟

والولايات المتحدة بعد مائة سنة من تجربة ثورو أخرج إلى عربته مما كانت في عام ١٨٥١ . لأن المbaraة التي يعيش فيها الأميركيون هذه الأيام هي أقتل للنفس وأبعث للقان وانلوف مما كانت في أيامه . والأميركي الذي ينبعث في عام ١٩٥٠ إلى مثل تجربة ثورو هو رجل سعيد بالمقارنة إلى المهو وبين العصبيين الذين يملأون أسرة المستشفيات للأمراض العقلية .

ولأنه لمن الحسن أن ينبهنا كاتب ، بإسرافه في الحب للطبيعة ، إلى أنه ، إلى جنب الشارع والنادي وسهرات الكثول وعد النقود وشراء الأرض واقتناء الضياع أو الأسهم في الشركات ، إلى جنب هذا توجد أرض سماء وأشجار وزهور وأنهار وجبال ، وأن القمر يضيء في الليل ويكسو الحقول بأشعته ، وأن النجوم تنادينا في الظلام كي نتأملها ونتحدث إليها .

وأننا من وقت لآخر يجب أن نختلي ونسوتحد ، كي نعيid النظر في حياتنا ونسأله هل نحن نعيش مسوقين بضغط العادات الاجتماعية التي لم نفك من قبل في قيمتها ؟ ولا يخدر بنا أن نغير هذه العادات أو ننفخها بإلحاد الطبيعة التي ترددنا إلى الأصول والحدود ؟





تولستوى  
فيلسوف الشعب

ولد تولستوى في عام ١٨٢٨ ومات في عام ١٩١٠

ومن هذين التارئيين نرى أنه عاصر القرن التاسع عشر كله تقريباً  
ولكنه لم يكُن يعيش في القرن العشرين ، فقد مات قبل الحرب الكبرى  
الأول بأربع سنوات . وما كان أخوچنا إلى أن نسمع . صوته عن هذه  
الجزرة البشرية العظيمى .

ولكنه في القرن التاسع عشر رأى كثيراً واحتقر كثيراً . فقد اشترك  
في حرب القرم في عام ١٨٥٤ . ورأى بعد ذلك حرب السبعين بين فرنسا  
وألمانيا . ورأى أحد القياصرة يقتل . ورأى تحرير العبيد في عام ١٨٦١ .  
واصطدم بالكنيسة وطرد منها . واصطدم بعائلته حين أراد تسلیم أرضه  
المورثة للفلاحين . وانهزم ، وصمت .

وكان طيلة حياته في النصف الثاني للقرن التاسع عشر ضمير أوربا ، يرتأي الرأى ويعظ الموعظة ، ولكنه قلماً كان يزيد على ذلك . وهنا أكبر إهماله أو خطأه .

كان ضمير أوربا ، كما كان غاندي – منذ ١٩٢٠ إلى ١٩٤٨ – ضمير الهند والعالم . كلاهما ، تولستوي وغاندي ، صورتان لشخص واحد ، هما صورة الأستاذ وتلميذه ، ولكن هذا التلميذ ، غاندي ، حاول أن يجعل آراء تولستوي ومواعظه أعمالاً منفذة .

في هذه الحياة الطويلة التي عاشها تولستوي رأى أهواً من الشقاء البشري كان أولها حرب القرم . فإنه يذكر أنه عقب هذه الحرب لم يطق إلا أن يأخذ قلمه ويكتب . وأن ينذر قلمه نحو هذا الشقاء البشري . أي الحرب .

ولكن حرب القرم يمكن ، بالمقارنة إلى حروتنا الجديدة التي تخيم على عالمنا العصري ، بالدرجة المنشقة والذرئة الملتجمة ، يمكن أن تعد مباراة في كرة القدم .

ولو أن تولستوي كان حياً في أيامنا ، وكان يسمع أو يقرأ ما يقال عن الحرب المتظاهرة ، اطّالب بإرسال جميع المسؤولين إلى المارستان . إنها الحرب التي جعلته يقول في عام ١٨٥٤ : لم أمتلك أن أتناول القلم وأكتب . وكل رجل شريف له قلم يجب أن يقول مثل هذا القول هذه الأيام .

والحرب بؤرة لمشكلات عديدة . اضطر تولستوي ، كما يضطر غيره في مثل هذه الظروف ، إلى أن يشتبك فيها .

فاشتباك في معنى الدين ! ! دلالة الفن ، وهدف الثقافة ، وأسلوب العيش ، وعادات الحب والزواج . وكتب القصة الفنية ، والرسالة المناقشة .

وحاول أن يحس وفق ما يقول ويؤمن ، ونجح قليلاً وفشل كثيراً .

نجح من حيث إنه عمم الإيمان بأن المجتمع يعاني من الأسواء ويحمل من الأوضار ما يجب أن يبعثنا على إصلاحه . فكانت بذلك مؤلفاته لايحاء للثورة .

وفشل من حيث إنه كان يعتقد الاعتقاد الديني بأن إصلاح الفرد يؤدي إلى إصلاح المجتمع . . . ولم يفقه فقط إلى أن الفرد مسيرة بعادات المجتمع وأساليب عيشه . ونظم أخلاقه وعاداته . وأنه لن يتغير إلا إذا غيره المجتمع أو هيأ له أسباب التغيير .  
كان تولستوي مثالياً ولم يكن مادياً .

\* \* \*

نجد في حياة تولستوي ظرفاً أو حادث رسمت له خطوط حياته .  
فإن حرب القوم بفضائلها جعلته كاتباً يكتب عن قهر والإزام لأنه لا يعطي الصمت . وهذه الحال أعطى ما يهوي التفوق والنبوغ في الكتاب ثم رأى هول النظام الإقطاعي في روسيا ، والرف الزراعي الذي كان يقضى بخضوع الفلاحين لصاحب الأرض ، لا يتركوها إلى غيرها . إذ هم عبيد تمامهم الأرض ولا يملكونها . وقد ألغى الرق في عام ١٨٦١ ، ولكن تولستوي حرر عبيدهم تطوعاً قبل أن يسن هذا القانون .

ورأى تولستوي في حياته الأدبية صراعاً بين المستغربين والمستشرقين .  
فإن دعاة الإصلاح انقسموا فريقين : أحدهما يقول بالتزام روسيا لمبادئها الشرقية . والآخر يقول بأخذها بالأساليب الغربية .

وهذا التردد أوقع بالسبعين في بلبلة كسب منها الرجعيون أو القيصريون والكتسيون . أليست القيصرية والكنيسة مؤسستين شرقيتين وطنيتين يجب المحافظة عليهما ؟ ولذلك كان القول بتحرير العبيد من الرق

الزراعي ، وتعليم المرأة في الجامعات ، والتشكيك الاجتماعي في معانى الدين ، بل البريلان نفسه ، وكل هذا كان من بدع المستغربين الذين يعدون خونة للمبادئ الشرقية الروسية .

وكان في الباحث الآخر دعاة الحضارة الغربية العصرية الذين أخذوا بالملذهب الماركسي في الاشتراكية ، وللذين كانوا يطابلون باللغاء القيصرية واستحضار المفافة العلمية الأوروبية .

وانتقلت هذه المعركة إلى الأدب الروسي واحتلت مركز المناقشة فيه .  
في ناحية نجد دستوفسكي ينحي على أوربا ماديتها ويدعو روسيا لاستيقاء شرقيتها .

ومن ناحية نجد تورجنيف يدعو إلى الغرب .

ومن هنا نشأت كلمة « العدمية : النيمازم » التي سكها تورجنيف كي يبين البطلة أو اليأس الذي يقع فيه شبان روسييا في النصف الثاني من القرن التاسع عشر حين كان يحملهم قنوطهم على طلب العدم . لأن الوجود لا يطاق .

الوجود لا يطاق إزاء ناس أشرار يطابلون بقاء القيصرية والكنيسة المستبددين ، وبقاء الرق الزراعي . وبقاء المرأة للبيت ، وبقاء الاستسلام والخضوع والرضي بالفقر .

\*\*\*

لكل كاتب أب روحي يتنمى إليه ، أو هو يعتقد أنه يتنمى إليه :  
وف هذا الانتماء أنسنة تتولد منها شجاعة وإصرار ، وإحساس بالسلامة بالبعد عن الأخطار . ولا عبرة بأن يكون الأديب المنتمي خطئاً ، وإنما العبرة بالإيمان .

وكان الأب الروحي لتولstoi ، چان چاك روسو .

كما كان الأب الروحي بعد ذلك لغандى ، تولستوى نفسه .

وقد صرخ تولستوى بأن فى شبابه كان يعبد روسو . وأنه كان يحمل ميدالية عليها صورة هذا الأديب الفرنسي العظيم . ولقد قال فى أحد مؤلفاته : « إنى أحس ، وإنما أقرأ لبعض الصحف من روسو ، كأننى أنا قد كتبتها » .

ونحن نجد بين الاثنين قاسماً مشتركاً . فإن كلامهما وجد في الرجوع إلى بساطة الحياة حلال العقد الاجتماعية التي أوجدها الحضارة العصرية ، والتي جعلت حياتنا شاقة بالطموح المسرف ، والمبادرة الفاتحة ، والتخاذل القصد الخطي في الجهد بل جمع المال ، والعيش في البدخ .

لقد دعا روسو إلى العودة إلى الطبيعة وإلى المعيشة الساذجة . وقد عاش روسو في هذه الطبيعة الساذجة حين آثر الريف على المدينة ، والاتصال بالأرض والإنتاج الزراعي على مركبات الحضارة العصرية التي كثيراً ما تستحيل إلى عقد .

ونحن نجد في اعترافات روسو ، ثم اعترافات تولستوى ، أمثلة عديدة للتشابه . ولكن يجب أن نسأل قبل أن نلتفت إلى هذه الاعترافات .

لماذا كتبها روسو وتولستوى ؟ بل لماذا كتب غاندى ، تلميذ تولستوى ، اعترافاته أيضاً إلى سهاما « تجرب في الحياة » ؟

السبب هو القلق ، فإن هؤلاء الثلاثة الذين هدفوا إلى الطمأنينة والسلام والسعادة في كتابتهم . كانوا قلقين لهذا السبب نفسه . أى أن جهدهم لتحقيق الطمأنينة والسلام والسعادة قد أحالهم إلى مفكرين مكافحين مخاصمين للمجتمع الذي عاشوا فيه . وقد تأملوا جميعهم . فإن روسو طوره كما لو كان ميرماً . بل إنه عاش بعض سني حياته وهو مختبئ أو هارب .

وتولستوي طور من الكنيسة التي كان يرفع دينها إلى أعلى مرتبة . وأما غالدي فقد ضرب وحبس . ثم أخيراً قتل .

ولسان هؤلاء الثلاثة جمیعاً يقول ، كما كان يقول أرمیا : « رب ! لم يجعلتنی مُشَافِقاً لآهله ؟ » أى رب . لم يجعلتنی على شفاقة مع مجتمعي ؟

ولكن أرمیا كان يجهل أن كل من يطلب الإصلاح والتطور والارتقاء لن يمكنه أن يؤدي هذه الرسالة إلا بعد شفاق بيته وبين آهله . وهؤلاء الأهل ، أو هذه الشعوب والمجتمعات ، بعد أن تضرب النبي أو الفيلسوف والأديب ، وتخيبه . وقد تقتلهم . بعد ذلك تقيم له المثال الذي يخالد صورته وتحتفظ بذكرياته وتدرس أقواله .

وعظماء الأدباء في أيامنا هم الأنبياء وهم الفلاسفة .

“ ”

لما كان تولستوي في شبابه وجد نفسه نبيلاً ممتازاً على الشعب بالثروة والمقام . وله عبيد زراعيون يجرى عليهم حكم الرق . فأعنت عبيده هؤلاء ولكنه بعد ذلك وجد أن المبارة التجارية الجسدية . واستخدام رأس المال الوطني والأجنبي ، وظهور طبقة جديدة من الأثرياء الذين يطلق عليهم اسم « بورجوازيين » . وجد أن المناخ الاقتصادي الاجتماعي الجسد ، على ما يزيد عليه من طلاء الحضارة والثقافة . هذا المناخ أسوأ من المناخ الزراعي القديم . فكر الحضارة الغربية العصر به ودعا دعوة الحياة الساذجة الفطرية ، دعوى روسو قبل مائة سنة .

وهذا تحتاج إلى أن نتأبه قليلاً ونبحث الموقف السيميولوجي .

فإن جان جاك روسو حين خبر المظالم الملكية والإقطاعية في فرنسا ، وحين شاهد البذخ النجس في الطبقات البشرية إلى جنب الفقر الساحق المهيمن في عامة الشعب ، حين رأى ذلك قال إن الحضارة كلها نجاسة

يجب أن نتجنبها ونعيش في سداجة . لا نشتري الذهب ولا نبني القصور ولا نأكل على الموائد المطهمة ولا نفتني الحرير .

وكذلك تولستوي حين رأى غزو السرعب التجاري ، والخسخ ، أي الاستكثار من التراء بالمباراة القاتلة وسحق الفقراء من العمال . تم ما ينهى على ذلك من ميلاد يهبا فيها الأثيراء مع التعطل والذمار إلى جنب آلاف العمال الجائعين الذين يعيشون في البدر ومات — حين رأى ذلك قال أبصراً بأن حياة الريف خير من حياة المدن . وأن الصياعات الصغيرة في الهرم خير من المصاعع الكبيرة في المدن .

وقد تعلم هو صناعة الأحلام كي يحس راحه الصغير . وكان يجرب الأرض . وكان يقول إن الشمدين الغربيين يلعبون الألعاب الرياضية لأنهم لا يبدون أعمالاً مجاهدة . ولو أنهم كانوا يعيشون مثل الملائكة على الأرض لما احتاجوا إلى الرياضة البدنية .

ثم جاء عاندي فأحب تولستوي كما كان هذا يحب روسو . وأسس دزرعة باسم « مررعة تولستوي » حين كان في أفريقيا الجموبية يدرس مبشر وعازف في مقاومة الشر بالخير . وكان يعمل ويجرب في أساليب الحياة التي أصبحت مذهلاً عاش بها الطفولة . فلبسو الحيش وأكلوا الحضرارات وصاروا يغزلون ونسسجون كي يستغنوا عن الأقمشة الإنحصارية الواردة إليهم من إنجلترا .

\* \* \*

أرجو ألا يفهم أحد أنى أ malign هؤلاء الثلاثة على الخطط الأساسية التي زعوا أنها تصلح للحياة العالمية . وإنما وجدت أنه يجب . كي نفهم تولستوي ، أن ذكر هذا الاتجاه الذى لم يخل منه عصر ويكتفى أن نقرأ قصة « نشيد الإنتماد » في التوراة كي نعرف أن هذا الاتجاه قديم .

إذ أن هذا السفر لا يعدوا أن يكون دعوة إلى الطبيعة والسداجة والقناعة ضد الحضارة .

وفي قلب كل منا شيء يهوى هذه الحياة . ونحن نزداد تفكيراً فيها عندما نجد أن مركبات الحياة المتمدنة قد استحالت إلى عقد يعسر علينا حلها ، وأتنا نقع في مضاعفات تقلقاً وتوسيناً وتمرضاً .

التفكير في العودة إلى الطبيعة ، والتفكير في القناعة بحياة الريف ، والتفكير في لبس الحيوان وطعام النبات — كل هذا هروب من عقد الحضارة المصرية ومضاعفاتها والعجز عن حلها .

أما متى وجد الحل فإن أحداً لا يفكر كما فكر هؤلاء الأبطال الثلاثة .

\* \* \*

تمتاز القصة الروسية ، على وجه عام ، بالواقعية . وهذا هو الأثر الذي تختلف فيه قراءة قصة روسية عند القارئ العربي الذي يعرف الآداب الروسية .

وتولستوي واقعي يعمق البواعث الخفية ويكشف عنها في صراحة كثيراً ما فزعناه منها الطبقات الحاكمة في روسيا .

وهو في كل ما يكتب لا ينسى أن ينبه إلى أن الحضارة العصرية غير إنسانية . وأشخاص قصصه فضلاء مستقيمون إذا كانوا فلاحين ساذجين مثل «لفين» في قصة «أنتا كارنيبا» . وهم أرذال منحرفون إذا كانوا متدينين مثل «فردمنسكى» في هذه القصة نفسها .

وهذا تحيز واضح له أصول في روسو معلمته الأول .

ثم هو ، مثل روسوكبله ، ومثل غاندي بعله ، شعبي . أى مع عامة الشعب والقراء والمسحوقين والخربفين . وبن هنا دعوته إلى تبسيط اللغة

الروسية . بل إن كراهيته لشكسبيير تعزى . إلى حد بعيد ، إلى أن هذا الشاعر الإنجليزي يتعالى على الشعب ويسميه غوغاء لا يفهمون . وإلى أن معظم أبطاله ملوك وأمراء . بل إنه يسرف هنا حتى يقول إنه يفضل أغاني الشعب الروسي العادي على أشعار جوتهي شاعر ألمانيا العظيم .

وأسلوبه لهذا السبب شعبي . هو حديث يكاد يكون عامياً . لأنجد فيه تلك الكلمة المضيئة أو العبارة المزروقة التي اعتدنا أن نجدها في كتب الأدب الأخرى . ولكن في كل ما يكتب سيمكلنوجي عميق لا يعلو عليه هنا غير دستوفسكي الذي عرف سيمكلنوجية فرويد قبل فرويد .

\* \* \*

وربما يكون من المنير هنا أن نقارن بين تولستوي ودستوفسكي فإن كلاهما كاتب عظيم من كتاب القصبة . بل لا نغالي إذا قلنا إنهما أعظم كاتبين للقصبة في العالم كله . ومع ذلك أنا أثر عليهمما جوركى ولكن ليس ذلك لأنه يعلو عليهمما في فن القصبة ، وإنما لأنني أجده فيه مزاجي ونزاعي وانجاهي في الثورة التي لا يرضى عنها تولستوي أو دستوفسكي المسيحيان .

وهنالك فرق أصيل بين دستوفسكي وبين تولستوي .

ذلك أن دستوفسكي يهدف إلى إيجاد أشخاص ، بل أبطال . لكل منهم شخصيته الفذة التي يختلف بها عن سائر المجتمع فهم فلاسفة أو مجرمون أو حتى مجرانيين . ولكنهم عباقرة . ولكن عبقرتهم في الإحسان أكثر مما هي في العقل . هم أذكياء في الإحسان . فإن « رسكلنيف » بطل « الجريمة والعقاب » وهي القصة التي كنت أول من حاول ترجمتها في عام ١٩١٢ ، هذا البطل يقتل امرأة عجوزاً عن تعقل منطق . ولكنه يعرف بعد ذلك بالجريمة ، ويرضى بحكم الإعدام أو النفي المؤبد عن

إحساس إنساني . وهذا المؤلف أشخاص متدينون في قصته العظيمة « الإخوة كرامازوف » تتأمل تدينيهم العميق فشك في إيمانهم : هل هم مسيحيون أم إنسانيون ؟ وهل يشرون النور أم الظلام ؟ نعم نقرأه ونخن نعاني لذة ألمية ، وكأننا في قبضة حمل سيكلاوجي تستحب لأسفله بومضات الذهن وارتجاف القلب .

جميع أبطال دستوففسكي شواد ، مرضى ، ولكنهم عذريون أذكياء .  
أما تولستوي فمن الشعب يكتب للشعب . رجاله عاديون . وهو يعبر عن أعمالهم وصفاتهم بلغة شعبية بعيدة عما يسميه الاحتيالات البلاغية .  
المثل الأعلى عند دستوففسكي هو الرجل الشاذ الذي يحس أكثر مما يتعقل .

والمثل الأعلى عند تولستوي هو الرجل العادي الذي لا يشد عن المجتمع . ولكن هذا المجتمع يتوجب أن يكون ساذجاً يحيا في الباين والصلاح . هو الرجل الطيب في معنى الطبيعة الشعبية . بل أكاد أقول العامية .

البطل عند دستوففسكي هو من ينفصل عن المجتمع .  
والبطل عند تولستوي هو من يندرج في المجتمع .

وأحسن أشخاص القصص عند تولستوي هو « ليفين » صاحب الأرض في قصة « أنتا كرنينا » وهو مزارع طيب يتسم بأفكار عرفية ، أي اجتماعية ، عن الحب والزواج والعائلة والصلاح . هو تولستوي نفسه وسائر المزارعين .

وأحسن الأشخاص عند دستوففسكي هو الطالب « رسكلنيكوف » القاتل الفاجر الذي يقتل العجوز كي يسرق أموالها ، لأن حياتها « لا تزيد في القيمة على حياة برغوث » .

أليس هذا هو المطلق ، منطق العقل وحده ؟  
ولكن دستوفسكي يعود بعد ذلك فمترح في أكثر من مائة صفحة  
أن هذا المطلق خطأ .

وبطالة دستوفسكي يختالون في معانى الحب من أشخاص تولستوى .  
البطل عند دستوفسكي يحب المرأة البعي . ويعبدها . لأنه يعبد  
آلامها . وينغمس في دموعها . ويكرع تعاسها . وكأنه يبكي في هذا  
الحب نعاسة الناس وبقاء حياتهم وجوههم . وهو يستنبط من هذا الحب  
المعانى الإنسانية التي تجعلك تسمو على نفسك .

أما بطالة تولستوى فيحبون هذا الحب الأفلاطونى الذى يتوهم الناس  
أنه الحب السطحي . مع أن أفلاطون قد صد منه إلى الحب الشامل للإنسان  
والحيوان والنبات ، والصدق والشرف ، والحقيقة والفن والطبعية .  
الحب عند تولستوى هو الحب للناس أولاً . ثم بعد ذلك لهذا الكون  
 بكل ما فيه من مخلوقات .

وطندا السبب كان تولستوى يقيس كل شيء بقيمه للشعب . فالكتاب  
أو الصورة أو اللحن إنما هي جميعها وسائل لزيادة الاتحاد ، بل الاندماج ،  
بين أفراد الشعب . وعنه إنما كلما اندخنا في الشعب كنا أسعداً ، وكلما  
انفصلنا كنا أتعس . ومن هنا كراهته لشكسبير الذى يكتب أحياناً في  
وفاجه ، ويصف الشعب أنه غوغاء . وكلما كراهته لجويه ، حتى قال  
إن الأغاني الشعبية الروسية تحوى من الفن أكثر مما تحويه أشعاره .  
وكذلك احتقاره لما كان يسميه « الاحتيالات البلاغية » لأن فنون البلاغة  
لل خاصة ول ليست للشعب . ثم أخيراً نجده يحرث الأرض ويصنع الأحديمة  
بيميه .

إنه يريد أن يكون من الشعب ويؤدى الأعمال الشعبية .

وهو هنا بالطبع مسرف . ولكن لهذا الموقف وجهاً يستحق أن نبحثه من ناحية المزاج النفسي والإحساس العاطفي ، وليس من ناحية الارتفاء البشري والتقدّم العلمي . بل إن لهذا الموقف مغزى لا يُسْهَان به حين تتأمل خططه غاندي الشعبية في الهند والنتيجة التي انتهت إليها .

\* \* \*

تغمر إحساسات الحب حياة تولستوي .

الحب الأفلاطوني الذي يشمل الحياة والطبيعة : حب روسو . وأكبر الفتن أن روسو . هو الذي نبه ذهنه إلى الحب . أو هو الذي أيدوه وبعث فيه الاستطلاع والتعزف .

ولذلك لا تستغرب من تولستوي أن يلتفت إلى معانى الحب التي دعا إليها الإنجيل . ولكن التفاته هذا أدى به إلى الاصطدام بالكنيسة . والواقع الذي يثبته تاريخ أوربا أنه كلما اقتربنا من الإنجيل . وحاولنا أن نفهم تعاليه منه مباشرة ، ونقرأه مثل أي كتاب آخر ، كلما فعلنا ذلك ، ابتعدنا عن الكنيسة . ونعني بالكنيسة هنا كهنتها .

فإن لوثر ، المصلح البروتستانتي ، حين شرع يدرس الإنجيل مباشرة طرده الكنيسة الكاثوليكية . وكلذلك فعلت مع رينان . وكلذلك فعلت الكنيسة الأرثوذكسية مع تولستوي .

إن للكهنة تفسيرات «رسمية» للإنجيل . فمن تجرأ من المسيحيين على أن يفهموا كلمات الإنجيل ، حارج هذه التفسيرات الرسمية ، فإنه عندئذ يكون عرضة لللوم والحرم . وليس هذا شأن الكنيسة أو الكنائس البروتستانتية ، التي تعلمت من طرد لوثر ألا تطرد أحداً يخالفها .

وكان طرد تولستوي أو إلقاء الحرم عليه ، قائماً على أنه نظر إلى المسيح النظرة الإنسانية ، ووجد في الأخلاق التي دعا إليها ، وعمادها

الحب ، أخلاقاً لا تحتاج إلى وحي إلهي . بل إنه يقول إنه هو نفسه ، أي تولستوي ، كان يمكنه أن يقول بما قال به المسيح في الأخلاق دون أن يحتاج إلى وحي إلهي . لأن هذه الأخلاق هي أفضل ما نعرف وأليق ما تكون للمجتمع البشري . هي أخلاق عليه .

وهو يقول في إحدى مذكراته حين كان يقاتل في حرب القرم حوالي عام ١٨٥٥ : « ... خطرت بذهني فكرة ، هي تأسيس ديانة جديدة تتفق والحال الحاضرة للنوع الشعري . أعني الديانة المسيحية التي تتغلب من العقائد الباخاء ومن الثيبيات بمحبته تصير ديانة عملية لا تهين سعادة المستقبل (بعد الموت) وإنما سعادة الحاضر على هذه الأرض » . وهو يستخلاص من موعظة الجبل في الإنجيل هذه الوصايا الخمس :

- ١ - لا تغصب .
- ٢ - لا تزن .
- ٣ - لا تقسم .
- ٤ - لا تقاوم الشر .
- ٥ - لا تكن عدوًّا لأحد .

هذا هو كل ما يؤمن به من الإنجيل . وما عدا ذلك فزيادات يمكن الاستغناء عنها . ولكن تولستوي مع ذلك لم ينابه كل الحقائق . ولو كان قد فعل لاستقر على العلم وحده .

.....

حقيقة الموت من أعظم الحقائق التي تواجهها عندما نفكّر في الحياة البشرية .

لماذا نموت ؟ ولماذا تخاف الموت ؟  
وقد فكر تولستوي كثيراً في هذا الموضوع . وله فصحة تسمى

«ثلاث توبات» توضح لنا رأيه في الموت . وقد كتبها في عام ١٨٥٨ .

والموتاات الثلاث هى موت سيدة ثرية متمدلة ، وموت فلاح فقير سادج ، ثم موت شجرة . وهو يصف تدرج الموت ، منذ بدايته حتى نهايته ، في هذه الأحياء الثلاثة . وله نظرية في ذلك ، هي أنها تتآمل من الموت وتخشاه لأنها تحيا في الحضارة على وعي بأن كلًا منها فرد منفصل . ويزداد هذا الإحساس إذا كانا تيمانين متعلمين . ولذلك تخشى في السيدة الموت .

أما الفلاح ، فلأنه سادج ، يحيى مع الطبيعة ولا يحس فرديته إلا بمقدار صغير ، أى أنه ليس على وعي خاص بحياته . هذا الفلاح يتحمل الموت ويستقبله بأقل الألم وأقل الخوف .

أما الشجرة التي تخلي من الوعي ، وليس لها أى إحساس بفرديتها إذ هي جزء من لا ينفصل من الطبيعة ، هذه الشجرة لا تحس بتاتاً بالموت . ونحن حين نقطع غصونها ونكسر ساقها لا نجد فيها ما يدل على ألم أو خوف .

والمغزى الذى يستخرجه تولستوي من هذه المقارنة بين المواتات الثلاث ، أنه كلما ازدمنا ثقافة وتمدنًا ومعرفة ، ازددنا أيضًا وعيًا وانفصالًا من الجماعة البشرية . ونخلى نتأمل لهذا الوعي والانفصال وقت الموت . ولكن لو كان وعياناً وانفصالتنا ضعيفين أو معدومين لكننا مثل الفلاح ، بل مثل الشجرة . لأن موتنا جزئي ، إذ نحن أحيا في المجتمع أو الطبيعة لأننا لم ننفصل منها . إذ يكون موتنا بمثابة من تكسر أصبعه أو يده فقط .

إن تولستوي طبعة أخرى لرسو .

إنه يمدح الحياة البدائية ، بل يمدح الطبيعة غير الواقعية . ويجد فيها

الفلاح آلام الموت والشقاء من الخوف من العدم .  
وهو بالطبع لا يؤمن بالغيبيات التي تلي الموت . ولا يشتهى ، ولا  
يتظاهر أطباق الحاوي بعد الموت ، هذه الأطباق التي يعتقد بعضنا أنها  
تحتفظ من ألم الموت وتزيد الخوف منه . مع أن الواقع يثبت غير ذلك .

" " "

إن تولستوي يستحق النقد هنا .

ذلك أنه نظر إلى الموت من حيث إنه مواجهة العدم للإنسان  
ولأنه نهائى ليس بعده حياة أخرى . .  
ولكن عبرة الموت يجب أن تتعكس على الحياة .

إذا ما دامت الحياة تنتهي بالموت انتهاء تاماً ، فيجب لذلك أن تخيا  
حياتنا بأقصى وأعمق ما نستطيع ، وأن نجعل من هذه الدنيا نعيماً لأن بناء  
البشر . نحن في سعادة وسلام وعلم وثقافة واستمتاع ، ونعم الخير  
والعدل . ونتحمل نحن وحادنا المسئولية في كل ذلك بدلاً من إلقاء  
المسؤولية على قوات غيبية .

ولكن تولستوي لم يكن يرتفع إلى هذا التفكير لأنه لم يكن ثورياً  
والثورة وحدها ، أي المسعى لإيجاد ثورة تغير المجتمع ، هي التي نقلت  
الاهتمام النفسي والذهني من التفكير في الدين إلى التفكير في الدنيا .

وكراهة تولستوي للثورة يعود إلى إيمانه المطلق بأن الشر يجب  
ألا يقاوم ، وأن الموقف السلفي من المظلم والشرور جميها هو الموقف  
الذى اتخذه بعد ذلك غاندى .

وقد اتخذه غاندى نقالاً عن تولستوي .

لم يكن تولستوي يؤمن بالثورة . إذ كان يقنع بالإعلان بال المسيحية  
بالإخاء المسيحي .

ولكنتنا مع ذلك نطمئنه إذا قلنا إنه لم يعمم لتعجيز الثورة. ذلك أنه عمم السخط بين طبقات المثقفين في روسيا لأنه أبرز مظالم المجتمع والحكومة والكنيسة وهذا السخط كان الانحراف الذي سبق الانفجار بالثورة. لم يكن اشتراكياً ، ولم يكن له برنامج ، ولم يكن له كفاح عمل مذهبى سوى تسلیم الأرض لل فلاحين . وقد حاول هو نفسه أن يفعل ذلك واصطدم بعوائلته التي منعته من إلقاء زيه . لم يكن تأثيره إرشادياً للثورة ، ولكنه كان إيحائياً

ولا نستطيع أن نقول إن غاندى قد أرشد الثورة في الهند بالتعاليم التي أخذها عن تولستوى . وإنما قصاري ما نقول عنه إنه أوحى بها ولوبها بلون الوداعة التي انتهت بالمقاطعة ، مقاطعة الإنجليز المستعمرین . وكلاهما ، أى تولستوى وغاندى ، يجهل الأساس الوحيد الذى تتبناه عليه الحتميات وتتغير بتغيره وتتطور بتطوره .

هذا الأساس، هو الأساس، الاقتصادي.

كان كلامها «مثاله» وليس، «ماده».

كان كلامها يطلب الأخلاق ثم الإصلاح ..

الأخلاق عند كل من تولستوي وغاندي تؤدي إلى الإصلاح.

وهذا هو الخطأ الفادح

لأن الأخلاق ليست شيئاً سوى المثرة أو المثرات ، التي يشرها  
النظام الاقتصادي . فإذا كان هذا النظام حسناً عادلاً فإن الأخلاق  
ت تكون حسنة عادلة .

كان كلامها يطلب إصلاح الفرد . ثم يؤدي ذلك في منطقه إلى إصلاح المجتمع .

ولكن العكس هو الذي نؤمن به الآن ، فإننا نقول إننا نحتاج إلى مجتمع عادل لكي يتمام أفراذه بظلاته ، محسن نظامه ، ويمارسون العدل في علاقاتهم الواحد مع الآخر .

وقف غاندي وتولستوي هو الموقف المسيحي . وهو أن على المرد واجبات إذا أدتها صار المجتمع صالحًا .

ولكن هل نجحت المسيحية في ذلك ؟

لأنها لم تنجح . بل انتهت بعد ألفي سنة من تعاليها باختراع القنابيل المذرية المليار وجيئية ، أقوى أسلحة الشر في تاريخ العالم .

إن أسوأ ما في تولستوي وغاندي معًا إنهم لم يفهموا ، ولم يدرسوا التفسير الاقتصادي للتاريخ .

ولكن هل معنى هذا أنهم لم يخدموا عصرهما ؟

لا . لأن الواقع أنهم . كما فاما . أوحدا سخطاً أدى إلى اختمار ثم انتهى الاختمار بالانفجار . وكانت الثورة الاشتراكية في روسيا ثم ثورة الاستقلال في الهند .

السخط جعل الناس يذكرون ويغضبون . وانتهى التفكير والغضب إلى الثورة التي شبت بعد وفاة تولستوي بسبعين سنوات في عام ١٩١٧ .

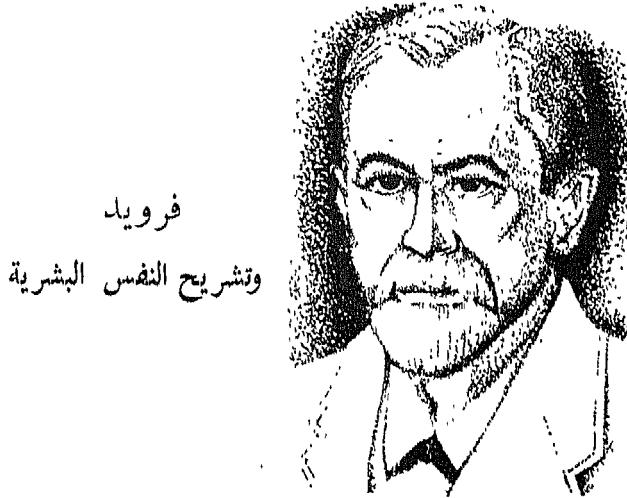
ولكن هذا السخط الذي جعل الناس يذكرون ويذكرون جعل تولستوي نفسه يبتعد ويشقى . إذ كان هو يسخط ويتكل بيخاره لأنه لم يكن له برنامج اجتماعي للثورة .

ولذلك أيضاً وجدناه بعد حياة بلغت ٨٢ سنة يهض من فراشه في الفجر ويترك بيته وأولاده ويفر إلى حيث لا يعرف . إذ لم يكن له وجهة ولم يكن له قصد .

كان يريد الفرار فقط .  
فر من الحياة البائسة إلى الموت . ومات .

وبموجة أثبتت أن ما كان ينشده من الارتباط العضوي بالمجتمع ، على الطريقة التي رسمها ، لم يعد ممكناً . لأنه لم يعد من الممكن أن ننزل عن وعيينا بالنزول عن ذكائنا وتقاعتنا ، ونجنيا حياة الفلاح أو حياة الشجرة . ولكن هناك ارتماطاً آخر يخسسه الرجل المتفق الواقع في أيامنا ، هو هذه الاشتراكية التي ننشدتها . فتحنن في حياتنا ، بل كنالك في موتنا ، أجزاء متممة للمجتمع ، نرقى برقيه . . . فلا نشئي من الحياة . ولا نخاف من الموت .

ومع كل ما ذكرت عن تولستو وروسو وغاندي . ومع كل ما نجد في حياتهم وتعاليمهم من أخطاء . فإننا نهفو إليهم كما نهفو إلى النسم المنعش ، لما يجد فيهم من إخلاص وسداجة وحب نفسنا علينا الحضارة . العصرية .



فرويد  
وتشريح النفس البشرية

في النصف الأول من القرن العشرين خطأ كثير من العلوم خطوات تقرب الوثبات . فإن انتهاء الطبيعيات بالطاقة الذرية يعد وثبة وإن تكون وثبة جامحة في الظلام . إذ ما كان أحد ينتظر أن يصل عالمنا إلى هذا الكشف العظيم قبل مئات السنين ، ولذلك فوجئنا بالقنبلة الذرية فكانت شر البدایات التي عممت الذعر .

والتقدم في الطبيعة والكيمياء والبيولوجية كان متظراً منذ أكثر من مائة سنة ، لأن هذه العلوم تارياً يعود في بعضها إلى أكثر من مائة سنة . ولكن السيكلولوجية كانت إلى نهاية القرن الماضي علماً مغافلاً أو كالمغافق . ولعل أكبر ما عانى تقادمه ، بل ميلاده ، هو أنه زاد ميائة زائفة في حضن الفلسفة التي كانت تتأى عن التجربة وتفتقر على التفكير المجرد .

ثم جاء فرويد فكشف عن النفس قناعها بمفتاح جديد هو «العقل الكامن» أو الكامنة.

و فكرة الكامنة هي إحدى الفكريات الموروية أو البذرية . فكرة خصبة ولدت ، وتوالد أولادها ، حتى ظهر من الأولاد ما عاق الأم ، ولكنها في عقده قد أثمر وتفع .

وفي العقد الأول من هذا القرن كان صوت فرويد هامساً خافتًا ، فما هو أن بلغنا العقددين الثاني والثالث حتى صرخ . وعلا بلطفه وأحسن العالم أنها هنا قوة فكرية توجه الثقافة توجيههاً جديداً لم نكن نعرفه من قبل .

ولإذا كان النصف الثاني من القرن التاسع قد حفل بالصراع الفكري بشأن داروين والتطور ، فإن النصف الأول من القرن العشرين قد حفل بصراع آخر بشأن فرويد والعقل الكامن . وبين الفكرتين شبه كبير ذلك أن نظرية داروين قد أثبتت لنا أن الجسم البشري هو ثمرة التطور ، وأنه لذلك يخفي كثيراً من الأعضاء الأثرية القديمة التي ورثناها من الأرومة الحيوانية التي نشأنا منها . وكذلك الشأن في نظرية فرويد . فإنه أثبت أن النفس البشرية قد ورثت وظائف وحشية قديمة ، وأننا نعلم ونبتئ لأننا في صراع لا ينقطع بين هذه الوظائف الطبيعية القديمة وبين قيود الحضارة التي تمنعنا من ممارستها .

وقد قضيت كثيرة من سنى عمري في ضوء هذه النظرية وتأثرت بها كما يليدو من مؤلفاتي فإني أعد منها خمسة أو ستة أفتها في هذا الموضوع بالذات ، أو تناولت الموضوعات الاجتماعية والثقافية بالشرح والتعميل السيكولوجيين . فإن كتابي «فن الحياة» و«كيف نسوس حياتنا بعد الخمسين» و«التقنيف الداوى» و«الشخصية الناجمة» هي معالجات

سيكلوجية هذه المضات ، وهذا فضلاً عن كتابي «أسرار النفس» و «عقلى و عدلك» و «محاولات سيكلوجية» وهي في صميم السيكلوجية الشعبية .

وقد انتفعت كثيراً بهذا الاتجاه السيكلوجي في ثقافي ، ولكن لم انتفع به كثيراً في حياتي اليومية ، لأنني على الرغم من السيكلوجية مازلت أعيش وفق ما نشأت وتدرست عليه أيام طفولتي إلا القليل ، بل القليل جداً الذي استطعت أن أنسنه عن نفسى من أخلاق وعادات ذهنية طفولية . وأنا هنا شاهد على صحة التعاليم الفرويدية وهو أن للسينين الأولى من العمر أكبر الأثر في التوجيه الأخلاقى .

ولكن جمعى بين فكرة التطور وفكرة العقل الباطن قد أخصب ذهنى وحركنى إلى تفكير أخلاقي جديد . فمن ذلك مثلاً أنني تجنبت المحيط الذى يرجم به الكتاب فى موضوعات مختلفة مثل السعادة . فإنى وثبت فوراً وبدهة إلى أن السعادة هي الرجدان ، أي ما يسميه عامة كتابنا «الوعى» ، وأنه بقدار ما عندنا من وجдан ودراءة تكون سعادنا . وبقدار ما يستولى علينا العقل الكامن أو الكامنة تكون تعسماً . وهكذا الشأن فى موضوعات أخرى .

وقولى إن فرويد قد هداني ووجهنى ليس معناه أنى قد سلمت له بلا قيد أو شرط . ولكنه كان البذرة التي أخصبته في نفسى . وأخصبته أحياناً ضد ما أراده فرويد . وحسبي من ذلك أن أقول إنى ألوشك أن أكون «بافلوفيا» هذه الأيام من حيث الإيمان بأن الأفكار البشرية جميعها إنما هي رجوع انعكاسية مكيفة ، أي معدولة ، عن الرجع الأصلى . ولكننى ما زلت في شك .

وقد كانت رحلتى في السيكلوجية وازية متعرّة ، بدأت بفرويد ثم

يونج ثم أدلر ، ثم أولئك الأميركيين التجربيين ، ثم كرتشر ثم بافالوف . ولكن فرويد هو الذي فتح لـ الكوة وبسط لنـ الميدان وأكسبنيـ الحافـر .

وفرـويـد هو بعد ذلك المـعـكـرـ الأسـاسـيـ بينـ السـيـكـلـوجـيـنـ . فإـلهـ حـطـ علىـ المـقـيقـةـ الـأـوـلـىـ وهـيـ الـكـظـمـ الـعـامـ لـ الشـهـوـةـ الـجـسـنـيـةـ وـماـ يـؤـدـيـ إـلـيـ منـ اـضـطـرـابـاتـ شـخـصـيـةـ . وهـوـ حـينـ يـعـلـمـ هـذـهـ الشـهـوـةـ حـافـزاـًـ أـلـيـساـ للـشـنـاطـ الـبـشـرـيـ لاـ يـعـدـوـ الـحـقـيـقـةـ فـعـالـمـ الـحـبـوـانـ كـلـهـ . ثمـ هوـ حـينـ يـعـلـمـ مـسـتـقـبـلـنـاـ الـأـخـلـاقـ وـالـمـارـاجـيـ وـالـعـاطـفـيـ عـلـىـ السـنـينـ الـأـوـلـىـ مـنـ الطـفـولـةـ إنـمـاـ يـوـضـعـ حـقـيـقـةـ بلـ أـكـبـرـ الـحـقـائقـ فـيـ مـيـادـيـ التـرـبـيـةـ وـقـيـمةـ الـعـائـةـ الـحـاسـمـةـ فـيـ التـوـجـيـهـ الـاجـمـاعـيـ الصـحـيـحـ .

وـأـخـيرـاـ هوـ الـذـيـ جـعـلـنـاـ نـعـرـفـ أـنـاـ نـسـيـرـ فـيـ هـذـاـ الـعـالـمـ بـقـوـةـ الـعـواـطـفـ الـمـسـتـشـرـةـ فـيـ الـكـامـنـةـ أـكـثـرـ مـاـ نـسـيـرـ بـقـوـةـ الـوـجـدانـ الـيـقـظـ الـذـيـ نـدـرـىـ بـهـ ماـ نـفـعـلـ . فـتـحـنـ نـحـبـ وـنـكـرـهـ ، وـنـخـافـ وـنـشـجـعـ ، وـنـشـمـئـزـ وـقـبـلـ . بـعـواـطـفـ اـنـدـسـتـ فـيـ كـامـنـتـاـ مـنـدـ الـطـفـولـةـ وـنـكـادـ لـاـ نـدـرـىـ بـهـ إـلـاـ بـعـدـ التـحـلـيلـ الشـاقـ .

فـقـدـ يـحـبـ أـحـدـنـاـ فـتـاةـ وـيـتـزـوـجـهـاـ عـلـىـ اـعـقـادـ أـنـ يـعـبـهـاـ لـأـنـهـ جـمـيـلـةـ أوـ وـدـيـعـةـ ، أوـ أـنـ عـيـنـهـاـ سـاحـرـتـانـ أوـ غـيـرـ ذـلـكـ . وـهـوـ إـنـمـاـ أـحـبـهـاـ لـسـبـ طـفـلـيـ هـوـ أـنـهـ تـشـبـهـ أـمـهـ أـيـامـ كـانـتـ تـحـمـلـهـ عـلـىـ صـدـرـهـاـ لـلـرـضـاعـ . أـوـ هـوـ قـدـ يـكـونـ مـدـلـلاـ نـشـأـ عـلـىـ إـحـسـاسـ الـحـاجـةـ إـلـىـ الـأـمـ ، وـقـدـ وـجـدـ فـيـ هـذـهـ الـفـتـاةـ رـعـيـةـ الـأـمـ لـأـنـهـ أـكـبـرـ سـنـاـ مـنـهـ . فـهـوـ يـسـتـجـمـلـهـاـ لـهـذـاـ السـبـبـ . أـوـ هـوـ وـجـدـ فـيـهـ كـبـرـيـاءـ وـتـسـلـطاـ وـهـوـ «ـمـازـوكـىـ»ـ يـحـبـ أـنـ يـتـأـلمـ ، فـهـوـ يـعـبـهـاـ لـأـنـهـ يـخـسـ فـيـ جـانـبـهـ أـنـهـ ذـلـيـلـ (ـوـإـيـضاـ مـحـمـىـ)ـ . أـوـ قـدـ يـكـونـ عـكـسـ ذـلـكـ . أـىـ أـنـهـ سـادـيـ يـحـبـ لـيـقـاعـ الـأـذـىـ وـالـقـسـوةـ بـغـيـرـهـ . فـهـوـ يـخـتـارـهـ صـامـةـ مـنـكـسـرـةـ أـوـ ضـيـلـةـ الـجـسـمـ ، لـأـنـ انـكـسـارـهـاـ وـضـالـهـاـ يـشـبعـانـهـ وـيـزـيدـانـ إـحـسـاسـهـ

بالقوة ، أو قد يكون شاذًا ، فهو يجدها لأنها تشبه الصبيان والشبان . وقد يكره أحدهنا بعض الأطعمة ، بل عادة يشمئز من رؤيتها بحيث يكاد يعتقد أن هذا الشعور مرض « طبقي » . وهو إنما يردد في نفسه ظرفاً معيناً سابقاً أوأساوباً للعيش قد تعلمه في طفولته .

وقد نجد شخصاً له « إرادة حديدية » لا يتراجع ولا ينحرف عن هدفه مهما اعترضه من صعوبات وكأنه مجهزة عجيبة في التزامه هذا المدف وفي توفيقه بتحقيقه . وحقيقة أمره أنه لظروف سابقة معينة قد تخيل هذا الهدف وتجسم هذا الخيال الذي ربما يكون قد نشأ أيام الطفولة . ثم صار هذا الخيال يوجهه ، من حيث لا يدرى ، إلى هذا الهدف . ولبعض المجنين مثل هذه الإرادة الحديدية .

والإيحاءات المختلفة ، من أبوينا ومن المجتمع وما نقرأ وما نصادف في شبابنا ، توجهنا وتعين لنا الحسن والقبيح . بحيث نعتقد أننا نحن الذين نعين هذا الحسن وهذا القبيح ، بل قد نتأثر بمحني أحلامنا ونحن نائم ونسلك في الصباح وفق الرجوع إلى أحشائنا الحالم . ثم نبر سلوكنا أو نسوغه بالمنطق .

وكل هذا يدل على أن ما نحس به منطقاً في سلوكنا إنما هو رجوع واستجابات لا شأن للمنطق فيها . ثم هو ، أى « فرويد » ، حين يوضح أن كلامنا ، أى « الذات البشرية » مؤلفة من ثلاثة أقسام : أقنوم الإيد (id) وهو طبيعتنا الحيوانية وغراائزنا البدائية الكامنة ، ثم أقنوم الإيجو وهي شخصيتنا الوحدانية الاجتماعية التي تدرى بها ، ثم أقنوم السوبر إيجو وهو ضميرنا وما نتعلّم إليه من شرف وبر وفضيلة — في كل ذلك لا نستطيع أن نخالف فرويد .

وكذلك عندما يوضح لنا أن ضميرنا إنما يرجع في الأصل إلى مجموعة

المخطورات التي تعلمناها منذ الطفولة . نضطر إلى التسليم بقوله :  
بل كذلك أيضاً لا نستطيع أن نخالفه حين يقرر أننا في الطفولة  
نحس دوافع للذريعة مبهمة تتفاوت بين القوة والضعف ، من الغرام الصريح  
إلى الحب الأفلاطوني .

كل هذا قد سلمت به وانتقمت به في مركباتي الذهنية ، ولكنني  
اضطربت إلى مخالفته في أساس نظرتيه وهو مركب أوديب هذا . ذلك  
أن فرويد يعتقد أن الطفل يجب أنه جنسياً ويهتم بذلك جنسية في الرضاع  
والتسuck بجسمها . وهو يضطر إلى كظم هذا الحب خوفاً أو حياء من أبيه .  
وأن هذا الكظم يدور في دورات متتالية بعد ذلك في نفسه وهو يفرج عنه ،  
بنشاط بدل كالتسامي ، إلى إيجاد مؤسسات الحضارة أو إلى ألوان أخرى  
من الثقافة أو قد يمرض منه .

ولم أستطع أن أقنع نفسي بكل هذا ، ولكنني مع ذلك أسلم  
بالعواطف المركبة في الطفل نحو الأب وهي حب وكراهة واحترام وعداء ..  
وهي تزكي في بعضها إلى مركب أوديب . فإن الطفل يغار على أخيه من أبيه  
غير أنها غير جنسية أو هي إذا كانت جنسية فإن الإحساس الجنسي  
فيها ضعيف حتى لا يكاد يؤبه به ، أى أن مركب أوديب ليس ميزان  
النفس البشرية وليس أساس المركبات النفسية في الشباب .

اختلاف هنا مع فرويد في الدرجة كما هو في الموضوع . فأنا أسلم  
بأن خيال الأم أيام الطفولة يلتصق بالطفل سائر حياته حتى ليختار  
زوجته من طراز أخيه . وهو ينظر إلى رئيسه الأعلى ومن دونه من الرؤساء  
نظرته الطفولية إلى أبيه .

ولكن إذا سلمنا بأن هناك دوافع جنسية بين الطفل وأمه فإننا يجب  
الآن نسى ما هو أهم منها ، وأحرى بأن يكون الميزان الذي توزن به

السکینة أو الاضطراب النفسي طوال العمر . ذلك أن تعاقب الطفل بأمه والتصاقه بها ، أيام الطفولة ، يجعله يحس نحوها بأنها مركز أمنه وطمأنينته وهي موئله ومكان استغاثته عند الخوف . ومركب أوديب في هذا المعنى هو مركب الاحتماء من الخوف والاطمئنان أكثر مما هو مركب الاشقاء الجنسي .

- والأم هنا تمثل المجتمع ، فإذا كانت قد أسرفت في حماية طفلها فإنه ينشأ عاجزاً كارهاً للاقتحام يشند لسلامة مهما كانت وضعية .. وإذا كانت قد أسرفت في تقييد حريرته فإنه ينشأ خائفًا ضاقاً بالصعوبات والاحتصار الخفيف . وهو يشند من يحميه أو ما يحميه في شخص كالزوجة أو الرئيس . أو في عمل مستقر قد يكون قليل الكسب .

ولما كانت حياتنا الاجتماعية الاقتصادية حافلة على الدوام بالاحتصار ، غير مطمئنة إلى المستقبل ، يكثُر فيها الإفلاس والتعطل ونحو المرض والموت والقلق على الوظيفة أو الأبناء . ونحو المزاجية في الحب أو المبارزة الاقتصادية العامة . فإن القلبي الذي يصيبنا من جميع هذه الحالات يتخلَّد الأسلوب الذي نشأ عليه مع الأم أيام الطفولة .

ولكن إذا كانت علاقة الأم بطفلها أو مركب أوديب ، قائمة على التوسيعة للطفل في مجال الحرية . بحيث يتبعو الحرارة ويقدمون ويتبرعون بخراعاته الصغيرة . فإنه عندما يكبر يستطيع تحمل الصعوبات ، بل يضحك من الأخطاء ولا يخشى عليه من زیوروز أو سیکوز . أي من مرض عصبي أو عقلي .

ولست أجد في كل هذا تناقضًا مع بافلوف الذي يرد عاداتنا الذهنية وعقائدها وأفكارنا إلى تلك الرجوع الانعكاسية الأولى أيام الطفولة ثم ما ينشأ منها من رجوع مكيفة أي معدولة عن أصلها . ويقاد الفرق بين

فرويد وبافلوف يكون سبباً أو لغويّاً في اختيار الكاتمة وأسلوب التعبير . ولكنّ لست فرويدياً من حيث إيمان فرويد بأنّ لنا غرائز ثابتة موروثة في الرغبة في العدوان أو الموت أو في هذا الاتجاه الأخلاقي أو نحو ذلك ، فقد وصلت بدراساتي الاقتصادية إلى أن التربية وحدها : العائلية ، والاجتماعية ، هي التي تعين لنا عواطفنا من حب وكراهيّة واستطلاف . أو اشمئزاز وكفر ، أو إيمان وخصوصيّ أو تمرد . وظني أنّ هذا هو الفرق الأساسي بين فرويد وبافلوف : الأول يكاد يكون غريزياً مائة في المائة والثاني يكاد يكون اجتماعياً مائة في المائة .

ويكلمة أخرى أقول إن المجتمع يفرض لنا أسلوبًا للارتفاع ، فيعين لنا بهذا الأسلوب ووسائله العواطف التي تسود نفسنا من غيرة وتحاسد إلى تعapon وحب ، ومن ميارة تهدف إلى النجاح وتحمل في غضونها ما يلابسها من إحساسات القلق ، وطيبة تجمعنا في وجهة موحدة نحو خير الجميع . وعواطفنا التي تحرك نشاطنا هي جميعها ثمرة هذا النظام الارتفاع الذي يرتب لنا معانٍ الفضيلة والشرف والمحنة والسمو . ولن نستطيع أن نفهم معنى الانتحار أو التأثر والأمانة ، أو الحياة الزوجية ، أو قوانين الزواج أو الطلاق ، إلا إذا رجعنا إلى تلك النظم الأصلية التي يرتفق بها الناس من صناعة أو زراعة . ونحو ذلك .

وأنا أعد نفسي ممتازاً على فرويد من هذه الناحية التي أُعجب من إهماله لها . وهو إهمال خطير ، لأن سيكولوجية فرويد الغريزية تعد راكدة بامتياز إلا من حيث إنها تدعى إلى الفريج كي يقل الكظم . ولكن هذه السيكولوجية الاجتماعية التي تعامل العواطف بنظام المجتمع تعد متحركة ارتجاعية لأنها تشنّد ترقية المجتمع لإيجاد العواطف البارزة السارة . بل إن العلاقات الجنسية نفسها ، على ماتنتن عليه من أساس طبيعي ، تتکيف بالمجتمع بحيث تكون سوية أو شاذة . لأن الشذوذ الجنسي العدواني مثلًا هو

اجتماعي في أصالة ، أو إذا كان هناك أساس طبيعي له فإن هذا الأساس لا يعال أكثر من أربعين في المائة من الاتجاه العدواني . وكذلك السنان في مركز المرأة العاطفي من الرجل . فإنهما كما أثبتت «مارجريت فرييد» ليست على الدوام مطابقة مغربية مزدانته كما هو السنان في مجتمعنا ، إذ هي قد تكون عكس ذلك كذا

وقد يزدان الرجل ويطاب من المرأة أن تعازله وتحاول استرضاعه واجتنابه . ومع أن المدارس «التحلية» قد تعددت وانختلفت أساليبها فإنها جميعها ترجع إلى فرويد . ولا يكاد يوجد فيها إلا القليل الذي أوجده أدلر بما أسماه «مركب القص» .

فرويد يعلق النشاط الذهني والاجتماعي والفنى والمدى إلى «المباد» الجنسى الذى نشأ من الكظم السابق أيام الطفولة بحب الأم وكراهة الأب ، أى بمركب أوديب .

وأدلى يعاق هذا النشاط ، أو الشاط الشخصى على الأقل ، بالتعصب الكامن الذى نشأ فى الطفولة ثم حرك عواطف تحفز وترجه سائر العمر .

و «يونج» يعاق هذا النشاط إلى العلاوة الطبيعية ، أى المراائز الأولى ، وأيضاً إلى تراث العقائد والمهارات القديمة وكلامات اللغة والعادات البدائية كالسحر القديم . وهو يرى أن هذا التراث يعيش فى الكامنة من وقت لآخر .

لنفرض أن هناك كاتباً ثائراً تحاول أن تخيل ثورته التي يشنها الديمقراطية أو مكافحة الاستبداد . فإن من الواضح أن الناس ليسوا سواء في تحمل المظالم أو في الرغبة الحارة في التغيير الاجتماعي ، فلماذا اختص هذا الكاتب بهذه المدعوة ؟

فعند فرويد أن مرجع ثورته «مركب أوديب» لأنه كان يكره أباه وخاصة إذا كان هذا الأب قد أساء إليه في طفولته واستند به . وهو حين يكبر يضع الورير أو الأمير المستبد مكان الأب ويوجه إليه كراهيته وكفاحه .

وعند أدلر أن هذا الكاتب كان أيام طفولته يجد نقصاً في جسمه ، أو شوهة في وجهه ، وكان النجف يحز فيه ويوجهه نحو الترد على الرؤساء الذين أخذوا مكان المجتمع الذي كان يعيده أو يقف منه موقف التغيير أيام طفولته .

وعند يونج أن هذا الكاتب ورث روح البطولة وإحساس العدل من الثقافة البشرية العامة منذ نشأت الحضارات الأولى . فهو يمثل في كفاحه دعوة دينية ونهضة شعبية كثيراً ما تكررت في التاريخ البشري . ومن هنا قيمة الأحلام . وهي قيمة كبيرة عند فرويد ولكنها أكبر عند يونج ، ولا تكاد تكون لها عبرة كبيرة عند أدلر . وإنما يكتب يونج من قيمة الأحلام لأنها تبرز هذه الثقافات القديمة وفت النوم . فتحن نحلم كما لو كنا نعيش قبل عشرين ألف أو عشرة آلاف سنة . أي نعيش في بيئه الوحش المقفرة والغابات المظلمة والكهوف الصخرية والمفترع والفارار مع الاستعاذه بما يشبه قواعد السحر القديم والكميميات المنقرضة .

والحق أن في الأحلام شيئاً كثيراً من هذا . وليس لنا الحق في أن نرفض وراثة الأفكار أكثر مما لنا الحق في أن نرفض وراثة الأعضاء . فإننا في أيامنا ننزع إلى الإيمان بوراثة العادة ، كما كان يقول لمارك . التي تعين وظيفة للعضو في الجسم ، كما نرى في طول العنق عند الزرافة أو الجمل . إذ أن هذا الطول نتيجة لعد العنق كى يصل كل منها إلى الأعشاب . وكذلك الشأن في الأفكار . فإنها بالعادة والتكرار تورث

وتعود كما لو كانت غرائز . وهذا الحلم العام الذي لا يكاد يخاف منه طفل . وهو السقوط ، برهان على أن خوف السقوط من التسجر ، وهو كارثة كان يجب على كل أسلافنا أن يتقوها بألا يستسلموا للنوم العميق . هذا الحلم التحذيري يدلنا ببقائه عندنا على أننا نرت الأفكار .

لقد كانت دراسة فرويد عندي بمثابة الحميرة التي تفشت في ذهني ، وكانت علة العشرات بل المئات من الرجوع الذهني . فإنه هو الذي كان يحفزني ، من حيث أدرى أو لا أدرى ، إلى دراسة المجتمع وكيف يجب أن نتفق الإجرام أو نعيين أصول التربية أو نتفق الحرب أو نفكك في الشؤون الجنسية أو نقدر الثقافة أو نصف الشخصية الحسنة أو نحدد المعنى من الذكاء أو البلادة .

وقد ألفت كتابي «أسرار النفس» في عام ١٩٢٧ وأبدأ متأثر بفرويد . ولذلك لا يتجاوز موضوعه «المقل الباطن» أي الكامنة أو العقل الكامن ولكنني عندما ألمت كتابي الآخر «عقلي وعقلك» في عام ١٩٤٧ كنت قد تجاوزت فرويد إلى غيره من السينكلوجيين ، وإلى شيء من الاستقلال الفكرى الذى لم أكن أجرب عليه في عام ١٩٢٧ .

والعالم المتعدد أسعده حالاً وأهنا في عيشه بما حظى من التوجيه السينكلوجى البائد على يد فرويد وتلاميذه . فإن فرويد حرر الأطفال من القسوة والخوف وأبرز القيمة الكبرى للحياة الطفالية المازلة في مستقبل العمر أيام الشباب والكهولة ، لأنه أوضح لنا كيف تعيش المركبات وكيف تنشأ الصعوبات التي ربما تؤدى إلى خيبة الشاب أو الفتاة أو إلى انتحار أحدهما بسبب الأخطاء التي تعرضنا لها أيام طفولتهما ماضياً من أحد الآباءين . كما أنه أوضح لنا فداحة النتائج التي تنشأ من الكظم الجنسي . وقد عاد كثيرون من ذهب وجданهم وأضمحل تعاقبهم لغلب العقل

الكامن عليهم، عادوا من ظلام الجنون إلى نور العقل بفضل التحليل النفسي . وإنه لما يؤمن جميع الذين انتفعوا بعمقية هذا السينيماوجي العظيم أن يعرفوا أنه لم يستمتع بيتيء من الرخاء الذي كان يمكن أن يخفف عنه الشيء whatsoever، فإنه عقب الحرب الكبرى الأولى خسر جميع ما ادخره من المال بسبب التضخم في القد . وفي الحرب الكبرى الثانية طارده النازية حتى مات في لندن بعيداً عن بيته وولديته .

ورأثنا من فرويد هو « التحليل النفسي » وهو لا يمكن أن يموت وقصارى ما سوف يحدث أن تغير الأسماء والعبارات ، لأن صمم التحليل النفسي هو الانتقال من الفكرة الكامنة المتسلطة بالعاطفة إلى الوجود ، أي إلى الدرامية . وحتى مع اتجاه السينيakaوجية في أيامنا إلى التجربة ، وهو اتجاه عظيم القيمة جداً ، فإن التحليل سيبقى مفتوحاً للنفس البشرية لفهم منه خباياها ونطعمن أنسابها .

وقد ولد فرويد من أبوين يهوديين في عام ١٨٥٦ ومات في عام ١٩٤٠ منفيّاً مطارداً من وطنه فلّينا عاصمةه القدس. فإنّ النازحين الذين استولوا على النساء طاردوا اليهود ، وكان فرويد على الرغم من إلحاحه مجدداً بين اليهود . وحفلت عواصم أوروبا فيما بين عاى ١٩٠٠ و ١٩٤٠ بالمناقشات الخامامية بشأن التحليل النفسي كتحفّات بالاشتقاقات والخصوصيات . مما دل على أن السيميكلوجية الفرويدية كانت ولا زال في طور المذاهب . ولا ينفع هذا من فضل فرويد .

ولما نزل في هذا الطور لم تستقر . ولكن فرويد كان . كما قلت ، بمحاباة الحميرة التي بعثت سلسلة من الأفكار لما تمنته حلقاتها . وهذا هو أكبر فضلها في تربيري .

## إليوت سميث وأصل الحضارة



حين أتأمل الشخصيات العظيمة التي أثرت في حياتي تغييراً أو توجهاً، وأبحث القوة الخالدية التي جذبني إليها ، أجدها ثلثة طرز :  
فاما الطراز الأول فهو أولئك الذين تتسم حيواتهم أو مؤلفاتهم بغاية حين يحيون أو يفكرون على القمة والذروة . فهم نيتشه في جنونه المقدس ، بخيال حياته إلى مقامرة فلسفية ويدعونا إلى أن ننساخ من روابط الهرافات الماضية ونتول بأنفسنا مصير مستقبلنا . وهم دستوفسكي في غلواء الحب الغامر للبشر ، والإحساس الديني الذي تندبذ به أوقار نفسه . وهم شاندى الذى يكافح إمبراطورية سوداء بكلمات عذبة من لطهر والشرف فيخجل منه العالم ويسلم باستقلال المنهذ .  
واما الطراز الثاني فهو أولئك الذين أعطوني منهجاً للحياة . فهم

حيثه الذي عاش طالباً مدي حياته يزيد وجدانه بالتوسيع في المعرفة والزيادة من الاختيارات ويشتغل بالسياسة والأدب والعلم والفنون . رهم برثاردوش يجعل من أدبه كفاحاً للظلم والاستبداد والدنساء والقبع وهم « هـ. ج . ولز » يرفع الصحافة إلى مقام الفاسقة ، فيدرس شئون العالم إلى تدين بشري جديد كأنه إحساس يغمر قلبه وعقله .

وأما الطرار الثالث فهم أولئك الذين أعملوني المعرف المخصوصية أو الأفكار الحوامل . مثل فكرة التطور التي أحدثت لي مركبات ثقافية كأنها المقدمة النفسية في المريض تدأب في تفرع . ولكن مع التسلل والتستر . ولقد استطاعت هذه الفكرة الداروينية أن تجعل حياني جميعها استطلاعاً دائمًا . وهم فرويد الذي حماني على دراسة العشرات من الكتب ، وهم « إليوت سيميث » الذي فتح لي من أبواب التاريخ البشري ملا أزال أفال منه إلى ميادين فسحة من الفهم والعلم .

هؤلاء علموني . . أكسبيوف ، بالحياة الغالية التي عاشوها على القمم ليحاصروا كأنها صلوات بالقلب . أو أعطوني منهجاً أعيش به عيش الخدمة والكرامة والشرف مع الرضى بالتصحية . أو غرسوا في ذهني غراساً صالحة تنمو وتترعرع كأنها نبت ينير خلابياً المخ ويسلط أنواراً نقشع ظلام الجهل .

\* \* \*

التاريخ هو في صميمه درس العوامل الجغرافية والاقتصادية التي أثرت وغيرت المجتمعات البشرية التي عاشت في بقعة معينة من الأرض . وتاريخ مصر هو جغرافيتها ، هو زراعتها التي أوجدت مجتمعاً مستقرًا يثبت في مكانه ثبات الزراعة في الأرض .

وليس لأمة تاريخ مالم يكن هناك تفاعلات اقتصادية بين الأفراد بحيث تؤدي هذه التفاعلات إلى إيجاد مؤسسات مثل المحاكم والمعابر ونحوهما . أما مادام ليس هناك مؤسسات . كما هي الحال بين الأسكنكي وبين حول القطب الشمالي . فإنه لن يكون هناك تاريخ .

ثم مادام كل فرد يكسب لنفسه وأولاده فقط ، ولا يستطيع أن يرثيده . فإن المجتمع لن يستطيع أن يدخل مقداراً من المال لإيجاد هذه المؤسسات الاجتماعية التي يحتاج إليها . ولذلك ليس عند الأسكنكي وبين حكومة لأنها ليس هناك فائض من كسب الأفراد يمكن لإيجاد مجموعة المؤسسات التي نسميها حكومة . ولذلك أيضاً ليس لهم تاريخ .

وقد كان الإنسان قديماً يعيش في الغابات كما لا تزال تعيش القردة العليا . وكان يجمع طعامه ولا يتوجه . والفرق عظيم جداً بين الجماع وبين الإنتاج .

فإن البشر يتوجون طعامهم هذه الأيام ، ولذلك باعوا ٢٣٠ مليون . في حين أنهم كانوا لا يزيدون على أربعة أو خمسة ملايين حين كانوا ينجمون الطعام من الغابات جماعاً ، أى يلتقطون الثمرة البرية أو يقتلون البالغور العطري أو يصيرون الوحش أو يأكلون الحشرات والزواحف وسائل الحيوان .

ولكن ليس الفرق بين الجماع والإنتاج كثيناً فقط . لأن هذا الفرق هو في صوريته فاصل بين الإنسان البدائي السادس الجوال ، وبين الإنسان المتقدم المستقر الذي عرف الزراعة أى عرف الإنتاج . وهذا قيمة إلليوت سميث .

\* \* \*

كان إلليوت سميث أستاذًا للتشريع في كلية (مدرسة) قصر العيني

قبل نحو أربعين أو خمسين سنة . وقد تعلم على يديه كثير من طلابنا مثل علي إبراهيم وجورجى صبحى وأحمد شفيق . وكانت له هواية إلى جنوب الحرف ، وكان ، كما هو المأثور ، يتم بهوايته وبعرفته . بل أنهى في آخريات حياته إلى احتراف الهواية .

وهذه الهواية هي تاريخ مصر .

ولكنه لم يكن يدرس تاريخ مصر كى يتعرف على تاريخ مصر وإنما كان يهدف إلى درس تاريخ الحضارة البشرية في العالم كله عن طريق الدرس لأصول الحضارة المصرية التي انتشرت حول ضفاف النيل في العشرة آلاف سنة الأخيرة .

وأستطاع أن يثبت أن مصر هي أصل الحضارة للعالم كله ، وليس ذلك لأن أسلافنا كانوا أذكى من سائر البشر ، وإنما لأن جغرافية مصر قد تفاعلت مع الإنسان المصري بما لم يتفاعل أى وسط آخر مع الإنسان ، فكانت التالية ظهور الحضارة في مصر .

وبهذه النظرية نقل إليوت سميث دراسة الحضارة من تعدد الأصل إلى وحدته ، كما سبق أن فعل داروين حين رد الأحياء إلى أصل واحد وأصبحنا نتتبع تطور الحضارة وتنتقلها من قطر إلى آخر عن سبيل الكلمات والأثار والعادات الفرعونية .

وطذا الرأى الجديده مدرسة يعد تلاميذها بالألفوف ، ولا تقل المؤلفات في تأييد هذا الرأى عن المائة كتاب في لغات مختلفة .

وقد كانت مؤلفات إليوت سميث عندى انبلاجاً ذهنياً فادهى إلى دراسات مختلفة ، كما أثمر مركبات ثقافية ما زلت في اشتباكتها . وقد ألفت كتابي : « مصر أصل الحضارة » وأنا في غبطة الفرج بهذا الفهم الجديده للدنيا والبشر .

ولا يعدل هذه الغبطة عندي سوى اهتمائي إلى نظرية «التفسير الاقتصادي للتاريخ». وهي النظرية التي جعلت التاريخ علمًا يقاس بورن، وليس روایات الديانة أو مصادفات غير معجلة. والحق أن نظرية الأصول المصرية للتاريخ البشري كلها تستند في أساسها إلى العوامل الاقتصادية، وأهمها هذا النيل الذي يربو الوادي فيفتح الزرع.

\*\* \* \*

وبؤرة البحث عنــا لــيــلــيــوــتــ ســمــيــيــثــ تــنــحــصــرــ فــيــ أــنــ إــلــإــنــســانــ الــمــدــائــىــ الــذــىــ كــانــ يــجــعــمــ الطــعــامــ جــمــعــاــ مــنــ الــغــابــاتــ رــأــىــ فــيــ مــصــرــ عــلــىــ تــوــالــىــ الســيــنــيــنــ أــنــ فــيــضــانــ النــيلــ يــمــ الــوــادــيــ فــيــ مــوــاــيــعــهــ كــلــ عــامــ ،ــ حــتــىــ إــذــاــ الــخــمــســ اــنــطــلــقــتــ الــنــبــاتــاتــ وــكــســتــ الــأــرــضــ بــالــخــضــرــةــ الــتــىــ كــانــ يــجــدــ فــيــهاــ طــعــامــاــ كــمــاــ كــانــ يــجــدــ فــيــهاــ صــيــلــاــ لــوــفــرــةــ الــحــبــاــةــ الــحــيــوــانــيــةــ .ــ فــهــمــ بــالــتــكــارــ أــنــ الــمــاءــ هــوــ أــصــلــ الــحــيــوــيــةــ ،ــ وــهــوــ أــصــلــ الــنــبــاتــ ،ــ فــشــعــ يــجــتــزــ الــمــاءــ هــنــاــ وــبــطــلــقــهــ هــنــاكــ .ــ وــيــســمــطــ الــرــىــ .ــ وــهــذــهــ هــىــ الــفــنــاســةــ الــأــوــلــىــ .ــ

وظهر عند ذلك التخصص : مهندسون ينظمون الري وفلكيون يعينون الأوقات الزراعية . وهؤلاء لا يزرون وإنما يعيشون بالفلاحت من الحصول . هنا تنشأ الحكومة التي يرأسها مهندس أو فلكي تنسب إليه صفات الألوهية لأنه يدارى «الا يداريه غيره من المهندة أو الفلك » وهو يعيش كأنه ملك بل ملك يطاع . فإذا مات أصبح قبره معبدًا ، كما نرى في عصرنا كيف تحيى العامة الممتازة بأصحة يتركون بها ويزورونها .

.. وأرض مزروعة تحتاج إلى حدود تحترم من الجيران ، وإلى أوصاف تعين للزراعة ، وإلى محكمة تعاقب المعتدى على الحدود أو المتصوب ، وإلى صناع يصنعون الآلات الزراعية . وكل هؤلاء لا يزرعون . فنشأ من ذلك الحكومة والتجارة والفنون . وهذه هي الحضارة .

ثم يموت العظاماء فتنشأ الأضرحة العظيمة التي تستحيل إلى معابد . وهذا هو الدين البدائي .

ويجب ألا ننسى هنا أن كلمات القمح والبر والحنطة هي جميعاً فرعونية وذلك لأن أسلافنا هم الذين زرعوها لأول مرة في التاريخ وعييناً أسماءها ، ولعله كانت هناك فروق بين بذور القمح أدت إلى تعدد هذه الأسماء .

والزراعة هي الأساس الأول الذي نبت عليه الحضارة الأولى . أما قبل الزراعة فلم يكن هناك غير التجوال للبشر ، بلا ثقافة غير المعرف التقليدية الخاصة بالصيد والتقطاط الثمار واقتلاع الجذور . فالزراعة أوجدت الاستقرار بدلاً من التجوال ، وبسطت الآفاق لثقافة الفنون والعلوم ونظام الحكم .

\* \* \*

ولى هذا نفهم كيف نشأت الحضارة الأولى في مصر . وبقى علينا أن نعرف كيف خرجت من مصر إلى سائر العالم . وقد استطاع إليوت سميث أن يكشف لنا عن أسرار النفس البشرية ، أو بالأحرى يهتدى إليها عن طريق البحث في انتقال الحضارة المصرية الأولى إلى أقطار العالم المختلفة .

فهو يوضح لنا أن غاية الإنسان البدائي أن يطيل عمره وأن يتقى الموت . ونحن نعرف من التخييط أن المصري القديم كان يعتقد في سعادة أنه مادامت الحياة قد حذرت واستحال إلى يومياً متقدمة فإن الحياة ستستند بها في العالم الآخر .

وكان التخييط يحتاج إلى بعض المواد النباتية والمعدنية من الأقطار البعيدة ، وهذه المواد كانت تهدف الفساد في الحياة كما تكسبها عطرًا حسناً .

وتنقل المصريون في جلب هذه المواد ونقلوا معهم حضارتهم إلى أقطار بعيدة، وخاصة عندما نعرف أن بعض البعثات المصرية كان يقطع بها الطريق فلا تعود بل تبي في قطر ناء بين شعب غريب بدائي لا يعرف الزراعة فتنقل هذه البعثة إلى هذا الشعب الفنون المصرية، وتعيش هناك إلى الأبد. ومن هنا نعرف لماذا وجد تمثال الرب آمون في روسيا بالقرب من جبال أووال . ولماذا عبد رب الشمس في مكسيكا ، كما عبد في مصر ، من حيث إحياطته بالشعبان . ولماذا حنطة الجلة في أمريكا على الطريقة المصرية . ولماذا وجدت الأهرام في إيطاليا والسودان . ولماذا توجد في اللغة الفنلندية كلمات فرعونية . ولماذا ترجع أسميهما المخطوط في جميع اللغات إلى المير وغيليفية المصرية . ولماذا يعمم التقويم المصري (الشمسور والأيام ) أوربا بل العالم كله إلى الآن ، ولماذا بنيت المعابد وذكرت الأساطير على الطريقة المصرية . بل لماذا يوصف إمبراطور اليابان بوصف الفراعنة ، ابن الشمس ، أى ابن رع . وأخيراً لماذا تكون الحبوب الأولى التي يأكلها الإنسان ولا يزال يأكلها مصريه الاسم كما سبق أن ذكرتها وهي : قمح ، بر ، حنطة .

وف مصر يسمى الأقباط أقباطهم أحياناً باسم ليسدوروس . وفي أوربا تسمى المرأة باسم ليسدورا . ويعنى الأسمين « عبد ليسيس » أى الربة ليسيس . وكهنة مصر الآن هم ورثة الكهنة أيام الفراعنة . وكانت شارة الكاهن المصري القديم ذلك الشعبان الذى كان يحيط بالرب رع . وهو - أى الشعبان - لا يزال شارة الأسفف القبطى . وهو يرى على رأس عصاه إلى الآن .

ولكن لما كان الكاهن المصري طبيباً وساحراً أيضاً ، فإن الشعبان هو الآن شارة الطبيب في أوربا . وفي اللغة العربية لا يزال معنى الطب هو : السحر : الكهانة .

بل هناك إشارات صغيرة تدل على تسلسل الثقافة الفرعونية من منف وطيبة إلى ناريس ولندن . اعتبر قول الأوروبيين « يوم أحمر أو ليلة حمراء » للدلالة على أوقات السرور والقصص والاحتفال . ونحن نقول في مصر « ليله حمراء » في هذه المعانى أيضاً : والأصل هو عادة أسلافنا في كتابة أيام الأعياد بداد أحمر . والعيد قصيف وطو .

هذه الثقافة المصرية القديمة التي تفشت في العالم القديم لم يكن من الضروري أن يكون القائمون بها مصريين ، لأن البعثة المصرية التي وصلت إلى الصين مثلاً حيث تركت التساح وجعلت تمثاله شعاراً لاصينيين ليست هي التي ذهبت إلى أمريكا وأوجدت التخنيط وعبادة الشمس التي تخفيتها هندياً أو صينية أو جاوية قد تأثر أفرادها بالثقافة المصرية .

وأذكر البقرة هاتور المصرية ، وأذكر تقديس البقرة في الهند . وأذكر أيضاً ملوك إفريقيا المتواجدين ، وكيف يسربون الجهات الأربع بالقوس كما كان يفعل الفراعنة عندما كانوا يتولون العرش دليلاً على الاستخلاف على العالم .

بل أذكر أيضاً دعوى الحق الإلهي للملك أور با ، وهى الدعوى التي كافحها الشعوب الديمقراطية . ولا ننس دعوى الألوهية عند الفراعنة . بل هناك ما يرجح أن معظم الأسر المالكة في العالم يرجع إلى أصل فرعوني ، وذلك لأن كل بعثة كانت تخرج من مصر بطلب المواد والطبيوب للتخنيط كان يرأسها أحد أفراد أسرة فرعون ، فإذا لم ترجع البعثة صار هذا الفرد ملكاً على البقعة التي كانت تقطنها بعثته حتى إذا استقر العرش الجديد خرجت بعثة أخرى . إلخ .

ولم يكن التخنيط الباعث الوحيد لهجرة المصريين إلى الأقطار

البعيدة . فإن الإنسان المصري الذي كان يرغب في بقاء حياته بالتحنيط ، كان أيضاً يجب أن يطول عمره على الأرض قبل التحنيط . فكان يجمع الودع ويحمله للتشابه العظيمة بين الودعة وبين عضو التناصل في المرأة ، ذلك أنه كان يعتقد أن هذا العضو هو أصل الحياة ، ومن هنا هذا الاشتقاء العربي وهو « الحياة من الحياة » أي عضو التناصل في الأنثى . ثم صار أيضاً يجلب الذهب ويصوغه ودعاً بلماهه . ثم نقل ميزة الودعة إلى الذهب . فصار الذهب يتطلب لذاته لأنّه يطيل الحياة مثل الودعة ، بل صار الذهب لاكسير الحياة .

الذهب حجر الفلاسفة ، الذهب أصل النقود ، كل هذا من الاعتقاد المصري القديم بأنه ، أي الذهب ، يطيل العمر .

ثم أذكر بعد ذلك الكيمياط التي نشأت من الرغبة في إhaltة المعادن إلى ذهب . بل ماذا أقول : إن كلمة كيمياط نفسها مصرية وهي خيمي أو كيمي ، أي مصر ، أي الأرض السوداء . والكيمياط هي « العلم المصري » .

وبعد الذهب صار الإنسان المصري يجلب الأحجار الكريمة اعتقاداً بأنها تطيل العمر . وما زلتنا في مصر نشق العين العالمية بتعليق حجر عليها أو فوقها . . . وما زلتنا ننشد اليخت بضرب الودع ، وكلمة « المرجان » تنطوي على معنى الحياة الطويلة في الفارسية .

وإطالة أعمارنا على الأرض بالذهب والأحجار الكريمة ، وإطالة أعمارنا بعد الموت بالتحنيط ، كلّا هما دفعت الإنسان المصري إلى الهجرة إلى الأقطار الثانية . فتفشلت الحضارة المصرية بهذه الهجرة في أنحاء العالم وأخرجت الإنسان من التوحش وجمّع الطعام من الغابات إلى التمدن وإنّتاج الطعام بالزراعة . والزراعة أوجدت الحكومة ، والدين ، والملك ، والحساب ، والهندسة ، والبناء ، والقانون .

نشأ الدين البدائي في مصر وكانت غايتها استبقاء الحياة بعد الموت بتحنيط الجثة . فإذا كان الميت عظيماً صار لهاً بعد موته . فلما عرفت الزراعة أصبح للدين مهمة أخرى هي إخضاب الأرض وإنتاج المحاصيل . وإلى عصر الإسكندر يُتي هذا التفكير البدائي حتى إن كهنة مصر قد حالوا الإسكندر إلى الله . وقرن آمون لا يزال منقوشاً على النقد الإغريقي الباقى من أيامه . ولا يزال الكهنة يباركون على الزراعة في أوربا إلى الآن . ومن الممارسات الدينية الباقية نعرف الكثير من نشأة الدين المصري القديم . فإن البخور كان يطلق على تمثال الميت كى يكسبه رطوبة وعراقةً كأن الحياة قد عادت إليه .

وقد نشأت الفنون من هذه الثقافة الدينية القديمة . فإن التمثال صنع أولاً كى تلجم إليه الروح إذا كان الجسم قد فسد . والرسوم التي تروى لنا حياة الميت قد احتاجت إلى الرسامين والمعبد ، وهو في الأصل الضريح الذى احتاج أيضاً إلى البناءين والتحاتين .

وجميع الفنون الحديثة ترجع إلى بورة مفردة هي الضريح المصرى وبركتاته السيسكلوجية . ورسم الميزان للعالم الآخر مألف لا يخلو منه معبد ، وهو يعين الجنة التي تحوى الشجر والتل للبررة ، كما يعين جهنم التي تحوى النار للفجرة . ومن هنا ظهر معنى العدل .

بل إن تحنيط الميت هو الأصل فى توبيلة الطعام . لأن الملح والطيب والأفواه الذى كان يحتاج إليها الميت صارت تستعمل فى الطبخ كى يطيب الطعام ، ومن هنا كان القول العائى المألف فى أيامنا أن الطعام « محنط » أى متوبيل .

ودراسة التاريخ المصرى القديم هى دراسة البدايات ، بداية الزراعة وببداية الصناعة ، وببداية الحضارة والثقافة . وإن الغيبيات التى سادت

الأدھان البشریة نحو سـة ٢٠٠٠ لـف سـنة لـتكتـشـف وـاضـحة الأسس مـفـهـومـة الـبـنـاء عـندـمـا نـدرـس الـضـرـيـعـ المـصـرىـ .

\* \* \*

لم أكن أنبـثـ في درـاسـاتـ الفـراـعـنـةـ بـيـاعـثـ وـطـنـيـ ، وـلـمـ يـكـنـ لـفـتوـحـاتـ تـحـتـمـسـ وـرمـسيـسـ وـأـمـالـهـمـاـ ذـلـكـ الـقـوـعـ الـذـيـ يـحـسـهـ أـوـلـىـكـ الـذـينـ يـسـتـخـدـمـونـ التـارـيـخـ لـإـشـعـالـ الـو~طـنـيـةـ . بلـ كـلـذـلـكـ لمـ تـكـنـ درـاسـةـ التـارـيـخـ عـنـدـيـ مـعـضـ السـرـدـ الـقـصـصـيـ وـالـتـرـاجـمـ وـالـحـرـوبـ . وـطـنـيـ آنـهـ لـوـمـ يـكـنـ وـرـاءـ درـاسـةـ الفـراـعـنـةـ هـذـهـ النـظـرـيـةـ الـقـائـلـةـ بـاـنـشـارـ الـقـافـافـةـ مـنـ بـؤـرةـ الضـرـيـعـ المـصـرىـ لـاـ كـانـ التـفـافـيـ يـزـيدـ عـلـىـ الـمـطـالـعـةـ الـعـابـرـةـ .

ولـكـنـ هـذـهـ النـظـرـيـةـ كـانـتـ تـحـوـيـ العـدـيدـ مـنـ الـمـركـبـاتـ الـثـقـافـيـةـ الـتـىـ جـذـبـتـنـىـ وـجـلـتـنـىـ عـلـىـ التـشـطـنـ لـأـصـولـ الـخـصـارـةـ . وـمـنـ هـنـاـ إـغـرـأـقـهـ الـقـرـىـ لـاـ سـتـهـارـ الـدـرـاسـةـ . وـإـحـسـاسـيـ نـحـوـ الـفـراـعـنـةـ هـوـ لـذـلـكـ بـشـرـىـ وـلـيـسـ وـطـنـيـاـ .

ولـقـدـ قـرـأـتـ «ـفـحـرـ الضـمـيرـ»ـ لـلـمـؤـرـخـ الـأـمـريـكـيـ «ـبـرـيـستـدـ»ـ . وـهـوـ يـشـيدـ بـالـأـخـلـاقـ الـعـالـيـةـ لـلـمـصـرـيـنـ قـبـلـ أـرـبـعـةـ أـوـ خـمـسـةـ ٢٠٠٠ لـفـ سـنةـ . بلـ إـلـهـ يـقـارـنـ بـيـنـ الـأـخـلـاقـ الـنـىـ دـعـاـ إـلـيـهـ مـوـسىـ فـيـ الـوـصـاـيـاـ الـعـشـرـ وـيـنـ الـأـخـلـاقـ الـمـصـرـيـةـ فـيـقـولـ بـأـفـضـلـيـةـ هـذـهـ عـلـىـ تـلـكـ ، وـيـضـرـبـ المـثـلـ بـأـنـ مـوـسىـ قـدـ حـرـمـ الشـهـادـةـ بـالـزـوـرـ فـقـطـ وـلـكـنـ الـمـصـرـيـنـ قـدـ حـرـمـوـاـ الـكـذـبـ إـطـلاـقاـ . وـالـكـذـبـ بـالـطـبـيعـ يـشـمـلـ شـهـادـةـ الـزـوـرـ ، وـلـكـنـ لـيـسـ الـعـكـسـ كـلـذـلـكـ .

ولـكـنـىـ ، أـنـاـ الـمـصـرـىـ . أـحـسـ أـنـيـ أـبـعـدـ مـاـ أـكـوـنـ عـنـ هـذـاـ الإـحـسـاسـ .

يـعـبـ أـنـ نـدـرـسـ التـارـيـخـ بـالـرـوـحـ الـبـشـرـىـ ، وـأـنـ نـذـكـرـ أـنـهـ إـذـاـ كـانـتـ مـصـرـ قـدـ أـنـشـأـتـ الـخـضـارـةـ الـأـلـىـ فـيـانـ الـفـضـلـ فـيـ ذـلـكـ يـعـودـ إـلـىـ الـنـيلـ الـذـىـ فـهـرـ الـمـصـرـىـ عـلـىـ أـنـ يـتـعـلـمـ الـزـرـاعـةـ لـمـوـاظـبـةـ فـيـضـانـهـ وـلـأـبـسـاطـ

الوادى ، وليس للذكاء فد فى أسلافنا .

\* \* \*

والحضارة عالمية قد أسمهم كل شعب بنصيب فيها . وإذا كان للمصريين فضل الاتخراج للكتابة فإن للهند فضل الاتخراج للأرقام ، وما كان يمكن أن تكون هناك نهضة علمية لو لا هذه الأرقام الهندية . ولو لا الإغريق لما انفصلت الحقائق الفنية والعلمية عن « المعرف » الدينية أى ما كان يمكن للمنطق أن يتغلب على المقيدة . ولو لا الإمبراطورية الرومانية ثم الإمبراطورية العربية ، لما تعارف الشعوب هذا التعارف الذى أنهى بوحداننا البشري الحاضر .

ومع أنى قد قرأت في هذه النظرية وارتباطها نحو مائة أو ستين كتاباً فإنى ما زلت في اشتباكاتها أترصد مكتشماتها الجديدة في جميع أنحاء العالم . وأحس بأواصر الأجيال الماضية التي تربطنا نحن المصريين بكلمة البشرية .



## هافلوك إليس والزواج الانفصالي

مات «هافلوك إليس» قبل الحرب الكبرى الثانية ، ووصفتة إحدى المجالات الأوروبية الكبرى حينئذ بأنه كان أعظم رجل متمدن فى أوربا .  
وأنا أحاول هنا أن أروى للقارئ تاريخ حياته ، ووصف مؤلفاته ،  
كى يستخرج العبرة من هذا الوصف . لأنى أعتقد أن عندنا فى مصر  
من يخالف هذا الرأى ، فيحكم بأن هافلوك لم يكن متمدنًا وإنما كان  
متتوحشًا . وأنه لم يعيش الحياة الصالحة . وإنما هو أفسد حياته بل حياة  
زوجته . الواقع أن شيئاً من هذا الفساد قد وقع لزوجته . . . ولكن  
ليس هناك ما يدل على أن أسلوب الحياة الذى اخذه هو الذى أدى إلى  
هذا الفساد ، وإن كان هناك شبهات تبعث على هذا الظن .  
وإذا أنت سألت عن هافلوك إليس فى إحدى المكتبات بالقاهرة عرفت

أنه معروف مشهور بمؤلفاته الجنسيّة . وهي نموسة مجلدات ضيّخمة هي أدب وعلم وفلسفة ، تحس وآمنت تقرأها أن كاتبها رجل فن وعلم وفلسفة . وهو يكتب بأسلوب مكين قد أحكمت عباراته كما نقيت من الزوايد . وهو كثير الإشارة إلى أقوال الفلسفه من الإغريق القدماء إلى الأمريكيين الحديثين . وهو لا يتجعل الفكره ولا يلتزم مذهبها . وإنما يزن الآراء ويعرض لها في إسهاب شرحاً وفقداً . ثم ينتهي إلى الخلاصه التي يستقر عليها ويدعو إليها .

وهذه المجلدات الستة عن الشؤون الجنسيّة هي أروع ما كتب عن هذا الموضوع في لغة من لغات العالم . وإنك لنتعجب حين تقرأ له فصلاً واحداً عن البغاء . إذ تدهش لما يروي لك عن تاريخه في الأمم القديمة والحديثة ، وعن قيمته ومكانته من الحضارات المتعاقبة . وعن أقوال القديسين المسيحيين الذين أيدوه ، وعن القوانين العصرية التي تناولته . وبحبذا لو قرأ هذا الفصل درسها أولئك الذين عملوا لإلغاء البغاء في مصر ، ولكن نكبة الساسة في مصر أنهم لا يدرسون الكتب الأوروبية المنيرة .

كان هايلوك إليس من الرواد الذين شقوا الطريق وبسطوا الآفاق لهذه الدراسات قبل فرويد . فإن نشاطه العلمي كان في ذروته فيها بين عامي ١٨٩٠ و ١٩٢٠ . وهناك فرق أصيل بينه وبين فرويد ، ذلك أن هايلوك إليس كان يبحث الشؤون الجنسيّة من حيث إنها نشاط سليم يتصل بالأصحاء من الناس ، ويبحث أثرها في حياة الشبان العرب والمغاربيين وفي الحياة العائلية وتربية الأطفال وما كانها في الحضارة ، أما فرويد فيبحث النشاط الجنسي من ناحية المرض لا الصحة .

وقد كان فيها بين عامي ١٨٩٠ و ١٨٩١ يرأس تحرير سلسلة من الكتب العلمية التي تتناول المجتمع بالبحث العلمي وتضم مجلدات تبحث

الإجرام وأخرى تبحث المشكلة اليهودية وأخرى تبحث الوراثة . . . إلخ .  
كما أن له مؤلفات يكفي ذكر أسمائها كي نعرف أن موضوعاتها  
أدبية ، مثل رقص الحياة ، وروح أوربا .

وهو في كل ما يكتب يمتاز بالوضوح والإحاطة والنزاهة ، إذ هو  
لا يتسبّب إلى حزب أو طائفة ولا يدافع عن مذهب . وإذا نحن اهتمنا  
بالفرض أو بشيء منه فإن هذا الاتهام ينحصر في إكباره من شأن  
النظريّة العلميّة ، وهو هنا يعذر فإنه عاش في أواخر القرن التاسع عشر  
وامتد نشاطه إلى الثالث الأول من القرن العشرين . وكان الإيمان  
بالحضارة والرق يعتمد أكبر الاعتماد على العلم . فإن الأمم الأوروبية  
طوال القرن التاسع عشر كانت على اقتناع بأنها قد اهتدت عن طريق  
العلم إلى مفتاح يفتح لها جميع الأبواب المغلقة ، وأن سعادة الإنسان  
وقوته وصحته وثباته كلها ترتبط بالعلم .

وقد نشأ طبيعياً . ولكنه لم يمارس الطب لأنّه قنع بالتأليف وقضى  
معظم حياته وهو في فقر لم يشك منه . ولكن التأمل لسيرة حياته التي  
كتّبها بنفسه يحس الصدق الذي كان يعانيه . فإنه كان يسكن مسكنًا  
وضيقاً ويطبخ طعامه بنفسه ، إذ لم يكن يكسب من قلمه ما يكفي لتناول  
طعامه في المطعم أو يمكنه من استخدام خادم . ولكنه في السنوات  
الأخيرة من عمره تمكّن من الاتصال بإحدى الصحف الأمريكية التي  
كانت تستكتبه مقالاً أسبوعياً عن شؤون أوربا ، وقد صرّح بأن الأجر  
الذي كان يتناوله عن هذه المقالات كان يزيد أضعافاً على ما كان يحصل  
عليه من التأليف والصحافة معاً في بريطانيا .

ويع أنه قد مات منذ أكثر من عشر سنوات فإن مؤلفاته متزال  
تقرا وتجد الانصار والخصوم لحيتها ، حتى لقد قرأت هذا الأسبوع

إعلانًا عن كتاب جديد ينشر له في الولايات المتحدة ويقول الناشر إنه لم يسبق نشره .

وفي كل ما ذكرنا لأنجذب شيئاً فدًّا أو شاذًّا في حياة هافلوك إليس ، إذ هو مؤلف أو صحفي مثل سائر المؤلفين أو الصحفيين . وإن كان يمتاز عنهم بأنه جاد مثابر نزيه مفكر متبصر ، وليس هذه الصفات عامة بين من يُؤلفون أو يكتبون للصحف .

ولكن ميزة الأصلية أنه اخند أسلوبًا ميئًا في عيشه لم يتخذه غيره . وهذا الأسلوب هو الذي حفزنا إلى كتابة هذا الفصل كى ننبه القارئ المصري إليه . ولستنا نشك أنه سوف يجد التقبیح والازدراء من تسعين في المائة من القراء كما قد يجد الاستحسان من عدد قليل . ولكن ليس هذا غرضنا . إنما نحن نقصد إلى أن نوضح العوامل التي أدت إلى اتخاذ هذا الأسلوب وتقديره في الحضارة القائمة .

فقد عرف هافلوك إليس فتاة إنجليزية تدعى الآنسة «إديث ليز» قبل نحو ستين سنة . وكانت هذه الفتاة من أولئك الفتيات الجديdas اللائي كن يسمين في إنجلترا باسم المرأة الجديدة ، وقد كن منذ عام ١٨٩٠ أو قبل ذلك يدعون دعوات جريئة مثل التعليم الجامعي للمرأة ، ومثل حقوق الانتخاب للمجالس النيابية ، والمساواة الاقتصادية بين الجنسين ، وتولي الوظائف العامة .

وكانت إديث ليز أكثر إيماناً بهذه الحقوق وأكثر إسرافاً في الدعوة إليها ، وكانت سكرتيرة لأحد الأندية النسوية في لندن . وكانت تقول إن البيت على حالته الحاضرة — أي حوالي سنة ١٨٩٠ — هو طاحون تسخر فيه الزوجة فتعمل طول نهارها وبعض ليالها وهي مجدهدة لا يتوافر لها الوقت للراحة أو الاستمتاع الاجتماعي أو الثقافي . وأن

هذا الكد المستمر في البيت ، من حيث الاستغفال بالطبيخ والغسل والكنس ، يمكن الا ستغفاء عنه بأن نتناول وجباتنا في المطعم . وأنه يجب على كل امرأة أن تؤدي عملاً اجتماعياً بأن تتحرف حرفة تكسب منها كما يفعل الرجال . لأن الاحتراف هو تربية دائمة لها ، وهو يكسبها المال الذي يرفعها إلى كرامة اقتصادية يحس بها الزوج فيختهه . وهي حين تتحرف تحس بمسؤوليات كبيرة لم تكن تتحسن بها لو أنها كانت قد قنعت بالنشاط المنزلي في الطبيخ والغسل والكنس ، وأن الحرفة هي الوسيلة لتكوين الشخصية ، ولن تكون للمرأة شخصية إذا هي قنعت ب أعمال البيت .

والحق أن هذه الآراء كانت عاماً حوالى سنة ١٨٩٠ ، ولكنها كانت آراء في المقام ، إذ لم تكن تجد ما يدعمها من النظام الاقتصادي السائد وقتئذ ، لأن الرجال كانوا يستعوبون الأعمال ، ولم يكن هناك غير عدد صغير جداً من النساء اللائي كن يعملن ويكتبن .

ويجب أن أقول إن هذه الحال قد تغيرت في أيامنا هذه ، فإن نحو عشرين مليون امرأة يتحرفن الحرفة التجارية والصناعية والمكتبية كالرجل سواء في الولايات المتحدة . وليس هناك شك في أنهن قد كسبن الشخصية التي أشارت إليها إديث ليز . ولم تم هذه الحال بالحديدة لدعوة نسوية ، وإنما لأن هناك قوات اقتصادية جديدة دعت إليها هي ، قبل كل شيء ، هاتان الحربان الكبيرتان لأنهما لما جندتا للجيوش والتصانع الكبير من الرجال أكثراها المجتمع الأميركي ، بل المجتمعات الأوروبية أيضاً على استخدام المرأة في المصانع والمتأخر والمكاتب .

وما زاد هذا إلا تجاه قوة أن واجبات المنزل قد اختصرت بالختارات الجديدة . فإن الطبيخ بالضغط وبالكهرباء قد جعل تهيئة الطعام عملاً

لا يتจำกور دقائق بينما كان يسهر الساعات قبل خمسين أو ستين سنة والكتنس الكهربائي ، وكذاك الفسل الكهربائي ، قد أصبحا في ميسور أقر العائلات الأمريكية والأوروبية الغربية. بل إن التليفون قد أخذ مكان الخادم .

وإذا كانت المرأة الأوروبية أو الأمريكية كانت تجد في المنزل ما يشغلها طوال نهارها قبل خمسين سنة ، فهى لا تجد فيه ما يشغلها نصف ساعة في اليوم كله. فهى من ناحية تجد أن الأعمال العامة خارج البيت تناديه وتقدم لها المرتب الحسن في المتاجر والمصانع والمكاتب ، ومن ناحية أخرى لم تجد في البيت ما يغيرها بالبقاء فيه أو يضطرها إليه .

فهذا الذى أبصرت به إديث ليز قبل نحو ستين سنة قد تحقق فى أيامنا . ولا بد أنها قد بصرت بهذه القوات الاقتصادية التى كانت تعمل فى الخفاء ، وتسرى في المجتمع ، وتنقل المرأة من المنزل إلى المصنع . وهى فى دعوتها إنما كانت تعبر عن هذه القوات أو عن بوادرها الخفية كما كانت تحسها وتتوقع ثبوتها .

كانت إديث ليز قبل نحو خمسين سنة تحلم بما تم فى أيامنا من الوعود الاقتصادية التى حققت استقلال المرأة وكانت شخصيتها .

وكانت آراؤها هذه تفرى أمثال هافلوك وليس بجهة والتعليق بها وقد تعارفا ، وبقى مدة غير قصيرة وها يتعاونان فى الدراسة ويتبادلان فى عطف هذه الآراء التجديدية التقديمية . . . وكانت لندن تختصر فى تلك السنين بآراء تقدمية عديدة .

وتم زواجهما ، وهنا تبدأ قصتنا أو عبرة القصة التى قصدنا إليها حين قاتنا إنه ، أى هافلوك وليس ، قد أخذ أسلوباً معيناً من العيش .

ذلك أننا نفهم من الزواج أنه ارتباط مادي كما هو ارتباط روحي بخيث يعيش الزوجان في منزل مشترك وإن لم يناما في سرير مشترك ، بشتركان في الراحة والنوم ، وياكلان من مائدة واحدة ، وهما اقتصاديات منزلية مشتركة .

ولكن هذين الزوجين كانوا على دية الابداع لبدعة جديدة هي الزواج الانفصالي ! فإنهما بعد القضاء شهر العسل عاد كل منهما إلى منزله ، يتلاقيان بمواعيدهما ، ويشتركان في سريرهما بمواعيدهما ، كأنهما عاشقان وليسما زوجين . ولم يكن هذا الانفصال يرجع إلى ضعف أو نقص في حبهم وإنما كان عن مبدأ . وهو أن كلا من الزوجين يجب أن يستقل ب حياته وحروفه وسكناه و برنامجه يومه لا ينسد عليه ذلك زوجه الآخر .

أو بكلمة أخرى : نحن نرى في الزواج حياة شاملة تختوي على جميع التفاصيل الأخرى ، في حين كان هذان الزوجان يربان فيه أنه بعض الحياة فقط ، وأنه يجب أن يترك الزوج حرّاً لا يتدخل الزوج في تفاصيل حياته ولا يشعلها إزه هو ، أى الزوج ، إنسان أولاً له طموحه وأماله وحروفه وهوانيه وملياته . وهو يجب أن يجد الحرية كي يمارسها جميعها في خلوة وفي استقلال لا ينسدهما عليه الزوج الآخر .

وقد عاشا على هذا الأسلوب أكثر من عشرين سنة يتزوران كلّهما ضيوفاً . وفي كل عام يقصدان إلى قرية في الريف أو إلى أيام بلدة على الشاطئ للتنشية أو الاصطياف فيقضيان نحو شهر معاً في بيت واحد . حتى إذا عادا إلى لندن استقل كل منهما بمنزله دون الآخر .

وما يذكر أن غريباً لقيهما في القطار فلم يعرف من حدثيهما

أنهما زوجان ، إذ كان كل منهما يداعع الآخر ويلاطفه أو يناغمه وظن أنهما عاشقان .

على أن هذه السعادة « الزوجية » لم تدم . فإن الزوجة أحسنت هوى جنسياً استسلمت له . فأحببت شاباً ، ثم عادت فأحسنت المغراضاً فأحببت فتاة . وفسدت العلاقة الزوجية بسبب ذلك . ولكنها لم يعودا إلى الطلاق .

وهنا يعلم بعض القراء هذا الشذوذ الذى وقعت فيه الزوجة بأنه كان النتيجة الحتمية لهذا الانفصال .

واعتقادى أن هذا الاستنتاج قد يكون صادقاً . فإن الرجل حين يعيش منفرداً معزلاً للمرأة ، وكل ذلك المرأة حين تعيش منفردة معززة للرجل ، كلاهما يعود عرضة للشذوذ الجنسي . وخاصة إذا كانت هناك زعزعة نفسية سابقة كما نستطيع أن نستنتج مما حدث لهذه الزوجة المسكينة التى احتاجت - في فترة من حياتها - أن تلجأ إلى مستشفي الأمراض العقلية .

الواقع أننا نجد في أخلاق هذه الزوجة رعنونه وتقليلها لا يدلان على عقل رصين متنزن . فإنها احترفت الزراعة سنوات ، ثم احترفت النشر ، آتى نشر الكتب ، وأحافتلت في العملين . وكان من رعونتها هذه أن طلبت الانفصال الشرعي ، وهو في إنجلترا دون الطلاق .

فهل نعمل إخفاق حياتها بهذا الزواج الا انفصالي ، أم نعزوه إلى أنها كانت من الأصول مزعزعة النفس لم تستطع الاستقرار ؟  
أظن أن التعليقين مشوشان .

والذى نفسه حين تقرأ سيرة هافلوكليس بقلمه أن سبب لها قد بي إلى يوم وفاتها . بل هو يقصد علينا إحساساته الأليمية حين رأها

تجري وراء هذا الشاب البهيل ، ثم بعد ذلك حين زارت بها الشهوة إلى إحدى الفتيات ، ثم هو يصف لنا في مراة كيف حمل جسماً إلى المرأة حيث أحرق وكيف حمل اللحاء الرماد وذرء في الجهات الأربع في الحديقة .

卷二

والآن نقف كـي نتأمل هذا الـزـي الجـديـد للـزـواـج أو هـذـا الأـسـلـوبـ الجـديـد لـالـعـيش . . . وـهـما زـي وأـسـلـوبـ يـتـفـشـيـانـ هـذـهـ السـيـنـ الـأـخـيـرـةـ فـيـ الـلـوـاـيـاتـ الـمـتـحـدـةـ بـدـرـجـةـ خـطـيرـةـ ، وـفـيـ أـورـبـاـ الـغـرـبـيـةـ وـلـكـنـ لـيـسـ إـلـىـ المـدىـ الـذـيـ يـلـغـاـ ، بـيـنـ الـأـمـرـيـكـيـنـ .

وكان « ليون بلوم » الرئيس الاشتراكي السابق للوزارة الفرنسية يدعوه إليه ، ويقول إنه خير الأساليب للعيش ، وعليينا هنا أن نفترض الافتراضات والاحتمالات . فنقول إن خروج المرأة من البيت إلى المجتمع في النصف الأول من هذا القرن كان متضرراً . وقد زادته الحربان الأخيرتان تأكيداً لحاجات المصانع إلى عمل المرأة بدلاً من الرجل الذي ذهب إلى ميادين القتال . ثم إن المساواة في التعليم قد جعلت للمرأة كفاءيات حرفية أهلتها للعمل والكسب . وأخيراً إحالة المنزل من مؤسسة تقوم على العمل اليدوى إلى أخرى تقوم على العمل الكهربائى ، قد جعل بقاء المرأة في المنزل طوال النهار شيئاً غير معقول .

وجميع هذه الاعتبارات قد بلغت ذروتها في الولايات المتحدة لأن المنزل هناك «مكهرب» والمرأة تكسب كالرجل . وكلمة «الشخصية» قد اكتسبت لهذا السبب معناها المقصري للمرأة في أمريكا . والمرأة التي تنشـت تكونـين شخصيـتها إنما تنشـدـها بالتعلـم والاحتراف والاختلاط بالمجتمع ، وليس بالازواـءـ في الـبيـتـ وهـيـ للـذـلـكـ حينـ تتـزـوجـ تـصرـ

على استبقاء حرقها ونشاطها الاجتماعي . ويزيد هذا الإصرار قوة بأن تطلب بقاعها منفصلة في منزلها وقت الزواج كما كانت أيام عزوبتها . وبحجمها أن حياتها الخاصة وما جمعت حولها من أصدقاء وكتب واهتمامات يجب ألا تقطع بالزواج . ولكن اشتراكتها في منزل زوج يوكلها ثلاث وجبات كل يوم ، ويقحم أصدقاؤه على حياتها الخاصة ، وربما يتعرض على أصدقائها هي ، هذا الاشتراك لا يترك لشخصيتها المجال الحيوي كي تنمو وترق . لذلك يجب أن تعيش حياتها الخاصة بعد الزواج كما يعيش هو حياته الخاصة . ووسيلة ذلك أن يعيش كل منهما في منزله الذي كان يعيش فيه أيام العزوبة .

وكثير من الأزواج الذين اضطروا بهمما واشتغلوا باهتمامات تزيد على مأمور العامة يحسون الوحاجة في هذا المتعلق . وليس المرأة وحدها هي التي تطلب في أمريكا وأوروبا الغريبة هذا الزواج الانفصالي ، وإنما هو للرجل أيضا حين يرصد نفسه لأهداف اجتماعية يحس أن الروابط الزوجية تقيده وتحول بينه وبين بذل ماله وعمره لتحقيقها . فإن رجل العلم أو رجل الأدب ، أو رجل الفن أو السياسة ، كل هؤلاء يجدون أن الحياة العائلية بمالوفها وارتباطها لا تتفق وما يضططعون به من مسؤوليات جسمية سواء كانت لأشخاصهم أم لوطفهم .

\* \* \*

عاش هافلوك ليس نحو عشرين سنة أخرى بعد وفاة زوجته . وقد شغفت به بعد ذلك سيدة فرنسية وعاشت معه إلى يوم وفاته منذ نحو عشر سنوات .

وقد قرأت معظم ما ألفه هافلوك ليس . وإن أحسن أنه كان على فهم عميق للحضارة الأوربية ، وأعني بهذا الفهم العميق أنه كان يصل حاضر

أوربا بعصر نهضتها فيما بين عام ١٤٥٠ وعام ١٥٥٠ حين شرعت تغير عقائدها وأسلوب معيشتها .

وما زالت أوربا حتى هذا العام في سبيل هذه النهضة ، تغير عقائدها وأسلوب معيشتها . وهذا الزواج الانفصالي هو بعض تجاربها التي سوف تثبت الأيام أنها حسنة أو سيئة .

والفرق بين أوربا وأقطار الشرق أن الأولى دائمة في التجارب ، تجدد وسائل عيشها وتغير في مؤسساتها ، أما الشرق فيكتفى على مؤسساته قداسة تباهى تطوره ويعمل أبناءه يعيشون في عام ١٩٥١ كما لو كانوا يعيشون في عام ٩٥١ أي قبل ألف سنة .

وقد رأى الأوروبيون أن العائلة كانت في الماضي تربى الشخصية ، أما الآن فإنها تعوق هذه التربية . لأن الإنسان الجديد قد زاد إحساسه الاجتماعي عما كان عليه قبل مائة سنة . فهو في المجتمع بذاته وجسمه في عصراً أكثر مما كان من قبل ، لأنه يشترك في السياسة والتطور الاجتماعي . ويشتبك في المشكلات الاجتماعية والاقتصادية .

والمائلة بتأليفها الماضي هي إلى حد ما ضد المجتمع . كما نرى مثلاً في ذلك الرجل العائلي المسرف في الفزام بيته ، من مكتبه إلى بيته ، يعيش مع أولاده ، ولا يفكر في غير سعادتهم ، فهو « فاضل » من الناحية العائلية ، ولكن اهتماماته الاجتماعية في هذه الحال ضعيفة .

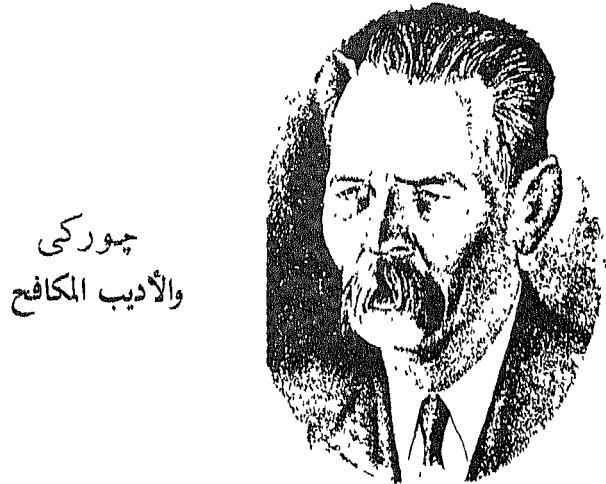
ونحن نلاحظ أنه عندما يقرى المجتمع ، ويتوالى الحكم ، وتكون له الكلمة العليا كما هي الحال في الأمم الديقراطية ، بريطانيا وفرنسا والولايات المتحدة ، تضعف الروابط العائلية . إذ يكثُر الطلاق . وأيضاً يتوجه الرجل كما تتجه المرأة إلى نشاط آخر خارج البيت .. ولكن ليس شك أن الرجل الاجتماعي ، وكذلك المرأة الاجتماعية ، كلاماً

يتميز بشخصية أكبر وأنضج من الرجل العائلي أو المرأة العائليّة . وخاصّةً إذا كان هذا المجتمع حرّاً لا تدوسه حكومة مستبدة ولا تطغى عليه قوات بوليسية تحرمه تطوره وارتفاعه .

إننا نحسن حينياً نحو العائلة وما فيها من استماعات الطفولة بين الأبوين ، ولكننا ننسى أن الأم في السنتين الأولى من العمر هي كل شيء ، وأن قيمة الأب ضئيلة . والزواج الانفصالي ، كما هو شائع في أيامنا في الأمم الغربية ، يجعل التصادق الأم بأطفالها مكفولاً كما كان الشأن قبلًا .

وبالطبع ، هذا الزواج الانفصالي لا يمكن أن ينشأ ، إلا إذا كان الزوجان يريان ضرورته لرقمها . أما إذا لم يجدا هذه الضرورة فإنهما يعيشان معًا . وأغلبظن أن هذا الزواج الانفصالي لا يزيد في الوقت الحاضر على واحد في المائة ، أو أكثر أو أقل قليلاً ، في الأمم الغربية التي أشرنا إليها . وذلك لأن هذا الإنسان الجديدي الذي ارتفع شخصيته وزاد إحساسه الاجتماعي على إحساسه العائلي لا يمكن أن يزيد على واحد في المائة من السكان في أرق أمة .

وعبارة « الإحساس الاجتماعي » تعنى الاهتمامات المتعددة بالعلم والفلسفة ، والفن ، والاختراع ، والاكتشاف . لأن هذه الاهتمامات تحتاج إلى إرصداد القرى كلها لإتامها في خلوة واستقلال . وقد كان هايلوكليس من هذه الناحية إنساناً جديداً . ولكننا لا نستطيع أن نبت برأى في هذه الحلة ، هل هي للسعادة والخير أم للتعاسة والشر ؟



چورکی  
والأديب المكافح

في القرن التاسع عشر ، وبخاصة في نصفه الثاني ، كانت روسيا التي هي الآن جمهورية من جمهوريات الاتحاد السوفييتي ، تتنازعها حركتان أدبيتان ، أو الأخرى اجتماعيتان ، إزاء الضغط الثقافية الأوروبية التي كانت تزحف إليها من أوروبا الغربية والتي فتح لها بطرس الأكبر صدره حين أراد أن ينقل روسيا من الشرق إلى الغرب .

وكان ، إزاء هذا الضغط الراهن ، تنشط حركة أخرى يقول دعايتها إن الروس صقالبة لا شأن لهم بالأوربيين . وإن طلقاء الصقالبة روحًا وتقالييد وعادات يجب على الروس أن يحافظوا عليها وألا يتلوثوا بالحضارة الأوروبية الفاسدة .

وكان تولستوي ودستوفسكي داعيَّيْ هذه الحركة الصقلبية ، كما كان

توريجنيف وجوركى داعمى الاتجاه الأولي . وكان التصادم الفكري بينهما كثيراً .

وهذا التصادم قد رأينا مثله فى مصر . ففى الخمسين أو الستين سنة الماضية رأينا دعوة السفور للمرأة ، مثل فاسم أمين ، يتوجهون نحو الغرب ويقولون بالأختذال بالحضارة المعاصرة . كما رأينا دعوة الحجاب ، مثل طاعت حرب ، يقولون بأننا شرقيون لنا تقالييدنا التى تفضل التقالييد الغربية . بل كذلك حدث فى اليابان والصين والمدن . ولكن فى جميع هذه المصادمات يتغلب دعوة الحضارة الغربية بسبب مفرد بسيط ، هو أنها ليست غربية . إذ أن وصفها الحقيقى أنها عصرية جديدة ، في حين أن ما يسمى حضارة شرقية ، أو صقلبية ، إنما هو تلك العادات والتقاليد القديمة التى أثبت الاختبار أنها ليست كفتها للوقوف فى وجه الحضارة العصرية .

الحضارة العصرية الصناعية منتجة ، توفر المال والقوة للغربين . أما الحضارة الشرقية الزراعية القديمة فلم تكن منتجة إلى حد الوفرة ، ولذلك يحيا أبناؤها فى فقر وضعف يغري المستعمرين الأوليين باستغلالهم واستعمار بلادهم .

يقىت هذه المعركة بين دعوة القديم الشرق وبالتحديد الغربى مستمرة إلى عام ١٨٨١ ، حين قتل القيصر إسكندر الثانى . وعندئذ سادت البلاد رجعية سوداء كان من نتائجها أو وسائلها من المؤلفات اليسارية الأولية من الدخول فى روسيا واضطهاد المؤلفين الاشتراكين . وفي مثل هذه الظروف تجرى الدعابيات المصطنعة فى الظلام ، وتختمر بأشد وأعنف مما كانت تختمر لو كانت مكشوفة . إذ عندئذ يدخلها العنف الذى لا يتفق والحركات المكشوفة .

ولذلك فشت الجمعيات السرية التى يتحدثنا عنها جوركى ، الذى كان

وقد شابَ حوالى المشرعين ، يجوس خلال الأفكار . والناس ويحييا  
شريداً يتنقل من حرفة إلى حرفة لسد الرمق .

وفي هذا الضغط أو الكبت ، عقب مقتل القيسير ، تبخر الصراع  
بين دعوة الصقلبية ، أى الشرف ، وبين دعوة الحضارة الغربية . وأخذ  
مكانه صراع أعمق وأبعد بين الرأسمالية والاشتراكية .

وكانت الرأسمالية بازعة في روسيا . قد جلبها المستعمرون ، أى  
المستغلون ، من الغربيين الذي ألغوا الشركات لإيجاد المصانع . و Ashton  
معهم الآرثياء من الروس ، الذين آمنوا بالحضارة الغربية والذين وجدا  
الظروف ملائمة لاستغلال الثورة المادية ، والبشرية الروسية ،  
وذلك عقب إلغاء النظام الإقطاعي السابق وتحرير عبيد الأرض ، أى  
العمال ، الذين لم يكن يسمح لهم من قبل بترك الأرض إلا بإذن المالكين .

وتحدد الاشتراكية والأحرار في التوجيه السياسي للشعب الروسي ،  
وحدثت ثورة عام ١٩٠٥ التي كانت في صبيحها مظاهراً أحالها طغيان  
الحكومة القيصرية إلى مجزرة قتل فيها أكثر من خمسة ، غير ألف  
الجرحى . وكان يقودها إلى الفشل الكاهن «جاپون» الذي دعا المتظاهرين  
إلى لا يحملوا السلاح ضد «الأب الصغير» أى القيسير .

ولكن الأب الصغير كان يحمل السلاح هو وألاف من جنوده .  
استعملوا جميعهم السلاح لقتل الجماهير المتظاهرة والتي لم تكن تتطلب  
من القيسير أكثر من حكومة دستورية عادلة توفر الخبز والعمل لأبناء  
الشعب الجائعين .

وهنا نجد مكمي جوركي لأول مرة يشارك في هذه الثورة ، ويتعلم  
منها . وكان أول ما تعلم من دروسها أن عرش القيصرية لن يهدمه

الأحرار ، وأن أحزاب الأحرار لم يعد لها مكان في القرن العشرين . وأن الاشتراكية وحدها تحمل عبء التغيير المتظر بإيجاد حمّهوريه بدلاً من الفيصرية .

وقصته العظيمة «الأم» التي ظهرت في عام ١٩٠٧ هي التعليق على ثورة ١٩٠٥ الفاشلة . كما هي إرشاد وإلهام للشباب التائرين في روسيا حتى لا يقتنعوا من النجاح المشود في ثورات أخرى .

\* \* \*

ذكرت الصراع بين دعوة الصقلبية الشرقيين . وبين دعوة الحضارة العصرية الغربيين . . .

هذا الصراع تغير ، أو تطور ، إلى حركتين جديدين فيها بين عامي ١٩٠٠ و ١٩١٤ . فإن الاتجاه الاشتراكي بين المفكرين والأدباء حملهم على الانحياز للإنسانية ضد الوطية .

«نحن للعالم ولستنا لروسيا . لستنا وطنين . نحن عالميون» .

هذا كان موقفهم . وكان منطقهم هنا أنه ما دمنا نعمل للاشتراكية فيجب ألا تكون هناك فوارق في الوطن . وإنما نهدف إلى خدمة الإنسانمهما يكن . سواء أكان روسياً أم مصرياً أم صينياً أم إنجلتراً . في حين كان خصومهم يقولون روسياً أولاً . نحن وطنيون .

وجاءت الحرب في عام ١٩١٤ ، فتغلب بالطبع الوطنيون . ولكن لفترة قصيرة ، واستحالت الوطية إلى نزعة حربية عنيفة ضد ألمانيا . وهذا ما كان يتضرر .

ولكن جوركى بي على ما كان عليه داعية للسلم حتى مدة الحرب . داعية للإنسان ، الإنسان العالمي .

\* \* \*

عاش جوركى أربعين سنة وهو يكافح فى صدره مرض الدرن ، أى السل . وأمضى معظم حياته فى جنوب إيطاليا ابتعاداً الشخص والمنفعة ولم يستسلم لهذا المرض ، ولم ينم له . بل كان يعمل ، ويخرج فى الهواء ويمرن عضلاته ، لأنه كان يحس أنه فى سباق مع الموت . وعاش ٦٨ سنة كان يمكن بالطبع أن تكون ٨٠ أو ٩٠ لو لا هذا المرض ، ولو لا ذلك الكفاح الآخر الذى كافح به الفقر والحرمان فى صباه كله وبعضاً شبابه .

لقد نشأ جوركى فى أسرة من الفقراء الذين جر عليهم الفقر طائفة غير صغيرة من الكوارث . فرأى بعينيه الإجرام فى أعضاء أسرته . كما أن الجوع قد حمله على أن يخترف أوضاع الحرف . بل كان احتراف هذه الحرفة أقرب إلى التشريد منه إلى الاحتراف . فعمل خبازاً ، وبائعًا جوالاً ، وجماعاً للخرق ، ويستانىّاً ، وبائعاً للأيقونات المقدسة . بل إنه احتاج أن يصيّد العصافير كى يأكلها ويشبع بها جوعه .

وليس غريباً علينا أن نفهم أن قصته « من الأعماق السفل » تختوى أشخاصاً يشهدون أو يطابقون أولئك الذين خالطهم فى صباه وشبابه . بل ليس غريباً علينا أن نفهم أنه قد ألم الواقعية فى الأدب لأن مارآه من واقع حياة هؤلاء الناس قد ألمته هذا المذهب .

إنما الغريب أن نعرف أنه تغلب على هذا الوسط السيء فلم يقتد بأحد من أولئك المجرمين ، بل رفع نفسه فوق وسطه . فلم يتعد شرب الخمور ، ولم يقنع بالبطالة والتشرد ، ولم يقع في جريمة أو فساد آخر . وإنما خرج من هذا الظلام ينشد النور فى درس المذاهب واقتناء الكتب والتفكير فى الإنسانية ، وترقية شخصية . تغلب على وسطه ، وتغلب على هذا الميكروب الذى كان يأكل رثيته مدة أربعين سنة .  
ونحن هنا إزاء رجل نجح فى الأدب وأنحرج الكتب العظيمة .

ولكنه قبل أن يخرج كتاباً من مطبعة أخرج لنا حياته التي شجع في تأليفها . وحياته هذه هي خير مؤلفاته . وهي التي تلهمنا أكثر من أي كتاب من كتبه .

ولكن ما هو الحافز في هذه الحياة؟

\* \* \*

أعتقد أن أعظم نعمة أنعمت بها الأقدار على مكسيم جوركى أنه مازاد بداية شبابه ، كما يخبرنا هو عن ذلك في ترجمة حياته ، عرف المذهب الاشتراكي . وكان هذا المذهب جديراً بأن يلخص بقائه أكثر مما يلخص بقلب أي إنسان آخر ، لأنه رأى بعينيه ، وانتخب بأسلوب عيشه في الفقر والتشريد والصلادة ، أكثر مما كان يرى ويختبر غيره . فكان الاشتراكية الواقع العميق في نفسه .

وهذا الواقع هو الذي نقله من الواقعية إلى الرومانسية . لقد اكتسب الواقعية مما رأى وانتخب . فصار ينقل إلينا في أدبه صوراً من الفقر والحرمان ، وما يمران على الفقير المروم من الانهيار النفسي والتفكك الأخلاقى في بعض الأحيان . كما يعيشان في أحياناً أخرى قوة جديدة للتغلب والسيطرة على الوسط .

ولكن هذه الواقعية التي اكتسبها من واقع حياته الأولى استمحالت عنده بالمذهب الاشتراكي إلى رومانسية علمية . فصار يرسم لنا الأهداف الجديدة للارتفاع الشخصى ، وأيضاً للارتفاع الشعبي عن طريق العلم الذي يخدم الإنسان ويسخر الطبيعة ويعيرها لتوفير الرفاهية للجميع .

إن بعض الناس يؤمنون بالاشراكية لأنها عدل ورحمة . ولكن المفكر العلمي يؤمن بها لأنها علم تفتح لنا أبوابه في النظام الاشتراكي

فقط حين تنطلق العلاقات لجميع أبناء الشعب للإنتاج والاختراع والاكتشاف والثراء والرخاء .

وهذه هي اشتراكية جوركى . وهذا الأمل في تحقيقها هو الذي يجعله يحلم بالسعادة ، ويعود رومانسيًا يرسم لنا ما سوف نستمتع به بعد تعميم هذا النظام للعالم .

\* \* \*

قبل ثورة عام ١٩٠٥ الفاشلة كان جوركى يؤلف القصص المصورة التي يعالج فيها أعمق الفقر والبؤس ويعيشه فيها بخسائر الثورة . وكان موقفه الاجتماعي من مؤلفاته الفنية هو أن الفقر ساحق عام ، ولكننا نستطيع أن نلغيه بالعلم والاشتراكية . وأن الفقر زرى في معظم أحواله لأنه يحيا في وسط سيء يحمله على الإجرام والرذيلة ، بل يحمله على أن يفر من الجحود والبؤس باللهم .

ثم رأى بعد الثورة الفاشلة في عام ١٩٠٥ أن هناك يأساً عاماً ، وأن السلطات الروسية قد استأنفت قسوتها ووحشيتها ، فألف «الأم» .

ومغزى هذه القصة أن الثائرين يجب ألا ي Yasوا . وهو يشرح ، كأنه الدليل المرشد ، كيف يجب أن يستعد المتآمرون ، وكيف يعروفون الخائن فيتقونه ، وكيف يخابرون الجواسيس . وقصة «الأم» من هذه الجهة ليست قصة فقط ، إذ هي قبل كل شيء دليل يوضح أساليب الثورة . وهذا هو المغزى العام منها .

ولكن هناك مغزى آخر يمكن أن نسميه المغزى الشخصى من الثورة . هو أن العامل الفقير ، عندما ي Yas ، يفسد . ويهرث من الحياة باللهم والرذيلة . ولكنه عندما ينهض ، ويحسن أنه رجل له آمال في الارتفاع العام وتحقيق النظم الاستبدادية ، عند ذلك يعمد إلى نفسه هو فيرق

شخصيته ويعير أخلاقه . فيشرع في التعلم ، أو ما نسميه « التقييف الداتي » فما هو أن تمضي عليه سنوات قليلة حتى يكون قد انتقل من العامية المهنية إلى الثقافة العالمية . وخاصة إذا كانت هذه الثورة التي ينشدتها هي النظام الاشتراكي .

\* \* \*

كما أن هناك « عقداً » أو « مركبات » في الأخلاق تعين لنا سلوكنا وأهدافنا . كذلك نحن في دراستنا وثقافتنا نجد أننا في أسر هذه العقد أو المركبات الذهنية النفسية التي تكسبنا الحواجز وتبعث فينا النشاط للدرس ، وتفتأً تملأنا اهتمامات تكاد تكون هوماماً مؤللة ، لا نرتاح إلا بعد أن نخللها ونفرون من أسرها .

وهنا كلمة عن شخصي أنا من حيث اختباري للشهوة الثقافية والإرشاد للعلوم والآداب . فقد وجدت عقدتين في حياتي كان طمماً كل الأثر في توجيهي أحجاني ودراساتي .

المقدمة الأولى هي نظرية التطور التي طرأت على ولاء أبلغ السابعة عشرة من عمري .

وكانت مجلة المقتطف تسميها نظرية الشوّع والارتقاء . وما هو أن عثرت عليها حتى وجدتني في عاصفة من التفكير والتردد .

هذه النظرية ، هذه العقدة ، جعلتني أبحث الأديان ، وأدرس البيولوجية ، أي علم الحياة ، وأقتنى عشرات بل مئات الكتب عن الإنسان البدائي ونشأة الحضارات . وأسلوب الحياة عند المتوجهين في أيامنا ، ثورة العلم على التقاليد في النهضة الأوربية ، ومعانى التطور الاجتماعي ، وتاريخ الأرض ، وأصل الكون ، ومستقبل الإنسان ، وأنهيراً السيكلولوجية ، أي علم النفس .

كل هذه الدراسات كانت ، ولا تزال عندي ، تعود إلى العقدة الأولى التي غرسها في نفسي نظرية التطور . والمهم الذي يجب أن أذكره أنى مازلت في أسر هذه العقدة . وأن استطلاعاتي الجديدة للثقافة تعود إلى جلورها الأولى حين كانت سني ١٧ سنة . وهي الأصل في اتجاهاتي العلمية .

والعقدة الثانية هي الاشتراكية التي طرأت علىّ وأنا حولي العشرين في لندن حين التحقت عضواً بالجمعية الفابية ؛ فقد حفزني هذا المذهب على بحوث واستطلاعات اجتماعية جديدة .

ما هي علة الفقر ؟

ما هو معنى الاستعمار ؟

هل البغاء عند شعيراته استهار أم فقر ؟

هل الجرائم تعود إلى ما يسميه بعضنا «سوء الأخلاق» أم إلى الفقر ؟

بل كذلك المرض ، يعود إلى عادات سيئة أم إلى قلة التغذية ؟  
اللغ .. لغ .. ودفعني هذه البحوث إلى أن أدرس العناصر التي يتألف منها الغذاء الحسن ، بل إلى أن أدرس طرق الزراعة العلمية والتقايدية ، وإلى أن أدرس مشكلة السكان . لغ ..

ولكن نظرية التطور ، ثم نظرية الاشتراكية ، زيادة على ما حملتني كل منهما على الدرس ، حملتني أيضاً على الآمال البعيدة ، بل أحياناً المصرف ، في مستقبل الإنسان القريب بالاشراكية .

والذي أفهمه من حياة جوركى أنه انبعث بدراسة العلم والاشراكية إلى الآمال الإنسانية العظيمة التي تصفيها بأنها رومانسية .

إننا في حديثنا العام نفرض على الدوام أن المذهب الاشتراكي مذهب

إنساني بار ، وأن الاشتراكيين يضطرون ولا يكسبون منه شيئاً . ولكنني باختباراتي أستطيع أن أكذب هذا الفرض ، وأنا أقول إنني اكتسبت من إيماني بالاشتراكية هذه الدراسات والاستطلاعات التي لاتنقطع ، والتي أحسن منها أن ذهني حتى ، وأنه في شباب ، ينمو وينضج . وأنني أتفاعل في حياتي بالمستقبل ، ولا أخشاه ، ولا أتشاءم .

\* \* \*

ولكننا نجد في جوركى شذوذًا ، أو فداحة عجيبة فيها يختص بتأثير الوسط على الأخلاق . فإن الوسط الذى نشأ فيه . ووسط الأسرة من الجلود والأعمام والأحوال ، هذا الوسط كان هاوية من الحسنة والشرارة والاجرام والرذيلة . وأيما مفكر قد تشيع من الثقافة الاجتماعية ، يقرأ عن هؤلاء الأشخاص الذين نشأوا بينهم جوركى ، لا يهالك الإحساس بأنه ، أى هذا الوسط ، كان جديراً بأن يخلق منه أعظم مجرم في العالم .

ولكن جوركى كذب هذا المنطق ونشأ أعظم إنسان في العالم .

وصحيحة أنه كانت له في هذا الوسط جادة بارة أحبته وخدمته . ولكن هل يمكن للنشأة الحميدة أن يكون هناك شخص واحد فاضل بين عشرة من الأرذال ؟

وإذا لم يكن الثنائى كذلك فلام تعزو هذه النشأة العصامية التي اتسمت بها حياة جوركى ؟

كان جوركى عصاميًّا ، ولكن ليس في جمع المال كما هو المعنى العرف ، وإنما في تأليف شخصيته وتربيته إنسانية . وليس عندنا من تفسير لهذه الظاهرة الفذة سوى أنه تقلب كثيراً في الحرف والمهن ، ورأى وقارن بين الناس . واستعمل ذكاءه في الفهم والمقارنة وعرف في غضون ذلك المذهب الاشتراكي . واستطاع أن يصوغ حياته وفق خياله . وبخاله

هو الاشتراكية .

وهنا العبرة لكل شاب ، بل لكل فتاة . فإن لا أكاد أتخيل وسطاً عائلياً أسوأ من الوسط الذي نشأ فيه جوركى . ومع ذلك تغلب على هذا الوسط كما تغلب على مرضه ، السل ، مدة أربعين سنة . وامتلاً آمالاً في المستقبل الاشتراكي .

\* \* \*

ومع ذلك لا نستطيع أن ننكر تأثير الوسط أو قيمته في جوركى ، أو بالأحرى في مؤلفاته . ونحتاج هنا إلى المقارنة بين تولستوى وجوركى . فإن الذى لا شك فيه أن نشأ المؤلف ، ووسطه العائلى والاجتماعى ، يؤثران على موقفه من الدنيا وأرائه وفلسفته واتجاهاته . بل كذلك على أسلوب تعبيره وموضوع تفكيره . ولا يكاد أحدنا يتغير وبخالق هذه القاعدة إلا إذا عاش في وسط اجتماعى آخر يزعزع عاداته وعقائده السابقة .

فقد نشأ تولستوى على القمة ، في أسرة يرأسها كونت .

ونشأ جوركى في الهوة ، في أسرة أكثر أفرادها من المجرمين .

ولذلك نجد أن تولستوى ، على الرغم من يقظته وبغضه لمعيشة النبلاء من يضارعونه في إلحاده والثراء ، لا يزال يحس بإحساسهم . فهو لا يؤمن إيماناً كاملاً بالاشراكية ، بل لا يؤمن بالحضارة الصناعية . وكل ما نجد فيه أنه إقطاعى وحيم بالفقراء الذين قلما يكتب عنهم ، لأن أبطاله جميعهم تقريباً من النبلاء أمثاله أو من الميسرين . والرحمة المسيحية عند علاج المساوى الاجتماعية . وهو يؤمن بالدين ، وإن كان يبحده الكنيسة .

العدل عند تولستوى هو الرحمة . وألا نقاوم الشر مقاومة إيجابية .

ولكن العدل عند جوركى هو الحق . ومنهبه مكافحة المشر بالسيف والنار .

وأبطال جوركى هم أولئك الذين أسقطهم الفقر على الخصيص .  
ولكنه يعمل على رفعهم باليقاظهم وإيجاد الوعي الإنساني في قلوبهم .  
نولستوي لم يدع إلى الثورة ، ولكنه أوجد السخط الذي هيأ لها .

وجوركى دعا إلى الثورة . واشترك بنفسه في ثورة عام ١٩٠٥ . ثم عاد إلى روسيا بعد ثورة عام ١٩١٧ ، وخدمها في أمانة وحماسة إلى أن مات في عام ١٩٣٦ .

\* \* \*

إن التصادم عند حوركى ، بين واقع حياته وأمني نفسه . هو الذي ينعكس أثره في أدبه حين يصف لنا رجال قبصته فيصف الإنسان بأنه بليد وخسيس وجاهل وراكد وأرعن ومغفل .

هذه هي الصفات التي رأها في الناس ، في الواقع .

ولكنه يعود فيشب من الواقعية إلى الرومانسية . فيقول لنا على لسان إيليس في قصة « الأعمق السفلي » :

« الإنسان . ما أعظمها كلمة »

أجل إن الإنسان سيتصدر على بلاده وركوده .

واقعية جوركى جاءت من حياته السفلى مع أخواه وأعمامه .

رومانسيته جاءت من آماله ، بعد أن عرف التأثيرين الاشتراكيين ، وبعد أن اشترك معهم بعقله وجهده .

كان يعيش في الظلام الرأسمالي ويؤمل في النور الاشتراكي .

كان يعيش في الرق والفاقة ، ويفكر في الحرية والرفاهية .

إن القبيح في الواقع . جعاه . في الخيال . ينكر في الحال .  
وكان اليأس يبعث فيه الأمل .

كان يخاف وهو في عودية المجتمع الروسي أيام القيصر في سيادة  
الإنسان على الطبيعة وعلى الآلة . وفي فدرة الإنسان ، بعقاه ، على  
محو الترافات .

\*\*\*

يجب ألا نتعجب من تكرار القول بأن الأدب يجب أن يستنبط من  
شخصيه « نفسها أدبية » قبل أن يؤلف في الأدب .

يجب أن يكون رجلاً «كافحًا» وإنساناً اشتراكياً .

فأين هي عوامل الرجلة والإنسانية في جوركى ؟

لقد صار يتينا وهو في السنة السابعة من عمره .

وصار عاملاً يكسب عيشه وهو في التاسعة من عمره .

وبعد ثلاث سنوات من العمل المتواصل ، وفي حيرة وتقى من عمل  
إلى آخر . وفق اختياراته ؟

هذه الأعمال دانت بعد ذلك المواد الخامة التي صنع منها قصصه .

وفيها بين عامي ١٩٠٤ و ١٩١٣ أسس واشترك في دار نشر تدعى  
« زنانيا » لنشر الأدب الذي يحمل دلاله اجتماعيه . وبقى طيلة حياته بعد  
ذلك يفهم من الأدب أنه وسيلة للتغيير المجتمعات والناس .

وبقى أربعين سنة يكافع مرض السل (ال痨ن) الرئوي .

وفي سنة ١٩٠٨ وصف الشعب في كتابه « الاعتراف » بأنه :  
« خالق الآلهة . خالق المعجزات ». ويقول فيه أيضاً : « إن قوة

الشعب ، حين يسرشاد بالإراده الذكمة ، لا تعرف حدوداً تعوقها عن التقدم » .

هذا الأمل العظيم إنما أحس به بعد الكوارث العظمى التي حجعاه يتالم من الفقر في صباحه . ومن المرض . أربعين سنة . حتى حاول الانتحار والنفرار من الدنيا ولكنه خرج من هذا اليأس إلى الأمل الواسع ، فأصبح أحضهم مرشد للناس يرشدتهم إلى طريق الخير الاشتراكي وما زلنا نحن ، بعد وفاته . نسرشاد به ونحيي ، أو نحاول أن نجيئ حياتنا على غراره .

\* \* \*

ولد جوركى في عام ١٨٦٨ ومات في عام ١٩٣٦ . ونفهم من هذين التاريخين أنه مضى ٣٢ سنة في القرن التاسع عشر و٣٦ سنة في القرن العشرين . ونفهم أيضاً أنه ألف ، قبل الثورة الروسية ، في عام ١٩١٧ ، وبعدها . فكان من دعاتها المكافحين المضطهدين ثم كان بعد ذلك من أبناءها الموليين .

كان مولده ، فيها كنا نسميه قيل الحرب « نجني نوفجورود » ثم صارت بعد الثورة تسمى باسمه « جوركى » على هر الشوبلة الذي نجده ذكره يتكرر في مؤلفاته .

وكانت روسيا قد ألغت الرف الإقطاعى . ولكن ذكراء كانت لا تزال عالقة بالأذهان . ورأى جوركى في صباحه ناساً كانوا أرقاء . طم أخلاق إقطاعية في الدرجات السفل . ولكنه رأى أيضاً بزوج الحركة الصناعية والرواج التجارى في المدن حيث المصانع والمتاجر .

كانت روسيا في فترة الانتقال تصطدام فيها الأخلاق الإقطاعية التي تعتمد على الإيمان والتواكل والمحافظة التي تقارب الجمود ، والأخلاق الجديدة ، أخلاق المتجر والمصنوع .

وكلما ، نص أبناء القاهرة الذين أمضوا بعض حياتهم في الريف نعرف الفرق بين النلاح ، هذا الإنسان القديم ، الذي يخرج علينا بأخلاق الفراعنة ، والذى تغابت عليه الأخلاق الإقطاعية ، ثم هذا الإنسان الجديد ، العامل في المصانع أو المتاجر ، بل أيضاً صاحب المصانع أو صاحب المتاجر . هؤلاء جميعاً قد تغلبت عليهم الأخلاق التجارية الصناعية . وهم بعيشون في المدينة الصناعية المنهضة بينما الفلاحون يعيشون في القرى النائمة الغافلة .

رأى جوركى القرية التي لم تك تخلص من أخلاقها الإقطاعية ، كما رأى المدينة الصناعية . ومع أنه عرف أن مكانه هو المدينة ، هو الحضارة ، هو الصناعة ، هو استقلال الشخصية ، هو التعقل والتساؤل بدلاً من الإيمان والتسليم ؛ فإنه مع ذلك وحد في المدينة ما يكره وأعظم ما كان يكره هو المتاجر والعقابية التجارية .  
كان ظهور المصانع نتيجة لإلغاء الإقطاع وكذلك كان ظهور المتاجر .

وهنا تثب إلى أذهاننا كلمة عصامي ، أو الرجل الذي يصنع نفسه ينشأ فقيراً ، ثم لا يزال يجد حتى يجمع الثروة الطائلة . ثم يحصل على لقب وي Shirley كنيسة في بلادته .

هو رجل متتحرر من قيود الإقطاع ، يجد جيواشاً من العمال يختار منهم ويعين الأجرور لمهامهم . ويجمع الثروة بعرفهم وجهدهم .  
ونحن نعرف العصاميين في بلادنا ، ينشأ أحدهم عملاً يقطع الحجر للبناء أو ينقاذه إلى القاهرة . ثم لا يزال يقترب على نفسه حتى يجمع ثمن عربة يجرها حمار أو جواد للنقل . ثم يسرف في التفتيش حتى يشتري عربة نقل كبيرة . ولا تخضى عليه السنوات القليلة حتى يكون مقاولاً

### بني العمارات .

والثروة الضيّعه تأتي إليه عدده بلا عائق . لأنه يستطيع أن يقتطع  
من الأجر مقداراً يدخله ، ثم يعود «رأس مال»

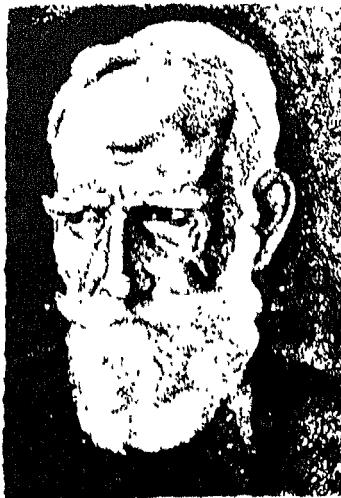
قبل أكثر من خمسين سنة قرأ كتاباً بترجمة «يعقوب صروف»  
مؤسس مجلة «المقططف» عن صمويل سمبلز . وكان عنوانه «سر النجاح» .  
وف «سر النجاح» هدأ قصص متالية لنعمته أميين الإنجليز الذين  
نهضوا من الفقر إلى الثراء . كانوا سهلاً فأصبحوا سادة ، يملكون التجار  
أو المصانع ويستخدمون العمال . قصص نهوض رأس المال في الفترات  
النائعة عشر

ولكن صمويل سمبلز لم يسأل ، وهو يروي نوارينفهم ، كيف جمعوا  
هذه الثروات ، وهل كانوا يجمعونها لو أنهم كانوا بدون الأجر  
الحقيقة لعمائم . كما لم يسأل يعقوب صروف هذين المسؤولين عندهما  
ترجم الكتاب .

ويشير جوركى إلى هذا الكتاب بالذات ويصرخ به . ويعملن كراحته  
للتجار الذى أثرى بإذلال العمال وحرمانهم ما كانوا في حاجة إليه  
من طعام أو مسكن أو كساء .

وف جميع مؤلفاته تقريباً يجد هذه الكراحة للتجار والصانع ، أي  
للرأسمال ، صاحب المتجر أو صاحب المصنع الذى يرى بما يكتسبه  
من عرق العمال .

شو  
رفيق حياني



أحسن ما اقتنيت في حياتي هو ذكرى برنارداشو . فقد لقيته حين كانت لحيته لا تزال صهيابة ، وتحدثت إليه وسمعت خطبه وقرأت مؤلفاته . وإنني لأحس إحساس أولئك الذين نبغتهم من عاصروا أفلاطون أو أرسطوطاليس ، واستمتعوا بمحبيهم ، وقرموا وناقشو مؤلفاتهم ، ورأوا ضمائرهم الذهنية تتفسى في حياهم .

ولقد عرفته في عام ١٩٠٩ ورافقته إلى سنته الأخيرة إلى أن مات في الرابعة والستين ، وهي أربع وتسعون سنة من الخلود . ولقد درست فلسفته فكان لي منها توجيه وإرشاد .

ولكنني لم أتفق بمؤلفاته قدر ما انتفعت بحياته وفلسفته التي — إلى مدى بعيد — تنبع من حياته أكثر مما تتألف من أفكاره . أو أن حياته

قد اندرست في أفكاره فعاش عيشاً فلسفياً. ولست أنكر الشوفة الذاتية التي كنت أجدها عنديماً أقرأ له مؤلفاً جديداً ، ولكن الإيمان الدائم والتبني المزعج لأسلوب عيشي و اختيار أهدافي ، إنما كانا يسعان من حياته أكثر من مؤلفاته .

فقد تناول برناردو حياته كما لو كانت مادة خاتمة ، وجعل يعتد بها ويصوغها حتى أخرجها تمثالاً جميلاً .

وقد ألف نحو أربعين كتاباً ودراماً ، ولكن أعظم مؤلفاته هو حياته .

ولاني أنسفت كثيراً إلى المؤلفين من هذه الناحية ، أي كيف ألفوا حياتهم وصاغوها وجعلوا منها بناء جميلاً ، كما لو كانوا يرسمون صورة أو ينحوتون تمثالاً أو يصفون بطلاً في قصة أو دراما .

ولاني لأذكر هنا روسو ، وجيتة ، وغاندي ، وولتير ، فإن كلاماً من هؤلاء قد ألفوا الكتب العظيمة ، ولكن أعظم ما ألفوه هو حياتهم .

ولو أنه طلب إلى أن أُولف في ترجمة برناردو وفلسفته كتاباً يحتوى عشرة مجلدات لوجدت هذا الواجب سهلاً أرضس به راضياً في شهور . ولكنني أجد صعوبة كبيرة في كتابة هذا الفصل عنه ، وهي صعوبة الإيمان والضغط والاختيار .

ويجب أن أبدأ بكتابه الأكبر وهو حياته . فإنه اتبع أسلوباً من العيش يتفق وكلماته :

«إنما يكون الإنسان فاضلاً إذا أعطى المجتمع الذي عاش فيه أكثر مما أخذ منه» .

ويعنى هذا أن المجتمع قد كسب ب حياته فضائل وأخلاقاً وعلمأً وأدبأً وحكمة .

وقد نظر إلى جسمه كأنه تحفة غالية . وفهم من الطهارة أكثر مما نفهم ، فيجعلها في أمعائه ، إذ رفض أن يجعل جسمه حسنة بخث الحيوانات . والتزم الطعام النباتي ، وعاش ٩٤ عاماً سالماً ، فرعن على أنه كان بصيراً بالغذاء الملائم للتعمير والصحة .

وقد كان التعمير بعض أهدافه ، كما كان بعض فلسفته . فإنه كان يقول إن أعمارنا قصيرة لا تستحق للدرس والعمل والاستمتاع ، ويجب أن نعيش نحو ثلثمائة سنة على سبيل العلاج الوقى لمشكلاتنا الاجتماعية .

أما الهدف الأخير فيجب ألا تقل أعمارنا فيه عن ألف السنين ، لأنه إذا طالت أعمارنا اهتممنا بالدنيا وأصلاحناها . أما مددت أعمارنا قصيرة فإننا نخطف اللذة والمتعة ، ولا نبالي إصلاح هذه الدنيا ، لأننا زائلون منها قريباً .

وقد أحب واشتعل في نفسه طب العشق فلم يطفئه ، ولكنه أيضاً لم يؤججه حتى لا يخترق به . فقد عرف الممثلة «إلين ترى» ، وكانت الروعة في الجمال والحكمة في العيش . وكانت تجتمع إلى هذا ذكاء الإحسان . فكان يذهب إليها كل مساء ويراها وهي تتمثل ، فإذا كان الصباح الثاني كتب إليها خطاباً ينساني فيه بحبه ويسقط لها أعاجيب من إحساسه وذكائه في تفعلن وحماسه .

ولم يقابل أحداً الآخر . وقد طبعت رسالاتهما بعد ذلك ، وهي جاديرة بأن تكون دليلاً للمحبين الذين يرتفعون بالحب إلى التلت الأعلى من الجسم البشري .

ولم يحظ بتعليم جامعي ولا مدرسي ، ولكن أوروبا الفهيمية عرفت فيه بعد ذلك أسمى نفس بشرية تعيش في عصرنا . ذلك أنه جعل سني عمره الطويل جميعها سني دراسة ، ومؤلفاته هي مشكلات اجتماعية قد سلط

عليها جهده وذكاءه فدرسها وأخرجها في درama كوميدية فنية ، نقرأها أو نراها على المسرح فتحس بالضمير الواحد والعامل الخافر حتى حين نصلحك ن أشخاصها وواقعها .

وقد كان المسرح قبله ميداناً للشخصيات ، فأحاله إلى ميدان للأفكار .  
وكان ميداناً للتباخ بوصف الحياة في القصور أو صلصة السيف أو  
الحياة الزوجية الرخيصة ، بإياد الشخص الثالث بين الزوجين ، فجعله  
مكاناً للتقطن في معانٍ الحب والبطولة ، ومعايش الفقر والمبسوبيين ،  
ومعالجة الطموح الديني ، وتطور الإنسان بعد آلاف السنين .

وكل هذه المشكلات كانت مشكلاته الخاصة التي درسها لأنها  
بعض تربيته .

عرف برناردو الفقير والثراء ، وعرف الكفاح في السياسة والفلسفة  
والعلم والأدب ، وصرخ صرخة فولتير في مأساة دنشواي ، وكشف  
عن لثوم السياسة الإمبراطورية البريطانية في الحرب الكبرى الأولى .  
ونال جائزة نوبل فسلّمها لجمعية تنمية العلاقات بين أروج وبريطانيا .  
ودفع ثالثين ألف جنيه لبناء منازل لعمال . ولم يعرف قط التدخين ،  
وكان يقاطع الحمر إلى ما قبل وطأته بنحو عشر سنوات . وطاف حول  
الدنيا ، وصادق العظيمين سلني ويب وزوجته . وكانا يرتفعان إلى  
مستواه في روح البر بالدنيا ، وكانا يمتازان بالدراسة الاقتصادية .

\* \* \*

قبل أن ألتى برناردو وجهاً لوجه كنت قد قرأت بعض مؤلفاته ،  
فوجدت القوة التحريرية فيها تعادل أو تزيد على ما لقيته في فولتير  
وينستون .

ولما التقى به في الجمعية الفابية في لندن أحسست كأن إزاء أجمل

رجل في العالم ، فقد كان مديد القامة أحمر شعر التحية والرأس . وكان في نغمات صوته صحلة خفيفة محيبة ، وكانت كاماته للساسة الإنجليز بشأن دنشواي قد جعلتني أحس كأنه واحد منا نحن المظلومين المضروبين المشوقين لأنه بكى كما بكينا . ولم أترك له كامحة بعد ذلك لم أقرأها إلى يوم وفاته .

بل إن حبي له قد حماني إلى أن أقتاده به في التزام الطعام النباتي . وبقيت على ذلك سنة كدت أموت في نهايتها من المراحل ، ولم يكن هرال بسبب المذهب النباتي وإنما كان بلهلني قيمة البيض واللبن عند النباتيين .

كان برنارد شو يعد نفسه صحفياً قبل كل شيء ، وقد رأينا نحن فيه الفيلسوف العميق والمتألف المسرحي المبدع والأديب الرصين ، بل أحياناً العالم الذي يستطيع أن يجادل العلميين في أخص نظرياتهم . ولكنه كان يحمل كل هذه الكفاءات بقوله إنما « صحافية » من حيث أنها تتصدى بالمشكلات العصرية . والصحف العالمي يجب أن يتفع في تفسير هذه المشكلات ومعها إلى المستوى الفلسفى . وأن يكون العلم والأدب بعض شئونه الدراسية .

ولد برنارشو في عام ١٨٥٦ أي قبل افتتاح قناة السويس بثلاث عشرة سنة . وكانت سنة ٢٦ سنة حين وطئت أقدام الإنجليز أرض وطننا ولست أذكر هذين التاريخين اعتباً ، ذلك أن الحادث الأول قد أبرز مصر في وجدان الأوربيين .

وأما الحادث الثاني فقد أبرز للمفكرين من الإنجليز رجال حزب الأحرار وذناعتهم بشأن الحرية التي داسوها في مصر وقفوا زعيماً العظيم إلى سيلان .

وكان من هذا أن هكر بعض الأشعار ، وكتب حرب الأئم ، وإنشاء الحديقة ، الماء ، لنشر المنشورة الأشارة فيه . وكانت هذه المساعدة التي أتتني بـ « أنا بها » والتي أحوالني في مرض حاف إلى أوربي مقهان ، كانت البيب الأول لإيجاد بـ « العمال التي أتتني إلينه » ديوانه الحكومية البريطانية أكبر من ذلك . وكان برنارد شو أحد مؤسسيها وأكبر داعية لنشر الاشتراكية الشابه . أن الشارع يحيى ، الـ تـ مـ لـ عـ تـ عـ الـ حـ دـ وـ دـ دـ دون أن نثود ونلام .

عاش برنارد شو طوال عمره وهو يدعو إلى الاشتراكية ، وقد انتهز الطرف السياسي منها هذه السين الأخيرة من عمره . ولكننا على الرغم من أنها تجذب أن نظرياته ثورية فإن خططه كانت عملية . وهو بذلك يعني أكبر العناية بالبحث في مسائل المجالس البلدية التي يجد فيها بؤرة العمل الاشتراكي .

وهو أفلاطوني الذهن حين يتحدث عن العمال ، إذ يستصغر شأنهم ويقول بإيجاد صفوته معينة لمعاجلة المسأله . وكأنه هنا فاشي يتحدث ، كما كان يتحدث موسولفي . ولكن فترات اليأس هذه قلبت عنده ، وسرعان ما كان يفتق منها إلى الاعتدال على الشعب .

وهو بالطبع عدو الاستعمار وعمد الاستغلال ، ويقول بالآيم ومؤلفاته ، رسائل وكتاباً عن الاشتراكية ، عملية وهي نسمة ، يعيشها بما يليه شعبية وإيجابية .

واختصاص برنارد شو الأدب هو التأليف المسرحي . وهو يصنع لكل دراما أو كوميديه مقدمة فد تزيد أحياها على مائة صفحة ، بوضوح فيها وجهته الفلسفية التي حملته على تأليف هذه المسرحيه . بل هو أحياها يزيد على المقدمة بملحق يبرر أو تشرح فيه بعض ما يحتاج إلى إيجاره

على لسان أحد المنشاين . ومن هنا نقرأ الدراسة أو الكوميدية كأنها كتاب مستقل زيادة على قيمتها المسرحية .

وأسلوب برنارديش هو الأسلوب المصري ، أي الأسلوب الديقراطي . فهو يكتب للشعب باقة الشعب ، وهو لا يعرف الشيذج أو النظرف فضلاً عن التبريج . ونحن نقرأ كما لو كنا نقرأ مؤلفاً في الدين أو الفلسفة أو النار بخ . ومرجعه ، أي مرد جذوره في المسرح ، هو « هنريك إيبسن » الذي جعل الدراما الأوروبية اجتماعيه . وقد ألف برنارديش في بداية حياته الأدبية كتيباً في الدفاع عن إيبسن ، ولكن إيبسن كان فناناً مسرحيّاً قبل أن يكون باحثاً اجتماعياً .

أما برنارديش فعُكس ذلك إذ هو باحث اجتماعي قبل كل شيء . وهو يستعمل المسرح وسياه لسرح المشكلات الاجتماعية ، وليس هو مع ذلك الوسيلة الوحيدة .

وقد بحث الدبن ومستقبل الإنسان ، والحب والحكومة والخاء والفلسفة ، في نحو ثلاثة أو أربعين مسرحية . ومعظم مسرحياته كوميديات فقد طبع فيها التفكير الاجتماعي بالفكاهة .

وقد تجددت المسارح الأوروبية بهذا الاتجاه الجديد الذي ابتدأه هنريك إيبسن ، ودعمه برنارديش . فالدراما الأوروبية واقعية ، تتجابه الحقائق و تعالج المشكلات ، وليس رومانسية خيالية تعيش في الأحلام والأمنى .

\* \* \*

الكلام عن فلسفة برنارديش يحتوى أيضاً بحث ديانته وأدبه وفنه ، لأنه يعالجها جميعها بالروح الديني . وقد ولد قبل أن يظهر كتاب داروين « أصل الأنواع » بثلاث سنوات . ورأى واشتغل في المعارك التقاويم

حول هذا الموضوع . ورأى الصادمة التي أحدثتها العقيدة الجدیدة ، وهى أن الإنسان والحيوان من أصل واحد .

وبحدهما تقرأ درايمه الكبرى « الإنسان والسوبرمان » نفس أن هذا الكتاب هو الابتداد لكتاب أصل الأنواع ، كما هو إيمان ديني جديد يدعو إليه برناردشو خلاصته أن ارتقاء الحضارة في المسكن والمأب� والتنتقل ليس ارتقاء للإنسان ، وإنما الارتفاع الصحيح هو أن يطول عمره إلى ألف سنة ويزيد منه إلى كيلوجرامين . وأن يكون حصيناً من الأمراض منذ ولادته إلى يوم وفاته . وهذا هو السوبرمان الذى يجب أن يستولد من الإنسان بالانتخاب الحكوى ، بحيث يكون مما كان نحن من القردة . أعلى في سلم التطور ، وأذكى ذهناً ، وأسلم غرائز .

وقد اصطدم برناردشو مع الداروينيين من حيث إيمانه بأن الصفات المكتسبة تورت ، وأن الوراثة ليست جامدة كما اعتقد فيسبمان . وفي السنة الماضية عندما احتمد النقاش بشأن هذا الموضوع بين ليسنكنو الذي دافع عن وراثة الصفات المكتسبة ، وبين القائلين بأنها لا تورث ، وأن الوسط لا يؤثر في تغيير العناصر الوراثية ، وقف برناردشو إلى صف ليسنكنو أو قل إلى صف لامارك قبيل مائى سنة . وديانة شو كما تفهمها من مؤلفاته ومن حياته أيضاً هي الديانة البشرية التي تتأى عن الغيبيات ، فإن درايمه عن المسيحية « أندر وكليس والأسد » تحملنا على الاعتقاد بأنه لا يختلف عن رينان في بشريته المسيح ، وأن الله كائن في الإنسان ، ولكن الله برناردشو هو قوة الحياة التي تقف خالفة للتطور ، وتعمل للارتفاع ، وتسيير مكافحة نحو النور والحب . وإلى هنا تقف « غيباته » ، غيبيات لا ترضي المؤمن ولا تقنع الملحد ، وهي أقرب الأشياء إلى برجسون . وعندى أنها بعض رواسب القرن التاسع عشر التي علقت به هو وبرجسون ، كما تعلق أساليب الطفولة بالرجل الناضج . وهو يقول : « إنسان بلا دين

هو إنسان بلا شرف » وهذه عبارة سامية قد استنتجها من حياته إذ هو لم يُولِّف فقط كذاباً أو رسالة إلا بروح الدين ، أى بروح المسؤولية أمام المجتمع . بل ماذا أقول ؟ أمام البشر والأحياء والتطور . ومن هذه العبارة أيضاً نفهم أن نظرته للدين اجتماعية أخلاقية .

ومهمة الفلسفة هي في الم نهاية لإيجاد الضروريات . والباحث يختبر النظر بات ، ويزعم أنه على . ولكن ليس هناك من الأشياء العملية ما هو أفضل من النظرية الحسنة ، لأننا نقتصر بها ، ونستغى بها عن كثير من الجهد العاشر .

وكلاهما ، برnardشو وبول سارتر ، يقول بمحررية الفرد من حيث حقه في أن يعمل كما يشاء . ولكن المدْف يختلف بينهما . فإن برnardشو يبغى من هذه الحرية خير المجتمع ، من حيث إن حرية الإنسان تثير به شعور الخير إذا أدى الخير ، ونحو الملائكة إذا قدم الشر . فالمجتمع كاسب من هذه الحرية . دعوا السكير والنهم والمسهور وال مجرم يمارس كل مهتم حريته ، لأنها في الم نهاية ستقضى عليه بالهلاك فينتفع المجتمع . ولكن بول سارتر يقول في خمسة فلسفية ليس لها نظير : « أنا وحدى » وعلى المجتمع السلام وبرnardشو مثل وزر ، ينظر النظرة البيولوجية للإنسان فيقول بضرورة التطور . أجل . إن التطور هو الديانة الأصلية عند شو .

مات برnard شو وكان أجمل الأساطير في حياته . ولقد رافقته وتعلمت منه ، وحاولت أن أقتدي به ، فكنت أصل أحياناً وأقصر أحياناً . ولقد حرصنا بالقدوة والعمل على أن نمارس الأدب لخدمة الجمهور ، وبعض هذه الخدمة أن يجعل ساستنا وقادتنا متمنين مستعينين . وهذا هو ما حاولت ، ولكن للأسف لم أنجح . ولقد أوصى بأن يحرق جثمانه في المرمدة . وقد أحرقت زوجته

فيها من قيل ، كما أحرق جثثاً مساجده ولر وروجته . وهذا الاحتراف هو طهارة أخرى مارسها شو في موته كما مارس المباذلة في حياته .

” ” ”

ما يستحق الملاحظة أن الأمم العربية حربها فهمت النهضة على أنها التحرر من الأرجي المستعمر ومن الوطني المستبد . فطالبت بالاستقلال والدستور ، واعتقدت أن كل شيء من أدقها وادئها . ولكن الأمم الأخرى فهمت النهضة أو المبادئ المغولية فيها على أنها قبل كل شيء تحرير الصميم البشري . فحصلت الدلين من الدولة ، وكافحت الفقال ، وتمردت على سلطة البابا ، وألغتها واعتنقت العلوم ، ومارست الفنون التي نعمل للتشويق الذهني والمداعدة البشرية . وهذا مالم يذكر فيه الأمم العربية إلى الآن مع أنها تحصل من أعباء الفلام ما يرهن النهاير ويسود العقول .

والماهضون في أوروبا هم علماؤها وأدباؤها ولدوا ساستها . وهم جالياتيوا الذي خاله ب الكنيسة وأثبت أن الأرض ناور حول الشعوب . هم لوثر الذي انفصل من البابا وزرجم الكتاب المقدس . هم دافنشي الذي قال بأن الجمال كانت البخار تغمرها . هم داروين الذين أربعج الإنسان والحيوان إلى أصل واحد . هم رينان الذي قال ببشرية المسيح . هم إيسن الذي رفع المرأة من الأنوثوية إلى الإنسانية .

هؤلاء هم الماهضون الذين غيروا أوروبا ، وبرنادوشو واحد منهم فإنه بأسلوب عيشه ومؤلفاته المسرحية دعانا إلى حياة الظهور وكفاحه النفاق الاجتماعي . وكانت مهمته تحرير الصميم البشري من انحرافات والتقاليد والجن الفكرى ، وبعث الآمال في مستقبل البشر على هذه الأرض . وصحيح أنه كافح قوات الفلام التي يمثلها الاستعمار

والاستبداد ، ولكله كاذب أبداً ، وبقوة أكبر ، قوات الظلام التي تمثلها التقاليد وموروث المعتقدات الغربية .

ولو فهمنا عن المصريين دلالة النهضات الأوروبية وعما نتحرر فسجيننا ، لكان لنا إلى جنب الحرية السياسية حرية أخرى أكمل لسعادة وأعمق لتكون الشخصية . ولكن لنا منها موقف آخر حيال المشكلات الاقتصادية والأخلاقية والثقافية . وفي هذه الحال ما كان لمستينا أن يحبس عقولنا بقوانين شهد من حرية الصحافة ، أو يسلط علينا بوليس الأفكار ، كي يعين لنا ما يجوز وما لا يجوز أن نفكر فيه ونكتب عنه .

أجل . إننا ما زلنا بعيدين عن دلالة النهضات الأوروبية .

\* \* \*

ليس من الصدق أن أرعم أنني اقتديت ببرنارد شو فإن رفع نفسه إلى مستوى عال من « العيش السادج مع التفكير السامي » وعاؤنه على ذلك وسعى متمدن لم أجده أنا مثله إلى يوم خلع فاروق في مصر حيث يكفاً الرذل على رذيلته ويعاقب الفاصل على فضله . والأصل في هذه الحال المعكوسة هو الإنجليز من ناحية والتقاليد الشرقية من أخرى .

ولكنني حاولت ، وكررت المحاولات ، ولم أتعجب ولم أأسأم . وخير ما أخذت عن برنارشو هو هذا الروح العلمي الذي يسود مؤلفاتي فإني منه علمي اللذهن أدبي الوسيلة فلسفي المهدف . أمتنان بالتفكير العلمي والتعبير الأدبي . وهذا إلى أنه حجب إلى الاشتراكية ونقلها عندي من محيط العقل إلى عاطفة القلب . أجل . إنه جعلها ديانتي العملية . فلابد البر عندي إحساناً وصادقة ، وإنما هو البرنامج الاشتراكي الذي يوفر

لكلّة الشعب طعام الجسم وغذاء الذهن وحرية الضمير والإقدام على المستقبل .

وهو ، بعد داروين ، الذي جعلني أستمسك بالتطور وأجعل منه الديانة المذهبية لحياتي وفكري وموافق البشرى . وقد كان هو يقول بالحاجة إلى « وزارة للتطور » تعمل لترقية السلالات البشرية . وهذا تفكير يعلو علوًّا عظيمًا على الصغار التي يشتغل فيها صغار الأدباء .

وحين أعود إلى الأفكار التي بثها في نفسي برنارد شو ، وحين أنظر إلى الدنيا من عدسته ، أحس السرور والغضب والإقدام والشجاعة والجهد والإرادة . أجل . أحس أن حياتي ترتفع إلى مقام التاريخ وأن لوجودي دلالة فلسفية .

\* \* \*

مات برنارد شو بعد أن ملأ الدنيا بفلاحته ، وهي [[فِقَائِيمُ الْحَكْمَةِ]] فكنا نضحك ونتعلم . نحن الآن أقل ثراء في النفس وذكاء في العقل مما كنا في أيامه .

وبقيت أنا أموت بأيام قال زعيم الفلاحة هذا يصف عالمنا في عام ١٩٥٠ : إن بين كل أمة وأمة حرًّا باردة . وبين كل فرد وفرد من أبناء الأمة الواحدة حرًّا باردة . وبين كل إنسان ونفسه حرًّا باردة ! هذا ما قاله زعيم الفلاحة . وهي كلمات موجعة تصيب عالمنا البعض الحاضر .

\* \* \*

لما مات برنارد شو أطفئت الأنوار في نيويورك خمس دقائق ، وكذلك أغلقت المدارس في الهند يوماً كاملاً ، وجري مثل ذلك أو قريب منه في أقطار أخرى . ولكن مصر لم تفعل شيئاً من هذا ، كأنها تعيش

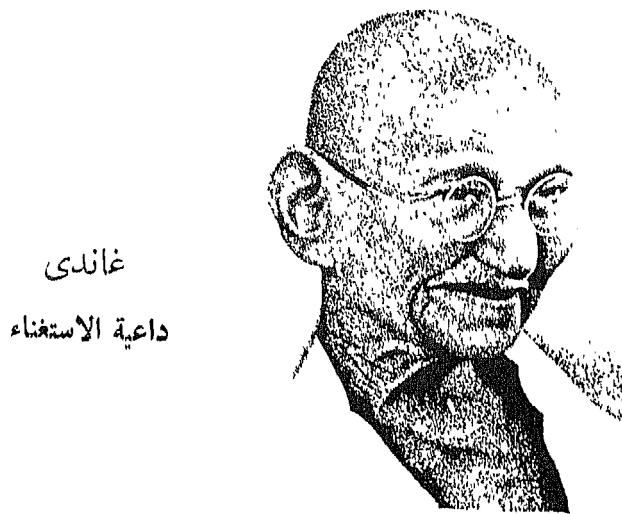
في ذهول لا تقدر القيم الأدبية والاجتماعية في العالم . والواقع أنها كذلك .

ولو كانت هناك أمة مدينة لبرناردوش لو كانت مصر فإن الصفحات القليلة التي كتبها عن دنشواي تحمل من غلواء الدهن والعاطفة ما ينظمها في عداد الأدب العالمي والبلغة السامية ، وستعيش هذه الصفحات وسيقرأها ، كما قرأها ، الملائين الذين سيعضبون من الاستعمار وسيعرفون منها حق مصر وباطل بريطانيا .

ولو كنا أمة عصرية لتناهى إلى لغتنا جميع مؤلفات برناردوش ، ول كانت هذه المؤلفات جديرة بأن تحدث نهضة اجتماعية وأدبية . فإن تفكيرنا السياسي جامد ، ونشاطنا الأدبي إما رجعى يتعمق ظلام القرون الماضية ، وإما سطحي يتبرج بالألوان على صفحات الجرائد والمجلات . كأنه عبث الصبيان .

ولذلك ما كان أخرجنا إلى التوجيه السيكلولوجي الاجتماعي الذي يتمس به أدب برناردوش . بل ما أخرج الأديب والسياسي مما إلى هذا التوجيه .





غاندي  
داعية الاستغناء

ولد غاندي إنساناً ومات قدسياً .

ولم يكن غاندي مؤلفاً من حيث فن التأليف الكتابي وإخراج الكتب ، ولكنه ألف ما هو خير من الكتب . ألف حياته التي كانت مصباحاً منيراً نحو أربعين سنة للبشر من جميع الطبقات . وقد كانت دعواته أو رسالته متعددة ، فتقدّم دعماً إلى الوطنية الهندية ومحاربة الاستعمار وإلى الاستقلال والحرية كما دعا إلى المغزل والمتسقح وإلى الطعام النباتي . ولكن كل هذه الدعوات كان يسودها روح القدسية . ولذلك نستطيع أن نقول إن دعوته الأولى هي القدسية .

ذلك أن وطنته لم تكن للهند ونحدوها وإنما كانت إخاء بشرياً لسلكان هذا العالم كله .

ولم يكن كفاحه دموياً قائماً على البطش والدم، وإنما كان مقاومة سلبية تهض على حصن المندنود على ألا يتعاونوا مع المستعمررين لحصم حقوقهم وضغط حرياتهم . ولم يكن تدينه لديانة آبائه فقط ، أولى الهندووكية ، إذ هو كان يجعل صلاته حافلة جامعة للإنجيل والتوراة والقرآن ، والكتب الهندووكية المقدسة . وقد صام أكثر من نصف عام على فترات كي يحمل الهندوكيين والمسلمين على الإخاء . وبذلك رفع الميسرة إلى مستوى القداسة

وقد كتب تاريخ حياته في أسلوب شعبي ساذج يخلو من التبرج لأنه لم يكن كاتباً أديباً لغويآ . ومن هذا الكتاب نحسن قيادته . وتهفو إلى ذكراه في حنين وحنان معاً . كما تهفو إلى ذكرياتنا للألم الحبيبة أو للعشيقية التي أوسعتنا سعادة السنين ، أو للابن الذي حملناه على صدورنا وقبلنا وجنتيه الطريتين .

وذكري غاندي عندي هي نسورة يغمري فيها إحساس فني كذلك الإحساس الذي أينتعش فيه حين أرى الشفق الزاهي واللحقول النصراة والرسم الرائع .

وليس عظمة غاندي من ذلك النوع الذي يحملنا على احترامه ، إذ ليس هناك مكان في قلوبنا لذكراه سوى الحب . وحيث يكون الحب العميق لا يكون الاحترام .

ولأن لاكتنفر كثيرة نفيسة في حياتي لا أرضي بها بدلاً . هي أنني عشت وعاصرت تولستوي وبرنارد شو وشيشترر وغاندي ، وكلهم قديس وليس قداستهم من ذلك النوع القديم حين كان يتزور الراهب في صومعته بعيداً عن المجتمع كي ينشد خلاص نفسه بالصلادة . لأن هذا الراهب هو في صميمه أناني يطلب الخلاص لنفسه فقط . ولكن

هؤلاء القديسين العصريين كانوا يتأنّلوب ويصوّرون ويكافحون من أجل خلاص البشر .

وقد استطاعوا أن يغيروا الأوزان والقيم البشرية ، وأن يغرسوا في قلوبنا حبًّا جديداً وأن يعلمونا أسلوباً فلسفياً للعيش .

مات غاندي في سنة ١٩٤٧ وهو أعظم رجل في العالم . ومع ذلك كان كل ما يملك عزّة تدر له المليين وشلة تكسّس جسمه لا يريد منها على ثلاثة أو أربعة قروش .

وكان يغرّ بيده ويكتب ويشتري القليل من الفواكه أو الجبن بما يكسب . وبذلك نصب غاندي أمام العالم كأه مثلاً يحتاج به على أساليب عيشتنا الاقنائية . ويوضح لنا أن السعادة والشرف والمكانته أيسر من أن تتكلف من أجلها جميعاً هذا الجهد ، بل هذا العذاب في اقتناء المال والمرولة التغسسة التي نعيش بها من أجل التكاثر بهذا المال .

والفهم العام للنسك هو أنه عادة أو رهبة دينية قد نتائج في الأمم الشرقية ، وهو كذلك إذا فهمناه على أنه انزواء في صومعة .

ولكن الحرمان الذي فرضه على نفسه كل من برتراد شو وتولستوي وغاندي وشطيتزر هو نسك آخر ، نسك غربي ينهل على أساس من الثقافة الغربية غالباً خدمة المجتمع وإنماض البشرية وتجديد القيم الاجتماعية . بل إنه ليس نسكاً ، لأن المعنى الأصولي للنسك أنه الحرمان من بعض اللذات في الطعام أو الشراب أو اللباس أو السكنى أو إشباع الشهوات . ولكن هؤلاء الأربعه الماسكين لم يحسوا . وهم يحرمون أنفسهم ما نحسب أنه متاع . أنهم قد فقدوا شيئاً لأنهم قد أخذوا بقلم جديدة تجعل ما نعتر أو نلتذ أو نفخر به من ثراء أو اقتناء ، تافهاً لا يحرص عليه الرجل العظيم بل لا يباليه .

حادته واحادة في حياة غاندي تدلنا على أن استغاعه لم يحمل معنى القهر ، وهو انقطاعه عن الاتصال الجنسي منذ بلغ الرابعة والثلاثين فهو لم يكن يقدر نفسه على هذا الحرمان . ولم يكن يحس أنه حرمان . ذلك لأن الآمال والآفاق التي كان متراوئاً إليها تفكيره كانت تخمر نفسه ، وتشغل كل وقته ، وتهب به ، بما تحمل من عظمية وتجدد ، أن ينسى مادونها من ملذات أخرى . وهو لم يكن بشتى طعام اللحم أو الاتصال بالمرأة أو اقتضاء المرأة لأن نفسه كانت مخصوصة بما هو أسمى . فالانكفاء هنا ليس قهراً أمراً وإنما هو سيمكلوري . أى أن غاندي قد سدّ الفنوات في شهواته لأنّه جمعها كلها هرّاً واحداً نحو غاية موحدة هي الإنسانية . وكى يفهم القارئ هذه الحال ، عليه أن يذكر مثلاً ذلك الأب الذي يفقد ابنه الحبيب ، فإن كثيراً من الآباء في هذه الحال يحسون صدوداً عن المرأة كأن الشهوة الجنسية قد أصبحت حراماً لا يجوز لهم الاستمتاع بها بعد أن ثكلاوا ابن الذى أحبوا . وهذا الصدود هو في منطق النفس نذر لشيء آخر .

وكان نذر غاندي الذى سدّ فنوات شهواته جمّيعها تقريباً هو حب البشر واستقلال الهند ومحو النجاستة وطرد الإنجليز .

\* \* \*

ومن ينبهنا في حياة غاندي أنه على الرغم من المسحة البدائية الساذجة التي تبدو بها صورته لنا إنما كان غريباً في ذهنه عصرياً في فكره . بل أكاد أقول إنه كان ماركسيّاً في أساليب كفاحه للإنجليز ، من حيث إنه فهم الاستعمار على أنه استغلال للأرض والبشر في الهند لصالحة الإنجليز فجعل، مكافحته قائمة على الاستكماء الاقتصادي بتعظيم المغزل والمنسج ومقاطعة المنتوجات الإنجليزية .

فلم تكن دعوه المعلم إسحاق طاه الآلة اليابونية الصغيرة على  
وجهه ، وإنما الغافر الذي نعم ، وبها على الحمام والمار ، وإنما هو و جداً ، لأن  
طاهر مات ، وبين طاهر ، الحمام والملاحة والفراء ، دع الجلوس في  
الرياح ، وهذا له الإيمان ، لأنه يحيى ، اهتماماته وتحصيلهم لفنانها في المهد ،  
كل ١٢٠ حملة يحيى ، وهي المسماة التي دع بمماليق المقدمة حيث يحمل  
الأذن والأذن ، في الماء ، دع ، أو تحصيلهم الإنبار ، أن يتتخاوا  
وينجوا .

والمأمول لاحق، ذات الصلة في مصر والمناد، وتكريراً يحد ظاهرة تستحق الالتفات. هي أن جميع الولدين في هذه الأقطار الذين قادوا هذه الحركات، هم اعتراف بثقافته أو ربها، وأسلموا بالقلم والأوزان الأوربية.

ولعلما لا يجيء هنا أن الإنجيليون كانوا بعarusون سرقة فاما أمين

بشأن تحرير المرأة ، وكانت ناظرة المدرسة السنية الابتدائية للبنات تصر على اتخاذهن للبرقع .

ولكن الاستعمار مذهب غربى وهو ، مع أنه يدوس الأمم الشرقية ، لا يزال يحمل في طياته السم الذي يقتله في النهاية . لأنه ينقل معه الثقافة الأوروبية التي تحيل بعض الشرقيين إلى أوربيين في الذهن والعاطفة والنظرية . وهؤلاء يفكرون وينتهون إلى دعوة الاستقلال والتحرير من شيئين معًا وما الاحتلال الأجنبي وأيضاً التقاليد المتحجرة .

ولذلك ما كاد الهند يخلون الإنجليز حتى عمدوا أول ما عمدوا إلى إلغاء نظام الطبقات الذي كان يؤيد بقاء المتبذلين وولوا منبذاً ووزارة المعارف . كما منحوا المرأة حق المساواة بالرجل في الميدان الاجتماعي وأيضاً حق الانتخاب للبرلمان وللوزاره . وهم في ذلك يشهدون مصر .

وليس شيء في الدنيا أسوأ من الاستعمار الأجنبي سوى التقاليد الشرقية المتحجرة . وليس شيء في الدنيا أسوأ من التقاليد المتحجرة سوى الاستعمار الأجنبي . ولكن مع ذلك حين أتأمل بعض الأمم التي لا تزال تعيش في استقلالها واستبداد تقاليدها أحسن كأنني أرغب في استعمار أجنبي يصفعها الصفة المتبهنة التي توقعها وتبهها وتحملها على إلغاء تقاليدها .

\* \* \*

ثلاثة رجال ييرزون في حياة غاندى من حيث تكوينه وتوجيهه في التفكير الاجتماعي . وهؤلاء هم : ثورو وقولستوى وروسكين . وكانوا جميعاً من المتمردين على الحضارة الأوروبية يحاولون الارتداد عنها إلى ما هو أبسط وأقل تعقداً وأميل إلى الخدمة والتعاون دون السلطة والاستهان .

ولا يستطيع المتأمل لنشاط هؤلاء الثلاثة ، الدارس لأفكارهم ونظرياتهم ومثلياتهم ، أن يقول إنهم كانوا على بصيرة تامة بالحضارة الأوروبية ومنتها ، ولكن تمردتهم كان بثابة التعبير إلى ما فيها من انحطاط تلصق بالمجتمع الاقتنائي الذي انتهت إليه حيث يعيش كل فرد وغايته الاقتناء والإثراء في مباراة عنيفة قاتلة .

كان ثورو أمريكيّاً ، ولد في عام ١٨١٧ ومات في عام ١٨٦٢ . . . واشتعل بالتعليم وبغيره . ولكنه في عام ١٨٤٥ ترك حياة المدن وهاجر إلى الغابة ، حيث بى لنفسه كوخاً وجعل يعيش حياة بدائية يصيغ السملك من بحيرة قرية ويأكل الثمار البرية ويعمل بالأجرة في الحقول القرية .

وكان يقضى معظم وقته في تأمل الحيوان والنبات في الغابة . وهو واضح عبارة « العصيان المدني » التي أخذها عنه غاندي . وكان يعني بهذه العبارة أن لكل فرد الحق في أن يستقل بشخصيته ويرفض العادات والمطامع الاجتماعية ويعيش وفق مثلياته الخاصة وهو عاص لا يخضع للمجتمع . وبقي إلى عام ١٨٤٧ بالغابة حين عاد إلى المدينة وعاش مع صديقه « إميرسون » وألف كتاباً بعنوان « والدين أو الحياة في الغابة » .

وهو يروى في هذا الكتاب اختباراته ، وكيف أن حاجاته جمِيعاً من لباس وغذاء وسكنى لم تكن تكلفة سوى القليل من الجهد والقليل جداً من النقود .

و واضح أن غاندي حين ترك المدن وآلى إلى معتكفه في الطبيعة يقنع بما تدره عليه عنزته من اللبن والجبن ، وأيضاً بقنوعه بتلك الشملة التي كان يشتمل بها دون أى لباس آخر ، إنما كان يستضئ بثورو في حياته في الغابة . ومكافحته للإنجلترا الاستعمارية بشعارة « العصيان المدني » يعود إلى القدرة على الاستغناء . فإنه نبذ الرفاهية فضلاً عن البذخ وقنع

بالقليل الذي لا يستطيع الإنحصار أن يحده ومه . وكان تورو على الدوام في ذهنه : رجل قائم بحمل عباده يحتاج ، وراحة ونماء الشمس والشجر والماء والصحاب ، عذبا لا يحتاج . والحياة القائمة زادعها إلى الاعباء والإذراء والبعده والعبارة . ولكن عبرة ثور و هي كتف نستغنى <sup>٤</sup> وليس كيف نقتني <sup>٥</sup> ؟

أما نولستتو ، فليس هناك من يجهله . فقد ولد في عام ١٨٢٨ ومات في عام ١٩١١ وكان فناناً عظياً يؤلف القصص الخالدة كما كان أنه لاقياً متمنداً على الحضارة أيضاً مثل ثورو . وقد حرمته الكنيسة الروسية لأنه ألف كتاباً عن إيمانه وصف فيه المسيح باعتبار أنه إنسان عظيم لا أكثر ، وأن دعوة المسيح إلى الحب البشري هي الخلاص لجميع الناس وأن « ملكوت الله » كما جاء في الإنجيل ليس حياة أخرى بعد الموت وإنما هو في قلوبنا وأنفسنا وعلمنا هذا ، وأنه يتحقق بالحب بين البشر . وقد عاش في الأرض التي ورثها عن عائاته وحاول تسليم هذه الأرض لفلاسيين ، ولكن عائلته منعته ، وكان يصنع الأحذية بنفسه للفلاسيين . كما أنشأ مدرسة لأولاده وأصدر مجله في التربية .

و قبل وفاته بنحو عشرة أيام خرج هارباً من بيته يربك أن يرضي ضميره ويعيش كأحد الفلاحين .

وقد غاندي مؤلفاته وهو في أفريقيا الجنوبية فتأثر بها كثيراً . وكان أن أسس ما سماه « مزرعة تولستوي » حيث كان يعلم أبناء الهند ويزرع أرض المزرعة ، ومن هنا نشأت عنده فكرة التحاصم بالأسفل ، وهي الفكرة التي أحالت التعليم إلى تربية .

ويرى كثير من النقادين أن الخطوة التي اتبعها غاندي في مكافحة الاستعمار في الهند وهي « المقاومة السلبية » أى تقبل العذوان في صمت

لم يكن غائباً بضم الفowاعد كـي يتمـيـد هـا ، وإنـما كان يـفـرـصـ  
الـنـاسـاءـ أوـ المـلـأـ لـلاـسـتـشـادـ الـأـخـلـاـقـيـ فـيـ الـحـلـطـةـ الـعـمـلـيـهـ . ولـذلكـ حـدـ أـنـ  
التـرـاجـعـ لـلـمـفـاـوـدـ الـسـلـيـيـ لمـ يـكـنـ جـاهـداـ . إـذـ هـوـ كـانـ يـلـجـأـ إـلـىـ الـعـلـمـ  
الـإـنـدـابـيـ مـنـ وـقـتـ لـآخرـ . أـيـ أـنـ «ـالـعـصـيـانـ الـمـلـمـيـ»ـ لـمـ يـكـنـ عـمـدـ رـكـوـدـاـ  
أـوـ اـعـزـارـاـ أـوـ سـودـاـ . وإنـماـ كـانـ أـيـضاـ عـصـبـانـاـ مـبـاسـرـاـ كـاـ نـرـىـ فـيـ  
حـادـثـ الـمـلـحـ .

ذلك أن الحكومة المنشورة كانت في استغلالها الإمبراطوري تخنكر  
بنائة الملاع ، وهو إدام أو تابل يحتاج إليه كل فرد . فالكس عظيم منه  
والصورة نكيل رواحه الدائم . ورأى غاندي في سنة ١٩٣٠ أن هاتا  
فرصة ينبع أن تسهل لتحرير التمرد على الاستعمار وتجربة الشعب  
المنشورة على عصيـانـ القوانـينـ والأـخـذـ بالـشـجـاعـةـ ، فـدـعـاـ إلىـ مـظـاهـرـةـ سـعـبـيةـ  
نبـأـ منـ دـيـتـكـفـنـدـ حيثـ كانـ يـقـمـ إلىـ شـاطـئـ الـبـحـرـ حيثـ المـلاحـاتـ  
الـحـكـوـمـيـةـ .

وهناك يخالف غاندي القانون عمداً ويرسل المتظاهرون إلى الملاحم

ويحملون الملحق مجاناً . وكافح المستعمرون هذه المظاهره بكل الوسائل ووجدوا من الهندن أنفسهم من أيدهم في تزييف هذه الحرية أو شلها ، فنعوا القطرارات من السفر إلى الشاطئ . ومنعوا الخطابات . وعطلاوا الصحف وراقبوها . وأوقفوا البوليس والجيش يحمل كل فرد منهم هراوة ضخمة ، ثم أنجوا على المتظاهرين بالضرر أو بالأحرى بالخطب حتى تحطم الرؤوس والأجسام وخضبت الأرض بالدماء وألقوا القبض على رأس الفتنة وداعية العصيان غاندي .

ولكن كل هذا لم يهزم المتظاهرين . وبقي العصيان يفشو ويزداد وامتالت السجون وفاضت . فأسس الإنجليز حظائر من الأسلاك يحبسون فيها الناشرين ، وأصبح المسجونون يعدون بمئات الآلاف . وانتشر رفع المفرد في جميع أنحاء الهند فامتنع المالكون من أداء الضرائب واستقبال ألف الموظفين . وتراءى للإنجليز أن الثورة تسير في طريق النجاح وأن الأداة الحكومية قد شلت . وعندئذ فكروا في أساليب آخر للمكافحة . فإنهم إلى جنب الضريب والاعتقال عمدوا إلى الحكم بالغرامات ، ولكنها كانت تجربة تعلم منها غاندي وتعلم الهندن كيف يكافحون . وفهموا وفكروا ودبوا .

وفي عام ١٩٣٩ عند شوب الحرب الكبرى الثانية ترك غاندي هذا الأسلوب القديم للمكافحة . ودعا دعوة أخرى هي « اتركوا الهند » . وترك الإنجليز الهند في عام ١٩٤٨ . وتحقق الاستقلال .

\* \* \*

وكان الهندن يعيشون أيام الإنجليز في تقاليد الفقر والجهل والمرض ، وليس شيء يعمل للذلة والهوان مثل هذه العناصر الثلاثة التي تجمع شرور العالم كلها . وهي العون الأول للاستعمار . ولذلك حاربها غاندي

جَيْعَهَا بِطَرَازِ حَدِيدَةٍ مِنَ الْمَدَارِسِ بِلَامِ ظُرُوفِ الْقَرِيبَةِ الْهَنْدِيَّةِ . وَهَذَا الطَّرَازُ هُوَ مَا يَسْعَى إِلَيْهِ الْآنُ «الْتَّرَبِيَّةُ الْأَسَاسِيَّةُ» .

فِي عَامِ ١٩٤٥ كَتَبَ أَيْنِشْتَينُ عَنْ غَانِدِي هَذِهِ الْكَلِمَاتِ الْبَليْغَةِ :

«إِنْ غَانِدِي يَتَزَعَّمُ الشَّعْبُ الْهَنْدِيَّ لَا تَؤْيِدُهُ فِي هَذِهِ الْزَّعْمَةِ أُولَئِكَيْ سُلْطَةٌ خَارِجِيَّةٌ . وَهُوَ سِيَاسِيٌّ لَا يَقُومُ نَجَاحَهُ عَلَى الْخِيلَةِ أَوْ الْمَهَارَةِ فِي الْوَسَائِلِ الْفَنِيَّةِ إِلَيْهَا عَلَى الْقُوَّةِ الْاِقْتَنَاعِيَّةِ فِي شَخْصِيَّتِهِ ، وَهُوَ كَافِيْ مَظَاهِرٌ يَحْتَقِرُ عَلَى الدَّوَامِ أَسَالِيْبِ الْعَنْفِ . وَهُوَ حَكَمٌ مَتَوَاضِعٌ قَدْ تَسْلُحُ بِالْإِرَادَةِ كَيْ يَتَنَاسَقُ سُلُوكُهُ ، وَقَدْ أَرْصَدَ كُلَّ قُوَّاهُ لِأَنَّ يَنْهَضُ بِشَعْرِهِ وَيُرْفِي بِمَصْبِرِهِ . وَقَدْ جَابَهُ تَوْحِشُ أُورَباً بِوَقَارِ إِنْسَانِيَّتِهِ وَلِذَلِكَ كَانَ عَلَى الدَّوَامِ يَرْتَفِعُ عَلَيْهَا . إِنَّ الْأَجِيَالَ الْفَادِهَةَ سَوْفَ تَشَكُّ فِي أَنَّ إِنْسَانًا مُثُلَّ هَذَا سَعَى بِقَدْمَيْهِ عَلَى أَرْضَنَا» .

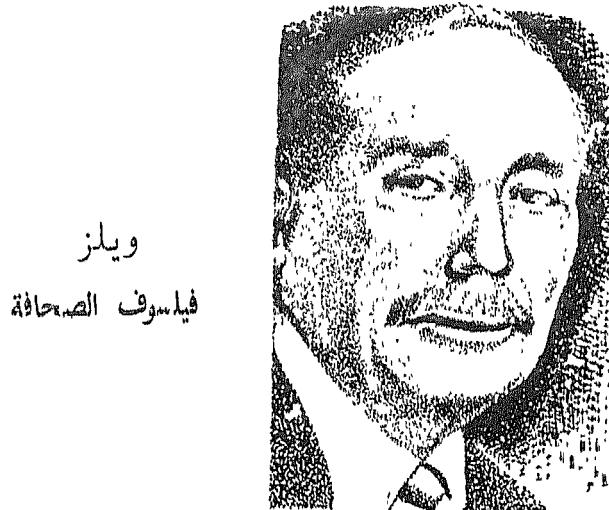
وَهَذِهِ كَلِمَاتُ عَظِيمٍ قَدْ رَأَى الْعَظِيمَةَ فِي غَيْرِهِ وَفَطَنَ إِلَيْهَا .

• • •

عَامَنَا أَنْ غَانِدِي أَيْضًا حِكْمَةُ الْحَكَمِ لَيْسَ بِالْاِقْتَنَاءِ إِلَيْهَا هِيَ بِالْاِسْتَهْنَاءِ ، وَإِنَّا نَسْتَطِعُ أَنْ نَحْقِقَ السَّعَادَةَ وَالْمَكَانَةَ ، وَأَنْ نَنْجِزَ وَعْدَ حَيَاتِنَا عَلَى الْأَرْضِ ، بِالْقَلِيلِ مِنَ الْحَاجَاتِ دُونَ هَذَا الْبَلْدَخُ الَّذِي يَضْنِيْنَا بِلَوْعَةٍ ثُمَّ لَا يَسْعَدُنَا الْحُصُولُ عَلَيْهِ ، وَأَنْ ضَرُورَاتِ الْعِيشِ مِنْ مَسْكَنٍ وَمِلْبَسٍ وَمَطْعَمٍ قَلِيلَةٍ ، بَلْ إِنَّا إِذَا أَقْلَمَنَا مِنْهَا عَشَنا عَلَى أَحْسَنِ حَالٍ كَمَا تَوَافَرَ لَنَا بِهَذِهِ الْقَلْلَةِ الْقُوَّةُ وَالْوَقْتُ لِلْاِسْتِعْدَاتِ الْعَالِيَّةِ .

وَعَلِمْنَا نَحْنُ الشَّرْقِيْنَ أَنَّ الْاِسْتِعْمَارَ عَدُوٌ لَا شَكَ فِيهِ ، وَلَكِنْ هُنَاكَ مَا هُوَ أَعْدَى مِنْهُ لَنَا وَهُوَ الْاِسْتِسَالُ بِعَادَاتٍ وَتَقَالِيدٍ وَقِيمٍ ثَقَافِيَّةٍ وَاجْتِمَاعِيَّةٍ شَرْقِيَّةٍ لَا يَصْلُحُ أَنْ تَبْقَى فِي الْقَرْنِ الْعَشِيرِينِ .





ويلز  
فيلسوف الصـــحافة

الصحافة أدب جديد لم يكن يعرفه أسلفنا ، غايته أن يرتبط الكاتب بمجتمعه ويكتب عن عصره ويدرس مشكلاته . ولذا الأدب قواعده بل سنته التي يجب أن يلتزمها الصحفي . وإذا كانت البلاغة لم تدرس إلى الآن هذا النوع من الأدب فذلك لأنها تبني فواعدها على حال اجتماعية قد مضى عليها أكثر من ألف سنة . ومن هنا عمق هذه القواعد في عصرنا وتناسبها .

قواعد البلاغة القديمة تعلمنا كيف نكتب في جد الباحظ أو هزل الحريري ، ولكن الصحفي الذي يكتب عن شؤون البورصة ، أو الفيتامين الجديد في الخميرة ، أو مساقط مجلس النواب ، أو نقل البريد بالطائرات ، أو القنبلة الذرية يجد قصوراً عظيماً في لغوى الباحظ والحريري بلا غنيهما .

وإذا كان الأديب يكبر بمقدار مسؤولياته ، فإن الصحفى هو أعظم الأدباء في عصرنا . لأن أعظم ما يؤثر في الجمهور ويعيره ويوجه للخير أو للشر هو الجريدة ، وذلك لقوة الإيحاء الذى ينشأ من تكرار ظهورها كل يوم أو بكل أسبوع .

ولذلك أول شرط لبلاغة الأدب الصحفى أن يكون من يمارسه أميناً لقرائه مخالصاً لشريانه وبادئه ، لا ينحو ولا يحرف ، لأن في خيالاته أو انحرافه إفساداً للقراء وبعثاً للشر . ثم يجب أن يكون على دراسة مثابرة للمشكلات العامة ، إذ هي موضوعه الذى يتجدد كل يوم . ومهامته هنا أن ينير ويرفع مستوى البحث من ظلام الجهل والغامضة إلى نور المعرفة والثقافة . وأبصراً من العاطفة إلى التأمل . ويجب أن تكون له أهداف فلسفية يتوجه بها ويوجه قراءه إليها . والফاسدة ألمز لاصحفى مما هي لأى أديب آخر لقوة التوجيه التى يملكها أكثر مما يمكنها أى أديب آخر .

وقد يضمحأ قارئ الصحيفة الأسبوعية المهرجة من كلماتي هذه . ولكنى أذكره بأن أعظم من مارسوا الصحافة فى مصر هو لطفي السيد وهو فيلسوف يهم بأرسطوطاليس كما يهم برقية الزراعة أو الصناعة . وكذلك الشأن ، على مدى أوسع فى صحف أوروبا وأمريكا . وصحافة بلا فلسفة هي صحافة العوام يكتبهون للعوام .

لقد عرف أدباء صحفيين من أعظم أدباء العصر هما برنارد شو و ه . ح ويلز كان كلاهما يكتب فى الصحف ويؤلف الكتب . ولكن مؤلفاتهما هى أدب صحفى ممتاز . ولأنه ممتاز ، قد جمع وحفظ فى صيغة الكتاب وما من كتاب ألهه هذان الاثنان إلا وهو يعالج مشكلة بشريّة أو اجتماعية أو اقتصادية يجب أن تعالجها الصحيفة اليومية أو الأسبوعية . ومؤلفاتهما قد لا تقل عن مائة مجلد . وقد كان من حظى أن أرافههما

وأتعلم منها نحو نصف قرن . فقد كتب رناردو عن فضائح الإنجليز في دنشواي ، وعن الأثمان والأسمون في البورصة ، وعن المجلس البلدي في لندن ، وعن الحب والزواج ، وعن الإلحاد والإيمان ، وعن التأمين ، وعن الحرب والسلم ، وعن اللغة والمجاهد . وكل هذه الموضوعات صحافية . وكذلك الشأن في هـ . جـ . ويلز فقد كان آخر ما كتبه قبيل وفاته بأيام مقالاً عن خطأ القبلة النبوية . وقد دعا إلى الإيمان بالأديان بقوه وتكرار واللحاح ، ثم رأى أن يدعوا دعوة أخرى مضادة استغرقت سائر حياته . ولكنها كان مخلصاً حتى عنده ضالاً منحرفاً . وكان مخلصاً في الدعوتين لأنك كان متطرفاً .

وحياة ويلز الأدبية منذ شرع يكتب حوالي عام ١٨٩٥ إلى وفاته في عام ١٩٤٥ هي تاريخ نصف قرن من التطور الذهني لكاتب عظيم إزاء التطورات والانقلابات العلمية والاقتصادية والسياسية . ومؤلفاته الأولى كلها تناول واستشار بالمستقبل . . . العلوم تسود المعرف وتغري بها ، تزويذ سلطة الإنسان على الأرض والماء والسماء ، الأمراض تهرم وتنمحى ، الموصولات الزراعية تزيد وتناغي الجموع ، الروح التنظيمي يعم العالم بالاشتراكية والتعليم يزداد . أجل ، يوسف تولف بلدية عالمية تتصل بعصبة الأمم أو بالأمم المتحدة تزلف موسوعة من نحو ثلاثين أو أربعين مجلداً ، ثم تترجم إلى جميع لغات العالم . وعندئذ تداول جميع الشعوب هذه المعرف المتفقة بأيّ صنف الأثمان ويدخل ويلز في التفاصيل ليقول يجب أن تزلف هذه الموسوعة على مبدأ الورق السايب بحيث يستطيع المقتنيون للموسوعة أن يستبدلوها بالأوراق التي قدمت وعمقت معارفها أوراقاً جديدة تحوى المعرف الجديدة وتبقي الموسوعة بهذه الطريقة يطرد تجددها على مدى السنين . وهذا الاستشار بالمستقبل يملأه طرباً . فهو داعية حب وخير

ولإيمان حتى ليكتب عن الكوارث التي وقعت بأيوب ، وهو أيوب عصرى ، وليس نوراً إلهاً ، بحسب يذهب المال والولد والنسل والضرع ، يذهب كل ذى ، ولكن يبقى الإيمان . الإيمان بالله ملك الملوك .

تم تأكيل الحرب الكبرى الأولى في خمود شئ من هذا اللهب . ولكن يبني منه تأييداً كبيراً . إذا هو يؤلف لنا في عام ١٩١٩ تاريخاً للعالم كله يقول فيه إننا أمة واحدة ، وإن هذه الدنيا قريتنا الكبرى التي يجب أن ننظمها ونخليط حركة المرور فيها . وإننا يجب أن ننهي لإيجاد حكومة واحدة مع إدارة عامة موحدة للتعليم في دول الدنيا . ولكن بعد عشر سنوات نرى هذا الاستشارة بالمستقبل يتقدّر ، فهو غاضب حاذق يائس وهو يدعونا إلى مادية صرفة ، مادية منظمة يتوافر فيها الطعام والمسكن والمعرفة . ويقول إن هذا هو الدين . وبعد أن كان يستخرج من التوراة شخصية معدنية يقللها إلى عصراً ويتقلّلها المهموم والمنتاب ويستهنى بها بعد كل ذلك إلى الإيمان والرضى والفرح ، يعود بعد عام ١٩٣٠ فيجمع أشياء أخرى من التوراة يهاتر بها ويسب ويقدح . حتى إذا بلغ عام ١٩٤٥ يعممه اليأس العلمي الذي كان أساس الأمل من قبل ، فيتحدث عن القراءن البشري بالقنبلة الذرية .

\* \* \*

لقد عشت مع هذا الإنسان وأحببته ، وإليه أعز وروح الحمد في برنامج الثقافى والأفاق الموسوعية فى معارف ، والاتجاه الدينى الذى أتجهه فى الصحافة فضلاً عن التأليف . فإنى أدرس جغرافية هذا العالم وتاريخه بالروح الدينى ، واهتائى بما يجرى فى إسبانيا على أيدي الفاشيين ، أو فى الصين على أيدي الشيوعيين ، يفوق اهتائى بشئون الشخصية .

وأحداث العالم الكبرى يزيد وقوعها في نصي على الكوارث التي تقع بشخصى . ومشكاة القنبلة الذرية هي أكبر من أن أقول إنها مشكاة لي . ولم أكره ولز لا في يوم واحد . وذكري لهذه الكراهة يدل على أنها حزت في نفسي حزما لم يبرأ إلى الآن ، ذلك أنه قال في مقال صحفي إنه لو كان على سفيهه ومعه برnardشو وبافلوف العالم الروسي ثم تعرضت السفيه للغرق واضططر إلى الاختيار بين إنقاذ شو أو إنقاذ بافلوف لأنقذ بافلوف دون شو !

وأتمنى هذه الكلمة كما ألت برnardشو كثيرا حتى إنه كررها في مضمض . وعندى أنه لو كانت نفس برnardشو من ذهب فإن نفس وياز من طين ، حتى لو قيل لي إن الطين أفعى من الذهب . وأستطيع أن أقول لروح وياز : أنت روح من طين ، لأن وياز لم يشن هذا الجحون المقدس الذي رأيناه من شو في حادث دنشواي . أين كانت بشريتك التي تزعم أنها ديانتك السيمامية حين شنق أبناؤنا وحاصلوا أمام أمها لهم وزوجاتهم وأباهم ؟ لقد كنت آخرس حين نطق ، بل حين صرخ برnardشو .

وبافلوف عالم سيكلولوجي ، وشو أديب . واكتبه في أدبه يعلو على العلم ، وزعنة وياز العلمية هي التي أسقطته هذه السلطة .

نشأ وياز في بدر ون الحياة الاجتماعية إذ كانت أمه مخاددة في منه لأحد الآباء ، وأول ما يذكره من ذكريات الطفولة هو رؤى لأحدية الناس whom يسيرون على طوار الشارع وهو قاسد في أسفل الطبق البذرية يتطلع من النافذة إليهم فيرى أحذائهم دون وجههم .

وله كتاب أو رسالة تدعى «تعس الأحادية » .

واستطاع أن يتعلم ويصل إلى كلية العلوم حيث تخصص في البيولوج

«أى علم الحياة» وألف كتاباً عن تشريح الأرنب . وكان الدكتور هيومن، الذي كان يدير مصلحة الحيوان والحياة في حكومتنا ، زميلاً في الكلية .

وحوالي عام ١٨٩٠ حين شرع ويلز يكتب كانت الأصداء للمناقشات الفلسفية والعلمية لنظرية التطور تتردد في ذهنه ، ومن هنا مؤلفاته الأولى التي تنزع إلى الخيال العلمي وتجرى على نسق «جول فيرن» ، وإن تكون على مستوى أعلى . وهي تتدرج من التافه مثل قصة «طعام الآلة» إلى الجليل مثل «حرب العوالم» .

ورويتاً روايداً ينجذب العالم ويلز إلى الأدب والفلسفة والاقتصاد والسياسة بضغط المروادث ، إذ هو يعيش في مجتمع حي ويقرأ صحفاً مرآوية تنقل إليه صورة العالم المذهب بالإمبراطورية البريطانية والاستعمار الفرنسي ، والتعطل الذي يشق ملايين العمال ، والجهل الذي يهم الفقراء ، والمرض الذي يبللهم ، فيشرع في الدراسة وينتهي إلى تأليف كتاب «عالم جديدة للقدادى» يقول فيه إن العلاج الوجيد للعالم هو الاشتراكية وليس شيء غير الاشتراكية .

وهنا يتبعن موقفه . فهو اشتراكي ارتقائي يسارى . وعندئذ يدعوه زعماء الجمعية الفنية كى يكون عضواً فيها حتى تنتفع بهواهيب الأدبية في نشر الاشتراكية . ويدخل الجمعية ويلز الماحضرات ، ولكنها يصطدم ببرناردى وينزد فيخرج من الجمعية . فهذه هي الخazaة الأولى بين الأدبىين ، وقد تركت على لسانه مرازة جعلته ينطق بتلك الكلمات الحاقدة عن موت برناردى وحياة بافلوف .

وكان الخلاف بشأن برنامجه الجمعية ، فإن ويلز أصر على أن يكون ضمن هذا البرنامج وفي أساسه تحرير المرأة . والتحرير هنا يزيد عشرة أضعاف على ما يفهمه القارئ المصرى عن معنى التحرير . وعارض برناردى

هذا الاقتراح لا شأنه يذكره التحرير بل لأنّه كان يرى أن الجماعة يجب أن يقتصر نشاطها على نشر الاشتراكية ، وحسبها هذا دون النطاع إلى أية دعوة أخرى .

حدث هذا حوالي عام ١٩٠٦ ، ومن ذلك العام إلى يوم وفاته في عام ١٩٤٥ تجد في ويلاز المحاولات المتّوسيع في جهاده ، وبجهاده هذا للعالم وليس لبريطانيا وحدها فهو يدعو إلى إيجاد قانون أساسى عام ينص فيه على حق كل إنسان . فلكل إنسان الحق في العيش وفي العمل ، كما أن له حق التفكير والعمل ، وكذلك الحق في المعرفة . أي يجب أن يتعلم .

وهو يدعو إلى ارتباطات ونظم عالمية لا تزال في نمو وارتفاع حتى تتقاسن الحكومات العديدة القائمة وتزول في حكومة عالمية واحدة وهو يدعو إلى إيجاد قانون عام لصيانته التروات العامة باعتبارها ملكاً مشاعراً للأمم ، للبشر . أي يجب أن يحافظ على مناجم الفحم في إنجلترا أو عيون البترول في إيران ، وغابات أفريقيا والمكسيك ، ووحش الغابات ، باعتبار أن كل هذه الكنوز إنما هي ملك عام مشاع للبشر . وليس لأمة أن تستأثر بواحد منها .

وهو يتطلب التنظيم العلمي للإنتاج ، ويدركنا أن مدينة برمنجهام وحدها تستخدم من القوة في أيامنا لإنجاز مصنوعاتها مقدار ما كانت تستخدمه بريطانيا جميعها أيام الملكة إليزابيثات حوالي عام ١٦٠٠ ، وأن العلم هو الذي أدى إلى ذلك وأننا حين نستخدم العلم في الزراعة والصناعة والبناء في أقطار العالم فإن الجمود يزول كما أن الوقت يتوافر بجميع أبناء البشر كي يهداوا بالسعادة وكى يتلهموا طوال أمغارهم .

والتعلم هو وسوس ويلز ، وسوسه النبيل ، فإنه يرى أن التنظيم العلمي لا حول عالمنا جدير بأن يهى الفرصة لكل إنسان كى يحظى بتعليم جامعى .

وبذاته هذا التعليم هو إخراج الموسوعة إلى أشرنا إليها .

لست أشك في أن هناك من يحبون أن يسألوني حين أكتب عن أحد الأدباء عن قيمته الفنية ، وإنذ ما هي قيمة ويلز الفنية ؟

وچواي أن الفن ، أى العناية بالتعبير الجميل وتصوير الأهداف والصور الجميلة ليست في ويلز أوشو أو تولستوي أو أى أديب آخر أحبيبه ، وإنما أحبيبه لأنه انعم في مهمة أكبر وأخطر وأجل وأسمى من هذا الذى يسميه البداؤن والذاهلون والممدوهون فتاً .

أين يكون الفن في حبل المشنقة الذى يمسح بالصابون كى يأخذ بعنق المشنق ، ويضغطه كما يقول تولستوي ؟

أين يكون الفن في البغي تبيع عرضها لكل قادم كى تجد القروش التي تأكل بها كما يقول برناردو ؟

أين يكون الفن في ويلز وهو يكافح من أجل التنظيم العالمى ويبحث الوسائل لإلغاء الحروب والجروح والجهل ؟

الحق إن قصص هـ . ج . ويلز ودرamas برnard شو هى جميعها لإبراز الأفكار ، وليس لإبراز الأشخاص . وهى جميعها لعرض المشكلات وليس للفن .

لقد عالج هؤلاء المؤلفون أقدارنا وقرورنا ، ولطخوا أيديهم في المعاملة بالوحش والدم ، كى نتعلم النظافة والصحة ، فلم يجدوا مع الوحش والدم مجالاً للفن .

فإذا ذكرت لي أن دستوفسكي قد عالج الوحش والدم وكان مع ذلك فناناً ، فإن أجيب بأنه لم يكن من البشر إنه كان قديساً فوق البشر . وأخيراً يجب أن نختم الكلام عن ويلز بأن نعمق قلبه ونسأل عن إيمانه وديانته .

والقارئ لمؤلفاته العديدة يستطيع أن يقول إن هذا الإيمان أو هذه الديانة هما العالمية أو البشرية من حيث إن تنظم العالم يؤدي في النهاية إلى خدمة البشر . وقد انتهى إلى النفور من الغبيات ، بل إلى القول بضرورة مكافحتها وألف في ذلك رسائل وكتب . وعند ويلز أن الدين ، وهو الدين البشري ، ضرورة حتمية للنفس ، وهو يعرف بأنه تشوف الإنسان إلى ما هو أعلى منه وسعيه لصالحة عالمية تعلو على مصلحته الشخصية . وهو يقول هنا إنه ليس هناك هناء أو سعادة إلا حين نلغي ذواتنا ومصالحتنا في سبيل ذات ومصالحة تعاون علينا . وهذه الذات هي البشرية جموعها وهذه المصالحة هي العالم كله .

والمدف الذي يهدف إليه هذا الإيمان هو بكلمات ويلز نفسها : «الانتصار المتدرج على الجوع والعطش والمناخ والمادة ، والقوة الآتية والألم الجسمى أو العقلى ، والقضاء والمسافة والوقت . وعلى الأشياء التي تبدو لنا كأنها قد فقدت في الماضي ، وكذا تلك على الأشياء الممكنة في المستقبل . وسيبقى نوعنا ، النوع البشري ، في امتداد هذا الكون الأوسع كي نعيش فيه على وجدان أكبر .

كلمات مادية صرفة ، ولكنها تهدف إلى خدمة البشر . فاختراع آلة «لتكييف الماء» هو انتصار على المناخ ، فهو دين . ومخترع البنسلين هو رجل دين أيضاً لأنه تغلب بهذا العقار على ألم جسمى أو عقلى . فإذا سألنا ويلز : ماهي هذه البشرية التي تهدف في ديانتك إلى خدمتها ؟ لأجاب بأنها البشرية المتدرجة في التفوق ، وقبل سينين دعوه جريدة الماقان الفرنسية إلى أن يدل برأيه بشأن المشروع الذى كانت تعدده الحكومة كي تصادر قانوناً لمساعدة العائلات على زيادة التناول فكتب يقول بأن الآباء الذين يستحقون هذه المساعدة هم الأكفاء جسماً وعقلاً . أما من كانوا غير أكفاء ، أي من كانوا ناقصين في صحة الجسم أو صفاء العقل ،

فليس من المصلحة البشرية أن ندعوهم إلى زيادة التناسل . وهذا اتجاه تطوري دارويني . أجل ، إن نظرية التطور قد غمرت العالم المثقف بروح ديني جديد لأن الإنسان يجب أن يعلى عليه إذ هو معبر بين المرد والسبرمان .

ويلز فيلسوف الصحافة ، هو ثمرة الاندفاع العامي في القرن التاسع عشر ، قد وجد في ديمقراطية القرن العشرين الجدية ميداناً لتعاليمه . لأن هذه الديمocrاطية عممت التعليم بالمدارس . حتى أصبح العالم الإنكليزي يطبع في العام أكثر من عشرين ألف كتاب جديد ، وهذا زيادة على مئات البارائد اليومية والجلالات التي تعلم وتثقف هؤلاء المتهامين الديمocrطيين . وكان ويلز قرة توجيه لهم . وكانت البرة العالمية في صوته هي : هذا العالم هو عالمنا ، هو قريتنا . هو حديقتنا . وعلينا أن نصلحه وننظمه .

ولني أكتب هذه الكلمات في صبيحة أول يناير من عام ١٩٥١ اليوم الأول من النصف الثاني من القرن العشرين فأحس كلامات ويلز بل أحمس قوة الصدق فيها . ذلك لأننا قبل أربعين أو خمسين سنة كنا نقول إن حرباً قد تقع بين دولتين أو ثلاث دول لاشان لنا بها ، ولكن هذا القول لم يعد يصدق في أيامنا . فإن حرباً تقع بين روسيا وأمريكا هي حرب أهلية للعلم كله ، هي قتال جنوبي يشتبك فيه جميع سكان هذه الفريقيات . هذا العالم ، في تشنجات دموية تزأزل وتشطّم . . . هذه هي عبرة ويلز وهذه هي رسالته .



شنايدر

صديق الزوج

السيكلوجية هي التجسس على النفس . وقد تعودت . بما كسبته من الدرية السيكلوجية ، أن تتجسس على المؤلفين وأن أسأل عن حياتهم ومكانهم الاجتماعية ، وتربيتهم ، حين أرغب في الوقوف على البواعث التي حملتهم على الدعوة إلى فكرة معينة أو اتخاذ أسابيع خاص . ثم كثيراً ما أحسن ، لما سبق لي أن أشرت إلى ذلك ، أن حياة المؤلف هي نفسها كتابه الأول ، وأنه إذا لم يكن قد أحسن تأليفها فإنه لن يحسن شيئاً آخر . وأن مشكلاته الخاصة التي عانى بها في حياته هي نفس مشكلات العامة التي عابلها في مؤلفاته .

اعتبر مثلاً تولستوي . فإنه جحد مناصم الحضارة ، والانغماسات الكثولية والجنسية ، وحياة الترف والثراء . بل إنه بعد أن قضى سى

النضج والإيذاع وأخرج المؤلفات الفنية البدائية ، عاد فجحد المتن وعده استهتاراً يجحب أن نتحمبه وأن نقنع بسذاجة العيش بل بالفقر والكفاف . وكل هذه المؤلفات كانت همرة حياته أو مرأة حياته . فقد انعدس في اللذات الجنسية أيام شبابه ثم نفضها ومجحدتها . ولكنها أحسن من التورات ما جعله يكافح جسمه ويضيقه أعضائه . وكانت مؤلفاته تفرجها أو شرحاً أو علاجاً لهذه التورات والضخوط . وكان يقول بأننا يجب أن نتجنب المرأة إلا بغية التناسل . ثم كان يهزم أمام هذا العزم فيطلب زوجته ويرضاها . وبلغ من كراحته للفن أن قاطع تأليف القصة باعتبارها تسلية وخيمة تتأتى عن جد الحياة . ولكنها ، وهو فوق المألوف ، كان يؤلف القصة ثم ينهشها في درج المنضدة . وكان يحاول أن يعيش بالكفاف ، وأن يحترف صنع الأحادية وأن ينزل عن أرضه لل فلاحين . ولكنه كان ينهض في الفجر و «يأمر» خادمه بأن يلجم جواهه وينزح به إلى الحقول فيعلدو به في وجه الريح ويلتد هذه «السيادة» على الأرض بل هذا الكفاح للريح والطبيعة .

وليس شك أنه كان ، بعد أن يعود إلى غرفته ، يتندم على ضعفه ويحاول أن يكف ، لا بل أن يربى نفسه من جديد ، فيخرج من درج المنضدة المشترط والأديم كي يصنع حذاء سخيفاً ركيكاً لأحد الفلاحين . وما أعتقد أن حملته على شكسبير كانت إلا تبريجاً عن إحساسه بالخطيئة التي كان يرتكبها هو بالغماسة في الفن . فإن شكسبير كان فناناً عظيمًا ، وكان تولستوي فناناً عظيمًا أيضًا ، وقد رأى صورته في شكسبير فلعن في شخصه هذا الشاعر الإنجليزي العظيم . وهو إنما كان يلعن نفسه ويحاول التخلص من هذه المناقضات التي كانت تحطم أعضائه . وأدى تناقص أكبر من هذا الانفصال بين ناس يعيشون في ترف الفن يؤلفون الأشعار والقصص ، وبين الملايين الكادحة التي تحيا بلا حياة وبلا فن ؟

إن عقولنا تزداد فطنة وبصيرة حين تعمق حياة المؤلف ونأسله .  
من أين لك هذا ؟

من أين لك هذه الأفكار ؟ وما هي الأحداث التي نزلت بك ثم  
أنتجت هذه الأفكار في مؤلفاتك ؟ ومن أين لك هذا الأسلوب ؟  
وما هي العلاقة بينه وبين مكانتك الاجتماعية ؟ هل أنت من الشعب  
تخاطب الشعب بلغته ؟ أم أنت في مكانة اجتماعية عالية تعامل الشعب  
فتتعالى عليه بأساويك ؟

إذ حين أجد مؤلفاً يغضن التعلق بالدين ، ويكافح الغيبات ،  
ويادعو إلى مذهب العقليين ، ويقول بضرورة الاشتراكية ، أسأل :  
هل هو فرد في طائفة من طوائف الأقليات تعانى ضغطاً اقتصادياً أو  
اجتماعياً بحيث يجب هذه المبادئ وينقلها إلى الوجدان الفنى ؟ أليس  
عاء ذلك أنه قد أحسن أن الغيبات تفصل بين البشر ، وأنه لذلك  
بشرى العقيادة الاشتراكى المذهب ؟

واعتقادي أنه إذا كان رجل السياسة مكلفاً أن يجيب عن سؤالنا :  
« من أين لك هذا ؟ » بتقديم الحساب المفصل عن ممتلكاته ، فإنه يجب  
على الأديب أن يجيب عن مثل هذا السؤال بأن يكتب تاريخ حياته  
حتى نقطعن إلى الواقع ونتحقق الأسرار ونتربي ونستبصر بكتوارته .

\* \* \*

ولكن هناك من المؤلفين والملحدين من لا يحويون على مثل هذا  
السؤال لأن حياتهم مكشوفة . وقد كشفوها هم بأعمالهم أو كفاحهم .  
ولذلك نحن نقرأ سيرتهم في هذه الأعمال أو هذا الكفاح لنسير شرداً ونتعلم  
ونقتدي ، فضلاً عن النور الذي نستضيئ به من مؤلفاتهم . وهذا هو  
الشأن في ألبيرت شفيتزر .

هو مؤلف في الأدب والاحتیاج والممارسة والمبیحجه، فد استطاع أن ينیر الأذهان ويهذب الحیوان في الإنسان . ولكنّه زيادة على المؤلفات قد عمل وكافع، حتى إننا ننجد في هذا الكتاب ما يغبينا عن قراءة مؤلفاته ، كما نجد في كتاب غاندي ما يغبينا عن مؤلفاته .

قضى شهيتزد قرابة أربعين سنة وهو في « لا مبارينيه » في سنغال الفرنسية بأفرادها الغربية يعالج أمراض الزنوج بالجان ، وينجح لهم التبرعات من أوروبا وأمريكا .

وقد بني لهم مسجداً شقياً، وأعد له بكل ما يحتاج إليه من عتاد صحي وعلجي للي الأطياط الذين أفقهم بهترك أوربا والرنسا بالعيش الخالدة، المرضى من الزفوج في شمس أفريقيا المحرقة.

وكان هذا عملاً جليلاً أرسلاه له حسيانه . وعاد إلى بلاده وهو أعمى إذ لم تتحصل عيناه شئ من أفرقيا . ولكنَّه عاد بعد أن أثبَّزَ وعد حياته كما ينجز أحداثنا وعداً من وعد الحيد والشرف وال الإنسانية .

وهو يقيم هذه الأيام ( عام ١٩٥١ ) في قريته القرية من « استراسبورج » ينتظر الموت بعد أن جاوز الثانية .

وكان يحصل من العزف في الكناوس على أرياح كبيرة . وذاع اسمه

حتى كانت الكنائس الكبرى تدعوه في الأعياد والصلوات . وله مؤلفات عن باخ وعن الموسيقى تعد صفحاتها بالآلاف .

ولك هنا ويساءل القارئ : رجل حصل على الثقة وعلى الحرفة وعلى الكسب ، ما الذي بقي من حياته يذكر فيؤثر ؟  
والحوار أن الباقى كان كل شيء . فإنه جحد حياته الماضية كلها وأثر عليها كفاحاً إنسانياً يحتاج إلى الدم والدموع ؟

فقد تساءل شقيقه وهو شاب : ماذا أفعل كي أخدم الزوج الذين سمح لهم الاستعمار ، البريطانى والفرنسي والمولوى والبلجيكى ، وكيف أستطيع خدمة هم ؟

وأجاب المبشرون بأنه يمكنه أن يرحل إلى أفريقيا حيث يبشر الوثنين من الزوج بال المسيحية . أليس هو دكتور في الإلهيات ؟

ولكنه أحس مرارة الحكم في هذا الاقتراح . فإنه كان يعرف ، بل يؤمن ، أن كثيراً من المبشرين كانوا أعواضاً للاستعمار . وزيادة على ذلك تساءل هو : كيف نقاد الزوج تعاليم المسيحية . وهم قد عرفوا أن هؤلاء المسيحيين الذين تعلموا هذه التعاليم هم أنفسهم الذين ينذرون ويدلونهم ويخربونهم الثقاقة والمندبة والعدل والشرف ؟

لا . إنه لن يكذب عليهم ، ولن يزعم لهم أن المسيحيين المستعمرین أشراف . وإن ماذا يفعل ؟

لقد بلغ الثالثة والثلاثين ، وكل ما يخذه من المعارف دراية ومرانة عظيمتان في فن الموسيقى . وأيضاً فقهيات جدلية في المذاهب المسيحية . وأنها لسوف تكون سخرية حقاً أن يقصد إلى الزوج ويعرض عليهم هذه البراءات !

لا إنه لن يفعل ذلك ..

وحزم رأيه ، ثم حزم أمتعته ، ورحل من ستراسبورج إلى باريس .  
وهنالك عاد تلميذاً ، وهو في الثالثة والثلاثين ، والتحق بكلية الطب .

إنه حين يكون طبيباً يستطيع أن يرحل إلى أفريقيا وأن يعالج  
المرضى من الزنوج حتى يعرفوا أن بين الأوربيين من يوازيهم  
ويعالج أمراضهم كما عرفوا من آلاف الاستعماريين المجرمين .

وبعد أربع سنوات نال شهادة الطب . فحزم رأيه وحزم أمتعته  
ورحل إلى لا مبارينيه في سنغال الفرنسية ، وهناك أُسس مستشفى .  
وأقام مع زوجته يخدمان الزنوج نحو أربعين سنة عاد بعدها في  
سنة ١٩٤٩ إلى قريته التي عرفها وهو صبي بالقرب من ستراسبورج .  
عاد وهو أعمى .

ولى هنا نستطيع أن نقتصر بأننا عرفنا إنساناً بارزاً بالإنسانية .

ولكن شفيتزر ، كما كان رجل عمل وكفاح ، كان مذكراً عميداً  
يبحث ويستقصى ويحاول أن يهتدى إلى يقين . ومن هنا مؤلفاته  
العديدة . فقد ألف عن الموسقا . ثم ألف عن المسيح وحواري المسيح بولس .  
ولا بد أنك ، أيها القارئ ، ستقول إنها هنا إنساناً مسيحيّاً قد  
درس الإنجيل وعمل بتعاليم المسيح . وهذا حق . ولكنه ليس كل الحق .  
ذلك أن شفيتزر ألف كتاباً عن المسيح الذي أحبه . وعمل بتعاليمه .  
ولكنه عالج حياته بمشرط فرويد بما لا يرضي المسيحيين . وقد قرأت  
الكتاب وأحسست وأنا في الفصول الأخيرة أن الحاوی التي كتبت  
اللوكها بلسانى قد استحالـت إلى علقم مر لا أسيـعه ولا أطـيقـه . ولذلك .  
أى شفيتزر ، يقول ، وكأنه يحس برعشة الاشتياز الذى أحدث . تماماً  
السيكلوجي القاسى : وماذا علينا أن نؤمن بالفلسفـة العظـيمة حتى ولو  
كان داعـيـها ..

لأنها مأساة . وإننا نحن البشر لا نطيق كل الحق  
وإذن ما هو اليقين الذي يستند إليه شقيقتك ؟

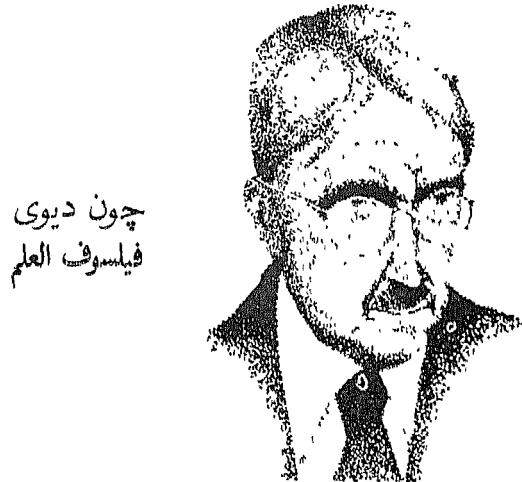
ما هو اليقين الذي يحوله على أن يترك المرأة والجبل والراحة  
والملائكة ويرحل إلى أفريقيا ، ويفضي هناك أحسن سن عمره في خدمة  
الزفوج بعد أن يستعد لخادمهم بالدراسة أربع سنوات في جامعة باريس ؟  
هذا اليقين هو احترام الحياة . إننا يجب أن نحترم الحياة كائنة  
ما كانت ولا نقتل نعمة إلا إذا احتمت الضرورة ذلك .

ألسنا نحن الأحياء جميعاً ، من العشب الذي نادوسه إلى الجواود الذي  
نركبه ، إلى الكلب الذي يرافقنا ، إلى الشجرة الخضراء ، ألسنا جميعاً  
ننتهي إلى أصل واحد ونسير في موكب التطور نحو المستقبل ؟

ثم احترام الحياة هو مفتاح يحيي لنا التفكير السليم في تطور  
المجتمع البشري ، فهل نقنع من شقيقتك بذلك ؟ إنه يستطيع أن يقول  
انظروا إلى حياتي .

لقد أحببت شقيقتك على الرغم من العلقم الذي ملأ به فمها . وعلى  
الرغم من السحب الباهرة الناصعة التي أحاطها إيل قناع أسود . ورضيتك  
وأنا كأنا كان أن أستمع بعقلى إلى أقواله ، كما هدأت نفسى إيل عجزى عن  
الرد عليه . وتقربت دعوته إلى الحياة في ترحيب وسرور ، لأن دراستى  
للتطور قد جعلتني على إحساس عميق بوحدة الحياة نباتاً وحيواناً  
وإنساناً . ثم هو بعد كل هذا ، لم يعرض بكلمة واحدة على سمو الأخلاق  
التي دعا إليها المسيح .





جون ديوي  
فيلسوف العلم

كتب أشادت ذات مرة مع الدكتور كليلاند، مدير الجامعة الأمريكية بالقاهرة عن مركب أديب أو مركب النقص لا أدرى ، فأنصت إلى ثم رفع عيشه في وجهي يسأل في خبث: هل هناك إحصاءات عن هذا الموضوع ؟  
وبهذا السؤال أفحمني وأضحكني مما .

فإني أحسست أن السؤال أمريكي هو سؤال ينبع من الوسط الأمريكي الذي يعتمد على العلم ، ويحيى على أساس المعرف العلمية ، وهو التجربة . والإحصاء يقوم في علم الاجتماع مقام التجربة في الطبيعيات أو الكيمياء من العلوم المادية .  
ويتبين أن نسلم بأن الكثير من معارفنا السيكلوجية لم يرتفع إلى مقام

العلم . وقصاري ما نقول عن هذه المعرف إنها «فرض» نتفع بها في تفكيرنا . وأن هناك ما يرجح صحتها لأننا ، حين نعمل بها ، نجد النتائج الحسنة .

ولكنها ليست علماً ، وإنما العلم هو ما قام به بالغوف الذي جرب التجارب في الكلاب واستنتاج النتائج . هو أبضاً تلك الحقائق التي استطاع السيكولوجيون أن يستخرجوها بالإحصاء بالتجارب التي قاموا بها بين الطلبة ، أو العمال ، أو الأزواج ، أو المسجنيين ، أو نحوهم .

والعلم هو شيء جديد في عصرنا . إذ ليس هو محض التفكير والاستنتاج . وإنما هو التخييل أولاً ، ثم التجربة باليد ، ثم التفسير بما يتلاءم مع النتائج من هذه التجربة .

وشيوع الأسلوب العلمي في أيامنا قد جعل الفلسفة والأدباء يشككون في قيمة ما يمارسون من فلسفة وأدب ، ولذلك أصبحت الفلسفة «تجريبية» .

وصاحب هذا الرأي أو هذه الدعوة إلى اتخاذ الأسلوب العلمي في الفلسفة هو چون ديوي الذي مات قبل ستين والذى يعد من أكبر الفلسفه الأمريكيةين ، كما أنه مؤسس المدارس «الارتقاءية» الجديدة التي دعا فيها إلى أن تكون المدرسة مجتمعاً صغيراً يمثل المجتمع الذى سيعيش فيه التلميذ أو الطالب بعد ذلك . وفلسفته عن التعليم تندرج في فلسفته عن الحياة .

وأنا أحاول هنا أن أشرح فلسفته التي تأثرت بها ، والتي ما زلت أسترشد بها وأعتمد على أسلوبها في حياتي الذهنية .

وأبدأ بما أستطيع أن أسميه «مفتاح» التفكير الفلسفى «ديوى» وهو أنه ليس في هذا الكون ، شيء كاذن ، أى ثابت لا يتغير . لأن كل ما فيه

من ناس أو حيوان أو نبات أو جماد هو أشياء « صائرة » أي أنها في تغير لا يقطع . أو بكلمة أخرى هي في تطور .

نحن ، وكل شيء حولنا ، في صيرورة تغير ، وليس في كينونة ثابتة .  
واعتقادي أن الذي غرس هذه الفكرة في الأذهان العصرية هو داروين حين أثبت أن التطور هو الأصل والمبدأ في عالمنا .

ومadam التغير أو التطور هو الأساس لوجودنا فيجب لذلك أن نقول بالتجربة أي التجربة في الفلسفة ، والتجربة في الاجتماع ، والتجربة في التربية .

ذلك أن مجتمعنا ليس نهائياً ، إذ هو سباق . ومadam هذا شأنه يجب أن نتناوله بالتغيير كلما وجدنا الحاجة إلى هذا التغيير .

هذا هو المفتاح الأول . أما المفتاح الثاني الذي يفتح لنا أبواب الفلسفة عند ديوى فهو أن الفصل بين الماديات والمعنويات الذى قال به أفلاطون ليسحقيقة وإنما هو وهم . فالمادة والروح ، وإلحم والعقل ، وال فكرة والمادة ، كلها شيء واحد .

وهو يبيهنا بالقول بأننا لم نعرف قط عقلا بلا جسم ولا فكرة بلا مادة .

أما المفتاح الثالث فهو التسليم بأن معارفنا عن الكون والأشياء موقته ، أي لوقتنا أو لعمرنا هذا فقط . وهي ليست نهائية . ولا نستطيع لذلك أن نقول إنها صادقة . لأن هذه الأشياء في تطور . وقصيرى ما نستطيع أن نقوله عن المعارف البشرية إنها « آلة » و « وسيلة » لفهم بها الأشياء . وغاية هذا الفهم غير النهائي إنما هي التسلط على الطبيعة واستغلالها لمصلحة البشر .

لو كانت الأشياء ثابتة ، ولو كان الكون ثابتاً ، ولو كانت عقولنا

ثابتة ، لكن فهمتنا لهذه الأشياء ثابتًا نهائياً . ولكننا نحن جمجمة في صيرورة ، نصير ونتغير ، ولذلك فإن هذا الفهم أبضاً سيتغير ولا يمكن أن يكون نهائياً .

وما عندنا من فهم عن الكون والأشياء إنما هو سودة وفده . تستفع بها ، ويجب أن تستفع بها في استخدام قوى الطبيعة لصالحة الإنسان . لا . ليست الغاية من الفلسفة أن نعرف أسرار الطبيعة ، وإنما هي أن نستخدم قوى الطبيعة .

أما المفتاح الرابع فهو أن الذكاء البشري اجتماعي .  
فما عندنا من أفكار وآراء وعقائد ، وعواطف ، وفاسدات ، إنما مرجعها جميعها إلى المجتمع الذي نعيش فيه ، وكان يمكن ديوى هنا أن يقول إن اللغة اجتماعية وإنما الوسيلة للذكاء إذ لا يستطيع التفكير بلا لها .  
هذه هي الأسس لفلسفة ديوى التي يسميه « الآلة » أي أن العادة يجب أن تكون آلة أو وسيلة لفهم ولتسلط بهذا الفهم على الطبيعة .

وربما يكون من الحسن أن أخلص هذه الأسس الأربع فيإيل :  
 ١ - إنما وكل شيء حولنا في صيرورة ولستنا ثابتين على حال لا تغير .  
 ٢ - كل ما في هذا الكون هو وحدة لا تنقسم . فليكن هناك فرق بين الماديات والمعنيات ، ولا بين الحياة والمادة . ولا بين الجسم والعقل . بل ليس هناك عقل مستقل أو نفس مستقلة .  
 ٣ - معارفنا عن الأشياء موقته ، إذ هي في تغير كما أن عقولنا التي نعرف بها في تغير .  
 ٤ - الذكاء البشري اجتماعي أي إنما نبعث بنظر ياتنا وعقولنا وأفكارنا بقوة الإيمان الاجتماعي الذي ينبع من نفوسنا في المجتمع الذي نعيش فيه .

هذا هو ديوى الميلسوف . ما هو ديوى المربى ؟

إن شهرته في التربية أكبر من شهرته في الفلسفة . وقد دعوه تركيا روسيا والصين كي ينظم لها وسائل التعليم . وإليه تعزى هذه الأساليب الجديدة في التعليم في الولايات المتحدة نفسها .

التربيـة عند ديوـي هـى التـهـنـى . ولـكـنـ لـماـ كانـ الـدـهـنـ . فـ كـلـ حالـ ، اـجـتـمـاعـيـاً . فـإـنـ المـدـرـسـةـ يـحـبـ أـنـ تـكـوـنـ اـجـتـمـاعـيـةـ . فـإـذـاـ كانـ لـجـمـعـتـ الـأـمـرـيـكـيـ مـتـلـاـ يـتـنـقـلـ أـفـرـادـهـ بـالـسـيـارـةـ فـإـنـ الـلـمـلـمـيـدـ يـحـبـ أـنـ يـتـعـلـمـ يـمـادـةـ السـيـارـاتـ وـإـذـنـ يـحـبـ عـلـىـ المـدـرـسـةـ أـنـ تـخـلـقـ لـتـلـامـيـشـاـ اـخـتـبـارـاتـ جـمـعـيـةـ بـحـيـثـ يـخـتـبـرـونـ وـيـخـاـولـونـ حلـ الـمـسـكـلـاتـ كـمـاـ لوـ كـانـواـ كـبـارـاـ عـلـىـ اـهـتمـامـ يـقـظـ بـكـلـ ماـ يـحـدـثـ فـيـ بـلـادـهـمـ بـلـ فـيـ الـدـنـيـاـ أـيـضاـ .

المدرسة عند ديوى هي جنين المجتمع.

و حين تنطوي المدرسة على نفسها ، و تعلم النظريات وتلقي الدروس التي لا علاقة لها بالمجتمع العصري ، حين تفعل ذلك ، تعود بالضرر على الاممياتها . وهذا يهدى لأن تقطنم بياتاً عن الاتصال بالمجتمع .

وقيمة المدرسة عند ديوبي تقاس بدرجة ما تخلله في التلميذ من الرغبة  
الفنو. وهذا الفنو هو في النهاية تجدد ذاتي ، وهو دعوب في التوسيع الذهني  
الاستطلاع والاختبار والدرس .

وكان أول مؤلفاته كتاب «المدرسة والمجتمع» في عام ١٨٩٩ . واسم الكتاب يدل القارئ على الاتجاه الذي اتخذه دبوى في فلسفته الاجتماعية . في هذا الكتاب يصف النشاط الذهنى بأنه لا يختلف من أي نشاط آخر نوديه بغضلافنا أي أنه تفاعل مع الوسط . هو أقرب الأشياء إلى الرؤية . فإننا حين نرى شيئاً بعيوننا لأنفسنا أن الرؤية هي شيء آخر ، فيما ، وإنما هي تفاعل بيننا وبين هذا الشيء . أي إنها حادث

قد حدث بيننا وبين هذا الشيء . وكذلك الشأن في التشكير فإننا لا ننكر إلا لأننا قد التفتنا إلى شيء خارج عنا أو اهتممنا به .

وإذن ليست التربية ادخال المعارف ، وإنما هي غرس العادات الحسنة في التفكير حتى نصل إلى أحسن النتائج . وأحسن النتائج هي استخدام المعرف كما لو كانت آلات لخدمة البشر أي المجتمع .

والهدف من التربية هو إيجاد التلاقي بين الفرد والمجتمع . وليس الأخلاق عند ديوي شيئاً مطلقاً . وليس هناك أخلاقياً مثل دائمة . وإنما هناك تغيرات اجتماعية تؤدي إلى تغيرات أخلاقية . وما دامت غايتنا هي سعادة العيش فإذاً يجب أن يجعل الملاعنة بين الفرد والمجتمع غاية التربية .

ثم ينتهي بأن الأخلاق المثلث في مجتمع ما ليست سوى الأخلاق العلمية ، كما أن خير المجتمعات هو المجتمع العلمي .

وبالطبع هنا شطط . فإن ما يزعمه ديوي من أن غاية التربية يجب أن تكون الملاعنة بين المجتمع والفرد قد يحملنا على القول بأن هذه الملاعنة تتضمنا أن نعيش فيه حتى ولو كان ظالماً . ورجل الثورة الذي يحتاج إليه رق الأمم من وقت لآخر هو رجل لا يتلامع مع المجتمع . ومن هنا ثورته ، وهي فضيلته .

والواقع أن ديوي رأى قبل أن يموت شطط هذا الاندفاع في التساقط مع المجتمع . فقد عقد مؤتمر أمريكي بلغ أعضاؤه نحو ١٠٠ من خريجي الجامعات وأساتذتها . وعرض هذا الاقتراح على المؤتمرين :

أيهما أفعى ، أن نعلم الطلبة اللغة الإغريقية أم نعلمهم فن الرقص ؟ فكانت الأغلبية الساحقة في جانب الرقص .

وذلك اعتقاداً بأن المجتمع العصري يحتاج الفرد فيه . كي يكون

متلائماً معه ، إلى الرقص . أما لغة الإغرق فيمكن الاستغناء عنها أو على الأقل تركها للمختصين .

لا ليست التربية الحقة أن تنلامع على الدوام مع المجتمع .

والأغلب أن ديوى قد احتاج إلى الإكبار من شأن الاتصال بالمجتمع وإلى جعله الأساس للتربيـة كـي يحمل المعلـمين والمـربـين عـلـى أـن يـضـعوا القيـمة العـمـلـية فـوق الـقيـمة النـظـارـية فـي التـرـبـيـة . وـعـلـى أـن يـجـعـلـوا مـن المـدـرـسـة مجـتمـعاً يـتـهـيـأـ فـيـهـ التـلـمـيـدـ أوـ الطـالـبـ لأنـ يـكـونـ فـرـداً اـجـتـمـاعـيـاً لـهـ عـادـاتـ اـجـتـمـاعـيـةـ اـرـتـقـائـيـةـ ، وـلـيـسـ مـخـضـ خـرـانـةـ لـمـعـارـفـ الـكـيـماـوـيـةـ وـالـرـياـضـيـةـ وـالتـارـيـخـيـةـ وـالـجـغـراـفـيـةـ .

عضو نافع متتطور في مجتمع ارتقائي متتطور .

وقد نجح في هذا الشأن ، فإن « المدارس الارتقاء » في الولايات المتحدة هي ثمرة فلسفتـهـ هـذـهـ . وهـىـ جـنـاتـ لـصـبـيـانـ وـشـيـانـ يـجـدـونـ فـيهـ سـعادـةـ كـانـ أـسـلـافـهـمـ يـجـرـوـنـهـمـ بـالـدـوـوبـ فـيـ درـاسـةـ وـاخـتنـازـ المـعـارـفـ .

أعتقد أنـيـ اـنـتـفـعـتـ كـثـيرـاًـ ، فـيـ تـرـبـيـتـ الـدـهـنـيـةـ ، بـچـونـ دـيـوـىـ .

وأول انتفاعـيـ بهـ أنهـ أـلـحـ عـلـىـ مـرـارـاًـ وـتـكـرـارـاًـ بـضـرـورةـ الـلتـزـامـ للأـسـلـوبـ الـعـلـمـيـ فـيـ المشـكـلاتـ الـاجـتـمـاعـيـةـ . وـبـالـطـبعـ كـلـاـ يـعـرـفـ قـيـمةـ الأـسـلـوبـ الـعـلـمـيـ ، وـلـكـنـ هـنـاكـ مـنـ الأـفـكـارـ ماـ نـتـحـاجـ إـلـىـ أـنـ نـكـرـ القـوـلـ فـيـهـ ، وـنـبـاـيـ وـنـعـيـدـ ، حـتـىـ يـصـبـرـ عـادـةـ ذـهـنـيـةـ ثـابـتـةـ وـلـيـسـ فـكـرـةـ عـابـرةـ أـوـ طـارـيـةـ .

\* \* \*

« هل هناك إحصاءات عن هذا الموضوع ؟ »

هـذـاـ السـؤـالـ الـأـمـرـيـكـيـ الـذـيـ سـأـلـيـهـ « كـلـيـلـانـدـ »ـ هوـ ماـ يـسـأـلـهـ چـونـ دـيـوـىـ فـيـ كـلـ مشـكـلةـ ، وـلـذـلـكـ هـوـ لـاـ يـفـأـ يـنـشـدـ التجـربـةـ الـتـيـ تـصـحـحـ منـطقـ

الفكر المجرد وتوضح ما لعله قد أهله هذا المنطق .  
التجربة في كل شيء : في الفاسدة ، وفي الأدب ، وفي الموسيقى ، وفي  
الأغاني ، وفي الاجتماع . . .  
ولم لا ؟

أذكر أنه عندما عمدت إحدى الوزارات الماضية إلى إلغاء البغاء  
بالأحكام العرفية أني طابت التجربة . ففقط إنما نستطيع أن نلغى البغاء  
الرسمي في القاهرة وندفعه في الإسكندرية مدة عام . ثم تقوم  
بتتحقققات بشأن الصحة الجسمانية والنفسية بين فريدين ثالثين من الشبان  
آخر هذا العام ، فإذا تبيّن لنا أن الإلغاء في القاهرة قد نفع من الأمراض  
الزهيرية ولم يؤد إلى تفشي الأمراض النفسية وتفشي الشذوذات التي نشأ  
من التوترات الجنسية ، فإننا نعمم الإلغاء في القطر كله . أما إذا ثبت  
العكس فإننا نعيد البغاء الرسمي  
هذه تجربة اجتماعية نحاول بها حل مشكلة معينة في مجتمعنا حالاً عاجلاً  
يقوم على الإحصاءات .

وقل مثل ذلك في الفلسفه التي تنسد صلاح العيش وتحقق السعادة  
للإنسان ، بل كذلك في الفن الذي ينشد سعادة المفس وجمال الذهن  
وجلال العاطفة . تجرب الحاننا وما ينعدث في نفسنا من إحساسات ،  
الشجاعة والشهامة أو الحسنة والمعارضة . وتجرب أشعار شوق أو حافظ أو  
أبي نواس أو المعري ، بجيمث يجعل أحد الفصول في الأقسام الثانوية يدرس  
واحداً من هؤلاء ويستغرق في إحساساته وقوافيه ، ثم تحقق آخر العام  
أثر هذا في النفس والذهن والعاطفة ونخرج بالنتيجة التي توضح لنا  
ما نجهله .

بل كذلك التجربة في أغانيينا وموسيقانا بالمقارنة إلى الأغاني

والموسيقى الأوروبية ، ألمهمما تبعث على الانهاش الروحي والصحّة النفسيّة والإحسان الفنى ؟

أجل . ليست التجربة في الكيمياء والطبيعتين وما إليها فقط ، إذ هي يجب أن تشمل حساتنا الاجتماعية كاها . تجرب في نظام الدولة ، وتجرب في نظام المجتمع . وتجرب في الزوج والطلاق ، وتجرب في طرق التعليم وفي معيش الناس حين يمارسون الرعاية أو الصناعة .

هذه واحدة مما تهامت من چون ديوى . وأخرى هي أن المجتمع هو الذي يربينا . ولذلك هو يقول إن المجتمع كان يمكن أن يكون هو المربى الوحيد لنا بلا مدارس . ولكننا نحتاج إلى المدرسة كي ننجع الاختبارات المختلفة التي تزيد فحصتها على غيرها فلأنفها دون غيرها ما هو أقل خطورة . وبذلك نستطيع أن نكسب الطالب من هذه الاختبارات المختلفة في عام ، أكثر مما يستطيع أن يكسب من المجتمع في سنين حين يتضمن طروء هذه الاختبارات عليه حزافاً .

التربية للمجتمع والمجتمع للتربية ، وإذا انفصلت المدرسة عن المجتمع ، وإذا انفصل إنسان ، رجلاً كان أو امرأة ، عن المجتمع فهو ، نقدر هذا الانفصال ، تتفصل أو تنعدم تربيته .

\* \* \*

وقصة صغيرة أخيرة أرويها عن چون ديوى لأنها تكاد تلخص لنا إيماعه حياته ومدّف فلسفته . فإن هذا الرجل كان يحيا كي يشتد الاختبارات في هذه الدنيا ، وهو يختبر كي يفلسف ويستقرّ الحكمـة والسعادة من اختباراته

ولذلك يجده قليل نحو ست سنوات يقصد إلى فريـة أو مدينة صغيرة يعيش فيها آخر أيامه بعيداً عن صخب العواصم وهرولتها . وهو يجب

حتى في سفي شيخوخته في هذا المكتف أن يؤدي عملاً أو خدمة لل المجتمع ، فهو يربى البقر ويستدر اللبن ، فإذا جاءت حلائق الصباح حمل اللبن على عربته وهرع إلى البيوت يوزعه بالثُن المجزى . وهو يتعس علينا في فداهة أن إحدى السيدات التي فتحت له الباب كي تسلم منه زجاجة اللبن ملئت منه ألا يقمع هذا الباب ، وإنما يقصد إلى الباب الثاني الذي يهدى إلى المطبخ . . . فيلسوف لا غش فيه . . .



سارت  
زعيم الانفرادية

الفلسفة الوجودية ، المذهب الوجودي ، بول سارتر . . .  
كلمات تجرى على الألسنة للمناقشة والمداعبة . . .  
تجرى على ألسنة الأساتذة الذين تعمقوا الفلسفة ، أو العلميين الذين  
ينشدون ديناً أو مذهبًا يتفق مع الثقافة المادية التي تغمرهم .

وتجرى على ألسنة الشبان والفتيات الذين وجدوا في مذهب الحرية التي  
تدعى إليها الوجودية ، أو تضطر إلى الاعتقاد عليها أساساً قوياً تنهض  
عليه ، وجدوا فيها ما يقارب الإباحة . فاستهروا ، ولكنهم لم يخدعوا  
أحداً بأنهم فلاسفة أو أن بول سارتر يؤيدون . . لا . هم شبان يضمرون  
ويمرحون لا أكثر .

حضرت دراما لبول سارتر في باريس ، ولم أستطع الحصول على

تذكرن إلا قبل ميعادها بخمسة أيام لفرط التزاحم على رؤيتها . وكان ثمنها جنيناً كاملاً ، وهذه الدراما هي : « إيليس والله الطيب » . وهي تحوى من الزندقة أو المهرطقة مالا يطيقه مؤمن . ولكن المتفرجين أنصتوا وكأنهم كانوا في قاعة جامعية يتعاهون .

إنهم شعب قد تعلم معانى السماح ، وهو أن تقبل في يسر وصمت ما تتألم منه لأنك تعرف أن لغيرك الحق في أن يعتقد غير ما تعتقد . ولقد رأيت أحد الممثلين ينظر إلى أقدس شخصية عند المسيحيين فيقول : أنت أصم أنت أبكم !

ثم يقف مثل آخر فيقول : « الناس متساوون ، الناس إخوة ، وهم جميعهم في الله ، والله فيهم . والروح القدس ينطلق من جميع الأذواه . وجميع الناس إنما هم كهنة وأنبياء ، وكلهم قادر كفء لأن يهوم بالتعميد وأن يشهد بالزواج ويعلن بالبشرارة الطيبة ويغفر الخطايا . وكلهم يحيا الحياة العامة على الأرض في « واجهة الناس » كما يحيا الحياة الخاصة مع نفسه في « مواجهة الله » .

وهذه كلمات يستطيع القارئ المسلم أن يتحمل الكثير منها دون معارضة ، ولكن المسيحي يجد فيها المناقضة للمبادئ الكنسية إن لم نقل للمبادئ المسيحية المعروفة . ومن هنا الصدمة التي أحدهما هذه الدراما في باريس للكثيرين من المؤمنين .

ولكن حتى هنا نجد سارتر ريقاً مهذب الكلمة لطيف الإيماءة . أما في كتابه فإنه يصارح بالإلحاد ، بل يجعل الإلحاد أساساً لفلسفته ومذهبها . وهذا على الرغم من أن هناك وجوديين ، مثل جاسبر ، وجبرائيل مارسيل ، يأخذون بمذهب الوجودية مع الإيمان بالله .

وعندي أن وجودية سارتر ليست شيئاً جديداً على أوروبا إلا من حيث لمحتها المجرمية . وهي عندي أيضاً ليست فلسفه ، وقصاري ما أفهمه منها أنها مذهب أخلاقي هو في النهاية ثمرة التزعة المادية في العالم ، كما هو ثمرة التزعة الانفرادية التي كانت تسود القرن التاسع عشر في السياسة والأخلاق .

ما هي الوجودية ؟

هي أنك موجود . هي أنك قد وجدت .

ولكن وجودك هذا لم يكن ليزيد على سائر الأشياء الموجودة مثل الحجر والشجرة والملح والسكر . ولكنك أنت تختلف عن هذه الأشياء بأنها هي تبقى « موجودات » لا تزيد على ذلك ، أما أنت فإنك تتناول وجودك هذا بعقلك ويدك فتصوغ نفسك وتستخرج أو تستخلص جوهرك . أنت وجود أولاً ثم جوهر ثانياً .

أنت تولد وتحيا على هذه الأرض سبعين أو ثمانين سنة . ونحن نعرفك وأنت في السنة الأولى من عمرك مثلاً شيئاً « موجوداً » لا أكثر . ولكن بعد أربعين أو خمسين سنة تجد أنك قد « تجوهرت » فظهرت خلاصتك وأصبحت لك دلالة ، فأنت وزير أو مؤلف أو ثري أو محام أو فيلسوف . وهذا هو الجوهر بعد الوجود .

ومن الذي أحالك من الوجود إلى الجوهر ؟

أنت نفسك . لأن كلامنا يتناول حياته من حيث يسرى أولاً يدري ، كأنها « مشروع » يقوم ياتمه . وقد يشع أحدنا في بناء بيت أو متجر أو غير ذلك من المشروعات ، ولكن حياتنا « مشروع » أيضاً . إذ نحن نبنيها منذ طفولتنا تقريرياً إلى أن نموت ، وعلى قدر مهاراتنا في البناء تكون حياتنا سامية أو متوسطة أو دون المتوسط .

وَمَا دَامَتِ الْحَيَاةُ مُشْرُوعًا ، وَمَا دَمَتِ أَنْتَ تَقُومُ بِإِنْجَازِ أَوْ إِتَّهَا ،  
هَذَا الْمُشْرُوعُ ، فَأَنْتَ مَسْؤُلٌ عَنْ حَيَاةِكَ . عَنْ جَوْهِرِكَ .

أَنْتَ مَسْؤُلٌ لِأَنْكَ حَرَفٌ فِي اخْتِيَارِكَ لِلأَشْيَاءِ الَّتِي اتَّهَتْ بِكَ إِلَى هَذَا  
الْجَوْهِرِ . وَاضْعِفْ أَنْكَ قَدْ أَخْدَتْ أَحْسَنَ مَا وَجَدْتَ فِي هَذِهِ الْأَرْضِيَّةِ . وَهُنَا  
يَقُولُ سَارِتَرْ بِالْحَرْفِ :

« لِيَسَ الإِنْسَانُ شَيْئًا أَكْثَرَ مِنْ أَنْ يَكُونَ الْمُشْرُوعَ الَّذِي تُرْسِلُهُ  
وَنَخْطُلُهُ لِنَفْسِهِ . وَبِوْجُودِهِ نَفْسَهُ لِيَسْ قَائِمًا إِلَّا سُلْطَانًا لِلْمُحَدُودِ وَالْقِيَاسِاتِ  
الَّتِي يَعْقِلُهَا لِنَفْسِهِ ، وَهُوَ إِذْنَ لِيَسْ شَيْئًا أَكْثَرَ مِنْ شَيْءِيَّوْعَ أَعْمَالِهِ ، لِيَسْ  
شَيْئًا أَكْثَرَ مِنْ حَيَاةِهِ » .

نَحْنُ أَحْرَارُ ، إِذْ نَحْنُ نَخْتَارُ أَحْسَنَ مَا نَجِدُ فَنَخْطُلُهُ مُشْرُوعَ حَيَاةِنَا .  
وَإِذْ نَحْنُ نَخْتَرُ شَخْصِيَّتَنَا . أَجْلَ ، إِنْ سَارِتَرْ يَقُولُ إِنَّ الإِنْسَانَ يَخْتَرُ  
الْإِنْسَانَ . وَيَقُولُ بِالْحَرْفِ : « لِيَسَ الإِنْسَانُ شَيْئًا آخَرَ غَيْرَ شَيْءِيَّوْعَ  
مُشْرُوعِيَّاتِهِ ، هُوَ شَيْءِيَّوْعَ عَلَاقَاتِهِ الْوَاحِدَةِ مَعَ الْآخَرِ » .

وَهُوَ يَلحِظُ هَذَا أَنَّ هَذَا الْمَذْهَبَ يَكْرِهُ كَثِيرَوْنَ مِنْ لَمْ يَصِّبُوهُ  
نَجَاحًا فِي الْحَيَاةِ ، وَلِكُنَّا نَحْمِلُهُمْ مَسْؤُلِيَّةَ فَنَاهِمُ لَأَنَّهُمْ أَسَاعُوا الْاخْتِيَارَ  
حِينَ اخْتَارُوا عَمَلًا مُعِيَّنًا يَرْتَقُونَ مِنْهُ ، أَوْ أَشْلَاقًا مُعِيَّنًا اخْتَارُوهُمْ لِلْسَّاُوكِ  
لِلْعَامِ أَوْ الْخَاصِ ، أَوْ حِينَ اخْتَارُوا زَوْجَاتِهِمْ أَوْ أَسْدَاقَهُمْ أَوْ شَوَّ  
ذَلِكَ . وَيَقُولُ :

« هَالِكَ رَجُلًا يَرْتَبِطُ بِعَمَلٍ وَيَؤْدِي بِهِ خَدِيَّةً ، وَهُوَ بِهَا قَدْ رَسَمَ حَيَاةَهِ  
بَلْ لَيْسَ هَنَاكَ مِنْ حَيَاةِهِ مَا يَزِيدُ عَلَى ذَلِكَ . وَاضْعِفْ أَنَّ هَذِهِ التَّفَكِّرَةِ  
تَبْدُو فَاسِيَّةً عِنْدَ أُولَئِكَ الَّذِينَ لَمْ يَنْجُحُوْا فِي الْحَيَاةِ ..

\* \* \*

ما هِي النَّقْطَةُ الْبُرُورِيَّةُ عِنْدَ سَارِتَرْ ؟

هي إلحاده ، هي أنه يقول إلينا ، نحن البشر يتأمّى في هذا الكون ليس لنا سند نستند إليه في اتخاذ الأخلاق أو تعين الأهداف « نحن همل » نحن سدى ، قد حكم علينا بالحرية . هي حكم علينا وهي ليست ميزة لنا .

ولذلك ، لأننا أحرار ، نحن في قلق ، نحن في حيرة ، كيف اختار ؟  
كيف أحبط حياني ؟ كي أنجز مشروع حياني ؟  
ويتذكر سارتر هنا قول دستوفسكي :

« إذا لم يكن الله موجوداً فكل شيء ”يموز“ . أى أن الإنسان عندما يصبح مجرماً يرتكب ما يشاء من جرائم كما تميلها عليه شهواته ». ولكن سارتر يرد فيقول : لا ، إنما الإنسان حر لأنّه مسئول . وهذه الشهوات لا تقود الإنسان ، إنما الإنسان هو الذي يقودها ، وهو مسئول عن التصرف بها .

هذه المسئولية هي التي تدفعه في النهاية إلى أن يكون مسؤولاً عن المجتمع ، لأنّه ما دام يختار أحسن الأشياء لنفسه فهو أيضاً يختار هذه الأشياء ذاتها للمجتمع الذي يعيش فيه . وهو يقول بالحرف : « إننا حين نطلب الحرية لأنفسنا نجد أنها تتوقف على حرية الآخرين كما تتوقف على حريتنا » .

وهذا عنده الرد الكافي على دستوفسكي .  
وإليك منه هذه المقتبسات المثيرة :

« يجب أن يجعل الاختيار للأخلاق مثل صياغة العمل الفني ،  
نصور حياتنا كما لو كانت تحفة فنية » .

ثم يقول : « يصف الوجوديون الرجل الجبان بأنه هو المسئول عن جبهه . وهو ليس جباناً لأن له قلباً أو رئة أو حشاً ، ليس جباناً لأن

له نظاماً فـ «أوحى» معيها ، وإنما هو شأن لأنّه هي «ـ» على هذه الصورة  
ـ بأعماله » . وأيضاً «ـ» البذان قد صاح بـ «ـ» نابليون . والظل قادها  
ـ نفسه بالـ «ـ» .

هو مذهب انفرادي يمهد في الانفرادية . لأن المجتمع اهـ  
مسئولاً عن الفرد . وأن الفرد ليس مسؤولاً عن المجتمع . وما دام الناس  
كذلك فأنت وضاعف لي أن تذوق إنك حر وإنك سخا . وإنك شجـ

حياتك . وإنك مسؤول عن دل ميزاتك أو نقصانها .  
اعتبر كلاماته هذه : « أنا محتاج إلى أن أعين القوم الأخلاقية . وإنك  
يجب أن تعتبر الأشياء كما هي في الواقع . وإذا قلنا إننا نفترض أن هذه القوم  
الأخلاقية فمعنى هذا أنه ليس للحياة ، أولاً . معنى أي قبل أن نواجه  
أنزلت لم تكن الحياة شيئاً له معنى . والقيمة الأخلاقية ليست شيئاً أكثر  
من هذا المعنى الذي تكتسبه أنت للحياة ، وإذا تمد أنه من الممكن لبعض  
مجتمع بشري على هذا الأساس » .

أصبح هذا ؟ هل يمكن إيجاد مجمع شرعي إذا دا نور من قبل كل شيء أن كل إنسان حر في أن يشرع أخلاقياً أم أنه إن هذا إيمان في الانفراد الذي قاتل قاتل المؤمن الاحتيافية والأخلاقية .

إن عندي أتاملاً الوجودية التي طفت على الباريسين هذه الأيام .  
أراني أفتقد فيها الفلسفة فلا أجدها . وأتهى إلى أنها « مذهب » وإنها  
مذهب ضار .

ذلك أن الفلسفة تمتاز بأنها يمكن البرهان على صحة قواعدها . ولكن الوجودية تلقي بقواعدها كما لو كانت عقائد دينية . وإن خلت من

الأساس للأديان الكنزى من حيث الإيمان بالله .

أما أنها مذهب ثمار فذلك لإسرافها فى الفردية . فالإنسان عند الوجوديين مسئول أمام نفسه ولنفسه فقط . وليس مسئولاً أمام المجتمع ولا أمام الله .

ثم هي مع ذلك تفرض للإنسان حرية الاختيار . كأن المجتمع بعاداته ولغته ، وبنى التأكيد على تكون فيها المركبات وتکاد تتجدد ، والوسط الشفاف والاجتماعي . ووطأه المروادث وتتوعها . كل هذا لا يؤثر في تكوين التردد أو توجيهه . إذ هو حر في الاختيار . وينسى سارتر أنه اختيار الشرورة ، اختيار الجبر .

ولكن السؤال هنا : لماذا نجحت الوجودية في فرنسا بل في أوروبا ؟ اعتقادى أن نجاحها يرجع أولاً إلى التفكير المادى الذى عم أوروبا وجعل الأوربيين ينفرون من الغبيات بأنواعها جميعاً . ويرجع ثانياً إلى إحساس الزهو الذى تضفيه الوجودية على المؤمن بهما . من حيث إنه مستقل في هذا الكون . له حُنْ الاختيار دون آية قوه أخرى . ويرجع ثالثاً إلى اليقين الباسع في أساليب سارتر الذى يجعل الأستاذ والطالب والخوذى والسمحدرى . يفهمونه بلا استغراق . ولعل الوجودية أول ما فهمه و من أنواع الرطانة الفلسفية . وهم بهذه الفهم سعداء مزفون . ويرجع لهذا النجاح أخيراً إلى أنها تناقض الأخلاق الاشتراكية التي تقول ، أول ما تقول ، بأن الإنسان قد تكون بالمجتمع ، ثم هو يجب أن يكون الجشع الأمثل .

ومعنى هذا أنه أصبح لوجودية معنى سياسى . حزبى . فهي لذلك تسأل إلى المنابر وأيضاً الخطباء بالقدح واللداخ وتأذى كلاماتها وعقائدها أيام الانتخابات البرلمانية . ولذلك هي أكبر من « فلسفة ». هي كفاح ، هي سياسة ، هي حزبية .

\* \* \*

ولو كنت أخاطب السبان وأنشد لهم القوة والججد لدعوتهم إلى الوجودية  
وعندئذ أكون معتقداً على ما يسميه الفلاسفة «أكذوبة تبرعية» أي  
أكذوبة أهدف منها إلى أن أجعل الشاب يحس أنه مسؤول ، وأنه  
يستطيع أن يتسلط على القدر ويصوغ حياته كما يشاء . وأن عليه أن  
يأخذ حياته بالجذ والبصر إذ هو مستقل ، وهو حر ، وهو قادر ، إذا  
شاء ، أن يصل إلى أعلى قمة في المجتمع الذي يعيش فيه .

وحين أقول هذا القول أعرف أنني ، من حيث الفلسفة والسيكولوجية  
والاجتماع ، كاذب . إذ أن الإنسان ليس حرّاً ، وأن الحقيقة أن المجتمع  
يصوغه .

ووقي هنا لا يختلف من موقف القضاء . فإننا نحاكم المجرمين  
«كما لو كانوا» مسئولين ليس للمجتمع تأثير عليهم . وعلى هذا الأساس  
نعقابهم .

وهكذا الشأن أيضاً في الأخلاق . ي يجب أن نقول إن كل إنسان  
مسئول عن أخلاقه ، ونعامه كما لو كان حرّاً فد اختار هذه الأخلاق .  
وإذن لا تزيد الوجودية على أن تكون مذهب ارتقائياً في الأخلاق  
ووسيلة إلى بث النشاط والحيوية والجذ .

\* \* \*

سبق أن قلت إن «الإخاء» بول سارتر يعد نقطة بؤرية في فلسفته  
ولكتنا ي يجب أن نبين هنا أن هذا الإلحاد ليس هو وليس طارياً .  
لأنه إنما يتفق ويتناقض مع فلسفته . إذ هو يقول إننا نوجد أولاً ثم  
نتجوهر ثانياً  
أي الوجود ، الظاهر لنا ، نعرفه أولاً .  
ثم الجوهر ، أو الماهية ، أو الأصل ، حلف الوجود ، نعرفه ثانياً ،

إذا استطعنا ذلك . وإذا عدنا أن الله هو أصل الكون فعما ولتنا لأن نعرفه  
يجب ألا تكون بداية البحث .

لأن بداية البحث هي الوجود الظاهر وليس الماهية المستترة ، بل  
ليست هناك عند سارتر ماهية لأى شيء ، وإنما هناك وجود فقط . وقد  
نقول إنك تتجوهر بعد أربعين سنة ، ولكن هذا المعنى يجازي هنا ،  
لأننا نقصد منه أنك تتكامل وتصل إلى أقصى كفاءاتك وميزاتك .  
ولذلك سارتر ينكر الإيمان بالله ، بل هو يكافح هذا الإيمان .

\* \* \*

ويجب أخيراً ألا نقلل من إقدام سارتر على أن يكتب الفلسفة للشعب ،  
أو على حد قوله إنه قد دأب الفلسفة في السوق . فإنك تقرأه فلا تجد  
تلك الكلمات النابية أو العبارات المعقّدة التي تجدها عند من كتبوا قديماً  
حين كانت الفلسفة تكتب للفلسفه وليس للشعب ، أو كما كان يكتب  
الفقهاء وليس للشعب .

وهو هنا مبتكر ونافع وجريء ، ولكن الأدباء العصريين قد سبقوه  
بأن صاروا يكتبون منذ نحو مائة سنة للشعب أيضاً .

وهنا فرق عظيم بين الأدب الأوربي والأدب العربي ، أو على الأقل  
الأدب العربي القديم . فإن أمثال المتبنى والباحث والمترجم وابن الرومي  
كانوا أدباء يكتبون لأدباء مثلهم وليس للشعب . بل إن المتبني كان  
يفخر بأن الأدباء أنفسهم لا يفهمونه ، إذ يختلفون عن معانيه ويناقشوها  
وهو قاعد هانئ .

وهذا التغير إنما يعزى إلى أن « الشعب » لم يكن موجوداً عند الأمم  
القديمة . والذي أوجده في أوروبا هو الحركة الصناعية الجديدة التي عممت  
الرثاء بين أفراده ثم عممت التعليم ، فصار الأدباء والفلسفه يكتبون  
للشعب وليس للأدباء والفقهاء والفلسفه .

الصفحة	فهرست
٧ . . . . .	المؤلفون يغيرون الدنيا . . . . .
٢١ . . . . .	فولتير : محطم الخرافات . . . . .
٢٩ . . . . .	چيته : الشخصية العالمية . . . . .
٣٩ . . . . .	داروين : عار العائلة . . . . .
٥١ . . . . .	فيسبان : المؤلف الذي أفسد ذهني . . . . .
٦١ . . . . .	هنريك إيسن : داعية الشخصية . . . . .
٧٣ . . . . .	نيتشه : فتنة الشباب . . . . .
٨٧ . . . . .	إرنست رينان : داعية البشرية . . . . .
٩٥ . . . . .	دستوفسكي : ذكاء العاطفة . . . . .
١١١ . . . . .	ثورو : نداء الطبيعة . . . . .
١٢٣ . . . . .	تولستوي : فلسفه الشعب . . . . .
١٤١ . . . . .	فرويد : تشریح النفس الشبرية . . . . .
١٥٣ . . . . .	إليوت سميث : أصل الحضارة . . . . .
١٦٥ . . . . .	هاقاوكليس : الزواج الانفصالي . . . . .
١٧٧ . . . . .	چورکي : الأديب المكافع . . . . .
١٩٣ . . . . .	شو : رفيق حياتي . . . . .
٢٠٧ . . . . .	غاندى : داعية الاستغناه . . . . .
٢١٩ . . . . .	ويلز : فيلسوف الصحافة . . . . .
٢٢٩ . . . . .	شتايتزر : صاديق الإنسان . . . . .
٢٣٧ . . . . .	جون ديوى : فيلسوف العلم . . . . .
٢٤٧ . . . . .	چان بول سارتر : زعم الانفرادية . . . . .

١٩٨٥ / ١٨٢٩	رقم الإبداع
ISBN	التقييم الدولي ٩٧٧-٠٢-١١٨٥-٠





يُهدى الفعل الحمّيل ( أفرًا ) : يدعوك  
دار المعرفة إلى فراغه تراث هذه السلسلة  
العربيّة باقلام كبار كتابها لتعيش  
معهم كما عاش الآباء والأجداد  
وتكتسب في مكتبتك موسوعة متفرقة في فروع  
المعرفة المختلفة  
وإيمانًا بما يأن القراءة هي أقصر  
الطرق إلى الوعي والثقافة فقد يسرنا لك  
ذلك في إبحار حيد وسهر رهيد

